imburgs agblad

Woensdag 24 oktober 1973. — 55e jaargang no. 248.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100

Er zit 'schot' in wapenstilstand

OOK KOEWEIT DRAAIT KRAAN VOOR NEDERLAND DICHT

Toch bezorgdheid over olieboycot

DEN HAAG — Het besluit van Koeweit — na Saoedi-Arabië de grootste olieleverancier van Nederland — de uitvoer van ruwe olie naar Nederland direct stop te zetten, is in regeringskringen met bezorgdheid opgenomen.

Dat kwam onder meer tot uiting in een gisteravond uitgegeven regeringsverklaring, waarin staat dat zij is afgelegd naar aanleiding van „misverstanden" over het standpunt van de Nederlandse regering inzake een politieke oplossing van het conflict in het Midden-Oosten. De Nederlandse regering zegt in haar verklaring, dat Nederland niet vóór Israel is, maar tegen oorlog. De recente resolutie van de Veiligheidsraad (waarin de strijdende partijen werden verzocht onverwijld een einde te maken aan de vijandelijkheden en uitvoering te geven aan resolutie 242 van november 1967, red.) heeft de volledige steun van de regering, aldus de verklaring uit Den Haag.

Koeweit dat vorig jaar 13.5 miljoen ton olie leverde, 20% van de totale Nederlandse olie-import van 68 miljoen ton, nam het besluit vanwege de vijandigheid van Nederland tegenover de Arabische rechten, aldus de Koeweitse minister van staat, Abdel Aziz Hoessein.

• Ook KLM getroffen

Vrijwel tegelijkertijd maakte Jordanië bekend dat het vier Europese luchtvaartmaatschappijen, waaronder de KLM, zal boycotten wegens het vervoeren van vrijwilligers en munitie naar Israel. De andere drie getroffen maatschappijen zijn Air France, Sabena en Lufthansa. Het besluit de genoemde maatschappijen te boycotten was genomen op aanbeveling van het Arabische Bureau tot het boycotten van Israel, dat in Damascus is gevestigd. Van de zijde van de KLM deelde men gisteravond mee, dat de KLM op het ogenblik niet naar het Midden-Oosten vliegt, zodat er van een vervoer van vrijwilligers geen sprake is. De KLM heeft sinds het uitbreken van de oorlog maar één vlucht op het Midden-Oosten gemaakt. Dat was op 10 oktober naar Tel Aviv om er gestrande passagiers op te halen, aldus de KLM.

• Vermoedens

Los van de regeringsverklaring lichtte gisteren het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag toe, dat de regering de hoop blijft koesteren dat „eventuele misverstanden" die ten grondslag liggen aan het besluit van Koeweit zullen worden rechtgezet en de „goede betrekkingen tussen beide landen zullen voortduren".

Op het ministerie van buitenlandse zaken bestaat de indruk dat de regeringen van Arabische landen het standpunt van de regering inzake de oorlog in het Midden-Oosten verwarren met de activiteit van particuliere organisaties, die bijvoorbeeld vrijwilligers aanwerven en geld inzamelen ten behoeve van Israel.

Ook het misverstand over het Nederlandse aanbod, om een doorgangskamp voor Russische joodse emigranten in Nederland te vestigen als het kamp in Schönau in Oostenrijk eventueel dichtgaat, speelt mogelijk een rol. Hoewel de regering geen officieel aanbod heeft gedaan, is dit toch als zodanig in de wereld gekomen, onder andere doordat de Israelische premier mevr. Golda Meir hiervoor haar dank heeft uitgesproken.

• Navolging?

Algerije en Koeweit behoorden tot de Arabische olielanden die vorige week aandrongen op een olieboycot van de Verenigde Staten. Behalve deze twee landen hebben daartoe nu besloten Saoedi-Arabië, Libië, Aboe Dhabi, Dubai en Bahrein. Het lijkt zeer goed mogelijk dat enkele van deze landen nu ook zullen besluiten Nederland niet langer van ruwe olie te voorzien.

Van de 68 miljoen ton olie die Nederland in 1972 importeerde, kwam 50 miljoen ton uit het Midden-Oosten, namelijk 19 miljoen uit Saoedi-Arabië, 13,5 uit Koeweit, 8 uit Iran, 4 uit Quatar en 2,5 uit Aboe Dhabi. Daarnaast komt 17 miljoen ton uit Afrika, namelijk 11 miljoen uit Nigeria, 4 miljoen uit Libië en circa één miljoen uit Algerije.

Israëlische militairen bewaken een groep Egyptische soldaten, die op de westelijke oever van het Suezkanaal krijgsgevangen zijn gemaakt.

Nixon staat bandjes af

WASHINGTON — President Nixon heeft gisteren alsnog besloten zich neer te leggen bij de uitspraak van de rechter en de geluidsbandjes met de gesprekken die in het Witte Huis zijn gevoerd over het Watergate-schandaal aan rechter John Sirica te overhandigen.

Het Witte Huis maakte zich zorgen dat Sirica, die de korte zitting van gisteren leidde, een proces tegen Nixon zou aanspannen wegens minachting van het hof, indien Nixon niet zou voldoen aan de eerder gestelde eis van overhandiging van de geluidsbandjes.

Rechter John Sirica heeft nu verklaard dat hij de geluidsbandjes zal beluisteren en dan zal vaststellen of er gedeelten bij zijn die niet gemist kunnen worden voor gerechtelijke vervolging van personen, die betrokken zijn bij de inbraak in het hoofdkwartier van de Democratische partij in het Watergate-gebouw en het op hoog niveau in de doofpot stoppen, dat daarop is gevolgd.

Advocaat Charles Alan Wright, die het besluit van Nixon meedeelde, zei dat de president gehoopt had dat zijn compromisvoorstel zou worden aangenomen. „Er waren echter mensen die zeiden dat de president de wet verkracht, Dat doet deze president echter niet".

Nixon heeft lang geweigerd, omdat zijns inziens de gesprekken absoluut vertrouwelijk moesten blijven. Zijn besluit van gisteren komt neer op een capitulatie.

Nixons besluit de bandjes toch af te staan, kwam enkele uren nadat Republikeinse en Democratische leiders in het Huis van Afgevaardigden overeengekomen waren een voorbereidend onderzoek te houden om vast te stellen of er redenen zijn, een afzettingsprocedure tegen president Nixon te beginnen.

Storm

De politieke storm van de laatste dagen werd veroorzaakt door het feit dat Nixon de speciale Watergate-aanklager Archibald Cox ontsloeg, omdat deze een „presidentieel bevel had genegeerd". Nixons order hield in dat Cox, die eerder een compromisvoorstel van Nixon had verworpen, daarna ook niet wenste in te gaan op Nixons eis, dat hij (Cox) verdere pogingen om de omstreden geluidsbanden in zijn bezit te krijgen, zou opgeven. De president stuurde Archibald Cox de laan uit en met hem William Ruckelshaus, de onderminister van justitie, die op zijn beurt had geweigerd Cox te ontslaan, zoals Nixon hem had bevolen. Cox' eliminering leidde tot het aftreden van de minister van justitie Elliot Richardson, die zich in een onmogelijke positie gemanoeuvreerd zag, aangezien hij Cox had aangesteld en hem speciale volmachten had verleend.

Tweede resolutie over staakt-het-vuren aanvaard

VEILIGHEIDSRAAD WIL DIRECTE INSCHAKELING VAN VN-WAARNEMERS

NEW YORK-TEL AVIV-MOSKOU — De Veiligheidsraad van de VN heeft gisteravond laat voor de tweede maal binnen 48 uur een resolutie aangenomen, waarin op de betrokken partijen wordt aangedrongen het vuren in het Midden-Oosten te staken. De resolutie werd aanvaardt met 14 van de 15 stemmen vóór. China onthield zich van stemming. De V-raad was op verzoek van Egypte bijeengekomen, om schendingen van de wapenstilstand langs het Suezkanaal te bespreken.

Ruzie leidde tot schorsing

De door de VS en de Sovjetunie gezamenlijk ingediende resolutie zegt, dat de raad zijn besluit tot onmiddellijk ophouden van alle soorten schotenwisselingen en alle militaire acties bevestigt en aandringt op terugkeer van de strijdkrachten naar de stellingen die zij innamen op het moment dat het bestand van kracht werd. Verder wordt in de resolutie aan secretaris-generaal Kurt Waldheim voorgesteld maatregelen te nemen, opdat onmiddellijk VN-waarnemers worden gezonden om toezicht te houden op naleving van het bestand tussen de strijdkrachten van Israel en Egypte. Toen op een gegeven moment de Chinese afgevaardigde het woord nam en het had over de „heilige strijd tegen de (Israelische, red.-) agressors", onderbrak de Sovjetrussische VN-ambassadeur Jakob Malik hem, om terstond een stemming over de resolutie te eisen.

Op dat moment reageerde de Israelische ambassadeur Jozef Tekoah op het gebruik van het woord „agressors", door zowel de Sovjetrussische als de Chinese afgevaardigde en gaf zijn eigen zienswijze, met stemverheffing. Toen de drie ambassadeurs tegen elkaar begonnen te schreeuwen riep de president „orde, orde" en sloeg herhaaldelijk met zijn voorzittershamer om stilte.

Nadat hij de vergadering had geschorst ging de verhitte woordenwisseling door, toen de afgevaardigden zich naar een kant van de zaal begaven.

Eerder op de avond had de Sovjetunie vanuit Moskou „de grove schending van het bestand door Israel" veroordeeld. Het Kremlin waarschuwde voor de „ernstige consequenties", die voortzetting van de gevechten zou kunnen hebben. In de verklaring die werd verspreid door het persbureau TASS, werd Israel verantwoordelijk gesteld voor de hervatting van de vijandelijkheden. TASS beschuldigde kolonel Ghaddafi ervan „zich veilig op de achtergrond te houden" en niet de andere Arabische landen in de strijd doelmatige hulp te verlenen, terwijl hij er tegelijkertijd bij hen op aandringt zich niet aan het bestand te houden.

Van haar kant verklaarde de Israelische premier Golda Meir gistermiddag in het parlement dat „wanneer Egypte op onze soldaten blijft schieten, Israel de vrijheid acht te hebben militaire operaties uit te voeren, die nodig zijn om de vijand te vernietigen". „Israel", aldus mevrouw Meir, „is in staat de zielskracht en grootheid van hart op te brengen, die nodig zijn voor het aanvaarden van de vrede en de terugtrekking op veilige en erkende grenzen, zelfs na de wrede oorlog die ons is opgelegd, op voorwaarde dat volk en regering van Egypte echt vrede willen". In het verbreken van de wapenstilstand zag mevr. Meir een bewijs, dat de schending door Egypte een opzettelijke en vooraf beraamde daad was. Premier Meir besloot haar rede aldus: „Als Egypte doorgaat met het schenden van het bestand, zal het ons gereed vinden om terug te slaan".

(Zie verder pagina 3)

Emiraten in spoor van Koeweit

ABOE DHABI — Rond middernacht hebben ook de Verenigde Arabische Emiraten besloten de uitvoer van olie naar Nederland op te schorten. Dit werd meegedeeld door het ministerie van olie-industrie in Aboe Dhabi. Als reden wordt genoemd: „de vijandige houding van Nederland jegens de Arabische natie en zijn steun aan Israël". De maatregel blijft van kracht tot Israël zich terugtrekt uit de sedert 1967 bezette Arabische gebieden.

Le Duc Tho wil nog geen Nobelprijs

HANOI — De Noordvietnamese politicus Le Duc Tho, aan wie samen met dr. Henry Kissinger de Nobelprijs voor de Vrede is toegekend, wil de prijs niet in ontvangst nemen. Hij zegt de prijs onmogelijk te kunnen aanvaarden, gezien de „heersende situatie in Zuid-Vietnam, in stand gehouden door het bewind van Saigon en door de VS".

Le Duc Tho heeft zijn weigering in een brief ter kennis gebracht van de voorzitter van de Noorse parlementscommissie, die de Nobelprijs toekent.

In zijn brief laat Le Duc Tho de mogelijkheid open, dat hij de prijs in een later stadium wel in ontvangst zal nemen. Dan moet echter eerst het Parijse akkoord inzake Vietnam worden nageleefd, meent Le Duc Tho.

Aardgasprijs voor 1975 al afgesproken

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Niet alleen per 1 januari 1974, maar ook per 1 januari 1975 zal de prijs van aardgas verhoogd worden. Voor deze prijsverhogingen heeft het kabinet-Den Uyl al afspraken gemaakt met de Nederlandse Gasunie. Minister Lubbers van economische zaken heeft deze week deze afspraak in beperkte kring bekendgemaakt en absolute zwijgzaamheid hierover bedongen.

Tot nu toe heeft het kabinet slechts bekendgemaakt dat zij de prijs van aardgas per 1 januari aanstaande wil verhogen met bedragen variërend van één cent per kubieke meter voor kleingebruikers tot 2.7 cent per kubieke meter voor grootgebruikers. Deze prijsverhoging zal voor de schatkist 210 miljoen gulden opbrengen. De verhoging die voor 1 januari 1975 is afgesproken zal ongeveer even groot zijn.

van de hoofdredacteur

De Noordvietnamese vredesonderhandelaar Le Duc Tho heeft gezegd dat hij geen prijs stelt op de Nobelprijs voor de vrede, omdat hij het in Zuidvietnam nog altijd een grote rotzooi vindt. Hij maakt van zijn weigering dus een politiek stuntje.

Dat is even jammer als gewiekst. Jammer is het dat Le Duc Tho niet de moed had te weigeren omdat de toekenning van de prijs een lachertje is. Want zowel de Noordvietnamees als zijn Amerikaanse gesprekspartner Henry Kissinger hebben in Parijs niet veel meer gedaan dan een opdracht uitvoeren, ieder in een dagelijkse telefonische samenspraak met het eigen thuisfront.

De verdienste van Kissinger is niet meer dan dat hij een geslepen en allesverdragende Aziaat geduldig heeft uitgeluisterd en diens eisen heeft gemoduleerd: de verdienste van Le Duc Tho is dat hij een aantal voorstellen van de Amerikaan in slow motion tot zich heeft laten doordringen en er toen in overleg met Hanoi handig in heeft geknipt. Ik zie niet in, wat het een zowel als het ander te maken heeft met persoonlijk vredeswerk, zoals Albert Schweitzer en Martin Luther King dat hebben verricht.

Maar gewiekst is de weigering van Le Duc Tho wel. Want wat moet Kissinger doen? Toch naar Stockholm gaan, terwijl zijn president, zijn hoogste opdrachtgever bij het „vredeswerk", zo in opspraak is?

Of moet hij ook weigeren maar dan om andere redenen dan Le Duc Tho, bijvoorbeeld omdat die toekenning flauwekul is

Dat had Kissinger dan eerder moeten bedenken. Dan had hij Le Duc Tho voor het blok gezet. Goede morgen, Henry. En sterkte!

Het weer in Limburg

Afwisselend bewolkt met regen. In de middag opklaringen met nu en dan zon. De wind komt uit de richting west tot zuidwest. Minimumtemperaturen 5 graden. Maximumtemperaturen omstreeks 8 graden.

Verwachting voor donderdag: aanvankelijk regen doch later opklaringen maximumtemperaturen omstreeks 8 graden.

Witte raaf

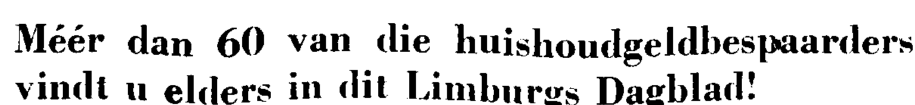
De Industriebond NKV wil nu wel eens haring of kuit hebben. Mag een werkgever een werknemer tegen diens zin op karwei naar het buitenland sturen ja of nee? Tot op de dag van vandaag gebeurde dat gewoon, ook al had de man in kwestie nog zoveel te mekkeren. Hij ging dan maar om de lieve vrede met zijn broodheer en vooral om zijn job te behouden. Een jeugdige werknemer van Groenpol in Sittard heeft gisteren deze „traditie" doorbroken. Hij had bezwaren, hield voet bij stuk en incasseerde zelfs zijn ontslag. De Industriebond NKV is maar wat gelukkig met deze witte raaf. Hij stelt haar in staat de strijd op niveau uit te vechten en voor eens en voor altijd te beslechten. De rechter heeft thans het laatste woord. Maar niet nadat een jongeman het lef heeft gehad zijn mond open te doen en open te houden.

Antiekmarkt te Kerkrade

(ADVERTENTIE)

ELKE WOENSDAG BEGINT 'T FEEST...

want de supermarkt-advertentie van Schunck verschijnt voortaan één dag eerder, n.l. op woensdag in uw krant! Oh, wist u 't al? Dan weet u ook, dat u nu een dag langer kunt profiteren van de formidabele Schunk-knallers!



(ADVERTENTIE)

„Het edele sieraad in de 19e eeuw"
EXPOSITIE
van 15-10 t.m. 3-11 1973

S. Vaessen bv.
Juweliers sinds 1900
Heerlen hk. Markt-Or. Nassaust
telefoon 045—719999

(ADVERTENTIE)

BIJVERDIENSTE VOOR HEREN

door slechts een paar stappen verder te lopen.

Goedkope kostuums, regenjassen met of zonder Borgvoering, en wintercoats. Div. modellen, o.a. suedine, im. leder. Kortom alles op het gebied van herenmode voor fabrieksprijzen!

Voorbeeld: het GOEDKOOPSTE herenkostuum kost bij ons slechts 69.—.

Ons ALLERDUURSTE pas 169.—.

Gegarandeerd tientallen guldens voordeel.

Alleen bij GAPICON, Brands 22, Sittard. Tel. 04490—4822

(ADVERTENTIE)

gezond en lekker
SOMA
roggebrood
U blijft er slank bij!
STERRE-LIMBURGS-HEEL OM-VOLKOREN-BRABANTS

met ad interim: binnendoor en buitenom

Peter Hermesdorf, restaurateur



door Servé Overhof

„ZOALS EEN KAPPER in vroeger tijden bij wijze van lucratieve roeping ook likdoorns sneed en bloedzuigers tot activiteit wekte, zo beriep een veelzijdig ambachtsman er zich op ook beschadigde kunstwerken te kunnen herstellen. In de loop der tijden is de chirurgijn verdrongen door de chirurg en de handyman door de restaurateur. Beiden beheersen hun stiel tot in de puntjes en zijn gewend in teamverband en met wetenschappelijke begeleiding te werken".

DIT IS een fragment uit een beroepsbelijdenis, genoteerd tijdens een gesprek met de in Zuid-Limburg wonende, wijd bekende en algemeen erkende restaurateur van schilderijen Peter Hermesdorf. Aanstaande zaterdag viert deze zijn vijftigste verjaardag te midden van zijn jong en gezellig gezin en een selectie uit zijn uitgebreide vriendenkring. In gelijke mate verheugt de jarige zich in het door zijn vrouw achterhaald schilderij van een boerenhoeve in Chevremont, eens de bakermat van zijn grootmoeder van vaderszijde, als in de opdracht van het stadsbestuur van Leiden om het kostbare altaarstuk „Het laatste oordeel" van Lucas van Leyden te restaureren. „Dat is de opdracht van mijn leven", bekent Peter Hermesdorf.

HERMESDORF lijkt een rustig en bovenal bescheiden mens. Des te sterker komt zijn zelfbewustzijn tot uiting wanneer hij spreekt over zijn vak en over de plaats die hij daarin binnen Nederland weet in te nemen. Hij is ervan overtuigd, dat het aantal schilderijrestaurateurs in ons land op de vingers van één hand is te tellen.

● Peter Hermesdorf in zijn atelier met vóór zich het te restaureren „Gezicht op Slavante" van Joris van der Hagen, afkomstig uit het Bonnefantenmuseum in Maastricht. Naast talloze particulieren weten ook diverse vaderlandse musea de weg naar hem te vinden. Onder meer het museum Boymans-Van Beuningen in Rotterdam, de Lakenhal in Leiden en het Centraal Museum in Utrecht, in welke plaats Hermesdorf vast docent is aan het Kunsthistorisch Instituut.

Niveau

„IK BEDOEL de restaurateurs van niveau", voegt hij er verduidelijkend aan toe. „Met een opleiding alleen kom je er niet. Deze heeft alleen zin wanneer je uit het goede hout bent gesneden en aan bepaalde voorwaarden kunt voldoen. Dat heeft te maken met karakter en intelligentie, met integriteit, terughoudendheid, inventiviteit en het vermogen om te communiceren. Het is bij lange na niet voldoende, dat je kunt verdoeken en bij-penselen, kennis meedraagt van materialen en de weg weet in de kunstgeschiedenis".

„JE MOET bereid en in staat zijn je in eenzaamheid terug te trekken en zelfs te vergeten, dat je getrouwd bent en kinderen hebt. In de meest werkelijke zin is het immers monnikenwerk dat wij doen. Aan de andere kant behoor je echter uit die beslotenheid te kunnen treden om met anderen te overleggen en naar die anderen te luisteren. Onze taak is het in teamverband belangrijke werken tot stand te brengen. Vereist daarvoor is communicatie met opdrachtgevers, met kunsthistorici en deskundigen uit de natuurwetenschappen. Een restaurateur moet visuele en meetresultaten kunnen „lezen", hij moet een documentatie van het aan te vangen projekt kunnen aanleggen en een wetenschappelijk te verantwoorden rapport kunnen opstellen. Bovenal behoort hij te weten wat hij wel mág en niet móet doen".

„HIJ MOET namelijk op een zodanige manier restaureren, dat het ooit ongedaan kan worden gemaakt en daarmee ben je dan op het terrein van de ethiek aanbeland", zegt hij.

OM MEER dan één van de door hem beleden eigenschappen is Peter Hermesdorf bevreesd voor een onvoldoende „Nachwuchs" in zijn métier. Volgens hem verstaat het vak van restaurateur zich moeilijk met het tempo van deze tijd. „Bij vele jongeren komt het er op aan in korte tijd veel te verdienen", luidt het kort en bondig.

Definitie

WANNEER PETER Hermesdorf eenmaal een klankbord heeft gevonden om over zijn vak te praten, loopt het daarvoor uitgetrokken „uurtje" snel uit tot 3 volle uren, waarin hij alsmaar nieuwe bouwstenen aandraagt voor het formuleren van een definitie. Hermesdorf: „Instrumenten van de restaurateur zijn diens vermogen om te tekenen en te schilderen alsmede kennis van de technieken die oude meesters toepasten. Een restaurateur moet kunnen reconstrueren, maar er zich voor hoeden tevéél bij te werken. In dat geval immers begeeft hij zich in de richting van het creatief schilderen en dat is geenszins zijn taak.

UIT EIGEN, niet altijd even rooskleurige, ervaring is het Peter Hermesdorf duidelijk geworden, dat een restaurateur zeker tien jaar nodig heeft om te „rijpen". De dan volgende bloeitijd heeft doorgaans een zeer korte levensduur, de karakteristiek, zo beoordeelt Hermesdorf, van elk specialisme.

HOE HIJZELF in het vak is terechtgekomen? Hij, een der zonen van een befaamd hoogleraar in het Romeins en het vaderlands recht? Omdat hem deze vraag tal van keren eerder is gesteld, heeft Hermesdorf het antwoord pasklaar bij de hand: „Het schilderij is mijn leven geworden al van huis-uit; ik heb het als pap meegekregen. Thuis bezaten wij heel wat „meesters", maar bovenal moet er op mij iets zijn over gevonkt van mijn reeds in 1904 overleden grootvader, die kunstschilder en restaurateur was en als zodanig veel werken heeft achtergelaten in München, Bazel, Trier en menige Franse stad".

Scheikunde

HET PAKKET waarmee Peter Hermesdorf het vakgebied van de restaurateurs binnenstapte, bestond uit een algemene opleiding op het veelbezongen Rolduc, een wetenschappelijke vorming in de faculteit van de kunstgeschiedenis en later een meer specialistische opleiding aan de universiteit van Londen. Daar tussendoor haalde hij het analistenbrevet binnen en daarvan heeft hij tot op de dag van vandaag heel wat profijt. Hij kan als weinig anderen in zijn vak meepraten als het over materialen gaat of over de resultaten van een op monsters toegepast scheikundig onderzoek.

ZOALS bijvoorbeeld in de afgelopen twee jaren waarin zeer intensief de restauratie is voorbereid van Lucas van Leydens „Laatste Oordeel", het pronkstuk van de Leidse Lakenhal. Dat befaamde drieluik — in 1526 geschilderd door Lucas van Leyden die wel eens een wonderkind is genoemd, maar in elk geval de belangrijkste exponent is geweest van de Leidse School — noemt Hermesdorf een goed en gezond schilderij dat echter lange tijd heeft blootgestaan aan een ongewenst klimaat en daardoor is gaan bladderen. Het verkeert thans in een uiterst precaire toestand en het wordt hoog tijd, dat er iets aan gebeurt, tegelijk met een in het Leidse museum aan te brengen airconditioning.

Foto's

OM NU DE RESTAURATIE van dat schilderwerk op de meest verantwoorde manier voor te bereiden, heeft Hermesdorf zich de afgelopen twee jaar, op eigen verzoek, laten „begeleiden" door een commissie waarin de directeur van de Leidse Lakenhal een plaats heeft gevonden als opdrachtgever-coördinator en waarin voorts zitting hebben een kunsthistoricus-sec, een doctor in de natuurkunde, een collega-restaurateur als adviserend lid van vertegenwoordigers van het in Amsterdam gevestigd Centraal Laboratorium voor onderzoek van voorwerpen van kunst en wetenschap. In die lange periode van voorbereiding zijn tal van lenzen op „Het Laatste Oordeel" gericht, integraal en fragmentarisch, naar de oppevlakte en naar de diepte.

ER IS GEWERKT met gewone fotografie, met strijklicht, infrarood, ultraviolet en röntgen. De samenstelling van de materialen is onderzocht en evengoed de dwarsdoorsnede en in die fase heeft de fotolens plaats moeten maken voor de microscoop. De bevindingen van al deze analyses zijn neergelegd in een ongeteld aantal afdrukkon en in drie volgeschreven documentatieturven. Is deze complexe voorstudie eenmaal afgerond, dan krijgt onze Zuidlimburgse restaurateur het op dik paneel geschilderd „Laatste Ooredel" in 3 afleveringen — wat in de praktijk 5 beschilderde segmenten betekent — in zijn atelier om daar, met de grootste zorg en meest optimale beveiliging omgeven, te restaureren in overeenstemming met zijn hierboven omschreven code als autonoom vakman.

Anti-bulder

TIJDENS HET INTERVIEW moet het Hermesdorf meerdere malen van het hart, dat zijn monnikenwerk hem bepaald niet heeft doen vervreemden van het gemeenschapsleven. Wie hem ooit heeft ervaren als woordvoerder van het rond Luchthaven Zuid-Limburg ontstane Anti-Bulderbaan-Comité zal dit onmiddellijk bevestigen. Peter Hermesdorf heeft een open blik op de wereld rondom hem. Hij ontdoet zich zeer nadrukkelijk van elk predikaat van deskundigheid wanneer hij een aantal bezwaren opsomt die hij in de loop van de afgelopen jaren tegen de Nederlandse samenleving heeft gekregen.

„ZONDER DAT je behoorlijk gehoord en gezien bent, word je uitgekreten hetzij als rechts, hetzij als links. In Nederland is men er als de kippen bij om alle mensen in hokjes te zetten en te etiketteren, een lust die maar al te vaak schoolmeesterachtig aandoet. Waarom kan niet iemand een mengeling zijn van rechts en links, wat men daaronder dan ook mag verstaan? Wanneer het op deze manier doorgaat, zal er spoedig geen sprake meer zijn van polariseren, maar staan wij mekaar gewoonweg naar het leven. En op welke gronden? Is het niet een ordinaire zucht naar macht? Een blind najagen van de vraag „Hoe word ik er zelf beter van?" En dat allemaal op een manier en in een vorm, die er ook nog ethisch moet uitzien...."

Uitverkoop

IN LIMBURG, waar hij tweederdes van zijn leven heeft doorgebracht, hindert hem bovenmate de „uitverkoop" die zowel op cultureel als godsdienstig en landschappelijk terrein naar zijn mening in gang is gezet. Hermesdorf: „Toegegeven, dat er wel een en ander valt uit te verkopen, maar is men niet bezig met het kind ook het badwater weg te gooien? Zijn er niet genoeg verstandige mensen geweest, die daartegen bijtijds hebben gewaarschuwd?"

WAAROM ZOU een vijftigjarige dat niet eens hardop mogen zeggen? Een vijftigjarige, wiens vakcredo is afgestemd op het conserveren van het vergankelijke mooie?

Vijf geslachten in Maastricht



ER IS AL lang geen beginnen meer aan, alle foto's van vier geslachten-bijeen die ons worden voorgelegd in de krant af te drukken. Het zijn er gewoon te veel. Maar wèl zeldzaam zijn de vijf geslachten-bij-elkaar en de plaatjes daarvan koesteren we als kostbare postzegels. Hier is er een, uit Maastricht: om van klein-af te beginnen de circa zes weken oude Jacqueline Cauwels, in de armen van haar bet-overgrootmoeder, mevrouw Ruiters-Reintjes.

ACHTER DIT tweetal de moeder, mevrouw Cauwels-Bogaert, links van haar de grootmoeder, mevrouw Bogaert-Stitzinger en vóór deze de overgrootmoeder mevrouw Stitzinger-Ruiters. Mevrouw Ruiters is in juni van dit jaar 91 geworden. Haar dochter wordt in december 66; zij kwam uit een gezin van zeven kinderen en zelf schonk ze het leven aan twaalf nakomelingen. „In totaal heb ik nu al 55 kleinkinderen en zes achterkleinkinderen. De zesde was een meisje, zodat we toen eindelijk deze foto konden laten maken — de andere vijf zijn jongetjes". Mevrouw Stitzinger is trots op haar 38-jarigedochter en 18-jarige kleindochter. En het meest natuurlijk op de kleine Jacqueline.

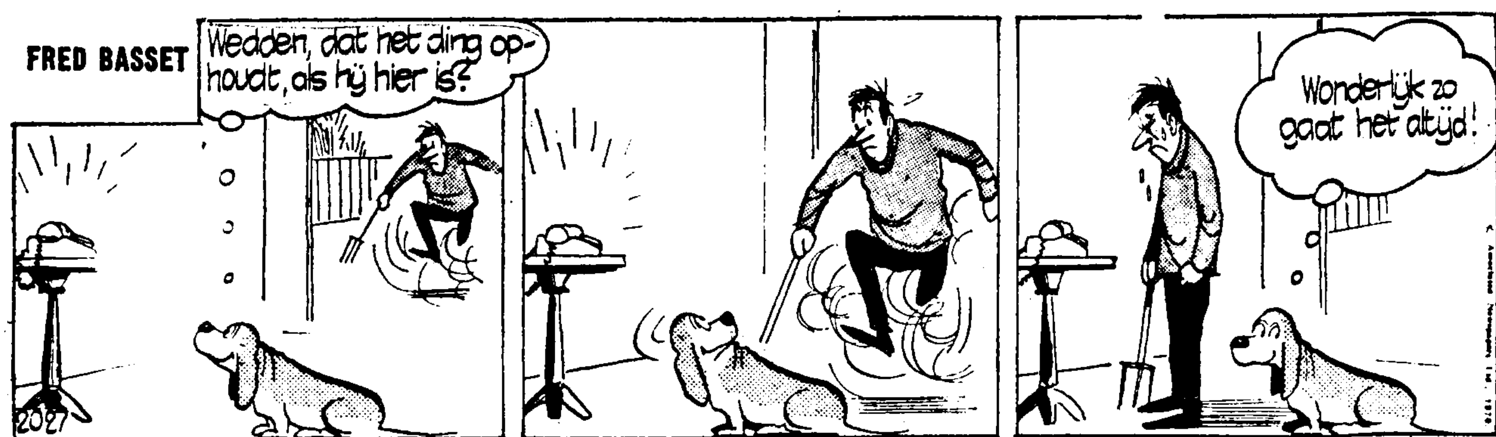


SPINAZIE-RISOTTO

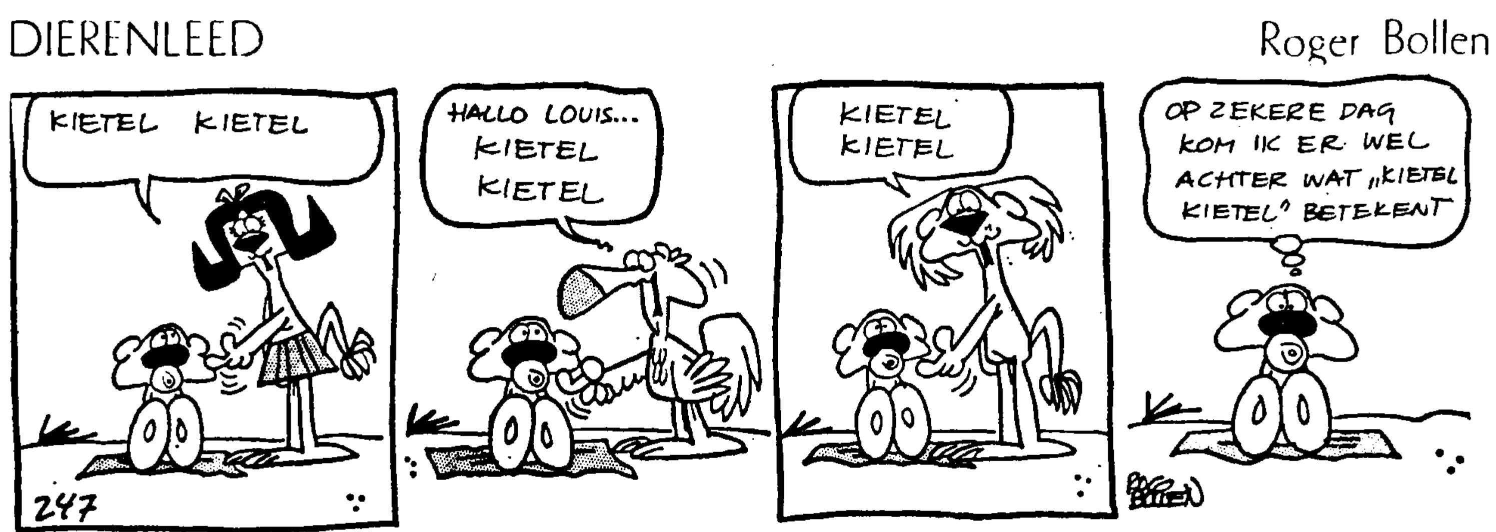
Fruit een grote, gesnipperde ui in vier eetlepels zonnebloemolie licht goudgeel en voeg dan 400 gr droge rauwe rijst toe. Roer tot alle rijstkorrels van de olie glanzen en licht doorzichtig beginnen te worden. Voeg dan 500 gr grofgehakte spinazieblaadjes toe, vier fijngesneden tomaten en 7 dl hete bouillon.

Laat de bouillon aan de kook komen, roer door, leg een deksel op de pan en laat de rijst in 25 minuten op een uiterst laag vuur gaarsudderen. Proef of de risotto zout genoeg is en meng er dan nog een klontje boter en twee volle eetlepels geraspte kaas door. Onmiddellijk opdienen.

FRED BASSET



DIERENLEED Roger Bollen



arman en ilva



de gladde glipper — Suske en Wiske



Heer Bommel en de vreselijke krakken

7821. „Zoekt u Flut?" vroeg doctorandus Zielknijper ontdaan. „Ik had hem hier om hem in stilte vertrouwelijk om te buigen tot een oppassend lid van de maatschappij. Maar natuurlijk is de behandeling nu uitgelekt. Het ventje is namelijk verdwenen!" „Verdwenen?" herhaalde de kapitein betrekkend. „Dat is donders vervelend, meneer! Ik moet hem terugbrengen naar het eiland, omdat anders de sufkervel-plantage van Kantenklerk gevaar loopt". „Dat begrijp ik niet", mompelde de geleerde. „Wat heeft die plantage met de verdwenen kleuter te maken?"

„Die lummel hoort op Laak", legde de zeerob uit. „En de sufkervel is mijn lading voor Laak. Voor het rustig houden van de reuzen, die daar wonen. Maar omdat Bobbels de vlegel heeft meegenomen loopt de bevrachting gevaar".

De heer Zielknijper keek hem met lege ogen aan. Hij herinnerde zich het verwarde verhaal, dat heer Ollie hem verteld had, en er kwamen vreemde gedachten in hem op.

„De hele overgehaalde zaak hangt me de trui uit!" verklaarde de gezagvoerder, die zijn geduld verloor. „Ik ga varen; Fluts of geen Fluts. Tenslotte moet ik ook aan mijn lading voor Pirvik denken. Goeie avond!"

Hij verwijderde zich en de zielkundige stond langzaam op. „Sufkervel", mompelde hij. „Voor het rustig houden van reuzen. Dit geval groeit me boven het hoofd; ik ga een consult inroepen".

Met deze gedachte verliet hij de stad en begaf zich naar het laboratorium van professor Prlwytzkofski, een scheikundige van naam.

VANDAAG de dag

President Leone in Nederland

AMSTERDAM — De Italiaanse president Leone en zijn gezelschap zijn gistermiddag op de vliegbasis Ypenburg in ons land aangekomen voor een staatsbezoek, dat tot vrijdag zal duren. Prinses Beatrix en prins Claus verwelkomden de president op Ypenburg en reden vandaar naar Amsterdam waar het gezelschap werd ontvangen door de koningin.

Politie-inval bij Lip-fabrieken

BESANCON — Politieagenten hebben dinsdag een gebouw in Besancon, waar de stakende arbeiders van de Franse horlogefabriek Lip hun hoofdkwartier hebben ingericht, omsingeld. Bij een huiszoeking werd 12.000 gulden in beslag genomen, zo deelde vakbonsleider Charles Piaget mee. Het geld was afkomstig van de verkoop van horloges die de arbeiders maakten tijdens de bezetting van de Lipfabrieken in juli en augustus. Het werd gebruikt om de lonen door te betalen. De arbeiders hadden de fabriek bezet in een poging een sluiting met massaontslag te voorkomen. In augustus werden ze door de politie uit de fabriek gedreven. De onderhandelingen zijn twee weken geleden in een impasse geraakt.

Progressieve Drie praten met PSP en CPN

DEN HAAG — Op 6 november zullen de proviniale besturen van PvdA, D'66, PPR en die van PSP en CPN in Amsterdam bijeenkomen om te praten over een programmavergelijking. De vergadering zal openbaar zijn en heeft ten doel na te gaan in hoeverre de programma's van deze partijen voldoende met elkaar overeenstemmen om tot een gezamenlijke opstelling en gezamenlijk optreden te komen bij de komende verkiezingen voor Provinciale Staten.

Messmer ontslaat directeur ORTF

PARIJS — De Franse ministerpresident Pierre Messmer, zal vandaag de ministerraad voorstellen, de directeur-generaal van de ORTF, de Franse staatsradio- en televisiemaatschappij, van zijn functie ontheffen. Met het ontslag van deze directeur, Arthur Conte, wordt voorlopig een streep gezet onder een sinds de vorming van de nieuwe regering heviger wordende controverse tussen Conte en de Franse minister van Voorlichting, Philippe Malaud. Conte had zich in een brief rechtstreeks tot president Pompidou gewend, om zich te beklagen over „politieke ingrijpen" in de leiding van de ORTF.

Spaanse jurist wil Corvalan verdedigen

MADRID — De bekende Spaanse advocaat Joaquin Ruiz Gimenez, voorzitter van de pauselijke commissie Justitia et Pax in Spanje, heeft zich bereid verklaard de verdediging op zich te nemen van de secretaris-generaal der communistische partij van Chili, Luis Corvalan. Luis Corvalan werd kort na de militaire staatsgreep in Chili gearresteerd. Hij zal voor een militair tribunaal terecht moeten staan. Gimenez stelt twee voorwaarden voordat hij de verdedigings op zich neemt. [...] moet de toestemming hebben van de militaire regering van Chili en Luis Corvalan moet hem als verdediger willen hebben. Verschillende internationale organisaties, met name de Internationale Vereniging van Katholieke Juristen, hebben de Spaanse advocaat verzocht [...] verdediging te voeren.

Overigens ....

[...] de internationale wapenhandel van 1961 tot 1971 met een bedrag [...] 50 miljard dollar, ● is in Alkmaar onder strenge politie-bewaking [...] partij hasj van 1.800 kilo verbrand, ● kaapten maandagnacht [...] inwoners van Meppel een bus en dwongen de chauffeur naar Amsterdam te rijden. Gelukkig kwam [...] half uur later een einde aan de kaping door goed ingrijpen van de politie. De kapers waren dronken, ● [...] minister Glastra-Van Loon voor[...] van het afremmen van de [...] van buitenlandse arbeiders, [...] de Tollnes-prijs voor dit jaar [...]d aan de schrijver Anton [...], ● hield de Franse politie [...] bussen met vrouwen aan die in [...]d een abortusingreep hadden ondergaan en ● zijn de prijzen [...] de EEG-lidstaten het afgelopen [...] opnieuw gestegen.

Belgische mammoetregering tot 28 leden teruggebracht

Minister Anseele van het politieke toneel verdwenen

BRUSSEL De Belgische regering is gisteren teruggebracht van 36 ministers en staatssecretarissen tot 28. De inkrimping van het kabinet kwam tot stand na een veelbewogen politieke ochtend in het Brusselse regeringscentrum, waar kabinetsleden heen en weer liepen zonder te weten waar ze aan toe waren. De structuurwijzigingen binnen de regering werden bekendgemaakt door middel van een communiqué, dat door het paleis van de koning werd uitgegeven. Hieruit bleek dat twee ministers en zeven staatssecretarissen het politieke loodje hebben gelegd.

De zeer omstreden minister van verkeer, de socialist Anseele, de man die ervan beschuldigd is, dat hij financiele onregelmatigheden bij de Belgische PTT heeft toegestaan, is nu van het politieke toneel verdwenen. Ook de bewindsman van de middenstand, Hanotte, is moeten wijken. Het werk van Anseele zal overgenomen worden door staatssecretaris Ramaeckers (institutionele hervormingen), die daarvoor „bevorderd" is tot minister. Het staatssecretariële werk van Ramaeckers zal voortaan gedaan worden door oud-minister Van Bogaert.

Bij de structuurwijzigingen in de regering zijn verder van het politieke toneel verdwenen de staatssecretarissen voor ruimtelijke ordening Urbain en Van de Wiele en de twee vrouwen die zitting hadden in het kabinet, namelijk de staatssecretaris voor het gezin, mevrouw Verlakt-Gevaert, en die voor ontwikkelingssamenwerking, mevrouw Petry. Verder zijn verdwenen de staatssecretarissen Kempinaire van buitenlandse handel, Fayat voor het havenenbeleid en Scyns voor de oostkantons en het toerisme.

De nieuwe Belgische regering omvat

Gestruikeld over PTT-schandaal

22 ministers en zes staatssecretarissen. Er hebben 10 socialisten, 12 christendemocraten en zes liberalen zitting in. De verwijdering van het vrouwelijk element uit het kabinet heeft al geleid tot protesten van enkele vrouwenbewegingen.

Leburton blijft eerste-minister. De twee vice-premiers zijn minister De Clerq (financiën en buitenlandse handel) en Tindemans (begroting). Defensie is in handen van Vandenboeynants. Ramaeckers is minister van verkeer en havenbeleid. Van Elslande heeft buitenlandse zaken. De Saeger volksgezondheid, Vanderpoorten justitie, Calewaaert onderwijs-Nederlands, Toussaint onderwijs-Frans, Hanin wetenschapsbeleid plus oostkantons en toerisme, en Claes economische zaken.

'Overleg met Nederland over Ternaaien'

BRUSSEL — Edmond Leburton, de Belgische eerste minister, heeft dinsdagmiddag verklaard dat zijn regering over de vestiging van een raffinaderij bij Ternaaien geen besluit zal nemen dan nadat met Nederland overleg gepleegd is inzake de mogelijke vervuiling door die raffinaderij. Leburton zei dat in de verklaring die hij aflegde naar aanleiding van het optreden van zijn gewijzigde regering.

Knelpunten bij het „Ibramco-project" (de Belgisch-Iraanse raffinaderij) zijn nog de rentabiliteit van deze onderneming en de bevoorrading van de raffinaderij. Leburton noemde de vestiging van de raffinaderij een „ingewikkeld politiek probleem". Er zal een bijzonder comité in het leven geroepen worden waarin alle betrokken departementen en de nationale investeringsmaatschappij zitting hebben.

Dit comité zal alle problemen rond de eventuele vestiging van de raffinadrij bestuderen. België zal geen beslissing nemen over het al dan niet vestigen van het bedrijf voor de studie van dit [...]

NOG GEEN REACTIE UIT SYRIË

Strijd gaat door bij Suezkanaal

CAIRO / TEL AVIV / NEW YORK — Nauwelijks 14 uur na de afkondiging van het bestand in het Suezgebied zijn de gevechten daar gistermorgen in alle hevigheid opgelaaid. Tel Aviv maakte omstreeks 8 uur bekend dat opdracht was gegeven de vijandelijkheden te heropenen in verband met de voortdurende schending door Egypte van de wapenstilstand. Cairo van zijn kant beschuldigde Israël ervan, te zijn begonnen met aanvallen op zijn stellingen ten westen van het Suezkanaal. Het verzocht om een spoedzitting van de Veiligheidsraad, „opdat de supermogendheden hun verantwoordelijkheid voor de Israëlische schending kunnen dragen".

Aan het Syrische front waar nog geen staken van het vuren was afgekondigd, werd eveneens flink gevochten op de oostelijke hellingen van de strategische, 2800 meter hoge berg Hermon. Israël heeft inmiddels fel geprotesteerd tegen Egyptes weigering aan Israëlische militairen van buitenlandse nationaliteit de status van krijgsgevangene toe te kennen. Het sprak van een ernstige schending van de Geneefse Conventie.

In Beiroet heeft een woordvoerder van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie, Bassam Aboe Sjarif, verklaard dat de Palestijnse commandobeweging niet zal deelnemen aan de vredesonderhandelingen ingevolge de resolutie van de V-raad. De Palestijnse verzetsbeweging voert sinds 1965 haar eigen volksoorlog voor een „democratische staat Palestina", zei hij.

Aan het politieke front stond president Sadat van Egypte gisteren in nauw contact met zijn Syrische ambtgenoot, El Assad, die nog niet heeft gereageerd op de oproep van de V-raad, het vuren te staken.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Henry Kissinger, die een belangrijk aandeel had in de totstandkoming van de resolutie, heeft zijn voorgenomen bezoek aan China uitgesteld en is druk bezig met diplomatiek overleg ten einde de inachtneming van het bestand te bewerkstelligen.

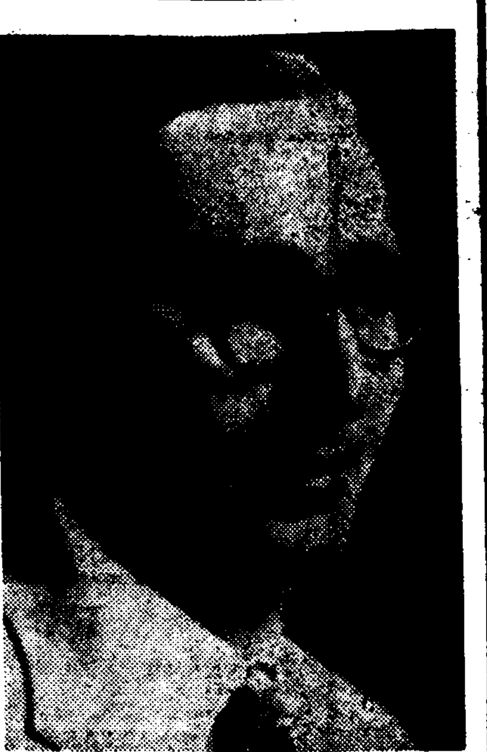
Tot besluit bereikte ons gisteravond uit Egypte het bericht dat Cairo de reservisten van de lichtingen 1941 tot 1952 onder de wapenen heeft geroepen.

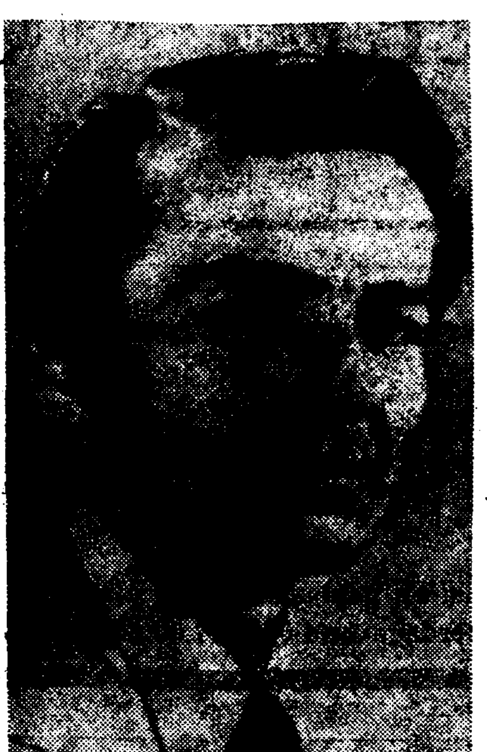
Nobelprijzen natuurkunde en scheikunde toegekend

STOCKHOLM — De Zweedse Academie van Wetenschappen heeft gisteren vijf mensen Nobelprijzen toegekend. De prijs voor natuurkunde gaat dit jaar naar twee Amerikanen en een Brit. De helft van de prijs moet worden gedeeld door de Amerikanen Ivar Giaever van General Electric Co. en Leo Esaki van IBM. De andere helft van de prijs gaat naar de Brit Brian Josephson uit Cambridge. Professor Ernst Otto Fischer uit München en professor Geoffry Wilkinson uit Londen zijn begiftigd met de prijs voor scheikunde. De prijzen worden op 10 december a.s. — de sterfdag van Alfred Nobel —in Stockholm uitgereikt door de Zweedse koning.

Volgens het juryrapport ontvangen de 44-jarige dr. Giaever, die geboren is in de Noorse stad Bergen, en de 48-jarige dr. Esaki, die geboren is in de Japanse stad Osaka, hun aandeel in de prijs voor hun ontdekkingen bij experimenten ten aanzien van tunneleffecten in halfgeleiders en supergeleiders. De 33-jarige Josephson die sinds 1967 onderdirecteur is van de afdeling natuurkundig onderzoek van de universiteit van Cambridge, is onderscheiden wegens „zijn theoretische voorspellingen van de eigenschappen van een superstroom door een tunnelbarrière en in het bijzonder van de verschijnselen die als Josephson-effecten bekend zijn".

Professor Fischer is verbonden aan de technische hogeschool van München en professor Wilkinson aan het Imperial College in de Britse hoofdstad. Volgens het juryrapport van de Zweedse Academie van Wetenschappen zijn zij onderscheiden voor hun werk op het gebied van de „chemie der metaal-organische sandwichverbindingen". De prijs is hun toegekend niet zo zeer wegens de praktische toepassing van hun arbeid dan wel omdat zij de grondbegrippen van de chemie hebben uitgebreid en daardoor ook de structuur van de chemie hebben veranderd. Zo moet de prijs ook worden beschouwd als een onderscheiding voor „chemie voor scheikundigen".


BRIAN JOSEPHSON


IVAR GIAEVER


LEO ESAKI

Voorstellen vakbond voor Centraal Akkoord 1974

DEN HAAG — De vertegenwoordigers van de drie vakcentrale hebben dinsdagmiddag in de commissie-Bavinck van de Stichting van de Arbeid voorstellen ingediend voor een centrale overeenkomst met de werkgeversorganisaties voor 1974.

Er is als concrete eis voor de initiële verbetering van arbeidsvoorwaarden in 1974 tweeëneenhalf procent ter tafel gelegd, zonder drempel.

De vakcentrales sluiten een drempel niet uit. Ze hebben bemerkt dat de werkgeverskant wel graag overleg over een drempel in de indexering wil. In het vorige Centrale Akkoord bedroeg die drempel een half procent. Wil men weer zo'n drempel van een half procent, dan zal de initiële verbetering ook een half procent hoger moeten zijn. De vakcentrales hebben voor de initiële loonsverhoging een mengvorm van centen plus procenten aanbevolen en wel de helft in centen en de helft in procenten. Ze willen daarbij voor de prijscompensatie een vloer van f 160,- per procent prijsstijging.

Wet chemische afvalstoffen nu ingediend

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Minister Vorrink van Volksgezondheid en Milieuhygiëne heeft bij de Tweede Kamer een wetsontwerp ingediend dat verbiedt chemische afvalstoffen of afgewerkte olie op of in de bodem te brengen. Volgens het wetsontwerp mogen chemische afvalstoffen en afgewerkte olie in de toekomst slechts korte tijd opgeslagen blijven. De verwerking van chemisch afval zal volgens de minister moeten geschieden door particuliere bedrijven, die daarvoor een vergunning hebben gekregen.

Zowel het bedrijf dat chemische stoffen afgeeft als het bedrijf dat deze in ontangst neemt, moet de minister hiervan melding doen. De meldingsplicht geldt ook ten aanzien van het afgeven en in ontvangst nemen van afgewerkte oliën. Dit systeem maakt het volgens mevr. Vorrink mogelijk de afvalstoffen voortdurend op hun weg te volgen.

(ADVERTENTIE)

PETER STUYVESANT
Vitaal, dynamisch, internationaal! Peter Stuyvesant - rijke geurige tabak en... het Miracle Filter
Peter Stuyvesant, U geniet zoveel meer!
Peter Stuyvesant 25 RICH CHOICE TOBACCOS KING SIZE
Jongste der wereldmerken.

(ADVERTENTIE)

WERELDSPAARWEEK
24 -30 OKTOBER
de wereld spaart
u ook?
In al onze kantoren krijgt u weer een aardige attentie
Iedere nieuwe rekeninghouder, die tenminste F 25,- stort, ontvangt een premie van F 5,-
als het om geld gaat...
de Gemeente-Spaarbank
Hoofdkantoor: Markt 17-18 Maastricht Telefoon: 043-41222. 34 kantoren in Limburg

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

S.A.S. AUTOSHOP
NOBELSTRAAT 16, HEERLEN, TEL. 712113
DE SPECIAALZAAK VOOR UW AUTO-ACCESSOIRES
Enorme sortering.
Eigen parkeerruimte.
's Zaterdags geopend.

CONSTEN optiek
DAUTZENBERGSTRAAT 16, HEERLEN

LACO - GEURTEN
mode in leer
Geerstraat 67, Heerlen
fil. Saroleastr 58 A, Heerlen
veranderingen in eigen atelier

Speciale aanbieding !
GRAETZ kleuren-t.v., 51 cm van 2198,— voor .... f 1598,–
GRUNDIG RTV 500 stereo-tuner-versterker compleet met boxen van 625,— voor .... f 448,–
Hi-fi-studio Music-Corner
hoek Stationstr./O.N.-straat Heerlen, telef. 716846

Hi-Fi-stereo — radio — t.v. WIJNBERGEN
Electrische radiatoren
2.000 Watt
f 165,–
Limburgiastraat 41 - HEERLEN - Tel. 045—716560

Speciale aanbieding in woonkamerplavuizen
EUROTEGEL
LAANDERSTRAAT 47
Telefoon 045–715544

FONDUE!
PANNEN, BORDEN, VORKEN, DRAAIPLATEAUX, SAUSSCHAALTJES, OLIE (die niet walmt), SLABBERS, SCHORTEN
fonSplict
modern tafelen - luxe kado's
„HET PORSELEINHUIS"
Geleenstraat 50 - HEERLEN
Kouvenderstraat 45 - HOENSBROEK

Wist U dat in Heerlen een specialist gevestigd is op het gebied van **bliksembeveiliging, kontroles, inspektie en installatie.** En op het gebied van **veiligheidsaarding.**
Zij maken voor U, heren elektriciens, alle aardingen, tegen zeer concurrerende prijzen.
poels
Informeer vrijblijvend.
SANITAIR EN TECHNISCH INSTALLATIEBEDRIJF B.V.
afd. Bliksembeveiliging
TEL. 714586

Klassieke Verlichting
Luxe cadeaux
Stijl Garnituren
KURNIG
Heerlen - Dr. Poelsstraat 19
Tel. 716757
Dr. Poelsstraat 19 - Heerlen
Tel. 716757

GOUD ZILVER UURWERKEN
HUIJTS-HOUBEN JUWELIER
Saroleastraat 16 Heerlen Tel. 045-713563

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

BROODVERKOPER gevr. v. bestaande route, goede financ. mogelijkheden. Broodfabriek De Kroon Hoofdstr. .. Kerkrade. x

Bindelsters, NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. ook gehuwden, halve dagen, hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lenastr. 9C, Heerlen, tel. 711553 x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. ... dagelijks van ... tot 17 uur. Sittarderweg .3 Heerlen, tel. 715341. x

Aankomend of 2e KAPSTER gevr. Haute Coiffure G. Goddeeris, Kerkstr. 107, Brunssum, tel. 045-252397. x

Wij vragen BANKWERKERS, lassers, afbramers, frezers, boorders en ongeschoolden. Goede arbeidsvoorwaarden, soc. voorz. Techn. Bureau Vromen B.V., Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818. x

VERKOOPSTER gevr. Luxe Schoenen-Lederwaren Piet Eygelshoven, Salmstr. 58, Geleen t.o. V. en D., tel. .902 x

Gevr. HULP i.d. huish. voor hele of halve dgn. Luxe Schoenen-Lederwaren. Piet Eygelshoven, Salmstraat 58, Geleen t.o. V. en D., tel. .902. x

Zoek je 'n leuke baan? Enkele pientere JONGEDAMES gevr. voor kantoor, leeftijd 17-18 jaar, vlot kunnende typen, prettige werkkring. Salaris naar prestatie Omnia ... B.V., Eymaelstr. 27-29, Heerlen, tel. 045—716090. x

Voor direct gevr. ervaren DIESELCHAUFFEUR voor ... meubeltransport, minimum leeft. 21 jaar, liefst uit omg. Kerkrade. Het kunnen omgaan met aanhanger en oplegger strekt tot aanbeveling. Degene, welke reeds eerder bij ons solliciteerde, gelieve niet te reflecteren. ...ing Int. Meubeltr. BV ...ngraverstraat 31, Kerkrade-W., tel. 045—412679. x

TAXI-CHAUFFEUR gevr. Hommerterweg 15B Hoensbroek. x

Meubeltoonkamer vraagt: ... VERKOOP(ST)ERS op parttime basis. Alleen echte aktieve verkoop(st)ers gelieven wij graag een hoge verdienste... Schriftelijke sollicitaties met pasfoto sturen naar Roberty Meubelfabrieken B.V., Klaphekkenstraat .. Oss. x

Wouters-Sanders Delicatessen en wijnen Dautzenbergstr. 23 Heerlen tel. 714116 vr. voor zo spoedig mogelijk nette WINKELJUFFROUW liefst met erv. voor onze afd. Fijne Vleeswaren. Geboden wordt 'n goed salaris, 5-daagse werkweek en 'n prettige werksfeer. x

Gevr. voor dir. indiensttr. in ... huis net MEISJE als ... hulp, intern en extern. Aanm. Mevr. Hartog, Nieuweweg 22, Valkenburg, telef. 04406—13545. x

De eerste maanden zwangerschap. Dan kunt u andere vrouwen helpen om moeder te worden. Doe mee aan de aktie MOEDERS voor MOEDERS. Niet uitstellen! Nu bellen met 04750-15229. Kan ook 's avonds x

F.V. Artel mode, Honigmanstr. 37b te Heerlen vraagt voor haar confectie... nog enkele NAAISTERS en strijksters. Aanmelden dagelijks. x

SCHILDER met goede vakkennis gevr. Würselen bij Aken. Fa. Karel Jozef Plum, Aachenerstr. 71 Würselen tel. 09-4924052507. x

Kurhaus Aachen Monheimsallee 52 zoekt KOK. Goedbetaalde jaarbetrekking. Voor direkt. Soll. ook tel. aan Kur- und Badegesellschaft G.M.B.H. Tel. Aken 48161. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en leerl.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Klein Graverstraat 197, Kerkrade-West x

Timmerfabriek Van Nuys B.V. Schinveld Kan. v. Nuystraat 12 vraagt v.d ir. TIMMERLIEDEN. x

Vriendelijke VERKOOPSTER gevraagd. Graag enige vakkennis. Slagerij J. M. Renkens, Stationstr. 3, Sittard, tel. 2286. x

HULPVERK. gevr. v. Sinterklaas. Schutgens Speelgoed Sittard - Geleen, telef. 04490—2583. x

Gevr. ONDERHOUDSMONTEUR voor de avonduren en 's zaterdags. Moet elektrisch en autogeen kunnen lassen. Mag ook gepens. zijn. Aanm.: Tip Top Cleaners, Stationsstraat 23, Geleen, tel. 2179. x

Met spoed gevr. CASSIèRES, verkoopsters voor diverse afdelingen. Dagelijks aanmelden Spar Supermarkt, Pius XII-plein 4B, Hoensbroek, tel. 045—212339. x

Mevr., juffr. wij bieden U een BIJVERD. met prettig werk en 6-8 gld p.u. Schr. v. inl. aan P.B. 24, Voerendaal. x

Gevr. aankomend BANKETBAKKER. Gebr. Cloodt, Tenelenweg 16. Voerendaal. x

SCHILDERS en leerl. schilders voor langlopende objecten. Voor serieuze werknemers vast werk. Melden na 19 uur tel. 045-313722 Bosch schilderwerken, Frans Erenslaan 35, Schaesberg. x

Gevraagd een nette WERKSTER voor halve dag p. wk in klein gezin. Dr. Hustinxlaan 17, Heerlen, tel. 410654. x

Met spoed gevr. BARDAME, kelner en garderobejuffr. Bar-dancing A Gen Ing, Einderstr. 71, Kerkrade, tel. 6953.

Zelfst. werkend KOK, tevens leerling kok gevr. Café Rest. Bon Appetit Geleenstr. 56 Heerlen. 's Maandags gesloten. Aanm. na 11 uur 's morgens.

Gevr. LOODG. fitters en grondw. Installatiebedrijf J. Daniels B.V. Valkenburgerweg 10 Voerendaal. Tel. 04446-1591.

Groot modehuis vraagt BONTWERKSTER voor het uitvoeren van reparaties. (thuiswerk) omgeving Heerlen. Brieven onder nummer K 291 LD Heerlen.

DAMESKAPPER gevr. in het bezit van het vakdiploma om opgeleid te worden tot leraar. Telefonisch afspraak tel. 045-714031. Kappersacademie Honigmanstraat 4a Heerlen.

Autobedrijf Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, tel. 045-713600 vraagt voor spoedige indiensttreding een energieke 2E MONTEUR. Wij zijn ervan overtuigd dat hij in onze modern geoutilleerde garage een prettige werkkring zal vinden. Zeker weten wij dat hij goed betaald zal worden en dat onze sociale voorzieningen uitstekend te noemen zijn. Bel voor een afspraak naar de direktie van bovenstaande Renaultagent.

Keurige WERKSTER gevr. voor 1 ochtend per week. — Mevr. Sigmond, Valkenburgerweg 125, Heerlen, tel. 045-716652.

Gevr. met spoed vlotte VERKOOPSTER, bij voorkeur goed op de hoogte van huishoudelijke artikelen, goed loon. De Huishoudbeurs Kerkstr. 111 Brunssum tel. 252956.

Zelfst. DAKDEKKER gevr. ± 20 jr. Th. Crijns, Molenweg 1, Schaesberg, tel. 045-313783.

Enkele BARDAMES gevr. — Mio-bar, Heereweg 241, Hrl. tel. 045—213350. x

Nette JONGEMAN, 16-18 jr. gevr. als bijrijder en hulp v. magazijn. — Wijnhuis Berns. Geerstraat 26, Heerlen.

WERKSTER gevr. voor 4 ochtenden per week voor bedrijfsruimten. Joop Roukens Salmstr. 15, Geleen. x

MEISJE gevr. voor 2 of 3 halve dagen per wk. Br. ond. no. 0033 L.D. Hrln. x

Voor dir. keurig DAGMEISJE gevr. in artsengezin met schoolg. kinderen, meerdere hulp aanw. Kerkstraat no. 41, Waubach, tel. 045—312209.

STUKADOORS gevr. en een opperman. Tel. 04494—7294 Geleen. x

WEEKEND-KAPSTER gevr. liefst zo spoedig mogel. Tel. 045—716287. x

2 BARMEISJES gevr. voor 3 à 4 dagen per week, hoog loon, vervoer aanw. Bar de Schuur, Akerstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045—412976. x

Gevr. POETSVROUW, Middelburgstr. 38, Hrln, Schaesbergerveld.

Weber Verwarmingsbouw BV Kerkrade - Geleen, vraagt MONTEURS en hulpmonteurs. Vast werk, prettige werkkring en hoog loon voor vlotte en accurate vaklui. Aanm. kantoor Kerkrade bedrijfsleider M. Wessels, Grupellostr. 7, Kerkrade, telef. 04445—3036; omgev. Geleen: kantoor Rijksweg Zuid 183, Geleen, tel. 04494—5880 en zaterdag tussen 10 en 11 u. x

Aank. C.V.-TECHNICUS-TEKENAAR gevr. tot 18 jr., bekendheid met transm.ber. vereist. Voor een energiek en accurate kracht een interessante baan met goede vooruitzichten. Schrift. soll. aan Weber verwarmingsbouw b.v. Rijksweg Zd. 183, Geleen, tel. 04494—5880. x

HULP gevr. voor zaterdag- en zondagavond in friture en tevens poetsvrouw gevr. v. 2 dagen per week. — Niersprinkstraat 59, Kerkrade. x

Gepens. gevr. v.h. bijhouden van TUIN. Akerstr. Nrd. 170 H'broek.

Gevr. nette en erv. KELNER voor weekend. Dancing Mio. Aanm. na 17 uur Uterweg 129 Heerlen tel. 045-213350. x

Wij vr. een VERKOOPSTER v.d. morgenuren. Schoenenmode André Coolen Kouvenderstr. 37 H'broek tel. 045-212171 (tussen 9 en 18 u.) x

Gevr. GRONDWERKERS v. Ned. en Dld. evtl. ook als bijverd. Aanm. v. 14 tot 17 u. Dorpstr. 20 Jabeek. x

Aankom. WINKELMEISJE gevr. Prettige werkkring en goed loon. Lft. 17-19 jr. Beumer Huishoudzaak Rumpenerstr. 37 Brunssum tel. 045-252061. x

HULP-VERKOOPSTER gevr. v. 2 à 3 dg. p.w. Herenmodes W. Huben Kerkstr. 37 Brunssum. x

WERKSTER gevr. voor 2 à 3 morgens p.w. of iedere dag. Streeperkruis, Schaesberg. Melden na 18 uur. x

Nette JONGEN of meisje van 16 tot 19 jr. gevr. voor inpakwerk en expeditie. Aanm. Ned. Pharm. Industrie Schaesbergerweg 167 Heerlen. x

Wij vr. VERKOOPSTER of ll.-verkoopster. Hoogenbosch Saroleastr. 34 Heerlen. x

Gevr. vrl. HULP evtl. intern. Hoog loon. Zaterdag en zondag vrij. Hotel de Pelikaan Markt 22 Sittard. x

Leuke BARMEISJES gevr. v. 's middags en 's avonds. Hoog loon en prov. zaterd. en zond. vrij, voor vervoer wordt gezorgd. Bar La Cartouche tel. 04492-2130. x

Gevr. bekwame VERKOOPSTER. De Zwaluw Promenade 137 Hrl. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish APPARATUUR H Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide Tel 045-211753, -215562. x

DAKREPARATIES binnen 48 uur en vernieuwingen van daken en platte daken met garantie. Dakdekkersbedr. Crijns Hoofdbroekerweg 1 Brunssum tel. 253940. x

Klein bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen. Tel. 045-315775 na 19 uur. x

Neet tegeliek mer toch moos jedere Limburger ens in 't HUFKE in Obbicht gewaes zeen. Op goonsdig zeen weer gesljoate. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Zoekt U een STUCADOOR? Bel dan 045-710727. x

Gehand. in bezit van tel. vraagt gaarne bij afwezigheid tel. GESPREKKEN aan te nemen. Tel. 045—412302. Sleebedden te koop 2 1-pers. x

Voor alle vernieuwingen en reparaties van DAKEN, goten en schoorstenen. Fa. Hacu. Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 04445—5922 b.g.g. 045—352067. x

TE KOOP AANGEB.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,—. Inr. mog. Dr. Calsstr 23 (station), Schaesberg, tel 045-312091 x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen. Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide. tel. 045-213879. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45. —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

ZONNESCHERMEN, Markiezen kunststof- Rolluiken aluminium-Jalouzieën ook voor d.h.-zelvers, div. soorten doek, direkt uit voorraad leverbaar. Aluminium Ladders houten-Ladders. Fa. Holland-Markiezen Pet. Schunckstr. 99 Heerlerbaan Heerlen. Tel 413813-411865, Kerkrade tel 04445-6495. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen lange legerjas ... shelters enz. enz. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Goed idee... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels- bonthoeden - colliers tegen zeer aantrekkelijke prijzen lage betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantie certificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor Bont! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin tegenover Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein-of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

Te k. prima SLAAPBANK m. ijzersterke dralon bekleding afgeklapte circa 1.10 mtr. m. dekenberging van f 398,- voor f 298,- Fa. Manders Willemstr. 109 Heerlen tel. 045-719118. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen Tel. 045-716340. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 04492-1491, na 5 uur 1859. x

BLOEMBOLLEN tulpen va. 10 st. voor f 1,—. Tev. hyacinten en crocussen. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade. x

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmersplit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms. x

GARAGES, huisjes, schuurtjes, stallen en alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Perma JALOEZIEëN bijv 200x200 cm à f 111,- excl. BTW. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties v. alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's Zondags gesloten. x

Bezoek vrijblijvend onze eksklusieve MODELWONING, speciaal voor u ingericht. Het is werkelijk de moeite waard. Te bezichtigen iedere dag van 18-21 uur, ook tel. te ber. tel. 045-215910 bij sporthal Varenbeuk, Heicarisborgweg 7, Heerlerheide. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65 + en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

Te k. van partic. ant. eiken KAST (Louis Philip) f 750,-, oude tel. f 175,-, schrijflessenaar f 65,—, oude tinnen kannetjes resp. f 85,- en f 95,-. Lindeweg 23, Voerendaal, tel. 04446—1553.

AANBIEDING. Harde spaanplaten, afm. 250x125 cm, dik 8 mm f 9.15 per plaat, 10 mm f 10.40 p. plaat, 12 mm f 11.61 p. plaat, afm. 305x125 cm, dik 16 mm f 16.61 p. plaat, 18 mm f 18.33 p. plaat, 22 mm f 22.21 p. plaat, mahonie binnendeuren v.a. f 38.50 per deur, baddings 6x16 cm f 3.88 p. m., 7.5x20 cm f 7.11 p. m., kepers 50x50 mm f 1.21 p. m., 50x70 mm f 1.78 p. m., 62x80 mm f 2.50 p. m., 75x90 mm f 3.29 p. m., vlakke eternietplaten 250x120 cm f 9.25 p. plaat, parana pine schroten f 0.99 p. m., hardboard afm. plm. 135x60 cm f 1.08 p. plaat, zachtboard voorgewit div. afm., sadolins in alle kleuren, prijzen excl. 16% BTW. Uw Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

Te k. aangeb. AARDAPPELKISTEN voor plm. 300 kg. aardapp., in bouwpakketten te koop voor f 42.50 p. stuk. Houthandel J. Rinkens Kerkstraat 149, N'hagen. x

ANTIEK, te koop enkele antieke Engelse staande klokken met volledige garantie. Juwelier Migchelsen, Kouvenderstr. 83, Hoensbroek. Kerkstr. 61a, Brunssum. x

Help een andere vrouw om moeder te worden. Doe mee aan de aktie MOEDERS voor MOEDERS. Dat kan tijdens de eerste maanden van uw zwangerschap. Hoe? Bel 043-32225 voor alle inlichtingen. x

V&D

onze kracht UW VOORDEEL

Vendomatic: topkwaliteit in beeld en geluid

vendopolis
3 jaar garantie inclusief verzekering voor een gering bedrag méér. Uw aankoop financieren wij binnen 24 uur.

Vendomatic zwart/wit-tv F 751
Luxe zwart/wit-tv met royale 61-cm beeldbuis. Voorzien van 7 programmatoetsen voor vederlicht afstemmen op 7 vooraf instelbare zenders. Helderheid, kontrast en geluidsvolume regelt u met 3 schuifregelaars. Direkt na het inschakelen beeld en geluid. Luidspreker aan de voorzijde, voor een natuurgetrouw geluid. Uitgevoerd in mat noten.
599.-

Vendomatic kleuren-tv F 1250 „Sensotronic"
Topper uit de Vendomatic-kollektie, dit luxueuze model kleuren-tv met een 66 cm/110° beeldbuis. Volledig getransistoriseerd. En voorzien van de allernieuwste snufjes, zoals een tiptoetsautomaat voor 8 verschillende zenders. Via 4 schuifregelaars stelt u volume, klank, helderheid en kontrast heel eenvoudig in. Aansluitmogelijkheid voor video-recorder en afstandsbediening. Direkt beeld en geluid na het inschakelen. Twee uitvoeringen: wit voor 2149.- en mat noten
2099.-

Telefunken Starsound cassetterecorder
Een moderne portable cassetterecorder die speelt op lichtnet en batterijen. Volume- en toonregeling door middel van schuifregelaars. Automatische opnamesterkteregeling, dus altijd perfekte opnamen. Ingebouwde supergevoelige condensatormicrofoon. Uitgangsvermogen 1,5 Watt. Handig model, uitgevoerd in antraciet en grijs.
En nu extra voordelig: van 270.- voor **179.-**

Vendomatic stereogrammofoon VD 040
Stereogrammofoon op voet met ingebouwde 2 x 6 Watt versterker voor een uitstekende weergave van al uw platen, of dat nu singletjes zijn of elpees. Hoge en lage tonen zijn per kanaal afzonderlijk regelbaar via 4 handige schuifregelaars.
De platenspeler is voorzien van een keramisch element en een krassen voorkomende armlift. Aansluiting voor (stereo) recorder. Fraaie uitvoering op mat notenhouten voetstuk, met transparante stofkap. Kompleet met 2 luidsprekerboxen.
299.-

2075

VROOM & DREESMANN

Daverende TOP 30

HILVERSUM — De „daverende top 30", zoals die morgenmiddag (donderdag) door Hilversum III tussen 16.02 en 18.00 uur wordt uitgezonden. Tussen haakjes staan de posities van vorige week vermeld.

1. (1) Angie: Rolling Stones
2. (6) Het is weer voorbij die mooie zomer: Gerard Cox
3. (2) My Friend The Wind: Demis Roussos
4. (4) Dag zuster Ursula: Rob de Nijs
5. (5) Prisencolinensinainciusol: Adriano Celentano
6. (3) Ballroom Blitz: The Sweet
7. (8) The Old Fashioned Way: Charles Aznavour
8. (24) Wovoka: Redbone
9. (12) La Lontananza (de sirene): James Ioto
10. (11) Een lied voor de kinderen: Dimitri van Toren
11. (7) Radar Love: Golden Earring
12. (13) I'm Calling: Jack Jersey
13. (21) Jimmy: Boudewijn de Groot
14. (20) La Paloma Ade: Mireille Mathieu
15. (9) Maribaja/Time Machine: The Cats
16. (22) Sympathy for the Devil: The Rolling Stones
17. (10) Charly: Santabarbara
18. (28) Like a Locomotion: Left Side
19. (29) My Friend Stan: Slade
20. (-) Let it be Me: Buffoons
21. (17) Sweet Silver Anny: BZN
22. (14) Ay no Digas: Chris Montez Raza
23. (27) A Hard Rain's a-Gonna Fall: Bryan Ferry
24. (-) The day that Curly Billy shot down crazy Sam Mcgee: Hollies
25. (-) The top of the World: The Carpenters
26. (-) Der Kleine Prinz: Bernd Cluever
27. (25) Haremlied: Vader Abraham + goede zonen
28. (15) The Peacemaker: Albert Hammond
29. (-) Juanita: Nick Mackenzie
30. (-) The Joker: Steve Miller band

Julian Coco vanavond samen met Magdalena Kuhn op de TV

„Ik zeg het u maar vast, ik ben een kleurling"

UTRECHT — De fluitiste Magdalena Kuhn en de gitarist Julian Coco, beiden woonachtig in Utrecht, zijn geen van beiden in Nederland geboren en daarom uitgekozen om mee te doen aan het tv-programma „Zij kwamen niet bij Lobith in ons land....", dat de TROS vanavond om 21.00 uur op Nederland II zal uitzenden. Andere medewerkenden zijn onder meer de zangeres Ann-Margaret Sterman, de toneelspeler Otto Sterman en Euson en Marius Monkau.

Julian Coco, met slimme pretoogjes in zijn pikzwarte gezicht, zegt desgevraagd dat hij het best naar zijn zin heeft in ons land en dat zijn huidskleur hem meestal geen enkele last bezorgt. „Toen ik hier pas kwam, heb ik wel wat moeite gehad om kamers te vinden. In Amsterdam zei ik het er door de telefoon maar bij, als ik reageerde op een advertentie, zo van: mevrouw, ik wil graag bij u komen wonen, maar om teleurstellingen te voorkomen, ik zeg het u maar vast, ik ben zwart".

+ „Al ben je blauw..."

„Op een gegeven moment kreeg ik echter als antwoord: ach man, al ben je blauw, dan ben je nog welkom. Dat was bij mevrouw De Zeuw, in de Amsterdamse Michelangelostraat. Dat trof wel, want dat huis zat helemaal vol met conservatorium-leerlingen en dat was ik toen zelf ook, voor gitaar en bas. Er zaten wel meer zwarten, zoals de pianist Anvar Sunario. En verder herinner ik me de pianist Thom Bollen en Boukje Land. Het is daar een reuze gezellige tijd geweest".

Coco demonstreert enige ervaring in het sherry-drinken en mijmert verder: „In die tijd heb ik nog geschnabbeld met Ann-Margaret Sterman bij het ensemble van Max Woiski. Het waren daar ook niet allemaal zwarten hoor. Welnee. Waar het om ging was: als ze maar goed speelden. En die norm hanteer ik zelf ook. Ik speel liever met goed musicerende blanken dan met slecht spelende zwarten.



● JULIAN COCO en MAGDALENA KUHN

+ Onderscheid mag best

Overigens vind ik het helemaal niet erg als er een beetje gediscrimineerd wordt. Dat doen we toch allemaal. Onderscheid maken mag best, maar je moet er geen last van hebben. Hier in den vreemde zoek je elkaar op. Dat doen de blanken, dat doen de zwarten. De blanken doen het ook in Zuid-Afrika. En hoe: klitten gewoon".

De fluitiste Magdalena Kuhn komt erbij zitten. Zij is, evenals Coco, werkzaam in een orkest. Coco werkt bij het Utrechts Symphonie-orkest als bassist; Magdalena is eerste fluitiste bij het Omroeporkest. Haar leven verliep voor haar komst uit Zwitserland, waar ze geboren is, heel wat rustiger dan dat van haar speelgenoot Coco, die Nederland bereikte via tussenstations als nachtclubs in Porto Rico.

+ Vakantie

Magdalena studeerde fluit in Zwitserland en Parijs, en kwam naar Nederland door haar man, een Nederlandse internist, die ze op vakantie had leren kennen. „Ik zou hier niet meer weg willen, want ik heb hier een reuze fijne baan. Met Coco speel ik nu alweer 10 jaar samen.

— Hoe hebben jullie elkaar leren kennen?

„Heel gewoon. Ik liet 10 jaar geleden merken dat ik een gitarist zocht en toen belde Julian me op. Nou, dat liep direct best en dat loopt nou nog lekker.

— Nog veel binding met Zwitserland?

„Ik drink nog altijd graag Kirsch, maar ouwe klare lust ik tegenwoordig ook graag.

— Wat vindt je man ervan dat je zoveel weg bent?

„Dat vindt-ie allemaal best, maar je moet niet vergeten dat hij er altijd bij is".

Magdalena en Julian. Twee mensen die inderdaad „niet bij Lobith in ons land gekomen zijn". De een is geboren in Arau en de ander in Curacao. Ze houden elkaar in muzikaal opzicht precies in balans. Waar Coco soms een tikje gemakzuchtig is („Laten we morgen maar repeteren"), zorgt Magdalena voor de ijver. Maar waar Europese precisie dreigt te domineren, zorgt Julian voor warmbloedige flair en vitaliteit als tegenwicht. En gevoel voor humor hebben ze allebei. Vandaar dat ze er nu, na tien jaar samenspel, nog altijd plezier in hebben.

TV filmt verhalen uit Amsterdamse getto

HILVERSUM — Twee van de verhalen in Siegfried van Praags bundel „Jeruzalem van het Westen" zijn door Willy van Hemert (de man van Bartje en De Kleine Waarheid) bewerkt voor de televisie en geregisseerd. De eerste aflevering, „De man met de witte bloem", wordt zaterdagavond 28 oktober door de NCRV uitgezonden, het tweede, „Gemalah", komt op 25 november op de beeldbuis.

MET DAT „JERUZALEM van het Westen" heeft Van Praag uiteraard Amsterdam bedoeld. De verhalen staan op zichzelf, maar hebben onderling verband met elkaar: de hoofdfiguren in de ene story komen als bijfiguren in een andere vertelling voor. Het raam wordt gevormd door een schrijver die in Israel met zijn vrienden herinneringen ophaalt aan het Amsterdamse getto.

WILLY VAN HEMERT heeft twee verhalen uitgekozen, waarin het getto niet in beeld gebracht behoefde te worden. Want dat getto is er immers door de aanleg van de metro niet meer. Vandaar ook dat Siegfried van Praags lievelingsverhaal uit de bundel, „Jopie", niet kon worden gebruikt. Het is nu „De man met de witte bloem" geworden (dat zich grotendeels binnenskamers afspeelt en waarin helemaal geen film voorkomt. In „Gemalah" heeft Willy van Hemert het filmen, waarop hij zelf verzot is, een beetje kunnen toepassen.

IN „DE MAN MET de witte bloem" wordt de ondergang van een joodse familie beschreven. Het verhaal speelt zich tussen 1932 en 1942 af. Johan Sirag speelt de diamantair Bernard Joëls. Clari Baruch is zijn dochter Sarah en Hans Pauwels is haar vriend Jo.

André van Duin in de clinch met Radio Noordzee

ROTTERDAM — Zondagmorgen, 28 oktober, wordt de laatste „Dik voor mekaar show" uitgezonden op radio Noordzee. Het plotselinge verdwijnen van dit programma houdt verband met een controverse over de vorm van het programma tussen de maker van dit programma, André van Duyn en de directie van Radio Noordzee.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers



Wereldsterren naar ons land



● ZARAH LEANDER

HEERLEN/ROERMOND — Drie vrouwelijke sterren van wereldnaam komen naar Nederland voor concerten. Zarah Leander, Marlene Dietrich en Ella Fitzgerald. Marlene Dietrich zou volgend jaar komen, Ella Fitzgerald in het volgend voorjaar en Zarah Leander dit najaar.

PAUL ACKET, die zegt dat het nog erg onzeker maar wel heel goed mogelijk is dat Marlene Dietrich in 1974 in Amsterdam optreedt, zal Ella Fitzgerald tijdens concerten in Nederland presenteren. De Amerikaanse zangeres is tussen februari en mei in Europa.

ZARAH LEANDER komt in november afscheid nemen van het publiek in Nederland. Dinsdag 20 november zingt ze in Den Haag (Congresgebouw), woensdag 21 november in Utrecht (Stadsschouwburg), donderdag 22 november in Rotterdam (Doelen), vrijdag 23 november in Assen (De Kolk), zaterdag 24 november in Amsterdam (Concertgebouw) en tenslotte dinsdag 27 november in Apeldoorn (Orpheus).



● ELLA FITZGERALD



● MARLENE DIETRICH

DE FRIESE cabaretier Rients Gratama zal de afscheidsconcerten van de 65-jarige Zweedse in Nederland presenteren. Niet zo vreemd, want Gratama's impresario John de Crane haalt Zarah naar Nederland.

(ADVERTENTIE)

BELANGRIJK BERICHT voor onze leden in Limburg

Vrijdag 26 oktober a.s. wordt een Provinciale NCRV-avond gehouden in de Grote Zaal van het Grand Hotel, Wilhelminaplein 17 te Heerlen. Aanvang: 19.30 uur.

Leden van het Dagelijks Bestuur, alsmede directie- en stafleden van ons Omroepsbedrijf zullen aanwezig zijn om uw vragen te beantwoorden en met U van gedachten te wisselen over actuele omroep- en verenigingszaken.

Na de pauze zal er een NOS-instructiefilm worden vertoond:



„Hoe komen radio- en TV-programma's tot stand"

NCRV-leden Hartelijk welkom !

Duizenden op begrafenis jazz-drummer Gene Krupa

NEW YORK — Duizenden hebben in New York de uitvaart en begrafenis van jazz-drummer Gene Krupa bijgewoond. Krupa, die in de afgelopen tientallen jaren met vele grootheden van de jazz heeft samengewerkt, kwam verleden week op 64-jarige leeftijd te overlijden.

Krupa — aan wie te danken is dat het slagwerk een solo-instrument werd — reisde met zijn eigen, in 1938 geformeerde orkest, de wereld rond en speelde stukken als „Sing, sing, sing", „Dark eyes", „Drum boogie" en „Let me off uptown". Enkele grote namen in Krupa's formatie waren zangeres Anita O'Day, trompettist Roy Eldridge en saxofonist Charlie Ventura.

Krupa heeft in augustus nog gespeeld met het Benny Goodman-sextet tijdens het Newport Jazz Festival in de Philharmonic Hall van New York.



● WIJLEN GENE KRUPA

+ Marihuana

Krupa's leven was een beetje vergald door zijn aanhouding in de jaren vijftig in Californië wegens gebruik van marihuana. Hij zat er een jaar gevangenisstraf voor uit en werd sindsdien veelal afgeschilderd als een slaaf van verdovende middelen. Naar het leven van Krupa werd een film gemaakt met Sal Mineo — uit „Rebel without a cause" met wijlen James Dean — als de slagwerker.

Eugene Bertram Krupa was op 15 januari 1909 in Chicago geboren als negende en laatste kind van de in Polen geboren wethouder Bartley Krupa. Al op negenjarige leeftijd speelde hij slagwerk als hij er de kans toe zag, tot consternatie van zijn ouders, die hem hadden voorbestemd om priester te worden. Krupa bracht het na de middelbare school inderaad tot het St. Joseph's seminarie in Renselaer, Indiana, maar hij gaf zijn studies op 18-jarige leeftijd op en ging werken in Wisconsin.

+ Kelner

De drummer van een danslokaal naast het café waarin hij kelner geworden was, kwam een keer binnen om iets te drinken. Hij viel in zwijm als gevolg van de hitte in het danslokaal. Krupa liet het weer bij bewustzijn brengen aan anderen over, holde naar het lokaal, nam er het slagwerk over, beviel en werd aangesteld als plaatsvervanger. In 1929 vertrok Krupa in de band van Red Nichols naar New York, maar zijn carrière begon pas echt nadat Benny Goodman hem had ontdekt.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

10.00 - 10.30 ■ Landbouw (Teleac).
11.35 - 12.00 ■ Schooltelevisie.
17.00-17.45 Sjoko. Jeugdprogramma.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar.
18.55 Journaal.
19.05 Van gewest tot gewest.
19.50 Socutera.
20.00 Journaal.
20.20 ■ Politieke partijen. Democraten '66.
20.30 Mr. Rolls en mr. Royce. Televisiespel over de befaamde autofabrikanten Frederic Royce en Charles Rolls.
21.50 Panoramiek. Aktualiteit in binnen- en buitenland.
22.15 ■ Studio Sport.
23.00 ■ Den Haag Vandaag.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar.
18.55 Journaal.
19.05 Wat een familie (41). Paramount TV-serie. „Do-re-mi".
19.30 Levensweb (slot). „De levende meren".
20.00 Journaal.
20.21 Don Kozakken Koor. Successen uit het repertoire van dit wereldberoemde koor.
21.00 Zij kwamen niet bij Lobith in ons land. Programma over Surinamers en Antillianen in Nederland.
21.40 Oktober, de wijn in de maand! Bezoek aan de wijnlanden bij uitstek in West-Europa.
22.15 Kenmerk.
22.40 Journaal.
22.45 ■ Dammen. W.K. Dammen.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Een code wordt ontcijferd. Populair-wetenschappelijke serie.
17.05 Pan Tau. Voor de jeugd.
17.40 Lolek en Bolek.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Voor de peuters.
18.15 Toni en Veronika.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Die 6 Siebeng-scheiten.
20.00 Journaal.
20.15 Vrije Democraten 73.
21.00 Dat viel ons op. Mannen uit Spanje, Zwitserland en Zweden, gezien door de de ogen van drie vrouwen.
21.45 Kompas.
22.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.20 Turn mee.
16.30 Rommeldoos. Voor de kleuters.
17.00 Journaal.
17.10 Lassie. „Zweefvliegen" (2).
17.45 De Draaischijf.
18.25 Moordbrigade. Een grootindustrieel is tijdens een partijtje golf om het leven gekomen. Inspecteur Wieker heeft deze zaak in onderzoek.
19.00 Journaal.
19.30 Vakantie naar maat. Vakantietips over Westafrikaanse dorpen.
20.15 Balans.
21.00 Journaal.
21.15 Aspecten.
22.00 Hamlet in de kelder. Film, die zich beperkt tot de kernscènes van deze Shakespeare-tragedie.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 ■ Tele-beroep (5).
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, Heutzutage.
19.45 Regionaal journaal.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Experiment opvoeding (4).
21.00 Film over Edward Gough Whitlam, nieuwe regeringsleider van Australië.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Televisie over televisie, aansluitend journaal.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.30 Jevanjong. Voor de kleuters.
18.53 Hoe? Techniek in de kunst.
19.20 ■ Politieke tribune.
19.35 ■ Zoeklicht.
19.40 ■ Journaal.
20.10 De Dubbeldekkers. „Vaarwel Stan".
20.35 De Rudi Carell Show.
21.35 ■ Confrontatie.
22.20 ■ Horen en zien. Uit de wereld van toneel, opera en ballet.
22.40 ■ Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 ■ Schooltelevisie.
15.45 ■ Schooltelevisie.
16.15 ■ Schooltelevisie.
16.40 ■ Journaal.
16.45 Feu Vert. Jeugduitzending.
18.25 ■ Tempo. Vrijetijdsmagazine voor de jeugd.
18.55 Voor de kinderen.
19.00 Jean Pinot, médicin d'aujourd-'hui.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal.
20.20 La piste aux étoiles. Amusementsprogramma.
21.05 ■ Situation 73. Documentaire.
21.55 L'événement. Toneelstuk.
22.45 ■ Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m: FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Aktualiteitenshow, met om 7.45 Deze dag. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Radioweekblad. 11.03 Voor de kleuters. 11.15 ● Melodieënboeket: licht muziekprogramma. 11.35 ● VARA-Dansorkest met solisten. 12.00 Hummelo — Centraal: gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 ● Een middagje Stoomradio: een progrmma vol goede jeugdherinneringen. 16.03 ● Wie heeft Antje Vreling gezien?, hoorspel. 17.10 ● Met de muziek mee. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Uitzending van de Anti Revolutionaire Partij. 18.30 ● Tekst en muziek: cabaretprogramma. 19.00 Klankbord. 19.15 ● Wij hebben een woord voor de wereld: geestelijke liederen. 19.45 Bijbelstudie. 20.00 ● Kerkorgelconcert. 20.25 Het Evangelie in België. 20.35 Reportage. 21.00 Metterdaad: een programma van Christelijke hulpverlening. 21.05 De grote opdracht: nieuws van zending en evangelisatie in binnen- en buitenland. 21.15 Avondsluiting. 21.30 ● Specialiteiten à la Carte: verzoekplatenprogramma. 22.20 Aktua. 22.40 De tunnel der duisternis, hoorspelserie (24). 23.00 ● In Pim Jacob's Notenbar

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om: 7, 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.)

7.02 ● Ontbijt-Soos: gevarieerd programma. 7.41 Aktua. 8.36-8.45 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.00 ● Kaboutertijd. 10.33 ● Voor de vrouw. 11.30 Aktua. 11.45 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma met o.a.: 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw) 12.41-12.50 Echo: 13.00-13.05 Raden maar... 14.00 Huisbezoek, praatje. 14.10 Onder de groene linde: oude liedjes en balladen. 14.30 ● Aspekten van de kamermuziek. 15.33 Spiegel van Duitsland: informatie en muziek uit de Bondsrepubliek. 16.00 Meer over minder: de stem van de sprekende minderheid. 17.20 Overheidsvoorlichting: Tekst en uitleg, een driewekelijkse rubriek van het ministerie van onderwijs en wetenschappen. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 Bopthema's en swingsessions: jazz uit de jaren 1935-1955. 18.41 Spiegel van Groot-Brittannië. 19.00 ● Openbaar Kunstbezit. 19.10 Romenië. Nog steeds een ontwikkelingsland. Informatie over de sociale, economische en politieke opbouw van Roemenië, waarbij het accent gelegd wordt op het leven van elke dag van de Roemeen. 19.30 Laten we het werk verdelen. Vierde programma in de serie van 12 over arbeidsverdeling en grondstoffenovereenkomsten. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Woensdagavond Muziekmagazine.

HILVERSUM III
240 m: FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.)

7.02 Steevast 8.02-8.05 Radiojournaal. 9.03 De negen-uur-show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 12.03 Radiojournaal. 12.06 ● Zet 'm op. 13.03-13.06 Cup Communicatie. 14.03 Cup-Communicatie. 14.06 De hit-visser: top-pop. 15.03 Cup-Communicatie. 15.06 Cees van Zijtveld. 16.03 Cup-Communicatie. 17.03 Radiojournaal. 17.06 Postbus 700: verzoekplatenprogramma. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Popfantasie op Hilversum III. 20.02 Vincent van Engelen. (Hierin: Europacup voetbal: Ajax CSKA Sofia en Feyenoord-Gwardia Warschau). 23.02 Metro's Midnight Music. 0.02 Willem Ruys en Joop van Thijn. 2.00 Meta de Vries. 4.00-7.00 Felix Meurders.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Die jeugd van tegenwoordig. 19.35-20.00 Vaals-Ahr-Rijn-Moezel-Vaals.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m: FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 12.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahter unterwegs. 15.00 Jochens 1x1. 16.00 Sport mit Rolf. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Luxemburger Musikmaschine

Nederlands: 18.00 Mike and Zaki Show. 19.00 Programma voor scholen, clubs en verenigingen.

Italiaans: 19.30 Voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om: 5.30, 6, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur.)

West-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen (7.30 Splinternieuws.) 8.10 Morgenmelodie. 8.57 Prisma. 9.05 Non-stop amusementsmuziek.

Limburg: 10.03 Muziek voor oudere generatie. 11.00 Kraaiepootjes. 11.05 Met de deur in huis. 12.00 Het zal je plaat maar wezen. (12.30 Splinternieuws.)

Oost-Vlaanderen: 14.00 Hitgolf van BRT 2. (16.00 Splinternieuws.)

Antwerpen: 17.05 Piek-Uur. 17.30 Sportvaria. 18.00 Focus Antwerpen. 18.15 Verzoekplaten en tips. 19.10 Country en Westernmuziek. 19.45 Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00 Mini-Club. Country, folk en pop. (21.00 Splinternieuws.) 21.10 Troubadoursavond. 22.05 Jan en alleman. 23.10 Losjes in de blues



Bijzondere aanbieding

Enorme prijsstijging van ruwe katoen op de wereldmarkt .... Katoenen artikelen, die niet of weinig modegevoelig zijn, zoals huishoudtextiel zullen stevig in prijs stijgen. Nu zijn de prijzen nog praktisch onveranderd maar binnen afzienbare tijd in ieder geval deze herfst nog zullen prijsverhogingen worden doorgevoerd .... (overgenomen uit het vakblad Textielvisie).

Wij leveren U nog voor oude prijzen.

Onderhoeslakens
zeer goede kwaliteit, Sanfor, wit

80x190	15,90
90x200	18,90
140x190	20,90
160x190	25,90

Flanellen hoeslakens

80x190	14,50
90x190	14,50
130x190	19,50
90x190, gekleurd	15,50
130x190 ,gekleurd	19,90

Cinderella hoeslakens
Sanfor, wasecht - strijkvrij
met kleine schoonheidsfoutjes voor: praktisch
HALVE PRIJZEN

Witte onderhoeslakens

130x190 van 28,90 voor	15,90
140x190 van 30,75 voor	16,90
140x200 van 31,75 voor	16,90

Bovenhoeslakens, wit

80x190 van 23,90 voor	13,90
90x200 van 24,90 voor	13,90
120x200 van 26,90 voor	15,90
130x200 van 28,90 voor	15,90
140x200 van 29,90 voor	15,90

Hoeslakens, gekleurd

90x190 van 26,90 voor	15,90
90x200 van 27,90 voor	15,90
130x190 van 30,90 voor	17,90
140x200 van 33,90 voor	17,90

Prima zware baddoek
van 5,95 voor 3,95

Bijpassend washandje
van 1,25 voor 0,79

Hydrophil- en piké luiers
van 2,95 voor 1,95

Witte slopen
vanaf 2,50

Witte lakens
150x250 vanaf 8,50

Irisette en Cinderella donsdekken
vanaf 129,—

Bon Giorno damesondergoed alleen in huidskleur
HALVE PRIJZEN

★ ★ ★

Voor alle katoenen artikelen geldt nu het motto:

Koop thans. Het is beslist in uw voordeel.

DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN
De Zwaluw
HEERLEN Promenade 127
HEERLEN Dautzenbergstraat 29-31
SITTARD Limbrichterstraat 37

TE KOOP AANGEB.

TROTTOIRTEGELS à f 0,44 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducertegelhandel Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445-3576. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70 60-40 en 50-50 thuis. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445—3576. x

PIANO'S met garantie v.a. f 450. Te bezichtigen van 9-21 uur, zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen. Tel. 410043 of 04490-3869. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM. Farb fernsehgeräte ab DM 700,- auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14 x

Te k. antieke eiken DEKENKIST antieke kast (f 3200,-), Biedermeier secretaire, bank. Boulevard 18 Grevenbicht. x

Te k. 6 PANEELDEUREN. Dr. Poelsstr. 1 Terwinselen te. 045-410304. x

TELEVISIES pr. spelend m. garantie va. f 75,—, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zen. Volle garantie. Giveg. zelfbouwers De laagste prijkeur gasketels 16000 k.cal f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Restanten VLOERTEGELS voor uw kelder, garage of terras f 12,50 per m2. Eurotegel. Laanderstraat 47, Heerlen. x

WANDTEGELS 15x15 cm in de mooiste kleuren van f 17,50 voor f 11,50 per m2. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,- Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228 x

Stienstra Palemig voor u. Militaire KLEDING en schoenen, Nato-jacks, parko's, flyjacks Verder overalls, werkpakken en hemden, spijkerbroeken en jacks, truien, petjes, koppels, werkhandschoenen, pukkels, poollaarzen, rubberlaarzen, werkschoenen en regenkleding enz. enz. K. Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-715334, x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Barok en f... Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412. x

CENTRALE VERWARMING kunnen wij reeds leveren v.a. f 2200,— v. tussenw. met bijv. 8 à 9 rad. excl. montage. Snelle inst. aan min. tarief. Vraagt voor snelle levering p.o. offerte: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300-717555. x

Zeer fijn geknoopt PERSJE te koop 1.50 bij 89 f 400. Tel. 043—12264. x

Te k. 7 GASHAARDEN, 1 gevelkachel, 1 eiken salonkast. Kerkstraat 13, Nieuwenhagen, tussen 8.00 en 17.00 uur. x

Te k. Biedermieer TAFEL, uittrek, zeldz. mooi. Kloosterstraat 16, Waubach. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen ,tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr. gar. — Alle revisies en centrale antennes. x

3-drs gladde KAST, pracht 1-drs Mechelse kast en kristallen kroonlamp. Tel. 04493-1360. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 28 ct. per kg. Wintervoorraad wordt gratis gepoederd en thuisbezorgd. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade. x

WASAUTOM. m. snelle cintrifuge en electr. gasfornuis m. bakoven. Tel. 045-731786

4 Nieuwe WINTERBANDEN 155x13 f 135,—. D. Weerdenstr. 14, Waubach.

Echte antieke KASTEN en kisten, meer dan 200 jaar oud. Tel. 045-717224.

Te k. CAFéVOETBAL orig. Kicker f 175. Vossekuil 217, Hrl, na 17.00 uur.

Te k. OLIEHAARD en oliekachel. Lingenstr. 6, Beersdal Heerlen.

Te k. BETONPLATENSCHUUR afm. 260x800 cm. Middenstr. 10 Heerlerheide.

Koopjes: KEUKENKASTEN, keukenhangkastjes. - Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Te k. KOLENHAARD i.g.st., salontafel i.g.st. Telef. 045—412385.

Te k. gr. en kl. SALONTAFELS bladdikte 8 en 6 cm en bloementafeltjes. Koos v. Lier, Tuinstr. 12, Etenaken-Wijlre.

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

Combin. KINDERWAG. te k. f 75,-. Tel. 045—411867.

Te k. draadglas DAK 495 x 275 cm voor f 75,-, zelf demonteren. St. Eugeniusstr. 14 Gracht-Spek'heide.

Te k. SALONKAST als nw. Dr. Visserstr. 36, Meezenbr., na 12 uur. x

Te k. mod. KINDERWAGEN merk Koelstra, z.g.a.n., zw.-wit t.v., z.g.a.n., koopjes. Geulstr. 27, Beersdal. x

Marmer SALONTAFEL z.g. a.n. voor f 75. Marktstr. 26, Kerkrade. x

Te k. Olympia electr. TELMACHINE type AE, schrijfmachine Olympia type SG 3 S met stopsettabulator, injector met 16-voudige instelling enz. veelzijdige machine, als nieuw t.e.a.b. Peelveldlaan 13, Swalmen, tel. 04740-1664.

Te k. BANKSTEL (slaapbank en tweezit). Heggenstr. 65, Schaesberg (achter LTS-school).

Te k. combi GASFORNUIS en gashaard. Kampstraat 156 boven. Kerkrade-W. x

Te k. CIRKELZAAG 3 p.k. 30 cm doorsnee, verfspuit 220 V verfspuit, nieuwe accu 6 Volt nieuw voor spot weggeefprijs. Meskensstraat 29, Stein.

Prachtige langh. SCHAPENVACHTEN, Argentijnse koeienhuiden, zeer apart, herten- en reevellen te k. Spotgoedkoop. Dwartstr. I Terwinselen-Kerkrade. x

Te k. BANKSTEL en eetkamer, nieuwe keuken, tafel en 4 stoelen. Heerlenersteenweg 58 Kerkrade-W. x

Te k. stereo PICK-UP 2x6 w. boxen. Morgenstr. 84 Sittard. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

MUSICASSETTES, Stereo, Hifi, Org. opn. schlagers, pop, Beatles etc. C60 + C90 vanaf f 4.- Coriovallumstr. 24 Heerlen (2x bellen) x

Te k. 2 Duitse staande KLOKKEN en enkele spinnewielen. Bosheide 45 Nieuwenhagen.

Te k. 1 ZAAGKLOKJE, 1 tafelklokje (laat 1700) Churchillstr. 8 Ulestraten tel. 04403-3312.

ANTIEK te k. Biedermeier 2 armstoelen, 1 telef., 1 commode, 1 porseleinkast, 6 Mech. stoelen, leren clubfauteuil en div. kleingoed. Luikerweg 40 A, Maastr. tel. 04403-3312.

Te k. KINDERWAGEN Van Delft, Margo wandelwagen, ledikantje en kinderstoeltje z.g.a.n. Senden Dorpstr. 38 Cadier en Keer tel. 1918.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46. Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen ook geel koper aluminium zink accu's lood kavel tin. Tevens alle andere metalen. Fa. H. H. Menten Tudderenderweg 281, Sittard, 04490-2283. x

De hoogste prijs voor alle METALEN. Groothandel Janssen, Lintjensweg 2. Munstergeleen, 04490-9291. x

Te k. gevr. oude SLOOPWAGENS, Tudderenderweg 305 wagen 32, Sittard tel. 04490-7019. x

VRACHTWAGEN plm. 7 ton laadverm. met kieper, tel. 04492-2055. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur in Maastr. een grote gestof. ETAGE met tuin huurprijs f 435,- incl. licht gas water Br. o. nr. Ma 4948 LD Maastricht. x

3 gemeub. KAMERS te h., keuken, woon- en slaapkam., c.v. Klein Graverstraat 65, Kerkrade-West, telef. 045—413022. x

KAMER te h. v. 1 of 2 pers. m. douche in dir. omg. De Weverziekenh. — Tel. 045—411642. x

Nieuw LANDHUIS, in landelijke bouwstijl, gemeub. in Mheer te huur. Tel. 04457-552.

Te h. gestoff. BOVENWON. met c.v. in centrum v. Hrl. voor jong echtp. zonder kind. Huur f 300,- p. mnd. Tel. inl. 04447-1291.

Gem. ZIT-SLAAPK. voor 1 en 2 pers. met of zond. kookgelegenh. vlak bij stat., c.v. en douche vrij opg. Tel. 045-712853 - 045-713978.

1- en 2-p. gem. KAMERS te h. in centr. Hrl. m. keuken en douche. Schoolstr. 16, Hrl.

Gemeub. KAMER te huur, liefst voor oudere dame of heer, met of zond. pension. Voskuilenweg 1, Heerlen, tel. 710808. x

Te huur gem. KAMER voor nette heer. Sittarderweg 126, Heerlen. x

Gem. ZIT-SLAAPKAM., c.v., gebr. van keuken en bad, centr. Meezenbroekerweg 8, Heerlen. x

Gestoffeerde KAMERS te h.a. voor alleenstaande met c.v., gebruik van badkamer en keuken. Ligging Kerkrade-centr. Niersprinkstr. 54. Alles in prima staat. Te aanv. 15-11-'73. Inl. Laurastr. 40 Eygelshoven. x

Gem. KAMER te h. Tel. 04494 no 2778, Salmstr. 23, Geleen. x

Te huur gem. KAMERS met c.v. douchegelegenh. Overdag bellen pensiondeur dhr. Etteren, na 6 uur 045—411018 mevr. R. Eussen, Akerstr. 64 Kerkrade-W. x

Zu verpachten. Verpachte als Brauereibeauftragter ABEND-GASTSTÄTTE (Bar) nahe Niederländische Grenze. Ganzes Haus, neu eingerichtet, drie Separés, Clubzimmer, Küche, 5 ZB, Garage, Pacht 600.- DM, Eigenkapital 8000.- DM. POLZ, Gaststättenfachvermittlung 518 Eschweiler, Jülicherstr. 97 tel. 0949-2403-4778.

Te h. gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27 Hrl. x

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 04447-1716 Hoensbroek. x

TE HUUR GEVR.

JAN, 13 jaar, en leerling van een ITO-school, zoekt een eenvoudig gezin waar hij zich prettig op zijn plaats kan voelen. Vrijbl. informatie verstrekt u graag de Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7 te 's-Hertogenbosch, tel. 04100-33647.

Alleenst. dame zoekt goed verw. gem. ZIT-SLAAPK. m. kookgel., stad of land. Br. m. prijs ond. no. Z 291 LD Hrln.

Te h. gevr. van part. of bouwver. 4 KAMERWONING in Kerkrade of omg. door ouder echtp. z. kind. liefst met c.v. en gar. Huur tot f 300.- geen bezw. Niersprinkstr. 83 Kerkrade.

Te h. 5 KAMERWON. tevens kamers voor alleenst., ook gastarb. Te bevr. na 18 U. Brunssummerweg 141 Waubach.

RUILEN

Te ruil BENEDENFLAT f 140,- tegen eengezinswoning omg. Hoensbroek. Heerlerweg 2, Hoensbroek. x

Te ruil gr. BOVENWON. in Schaesberg, huur f 145, teg. woning met tuin. Br. ond. no. B 292 L.D. Hrln.

Wij wonen in Drunen (N.B.); wilden graag in Vr.heide, H'heide wonen. liefst WON. m. c.v. Wij hebben 3 slpk., gr. woonk., douche, tuin en schuur. Inl. 04163—3545. x

DIEREN

Duitse HERDERS te k., 6 weken oud met stamb. Vader goede steller. Hondsrug 6, Simpelveld, na 2 uur. x

PENS v. de hond, nog steeds 80 ct. p.p. Dierenspeciaalz. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Hrl., tel. 710865. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

HONDENKAPSALON Arti. Dhr. Meeuwsen, Heerenweg 330 Heerlen, tel. 212826. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. — Maak tel. afspr. 04445—6487. x

Te k. witte middelsl. POEDELS v. part., 7 weken oud. Hurkens, Heistraat 83, Sittard. x

Te koop 6-jarige drachtige Shetlandse MERRIE met merrieveulen. Tevens Welsh merrie veulen. Voortstraat no 110, Nieuwenhagen, telef. 311067.

Te k. draadh. FOXTERRIER 1 jaar, teef, goed waaks, lief voor kind., pr. f 100,-. Parkstraat 12, Voerendaal, telef. 04446—2196.

Te k. prachtige Franse BASSETS, 12 weken oud, met stamboom. Ingeënt, wormvrij. Klompstr. 8, Heerlen, tel. 045—716312. x

Te k. weg. omst. 1 REU D.H. hond, 1½ jaar, 1 reu, Duitse h.-hond, 5 mnd. m. papieren. Koestr. 46, Kerkrade.

Te k. 2 witte POEDELS, ½ j. en 1½ jr oud v. alle inentingen voorzien. J. v. Gilst, Parallelweg 4, Spek'heide, 045—412988. x

Te koop D. HERDER, 5 mnd. Na 5 uur. Burg. Loysonstr. 2 Nieuwenhagen.

Te k. oliekunstmoeders drink- en VOERBAKKEN kippenkisten enz. z.g.a.n. Rijksweg 33 Heer Maastricht.

Te koop BOXER 1 jr. oud m. stamboom C. Senden Dorpsstraat 38 Cadier en Keer tel. 1918.

Weggelopen in omg. Schinnen Duitse HERDER, teef. Naam Tosca, licht br.-zwart litteken onder oog. Teg. bel. ter. te bez. Altaarstraat 26, Schinnen. x

Weg. omst. trop. VOGELS en kan. te k. tevens krielen Grotestr. 15 N'hagen wo. na 17.00 uur en donderdag na 18.00 uur.

Te k. pr. Duitse HERDER goed voor dresseurs tevens tamme papegaai Kerkstr. 33 Waubach. x

Mech. HERDER te k. koninklijk afgericht. Teef, oud 2 jaar prijs f 400,- Burg. Willemstr. 3 Hoensbroek. x

BROMFIETSEN

Kennismaking. Jonge PEUGEOT brommer met mooi chroom en lakwerk zoekt manlijke of vrouwelijke berijder. Sta voor f 548,- dag en nacht klaar bij Wiel de Bie Heulstr. 25 H'heide, tel. 211982. x

Te k. PUCH bromf. K... koekstr. 1 Versiliënbosch.

Rij KREIDLER G.P. Flu... range, reeds met f 434 a... bet. rest f 16,54 p.w. ... bromfietsspecialist Ma... Salden Limbricht.

Kent U Sjef Lemmens ... rijwiel- en bromfietsspec... list? Kerkstraat 30, Nieuw... hagen. Geen gerommel m... prijzen. Serieuze zaak ... tweewielergebied. Goe... merken, waarom hij offici... dealer is. Dat betekent a... orig. onderdelen steeds vo... radig! Denk er aan: goe... koop is duurkoop! Alle RI... WIELEN en bromfiets... Goed afgemonteerd en g... gekke kortingen op het m... ment van de koop, want ... betaalt U in de meeste ... vallen toch zelf terug bij ... reparaties. Daar doet S... Lemmens niet aan m... Steeds méér dan 500 tw... wielers voorradig in a... prijzen en kleuren. Ook ... geweldige sortering helme... wanten en handschoenen ... haar en v. hem.

GARTA SOEP 3 ZAKJES	117	89
ATJAR TJAMPOER POT	130	89
MILKY WAY 10 PACK	200	149
POTATO CHIPS PAPRIKA/NATUREL	110	69
BOTERHAM KORRELS 400GR.	116	79
TOLET W.C. POEDER	149	89

MASSALE PRIJS VERLAGINGEN

Geen lokaanbiedingen maar vaste lage prijzen

Kom profiteren Bij Gegro

Bij aankoop van 50 gram poederkoffie, toch al van 212 voor 139

liter fles Vol romige **KOFFIE MELK** van 189 voor **98** cent

KANDIJ-KOEK 500 GRAM	114	79
BECEL GEZOND VOOR HART EN BLOEDVATEN	102	95
BONA KUIPJE 500 GRAM	152	139
FRITES SAUS EMMER 750 GR.	215	119
MAYONAISE TUBE	96	69
VRUCHTEN HAGEL 400 GR	94	79
SPECULAAS PAK 400 GRAM	120	89
CHOC HAGEL PUUR 500 GR	169	129
COUQUE BASTOGNE Van Poppel	140	98
CHOC HAGEL MELK 500 GRAM	179	139
CHOC PASTA 500 GRAM	125	99
MARS 3-PACK	120	85
AFTER EIGHT	315	225
INSTANT PUDDING 4 PAKJES DIV. SMAKEN	158	85
RIJST 1000 GRAM GEBROKEN	145	99
CUSTARD 400 GRAM	78	49
VANILLE SUIKER 10 ST.	78	49
CORN FLAKES 340 GR	198	139
MAIZENA 400 GRAM	75	39
PITTAH HONDENVOER	965	750
BRINTA 500 GRAM	102	79
BIOTEX VOORDEELPAK	105	89
MARS BIER 12 HALVE LITERS	792	468
ZOUT JOZO. KILO	32	19
SINAS HELE LITER	95	69
APPELSAP DR. SIEHER	95	69
HAVER MOUT 500 GR	97	79

KNÄCKE BRÖT RYVITA	95	59
CHOC DRANK 1000 GRAM	95	69
GEVULDE SOEP GARTA	189	129

Kom halen!

HALVARINE 2 KUIPJES	116	83
BESCHUIT 2 ROLLEN	106	59
ROOSVICEE 0,6 LITER	349	249

Kom profiteren

GEGRO

Royaal met kwaliteit! Op de cent met de prijs!

ABSOLUTE KWALITEITS GARANTIE
NIET GOED? GELD TERUG!
Zelfs al is het artikel aangebroken!

WEERT: Sutjensstraat 36. WEERT: Nieuwstraat 21. WEERT: Dries 16. MAASBRACHT: Sintelstraat 27. SUSTEREN: Feurthstraat 4. BLERICK: 3 Decembersingel 8. WAUBACH: Kennedylaan 24. GELEEN: Markt 88-89. GELEEN: Anjelierstraat 3. SITTARD: Tudderenderweg 36. HEER: Einsteinstraat 13. VENLO: Boerendansweg 14. ECHT: Dr. Poelsplein. NUTH: Stationstraat 80. GELEEN ZUID: Marisstraat 4. BRUNSSUM: Maastrichterstraat 36. BEEK: Markt 12. MAASTRICHT: Holsteinbastion 49.

Vrijheid

In de vier artikelen rond het probleem van het ecologisch evenwicht en het bio-milieu hebben we gezien waartoe de mens in staat is. Er is duidelijk naar voren gekomen welk een enorme verantwoordelijkheid hij draagt: het is in zijn handen of de aarde leefbaar zal blijven of dat deze een dode planeet zal worden. Ik heb mij tot de problemen rond de ecologie en de rechtstreekse relatie mens-natuur beperkt. De kwestie van milieuvervuiling door de industrieën is een onderwerp dat een ander behandelt. De mens zal, wil hij tot een andere houding ten opzichte van de natuur komen, moeten erkennen dat de aarde niet alleen aan hem toebehoort, maar ook aan de fauna en flora. Ja, hij zal zelfs moeten erkennen — en in zijn mateloze trots zal dat moeilijk zijn — dat hij van de natuur afhankelijk is. Hij zal daarom met die natuur moeten leven en niet er tegen. Dat vraagt een vernieuwde instelling. Niet alles kan meer worden goedgemaakt of teruggedraaid. Aanvankelijk zal de mens dan ook ingrepen dienen toe te staan die zelfs tegennatuurlijk zijn en dat, hoe paradoxaal het ook klinkt, juist om de natuur te redden. Een der eerste ingrepen zal zijn: geboortebeperking. Ja, het is tegen de natuur in. Dieren planten zich immers ook voort zonder zich beperkingen op te leggen (in diverse gevallen is het de mens die de dieren onvruchtbaar maakt). Maar er is een groot verschil. Het dier leeft volgens de natuurwetten waarbij de zwakken en ouden de strijd om het bestaan niet meer kunnen volhouden en als prooidier hun laatste nut aan de schepping bewijzen. De natuur houdt zich juist daardoor in evenwicht en wij hebben gezien dat alleen omdat de mens de zogenaamde roofdieren (een door de mens gegeven naam) uitroeide het evenwicht hier verstoord is. Wanneer wij echter de natuur weer haar rechten teruggeven, zal dat evenwicht zich langzaamaan herstellen.

Voor de mens gaat dit niet op. Door de ontwikkeling en uitbouw van de medische wetenschap worden zieken en bejaarden gespaard en sterven zij niet volgens de harde wet van de natuur. Ook vergt de strijd tegen de elementen bijna geen slachtoffers meer, evenmin als die tegen de dieren, zoals onze prehistorische voorouders die strijd kenden.

Ja, wanneer de mens de strijd tegen de elementen eens verliest is dat meteen stof voor de frontpagina's der kranten. Die tegennatuurlijke ingrepen hebben een onnatuurlijk snelle prooi van het menselijk ras met zich meegebracht. En nu moeten we de konsekwenties daarvan inzien en een andere tegennatuurlijke ingreep — geboortebeperking — accepteren, willen we überhaupt het nageslacht nog een wereld kunnen overhandigen. Puur eigenbelang zal hier de doorslag moeten geven, omdat we anders gedwongen worden onszelf massaal te vernietigen.

Daarnaast zullen we moeten beseffen dat we de aarde maar tot op zekere hoogte zullen kunnen beplanten met huizen, fabrieken en wegen. Voor de noodzakelijke zuurstof hebben wij de bomen nodig, bossen en groen zijn onze enige redding en zonder vee zal de mens evenmin leven kunnen. Maar daarmee zijn we er nog niet. We zullen ervoor moeten zorgen dat het natuurlijk evenwicht zo goed mogelijk en zo snel mogelijk hersteld wordt, dat we zoveel mogelijk van deze aarde vruchtbaar maken zowel ten behoeve van de mens als van het dier. Dat betekent niet alleen cultuurgrond, maar ook bossen, plassen, rivieren, meren, venen en savannen. Dat zal offers en strijd vragen op allerlei terrein, maar wij zullen daar gezond uit tevoorschijn komen. We kunnen NU nog een voorbeeld vinden in gebieden waar het evenwicht nog niet verstoord of slechts zijdelings is aangetast, en er ons eigen milieu naar inrichten. We weten uit vele onderzoekingen hoe het moet. Maar zijn we werkelijk bereid verder te gaan dan alléén die oneindige conferentietafels, rond of rechthoekig? Zijn we werkelijk bereid ook buiten onze grenzen aan te pakken? Enige heldere wetenschapsmensen hebben de weg gewezen, wijzen die nog dagelijks en zijn bereid ons voor te gaan. Wij weten wat van ons verwacht wordt.

Ik weet het, een grote groep mensen vindt maatregelen als hier genoemd een „aantasting van de persoonlijke vrijheid". Het woord „aantasting" klinkt hier al erg ongelukkig. We hebben de aarde aangetast en zij is bezig daaraan tenonder te gaan. De aarde, plant en dier, hadden niet de vrijheid te kiezen tussen overleven of ondergang. Wij hebben die vrijheid wèl. Maar vrijheid legt verplichtingen op; verplichtingen jegens de medemens en jegens het nageslacht.

Wij kunnen niet voortleven alsof we, wanneer straks alles misloopt, zomaar over kunnen stappen op een andere planeet. En heus, uw vrijheid wordt niet belaagd. Uw leven en dat van de opgroeiende kinderen wèl. De beslissing is NU nog aan ons. Het is beter een levende aarde aan een minder talrijk nageslacht te kunnen overhandigen dan met miljarden onder te gaan op een dode planeet, een ondergang die ditmaal niet, zoals in vroeger tijden, bijna door een andere planeet wordt bewerkstelligd. Ditmaal zullen wij het zelf zijn. Nooit wellicht heeft de vrijheid groter verplichtingen opgelegd aan ieder van ons, regeerders en geregeerden.

HANS VAN ROOY

Het is één minuut voor twaalf

HOMO SAPIENS: UITROEIER DER NATUUR (IV en slot)

door Hans C. M. van Rooy

In de drie voorgaande delen van deze reeks hebben wij gezien wat de mens de natuur heeft aangedaan. We weten het, maar helaas wordt het zo vaak gepresenteerd alsof we eerst sedert kort met onze neus op de harde feiten gedrukt zijn, alsof we eerst sedert het MIT-rapport, dat voor de Club van Rome werd samengesteld, hebben opgemerkt dat we naar onze ondergang hollen. Niets is minder waar. Decennia lang al hebben geleerden — o.a. landschapsdeskundigen en biologen — de mens gewaarschuwd voor de gevolgen van het ondoordacht technologisch ingrijpen in de natuur. We hebben niet willen luisteren en vandaag de dag nòg stellen velen met bijna misdadige lichtzinnigheid, dat de mens wel weer een oplossing zal vinden. Men heeft „vertrouwen" in de mens, die toch duidelijk heeft bewezen de laatste te zijn waarin men op dit gebied vertrouwen mag hebben. De lichtzinnigen schijnen zich niet te realiseren dat men geen bomen en dieren kan construeren als zijn het bruggen of wegen. Dat men het klimaat niet kàn herscheppen zonder de hulp van de natuur. Nee, helaas beseffen velen nog steeds niet dat het, waar het de redding van onze wereld en ons leefklimaat, het een minuut voor twaalf is.

Welke oorzaken aan die situatie ten grondslag liggen is in de voorgaande artikelen al uit de doeken gedaan. In het derde deel van de reeks heb ik duidelijk erop gewezen dat te het ongebreideld voortplanten bij elke populatie, ook bij de mens, tot katastrofes zal moeten leiden. We zullen uit al die gegevens de lering moeten trekken dat we terug zullen moeten. Terug naar het landschap waarin een ecologisch evenwicht bestond. Terug naar de venen, de wadden, de gemengde bossen (en niet de op gewin van hout afgestemde aanplant), terug naar heldere wateren en plassen.

Landschap

Hoe ziet dat ideale landschap er dan uit? De twee tekeningen bij dit artikel, maar liefst uit 1941 stammend, [illegible] beeld van hoe het moet en hoe het al te dikwijls is. Het rechter landschap kent een natuurlijke of biologische orde. Laten we eens wat nauwkeuriger de rechtse plaat, die met zijn vele gebogen lijnen aan de biologische orde moet beantwoorden, bezien. We ontdekken dat twee rivieren en een weg het landschap van rechts naar links doorkruisen. Een grote autoweg slingert zich van boven naar beneden door het landschap. Aan de boorden van de rivieren vindt men heggen, kreupelhout en geboomte, terwijl heuvel op, heuvel af de velden eveneens door heggen worden omzoomd en doortrokken. De idyllische rust van dit landschap dankt het voor een belangrijk deel ook aan de windstilte. De rook uit de schoorstenen stijgt recht omhoog en verwaait eerst naar rechts of links wanneer hij in de hogere regionen komt. In het landschap herkent men duidelijk het vruchten dragende karakter. Behaaglijk dommelt het vee; in de struiken nestelen vogels, wezels maken jacht op veldmuizen, en zo zouden nog andere details kunnen worden genoemd.

De tekeningen geven een relatief klein landschap weer, maar het is duidelijk dat de schaal op zich kan worden gewijzigd zodat kleine keuterboertjes — onbewerkte stukjes land — geen conditio sina qua non voor deze orde zijn.

Op de plaat links zijn de rivieren en wegen alle recht getrokken, de heggen verwijderd en de fruitbomen gekapt. De denneboom rechts op de voorgrond is door een storm geveld. In plaats van heggen en bomen vindt men prikkeldraad. De man die dit heeft ontworpen en uitgedacht was een tekenbord-fanaticus, die de gedachte, dat hij iets aan de natuur zou hebben misdreven, op zijn gunstigst ver van zich af zal schuiven. Het is niet ZIJN taak daarop te letten. Hij heeft orde gebracht en hij deed dat om het land groter en vruchtbaarder te maken.

Dood land

Toen hij het rechter landschap voor het eerst zag, doortrokken van kronkelige en kromme wegen en rivieren, met heldere vijvers en plassen, met moerassen en „onnodig" struikgewas, kwam bij hem de gedachte op alles wat „overbodig" was uit de weg te ruimen. Eerst de vijvers en plassen. Hij liet ze afvloeien door de rivierbeddingen dieper te maken. Om de bermen dieper te kunnen uitgraven moest hij ze eerst cementeren en daarom werden de heggen verwijderd. Daarna hoogde hij het dal op en had zo zijn wens naar meer akkerland bevredigd.

Na enige jaren echter gaven de fruitbomen de geest daar de grondwaterspiegel dieper was gelegd. Men moest de bomen kappen. „Merkwaardigerwijze" is ook de vruchtbaarheid van de dalbodem niet zo groot als men verwachtte. De neerslag is geringer geworden; dalwinden wervelen de teelaarde op en dragen die weg. De wind blaast ook het bodemkoolzuur weg, dat voor de plantengroei zo belangrijk is. De vruchtbare dauw en nevel liggen nu nog slechts kort op de velden, daar de heggen ontbreken. De regen spoelt de kostbare moederaarde weg, daar de nieuwe grenzen niet meer op de oude boerenwijze parallel lopen met de heuvelketens, maar kaarsrecht zijn getrokken.

Ja, het voorbeeld is erg scherp gesteld maar om iets zó dringends, dat al zoveel jaren niet gezien werd omdat men niet WILDE zien, duidelijk te maken moet men wel eens zo projecteren. Maar helaas is die visie uit 1941 benauwend dicht bij de praktijk van vandaag gekomen. Nemen we de kwestie van de grondwaterspiegel. Aan de Bovenrijn sterven rivierbossen. Sinds de regulering van de Rijn snijdt de rivier zich iedere 25 jaar een meter dieper in zijn bedding. Daardoor gaat de grondwaterspiegel aan de aangrenzende dalstroken omlaag en de rivierbossen, die voor het in bedwang houden van hoogwater en het gezondhouden van het water onvervangbaar zijn, gaan ten gronde. Overigens heeft men vóór de oorlog in het noordoosten van Europa al te kampen gehad met de gevolgen van „rechtlijnigheid". Huizenhoge stofstormen traden namelijk op, die werden veroorzaakt door de rechtlijnigheid die men in het landschap had aangebracht. In Boven Zwaben liet men in die jaren een meer zinken, waarmee plots een noordelijk klimaat verwekt werd, waar iedere maand door verdampingskou vorst optrad. De streek was daardoor voor vruchtenteelt voorgoed verloren.

En wie herinneert zich niet het spookbeeld dat werd opgeroepen bij het bericht dat de Sovjetunie van plan was de grote rivieren uit het noorden door de verbinden met de Zwarte Zee? Hele klimaatveranderingen zouden optreden, smelten van een deel van de poolkap zou vloed veroorzaken waardoor een deel van West-Europa onder water zou komen. Maar voor Rusland zou het wellicht een klimaatsverbetering betekenen. Gelukkig heeft men het katastrofale tijdig ingezien.

Her-stofferen

Ook in ons land zijn talrijke voorbeelden te noemen van landschapsveranderingen die ernstige gevolgen hebben gehad. Denken we eens aan de Wadden, waardoor we wellicht de Lappen zullen dwingen hun rendieren te doden omdat hun vogels niet meer in ons Waddengebied kunnen overwinteren (en de plantengroei daardoor in Lapland zal verdwijnen).

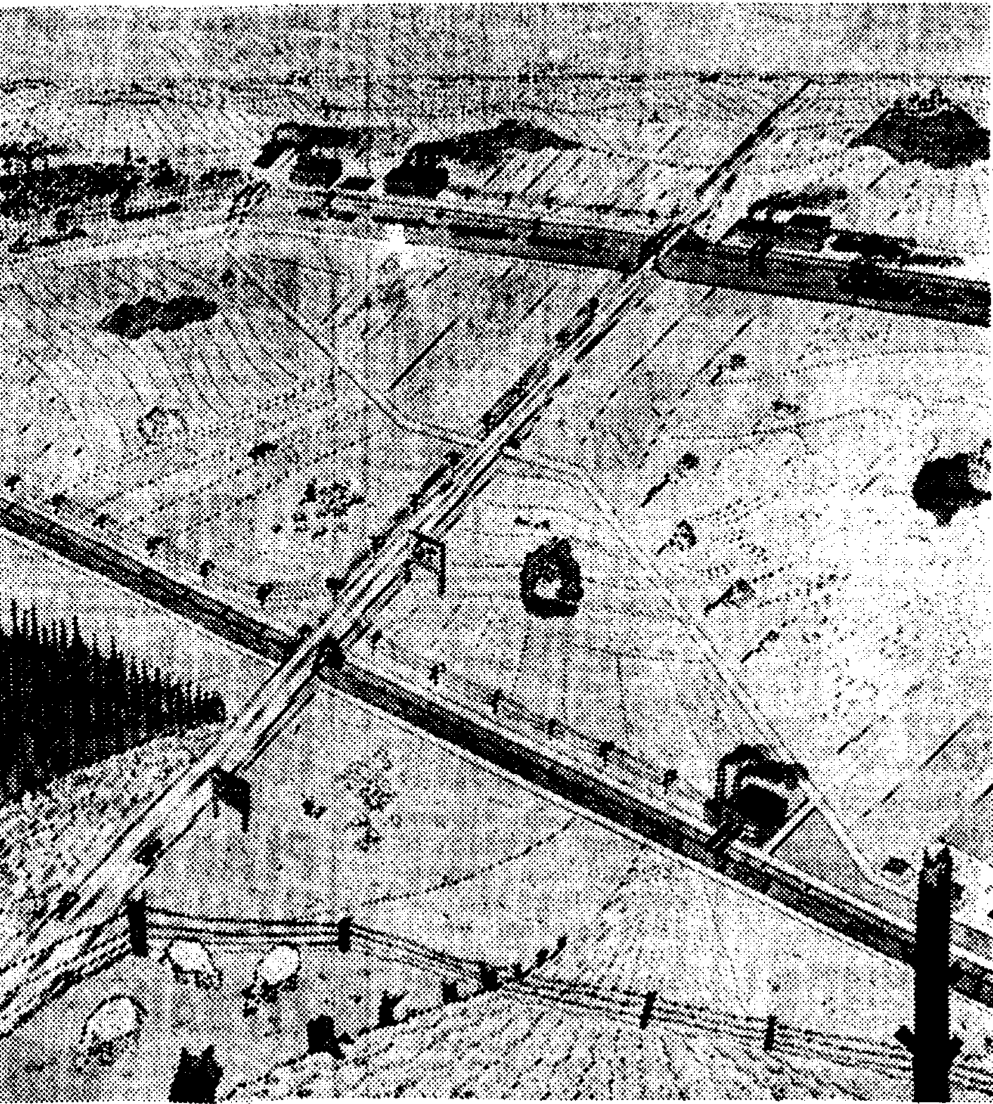
Ons land is het bosarmste land ter wereld en het is een teken aan de wand — zij het toch een positief teken — dat de Heidemaatschappij een „bomenbank" heeft, zoals het Rode Kruis een bloedbank. Bomen die elders moeten verdwijnen worden opgeslagen en op andere plaatsen weer geplant. We hebben praktisch geen natuurbos meer, hoogstens nog restanten, maar door een wijs beleid in de aanleg van bossen — en dus nu eens niet lettend op houtopbrengst maar over diversiteit die de fauna ten goede komt — kan men het landschap redden. Door gemengde bossen met loofdbomen aan de rand, kunnen katastrofes zoals de beide jongste stormrampen onbeschadigd overleefd worden. Omdat het hemd altijd nog nader is dan de rok maar weer eigenschappen die voor de egoïstische mens van belang zijn. elke boom van ongeveer drie meter doorsnee levert de zuurstof die één mens nodig heeft om te kunnen leven. Daarnaast houdt de boom het vervuilende stof vast. Een Duitse geleerde telde eens de blaadjes aan een beuk. Het waren er rond 800.000, vele honderden vierkante meters, en na een fikse regenbui spoelde het stof eraf en kon in riolen weglopen. En tenslotte, wat die boom aangaat, nog één cijfer. Er is in ons land berekend dat elke boom toeristiek zó aantrekkelijk is dat hij f 100.- opbrengt aan inkomsten uit toerisme. Zulke onderzoekingen zijn nodig om de mens over te halen de natuur (en DUS zijn eigen existentie) te laten overleven. Een trieste waarheid. In dit licht bezien is de bomenbank van de Heidemij een uiterst belangrijk object. Het betekent dat tussen november '72 en april dit jaar 1200 volwassen bomen — bomen die dus direct milieuverbeterend werken — konden worden geplaatst. De slogan „Bomen in plaats van beton", krijgt hier werkelijk gestalte.

We zullen ons landschap weer moeten gaan stofferen. Het natuurlijk evenwicht zal weer hersteld moeten worden. Voorzover mogelijk. Want eenmaal uitgestorven diersoorten, die hun belangrijke plaats in die ecologische keten hadden, kunnen niet meer terugkeren. Regulerend optreden zal dus soms noodzakelijk zijn. Maar eerst moeten we WILLEN en er de nodige offers voor willen brengen. Offers die niet altijd gemakkelijk zijn, die — ten onrechte — zullen worden gevoeld als een beperking van de persoonlijke vrijheid, maar die noodzaak zijn voor ons voortbestaan.

Men kan natuurlijk gemakshalve de theorie willen aanvaarden dat een wereldkatastrofe zoals duizenden jaren geleden, waarbij wellicht 200 miljard mensen gedood werden en oceanen ontstonden, of teruggrijpen op Velikovsky die misschien een herhaling van de katastrofes van Venus en Mars in het vooruitzicht stelt of de aansluipende ijstijd, zoals Peter Kaiser in zijn boekwerk voorspelt, als oplossing zien.

Maar al deze theorieën lopen op lange termijn en zolang hebben wij de tijd niet. Vele deskundigen stellen dat indien in 10 jaar niets verandert, de vervuiling van water en lucht zó ernstig zullen zijn, dat een aantal wereldsteden als Parijs, Tokio, New York, Los Angeles en steden in het Roergebied en Rijnmond, onbewoonbaar zullen zijn.

Pessimistischer nog is de Amerikaanse deskundige dr. Paul Ehrlich die ik hoorde zeggen: „Bij voortgaande verontreiniging heeft de mensheid nog maar 2% kans op overleven". De mening van een deskundige op gebied van milieubescherming. Wie zijn wij dan die gemakshalve menen dat „de mens wel weer wat zal vinden"? Er Is een woord voor.



Dor, grauw en oud...

Twee geheel verschillend lijkende landschappen en tóch hetzelfde. Het linker is dor, grauw en oud, het rechter fris, jong, groen. Links is de tekenbord-fanaticus aan het werk geweest en is een getechniseerd terrein ontstaan, een cultuursteppe. Rechts echter bloeit en gedijt hetzelfde vruchtbare, bebouwde terrein; er heerst een zin voor natuurlijke orde. In de tekst van dit laatste artikel zal nog op beide tekeningen worden gewezen. Reeds in 1941 waarschuwden Duitse landschapsdeskundigen en biologen tegen aantasting van het landschap en aanlegging van rechte wegen. Al in die jaren hoorde men meer en meer spreken over de „verstepping" van Europa door de techniek. De natuur zelf kent geen rechte weg. Het probleem werd in deze twee beelden op — uiteraard tüchtige — wijze verduidelijkt.

...fris, jong en groen

Boeken en korte karakteristieken

H. G. Brusse: Zonder u lukt het niet. 142 pag. vele ill. Uitg. Thieme, Zutphen. Prijs f 9.25 (verkorte versie „Natuur in nood" (f 6.50)

Een buitengewoon helder betoog over de in nood verkerende natuur in ons land, belicht ook tegen de situatie in de wereld. Brusse geeft een duidelijke waarschuwing en zijn boek is èen appel aan het Nederlandse volk. Het is goed dat zo'n uitgave bestaat. Niemand kan nu zeggen dat de kwestie te ingewikkeld is voorgedragen.

R. Schenkel: Operatie Neushoorn. 213 pag. vele ill. Uitg. La Rivière & Voorhoeve, Zwolle. Prijs f 19.50

De auteur neemt ons mee naar Java waar de zeldzame Javaanse neushoorn werd gered dankzij de fondsen van het World Wildlife Fund. Op boeiende en vaak humoristische wijze beschrijft Schenkel hoe het ambtelijke apparaat op gang gebracht moest worden, maar hoe spontaan de mensen zelf in het gebied meehielpen. Dat dergelijke expedities vele problemen met zich meebrengen en wat er allemaal moet gebeuren om bij te sturen waar de mens zelf ontregeld heeft, komt ook hier weer eens naar voren.

Duncan Pride: Nunaga, mijn land (Tien jaar onder eskimo's) 304 pag.; vele ill. Uitg. Gottmer, Haarlem. Prijs f 22.50

Pride heeft tien jaar onder de Eskimo's geleefd, ja is een van hen geworden, dankzij zijn door hemzelf ontwikkelde wijze de taal te leren. En de Eskimo kent vele talen. Meeslepend en vertederend verhaalt Pride van de mensen en dieren daar in het noorden van Canada. Hij maakt ons duidelijk hoe de natuur nog bewaard is, hoe het evenwicht nog bestaat. Maar hij verheelt ons niet zijn vrees dat eens de „zegening" van de consumptiemaatschappij ook hier zal toeslaan. Een werk dat veler aandacht verdient.

Tenslotte een paar werken die katastrofale voorvallen rond onze planeet tot onderwerp hebben. Komen de ijstijden terug en is dat zelfs al snel te verwachten (Peter Kaiser); is het mogelijk dat ons weer een bijna-botsing met andere planeten (Venus en Mars waren dat in het verleden) wacht? Gingen tijdens een katastrofe (de aarde in het magnetische veld van Venus) 200 miljard mensen ten gronde en werden de aardassen verwisseld? Is oost eens west geweest?

Dat zijn de onderwerpen van drie bij Ankh-Hermes (voorheen Kluwer) verschenen boeken. I. Velikovsky is de interessantste van de drie auteurs omdat hij zijn omstreden werk in 1948 schreef en zich zuiver op geschriften van Maya's en Chinezen, de Bijbel en andere overleveringen oriënteerde, deze in een schema onderbracht en tot gevolgtrekkingen kwam waarvan een groot aantal tijdens de exploratie van de ruimte en de maan is bewezen. Dat maakt ook het NIET bewezene tot een soms beklemmend facet ervan. Ottenhoff komt ook tot de conclusie van een katastrofe door middel van een planeet en verklaart waarom tropische dieren plots in Siberië zijn gestorven, soms tijdens een gevecht (zoals vondsten bewezen). De aarde werd plots door atomen gebombardeerd en daarom vindt men op veel plaatsen radioactieve aarde. Ook Ottenhof stelt, evenals Kaiser, dat de polen van plaats zijn veranderd terwijl volgens zijn goed gefundeerde theorie 200 miljard mensen verzwolgen werden mèt hun hoge beschaving en mèt hun dieren. Zij maken een belangrijk bestanddeel uit van de aardolie, waardoor zijn boek de ondertitel „200 miljard mensen in de olie" meekreeg. Hij waarschuwt tegen ongebreidelde bevolkingsaanwas en stelt een nieuwe katastrofe niet als onmogelijk.

Kaiser komt, nadat hij zijn gegevens, die het resultaat van onzerzoekingen waren, in het computercentrum van IBM-Wenen heeft verwerkt, tot de conclusie dat ons weer een ijstijd wacht. En dat kan al zeer spoedig zijn, wellicht zelfs aan het einde van deze eeuw.

Deze boeken zijn uitermate boeiend maar moeten met de nodige voorzichtigheid worden benaderd. Het gevaar bestaat dat men te gemakkelijk stelt dat de aarde dus toch voor een ondergang staat en dat we dus aan het milieu niets hoeven te doen. Behalve Kaiser beweert echter geen der auteurs dat de katastrofe ook werkelijk komt. Ik kom op deze werken nog terug.

H. v. Rooy

P. Kaiser: De ijstijd komt terug. 320 pag., geill. Prijs f 24.—

J. G. Ottenhoff: De aarde barst. 202 pag.; geill. Prijs f 17.90

I. Velikovsky: Werelden in botsing. 462 pag.; Prijs f 27,50

'n Kritisch mens weet wat hij leest.

Omdat wij ons een eigen mening permitteren en u er ook een heeft, hoeft u niet alles van ons voor zoete koek te slikken.
Juist dát maakt van u méér dan zomaar een krantenlezer: u bent kritisch, wat zeker blijkt uit de keuze van uw krant.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Kath. Vereniging „Het Groene Kruis" Heerlen

Algemene ledenvergadering

De Algemene Ledenvergadering van de Kath. Ver. „Het Groene Kruis" Heerlen, wordt gehouden op **maandag 12 november 1973 om 8.00 uur n.m.** in het Pancratiushuis, Nobelstraat 33 te Heerlen.

AGENDA:

1. Opening en inleiding van de voorzitter
2. Verslag van de vorige Algemene Ledenvergadering
3. Jaarverslag 1972
4. Rekening en verantwoording over 1972
5. Balans per 31 december 1972
6. Verslag controlekommissie over 1972
7. Benoeming controlekommissie voor 1973
8. Begroting voor 1974 en kontributievaststelling
9. Bestuursverkiezingen (dit agendapunt zal ter vergadering nader worden toegelicht in samenhang met agendapunt 10)
   — periodiek aftredend: de heren M. J. M. Ahsmann en drs. L. H. C. Boer (deze zijn herkiesbaar).
10. Voorstel tot wijziging statuten en huishoudelijk reglement
11. Rondvraag en sluiting.

De sekretaris,
E. G. W. MERTENS

Ieder lid heeft recht van toegang tot de Algemene Ledenvergadering. De stukken ad agendapunten 2 t.m. 5, 8 en 10 liggen voor de leden ter inzage in het wijkgebouw aan de Kapl. Berixstraat 16 te Heerlen.
Tezamen tien leden kunnen, onder vermelding in welke vakature, tot uiterlijk 6 november a.s. bij de sekretaris, Petrus Dondersstraat 8 te Heerlen, per aangetekend schrijven kandidaten stellen.

GELDLENINGEN

Voor iedereen, die in het bezit is van een eigen huis
nu op 10 jaar
van
ƒ 5.000 - ƒ 50.000
Geen behandelingskosten.
Discrete behandeling.
Geen informatie bij werkgever of buren.
BEL OF SCHRIJF:

FINANCIERINGSKANTOOR
VAN VUGT
POSTBUS 14

Woonpark Ravetsmaer-Nieuwenhagen

Door particulier ter overname aangeboden

een perceel bouwgrond

(1265 m2)

Hierbij behoort een compleet plan voor de bouw van een bungalow — 4-5 slaapkamers — plm. 760 m3 inhoud. Bouwvergunning is aanwezig en offerte aannemer ligt ter inzage. Met de bouw kan direkt gestart worden. Uiteraard kan men ook een eigen ontwerp geheel zelfstandig realiseren.

Inlichtingen: Frans Erenslaan 23, Schaesberg, telef. no. 313793 (na 19.00 uur).

Prijs Tippers
C&A
C&A is tòch voordeliger!

Fijn vest met ingebreide kabels, streelzacht acryl cashmilon in vele kleuren 40-46
11.-

100% Wollen rolkraag pullover jacquard gebreid, ook met ronde hals. 40-46
29.-

Zwierige mousseline rok, 8-baans, over de knie. 36-44
20.-

A228

BÄCKERGESELLE

in Dauerstellung gesucht.

Bäckerei Georg Drouven
Aachen, Büchel 27,
tel. 09—4924132501

Op ons kantoor te Leidschendam zijn plaatsingsmogelijkheden voor:

AKTIEVE MEDEWERKERS

o.m. voor de afdelingen verzekeringen, administratie en boekhouding.

Wij vragen een zakelijke instelling en 100% inzet.
Wij bieden een salaris naar prestaties, een werksfeer buiten het stadsgewoel, t.z.t. opname in het pensioenfonds, hulp bij het verkrijgen van woonruimte.

B.V. Maatschappij tot Exploitatie tot Onroerende Goederen VERZICHT

OUDE TRAMBAAN 17, LEIDSCHENDAM, TEL. 01761-3951

Gordijnvelours „Princesse"

KERKRADE
MARKT 1?
TELEFOON [illegible]

Koninklijk fluweel. Een juweel van kwaliteit.
Kreukherstellend,
waterafstotend,
vlek- en
stofwerend,
van 32,50 voor de vorstelijke prijs van
16.95

Bergstein
WONEN OP NIVEAU

eerlijke LAGE prijzen... ALLEEN BIJ VéGé

wekelijks bij VéGé profiteren van eerlijke lage prijzen KIJK MAAR...

VéGé
WAAR U PRETTIG EN VOORDELIG WINKELT

VG SUPER liter halfvolle **koffiemelk**
adviesprijs: ~~159~~
kiesprijs: **119**

VG SUPER **appelsap**
adviesprijs: ~~95~~
kiesprijs: **79**

VG SUPER grote bus **hair-spray** 20 oz
adviesprijs: ~~385~~
kiesprijs: **295**

WO-DO 24-25 OKT
4 TOMPOEZEN ~~180~~ 165
ABRIKOZENVLA MODEL 298
VRY-ZAT- 26-27 OKT
RYSTEVLA SLAG GROOT 498
KERSEN STROOISELVLA ~~595~~ 498

jus dòrange 3/4 fles	~~179~~ nu	149
luiers 30 STUKS	~~325~~	289
rijst KILOCARTON	~~215~~	189
advocaat 0,6 FLES	~~575~~	525
pinda's ZOUTE 400 GR	~~169~~	149
bacon 100 GRAM	~~158~~	139
OPLOS-koffie 50 GRAM	~~129~~	98
CHIPOLATA-pudding 1/2 LITER	~~195~~	159

VéGé

Wickes prijswinners

UBDHHr 3110 — Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 27 oktober 1973

NIEUW! WIXWAND-PANELEN
Nergens zo laag in prijs. Natuurgetrouwe houtstruktuur met V-groeven. Een rijkdom in elk interieur. Zeer konkurrerende prijzen. **Afmetingen: 244 x 122 cm.**
Witte noot
Zwarte noot
Teak
Palissander
Olijfessen
Sculptone zwart
Sculptone groen
NU 19,95

CEMENT
"Portland".
Klasse A. Deze uitstekende kwaliteit bieden wij u tijdelijk voor een zeer interessante prijs aan.
Zak à 50 kg.
NU 5.75

BUITENLANTAARN
Een fraaie sfeerschepper aan de buitenkant van uw huis.
NU 13.95

KEUKENBUFFET
Door kunststof werkblad heel practisch. Biedt veel bergruimte.
Afm.: 176 x 100 x 40 cm (hxbxd).
Normaal ~~199,-~~
NU 185.-

KURK TEGELS
Een pracht decoratie in uw huis.
Zeer geluiddempend en isolerend
Formaat: 50 x 50 cm.
NU 2,25

NIEUW ZELFKLEVENDE TAPIJTTEGELS
Onder de naam „Young" introduceert Wickes een geheel nieuwe tegel van bekend fabrikaat. Voorzien van PVC onderlaag. Deze tegel heeft een lijmlaag over het volledige oppervlak. Verkrijgbaar in 7 moderne tinten.
Bij huiskamer gebruik 2 jaar schriftelijke garantie.
NU 1,49 p. stuk

Baadcomfort voor elk huis
In elke woning hoort vandaag de dag een bad of douche. Wickes biedt u naar gelang de beschikbare ruimte drie scherpgeprijsde mogelijkheden.

PLAAT-STALENBAD
Afm.: 170 x 70 cm. Voorzien van onderstel.
NU 119,-

ZITBAD
Plaatstaal. Inwendig wit. Afm.: 105 x 65 cm.
NU 129,-

DOUCHEBAK
Van plaatstaal. Zonder poten, wit geëmailleerd. Afm.: 80 x 80 x 15 cm.
NU 64,50

AFZUIGKAP
Liebherr
Breedte 60 cm.
Met 2 snelheden. Voorzien van verlichting. 1 jaar garantie.
Baklucht jes zijn nu voorgoed verdwenen.
Normaal ~~219,-~~
NU 179.-

SKILBOOR
Type 1430 VTS.
Met varitoer systeem.
320 Watt. 10 mm boor, dubbel geïsoleerd.
Normaal ~~98,50~~
NU 89.55

Wickes
alles voor bouwen en wonen
geopend:
maandag t/m vrijdag van 8.00-18.00 uur
zaterdag van 8.00-17.00 uur
Heerlerbaan 241, Heerlen
tel. (045) 412222

Olietekorten zullen ons tot benzine-besparen dwingen

HAAG — Autorijders kunnen hun benzineverbruik flink beperken door ..op topsnelheid te rijden, door o.a. een goede afstelling van de motor, goede ..verversing en doorsmering. Dat middelgrote auto's bij een snelheid van 100 ..p.u. „dikwijls maar de helft van de benzine verbruiken, die zij nodig ..en bij top-snelheid", is een propaganda-sprookje van milieu-aktivisten. ..is waar, dat een Citroën 2 CV6, die 90 km per uur rijdt, 26 pct minder ..ine slokt, dan bij een snelheid van 100 km. Ook veel kortere afstanden ..aam rijden, vaak starten en de motor stationair laten draaien, kost zeer benzine.

.. — hoe de onderhandelingen over de voorlopige wapenstilstand in het Midden-Oosten ook mogen aflopen — aan bezuiniging op benzine in de hele wes.. wereld niet zal zijn te ontkomen, gezien de machtspositie van de Arabi.. oliestaten, waarvan dit Westen goeddeels voor zijn olietoevoer afhankelijk .. wel duidelijk.

..elheidsbeperking

..de Kamer heeft de regering reeds ..suggestie uit de KVP-fraktie, om ..mobilisten te verzoeken vrijwillig ..snelheid te beperken tot 100 km .. gretig overgenomen. De regering ..igde daarbij aan, dat voor de va..tie-periode van 1974 op andere dan ..snelwegen, een maximum-snel.. van 80 - 100 km van kracht zal ..den, maar ook voor de snelwegen .. beperkingen worden ingevoerd. .. zal op de eerste plaats geschieden .. de veiligheid op te voeren, maar .. om het benzineverbruik te ..ken.

.. rijden (iets anders dan snel rij..) geeft de chauffeur het gevoel, ..bij veel eerder op de plaats van ..mming zal aankomen. Dat gaat .. niet altijd op! ..gemiddelde reisduur wordt lang .. alleen bepaald door de snelheid, ..al als het trajekt maar gedeelte..over snelwegen voert, maar veel ..er door obstakels als verkeerslich.. het gedrag van mede-weggebrui.. opstoppingen en duizend-en-een ..andigheden, die zelfs de snelste ..r nopen tot inhouden. Hoe hoger ..snelheid, die wordt beoogd, wordt ..voerd, hoe minder de werkelijke ..iddelde snelheid in het moderne ..keer zal stijgen.

..prekende cijfers

..niel van de olie-mij. Chevron ..en berekend, dat het benodigde ..r-vermogen om op top-snelheid ..rijden, 7 - 8 maal zo groot is, als bij ..helft van die snelheid. De oorzaak ..van is de zeer grote toename van ..lucht-weerstand.

.. de bovenvermelde cijfers voor .. 2 CV geeft Chevron o.a. de ..e cijfers voor andere merken: ..gen 1300 verbruikt bij een .. van 100 km per uur 21 pct ..enzine dan bij een snelheid van ..p.u. - BMW 1600: 17 pct meer - ..2000 GL: 14 pct - BMW 3.0 S en Fiat 130: 13 pct - Ford Taunus 1600 L: 12 pct - Opel 1700 S: 10 pct - Opel Commodore GS: 8 pct.

„Gas op de plank" zet veelal geen benzine om in PK's, maar veroorzaakt wel stank en luchtvervuiling. Dat geldt ook voor „wegspuiten" bij verkeerslichten of bij langdurig stationair draaien bij gesloten overwegen, bruggen e.d. Eén kwartier stationair kost al gauw 'n halve liter brandstof.

Besparingen

Benzine besparen kan men b.v. bereiken door rode verkeerslichten zo langzaam te naderen, dat men door het groen kan rijden zonder extra starten of optrekken. Bruusk remmen kost altijd benzine, omdat remmen energie vernietigt. Air-conditioning in auto's, hoe aangenaam voor de inzittende en hoe onaangenaam voor passanten en buitenstaanders dan ook, kost minstens 10 - 20 pct benzine.

Een goed afgestelde motor bespaart al gauw 5 - 6 pct benzine. Een chokeknop behoeft bij een goed afgestelde motor nooit langer dan één minuut uit te staan. Vuile luchtfilters, oude bougies(vervangen na 10-duizend km) en slecht afgestelde contaktpuntjes (afstellen elke 10-duizend km) zijn echte benzineslokkers.

Besparingen bereikt men door het goed op peil houden van de oliestand — goed sporende wielen — op de juiste spanning zijnde banden e.d.

Op twee Amerikaanse staten na, hebben alle een maximum-snelheid ingevoerd, variërend van 115 tot 130 km; de laatste (80 mijl) is een uitzondering.

Daar heeft het geen zin een sportwagen als Porsche, die 230 km p.u. kan maken, te kopen.

Of het in Nederland en de EEG nog zin zal hebben wagens te bouwen voor ultra hoge top-snelheden, wordt zeer de vraag, als ook hier de maximum toegestane snelheden beperkt zullen gaan worden. Dan zal het geen zin meer hebben motoren te installeren, wier topsnelheid veel hoger ligt dan de officieel toegestane maximum-snelheid.

Dat bespaart niet alleen benzine en grondstoffen, maar wellicht ook mensenlevens.

Waarom bromfietsen wel - en auto's niet?

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Dollar 2.40-2.50
Ponden 5.90-6.30
B .Frcs. 6.66-6.96
DM 100.75-103.75
Lires 38.00-41.50
Escudo's 10.20-11.40
Can. Dlrs. 2.39-2.49
Fr. Frcs 56.75-59.75
Zw. Kr. 58.00-61.00
Zw. Frcs 80.50-83.50
Nor. Kr. 44.00-47.00
Den. Kr. 42.50-45.50
Oost. Sch. 13.90-14.10
Pesetas 4.23-4.53
Gr. Drachmen 8.60-9.80
Fin. mark. 65.25-68.25
Joeg. Dinar 15.50-18.50

(ADVERTENTIE)

Limburgse zakenmensen hebben geen bank, maar een...

PRESIDENT

BANQUE

Want Limburg is door zijn internationale ligging en zijn Bourgondisch karakter vóórbestemd voor de „Banque".
Vandaar dat er in Limburg al vier Banquen zijn; in alle handelscentra één.
Het is trouwens ook geen gewone bank, maar een bank bij uitstek voor ondernemers in de handel, de industrie en de dienstverlenende sektor.
De Banque heeft dus geen bijkantoor op elke straathoek nodig, maar een geselecteerd aantal vestigingen die eigenlijk stuk voor stuk „Hoofdkantoor" zijn, bemand met ervaren bankspecialisten die in hoge mate zelfstandig opereren.
Zo zijn er ook speciale mensen voor kredietverlening, depositobelegging, effektenzaken, assurantiën en hypotheken.
Bovendien kan de Banque door middel van haar eigen vestigingen in Duitsland, Engeland, België, Frankrijk, Luxemburg en Zwitserland u optimaal van dienst zijn met internationale transacties.
Steeds meer Limburgse ondernemers van klein tot groot, vinden baat bij de Banque.
Gaat u ook eens praten met uw eigen Banque-direktie.

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS N.V.
Een bank bij uitstek voor handel en industrie
PARIBAS
MAASTRICHT - HEERLEN - ROERMOND - VENLO
AMSTERDAM - DEN HAAG - ROTTERDAM - UTRECHT - HAARLEM - BREDA - ARNHEM

Economisch kort

• FRANKRIJK

De werkloosheid in Frankrijk is toegenomen. Volkens het ministerie van arbeid in Parijs telde Frankrijk eind september 427.000 werkzoekenden vergeleken met een maand eerder 412.200 en een jaar tevoren 393.000. In deze cijfers is een correctie voor seizoensinvloeden aangebracht.

• AMERIKA

De groei van het Amerikaanse bruto nationaal produkt is in het derde kwartaal — op jaarbasis en met correctie voor seizoensinvloeden — uitgekomen op reëel 3,6 procent en nominaal 10,4 procent vergeleken met respectievelijk 2,4 en 9,5 procent in het tweede kwartaal.

Zeer gunstige gang van zaken Océ-v.d. Grinten

VENLO — De gang van zaken bij Océ-v.d. Grinten is in de eerste negen maanden (tot en met 31 augustus van het boekjaar 1973) zeer gunstig geweest. Door wijzigingen in het concern is vergelijking met de cijfers over de overeenkomstige periode van het vorige boekjaar niet goed mogelijk. Over het lopende boekjaar zal een interimdividend van f 2,80 (v.j. f 2,40) per gewoon aandeel van f 20 worden uitgekeerd.

De omzet bedroeg in de verslagperiode f 396,1 mln tegen f 297,4 mln vorig jaar. De nettowinst komt uit op f 16,2 mln (f 10,2 mln).

Voor het gehele boekjaar wordt gerekend op een omzetgroei van ongeveer 12 pct ten opzichte van 1972 (f 471,89 mln), waarbij Crosby (Australië in beide jaren geconsolideerd is. De nettowinst (v.j. f 17,37 mln) zal een sterkere stijging vertonen dan de omzet.

Wegenbouw vreest werkloosheid

DEN HAAG — De aan de Nederlandse wegenbouwers in het eerste kwartaal 1973 verstrekte opdrachten geven een achteruitgang te zien van f 271 miljoen naar f 252 miljoen ten opzichte van de overeenkomstige periode van 1972. Dit betekent in volume gemeten een vermindering van ruim twaalf pct. Dat dit nog niet in de werkloosheidscijfers tot uitdrukking komt wordt veroorzaakt door het feit, dat nog niet alle, in de voorgaande periode opgedragen werken zijn voltooid.

Met het optreden van het nieuwe kabinet zijn de vooruitzichten op korte en middellange termijn niet gunstig, om niet te zeggen somber. Wijzende op de begroting van het Rijkswegenfonds zegt het jaarverslag, dat de toestand van vóór 1966 zal terugkeren, toen de wegenaanleg een sluitpost van de begroting was. Een remmende factor is bovendien het optreden van allerlei actiegroepen. Voor de wegenbouwbedrijven zal een plotselinge teruggang rampzalig zijn en bovendien een forse werkloosheid veroorzaken, die moeilijk op andere wijze is op te vangen als men bij aanvullende werkgelegenheid objecten gaat zoeken buiten de wegenbouw, want daar zijn werknemers uit de wegenbouwbedrijven niet, of moeilijk plaatsbaar.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren dinsdagmiddag 279 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 271). Hiervan waren 114 of 40.9 procent hoger (96 of 35.4 procent), 93 of 33.3 procent lager (107 of 39.5 procent) en 72 of 25.8 procent onveranderd (68 of 25.1 procent).

Het meest verhandeld werden:

Kon. Olie	f 2.060.800
Philips	f 941.190
Unilever	f 809.000
VMF	f 776.800
Rolinco	f 481.300

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen f 11.7 miljoen (f 9.2 miljoen)
Nederlandse obligaties f 18.8 miljoen (f 13.1 miljoen)

In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiele slotkoers van dezelfde dag)

AKZO	69.50-69.80	(69.30)
Hoogovens	—.—	(66.30)
Kon. Olie	96.70-98.00 gl	(96.90)
Philips	39.80-40.50 gl	(39.70)
Unilever	126.80-128.40 gl	(126.20)
KLM	—.—	(84.60)

..EURS-overzicht

..oeweit kost Kon. Olie ..ele punten

..ERDAM — In een zeer kalme .. waren aanvankelijk de interna.. verdeeld. Het bereikte bestand .. Midden-Oosten had weinig in..op de affaire. Kon. Olie opende .. hoger op f 97,90. De gunstige .. van Shell Oil maakten, gezien ..tand in het Midden-Oosten wei..druk.

.. bekend worden dat Koeweit ..kraan voor Nederland heeft ..draaid begon de koers van Kon. .. stijgende omzetten snel te da..et fonds sloot op het laagste ..van de dag, f 96,90, een uitein.. verlies van f 0,50. De hoogste .. was f 98,20 geweest. Ook de .. internationals begonnen terug ..n.

..ovens moest nog een stapje ver..rug doen na het verlies van ..g. Het staalfonds begon f 1,50 ..op f 66. Philips opende twee dub.. lager op f 40. Unilever was ..ondend op f 126,70. ..ken waren verdeeld. ABN moest .. terug op f 320,50 en AMRO-..klom een dubbeltje tot f 74,40. ..kreeg een verlies van 50 cent te ..ren op f 85, terwijl Nationale ..anden onveranderd opende op ..

..en zette de opgaande lijn voort ..99,50.

..eepvaarthoek vertoonde een ver..beeld. NSU en HAL waren vas..de opening. KNSM was onver.. Van Ommeren moest bij ope..en verlies van f 3 incasseren. ..atsfondsen waren overwegend ..

..wachting dat Bredero VB dit ..uidelijk hogere resultaten ver..deed de koers met f 7,50 stij.. f 463. Ennia, vaak genoemd als ..ndidaat, trok de aandacht met ..koerswinst van f 3 op ongeveer ..uiker werd na een vorige bied..m f 12 hoger verhandeld op .. Verder lagen Udenhout, RSV, ..erkel, Rohte, Bols, Grasso ..stoffen en Wereldhaven vaster ..markt.

..polsky gaf weer een f 5 lagere .. te zien op f 135. Verder wa..n de verlieszijde Batenburg, .., Wessanen, Wijers, Jean Heij.., Gero en Ballast-Nedam. ..brokkelde iets af gedurende ..tijd, maar daar tegenover kon ..M enig terrein terugwinnen. ..eken moest ook een stapje terug .. De overige koersen bleven dicht ..huis.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	70.00	69.30
ABN f 100	321.00	321.00
AMRO f 20	74.30	74.20
A'dam Rubber f 750	—	199.00
Deli-Mij f 75	124.00	123.00
Dordtsche P. f 20	123.90	123.20
Dordtsche P. pref.	122.90	123.00
Heineken Hold. f 25	—	254.00
Heineken f 25	268.00	268.00
Holl.-Am. Lijn f 200	171.00	174.00
Hoogov. f 20	—	66.30
HVA-Mij' en A+Rec	83.00	83.50
KLM f 100	85.70	84.60
Kon. Olie f 20	97.40	96.90
KNSM f 100	175.50	176.50
Nat. Ned. f 10	73.90	73.60
Ommeren cert	393.00	390.00
Philips f 10	40.20	39.70
Robeco f 50	208.10	208.70
Rolinco f 50	145.00	145.40
Scheepv.un. f 50	138.20	139.00
Unilever f 20	126.50	126.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	99.10	99.10
8 Idem 70 III	99.00	98.50
8 Idem 70-77	99.90	99.80
7¾ id. 73-98	95.50	95.30
7½ idem 71-81	96.40	96.40
7,2 idem 72-97	91.30	91.30
7 idem 69-94	90.70	90.50
6½ idem 68 IV	87.10	87.10
6¾ idem 67-92	85.80	85.60
6 idem 67-92	84.50	84.30
5¾ idem 65 II	86.60	86.40
5¼ idem 64 II	84.80	83.60
5 idem 64-94	80.60	80.60

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	83.50 b	83.50
6 A.B.N.	110.00	109.00
6 AMRO '73	100.00	100.00
5½ AMRO	170.75	170.20 l
6¼ Bührm.T	106.00	106.50
7¾ Elsevier	184.00	184.00
4¾ Gelder	91.20	91.20
5¾ Gist-Br.	93.50	93.00 l
6½ Grinten	130.00	131.00
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	78.00	78.00
7¾ K.N. Pap.	160.00	158.00
7¼ Macintosh '73	92.20	92.20
6½ Philips	97.70	97.90
4¾ Philips	121.25	120.00
6½ Rolinco 1000	—	—
7 Skol	107.00	106.00
6½ VMF	—	129.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	129.00	128.00
AMFAS	115.00	116.00
Ass St. R'dam	116.90	115.20
Ennia	150.00	155.00
Kas Ass.	—	—
Mees Hope	173.50	173.20
Ned. Credietb.	47.00	46.90
NMB	176.80	176.00
Slavenb. Bnk.	2970.00	2960.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	97.50	99.00
Tilb. Hyp. Bk.	183.00	190.00
West Utr. Hyp.	375.00	376.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	268.00	264.00
AHOG-BOB	49.70	48.80
Ahold	110.40	111.30
Amas	50.00	—
Asd. Droogd.	137.00	135.50
Asd. Rijtuig	163.00	162.00
Aniem Nat.	84.00	84.00
Arnh. Schbw.	125.00	125.00
Asselberg	960.00 b	975.00
Audet	250.50	251.00
Aut. Screw	125.00 b	125.00 b
Aut. Ind. Rt.	1330.00	1330.00
Ballast-N.	57.90	56.00
BAM	95.50	96.00
Batava	1730.00	1750.00 b
Batenburg	1480.00	1430.00
Beek van	155.00	160.00 b
Beers	72.50	74.00
Begemann	130.40	131.50
Bergoss	330.00	328.00
Berkel P.	194.00	196.50
Blydenst	910.00	910.00
Boer Druk	311.00	310.50
Bols	125.00	128.50
Borsumij W.	82.00	82.00
Bos Kalis	—	98.00
BOZ	570.00 a	570.00 a
Braat Bouw	398.00	398.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	1537.00	1537.00
Bredero VG	—	463.00
Id. Cert.	451.00	456.50
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	83.30	84.30
Calvé-D cert.	177.00	176.00
Id. 6 pct. cert.	1360.00	1375.00
Centr. Suiker	1000.00	1000.00
Id. Cert.	990.00	990.00
Ceteco	179.50	179.20
Id. Cert.	179.50	179.20
Chamotte	292.00	302.00
Cindu-Key	57.50	55.50
Cont. Br. Tr.	—	24.40
Crane Ned.	1200.00	1170.00
Desseaux	97.00	97.00
Dikkers	67.00	68.50
Dr. Ov. Houth.	241.00	—
Dröge	2040.00	2050.00
Duiker App.	504.00 b	510.00
Econosto	56.50	57.00
Elsevier	590.00	590.00
idem cert.	588.00	588.00
EMBA	288.00	296.00
Enkes	100.00	102.00
Fokker	28.90	28.90
Ford Auto	—	—
Furness	99.00	100.50
Gamma h.	48.00	48.00
idem 5 pct pw.	18.65	18.65
Gelder cert.	74.70	74.80
Gerofabr.	67.00	65.50
Giessen	—	4850.00
Gist Broc.	67.20	67.40
idem cert.	67.20	67.40
Goudsmit	126.00	126.50
Grasso	119.00	125.00
Grinten	232.00	229.00
Grofsmed.	145.00	146.00
Hagemeijer	113.50	114.00
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	55.50	55.00
Hero Cons	192.00	192.00
Heybroek	332.00	332.00
Hoek's Mach.	100.00	103.00
Holec	236.00	235.00
Holl. Beton	72.50	73.00
ICU	—	95.40
IHC Holland	—	63.00
Ind. Maatsch.	272.00	272.00
IBB Kondor	87.50	87.00
Interlas	202.00	201.00
Internatio M	70.80	70.80
Inventum	1285.00	1285.00
Kappa Pap.	173.00	172.50
Kemo	294.00	294.00
Kempen en B.	93.00 a	92.00
Key Houth	3160.00 b	3160.00 b
Klene S	258.00	256.50
Kloos	138.00	137.00
Kluwer	118.50	119.20
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert.	95.00	97.00
Id. 6 cum.	—	—
Kon. Ned. Pap.	89.50	90.00
Koudijs	648.00	655.00
Krasnapolsky	135.00 a	130.00
KSH	70.20	71.00
KVT	155.50	157.00
Kwatta	109.00	110.00
Landregl.	132.80	132.80
Leidsche Wol	191.60	190.50
Lindet. Jacob	280.50	280.00
Lijmf. Delft	147.00	134.00
Macintosh	132.00	146.80
Matubel	234.30	234.50 b
Meneba	175.00	180.00
Mees Bouwm.	—	—
Metaverpa	—	2770.00
Meteoor Bet.	49.10	49.10
Molueksche	83.00	83.50
Mijnb. W.	1045.00	1050.00
Naarden	61.50	61.50
Naeff	101.00	100.00
Nat. Grondbezit	81.10	82.70
NBM-Bouw	79.50	79.50
Nedap	449.00	445.00
Nederhorst	55.00	54.00
Ned. Bontw.	333.50	328.00
Ned. Dagbl.	255.00	254.00
Id. Cert.	637.50	635.00
Nelle	3680.00	3720.00
Id. Cert.	—	368.00 b
Netam	103.00	102.50
Nieaf	1870.00	1860.00
Nierstrasz	1900.00	1870.00
Norit	109.50	109.50
Nutricia gb.	116.50	116.70
Nutricia vb.	45.00	116.70
Nyma	96.00	46.00
Nijverdal	116.50	97.50
Ogem nb.	35.60	35.10
Orenstein	280.0	275.00
Oving-D-S	255.00 a	254.00
Pakhoed h.	166.20	167.00
Id. Cert.	166.20	167.00
Palembang	—	95.00
Palthe	138.50	138.00 b
Philips gb	39.30	39.00
Pont Hout	387.00	389.00
Porcel. Fles	120.00	120.00
Proost Br.	260.00	261.00
Rademakers	495.00	500.00
Reesink	154.50	158.00
Reeuwijk	485.00	—
Reiss en Co.	82.00 b	83.50
Riva	270.00	261.00
Id. Cert.	266.00	265.00
Ronte Jisk.	107.00	114.00
Rommenhöller	696.00	695.00
Rijn-Schelde	271.50	275.00
Sanders	275.00	278.00
Schev. Expl.	16.50	17.50
Schokbeton	1490.00	1490.00
Schuitema	138.50	138.50
Schuppen	323.00	323.00
Schuttersv.	1270.00	—
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	90.00	90.00
Stoomsp. TW	125.00	126.00
Tabak Phil.	163.00	162.00
Telegraaf	118.00	118.00
T.H.V. Intern.	258.00	260.00
Tilb. Waterl.	350.00 b	350.00
TW. Kabelf.	495.00	497.00
Ubbink	230.30	227.00
Udenhout	630.00	636.00
Unikap	210.10	210.00
Unil cert.	126.90	126.50
id. 7 pct.	87.50	87,50
id. 6 pct.	74.50	74.80
v.d. Vliet-W.	139.00	142.00
Veneta	56.50	56.20
Ver. Glasf.	705.00	695.00
Ver. Hand. Sch.	451.00	449.00
VMF	174.50	179.00
Ver. N. Kleerm.	429.00	428.00
Ver. N. Uitgmij.	140.50	141.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	122.00	125.00
Vezel N.	640.00 b	642.00
VihamijButt.	113.00	113.50
VRG Papier	732.00	734.00
Vulcaansoord	730.00	735.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	71.60	71.80
Wessanen	158.00	151.00
Wyers	130.00	128.00
Wijk en Her.	790.00	790.00
Zaalberg	145.00	143.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	113.50	114.00
ASD Belegg. D.	165.50	166.00
Converto	590.00	590.00
Holland F	159.00	159.00
Ned. Vastgoed	552.00	553.00
Binn. Belf. VG	148.00	—
Breevast	145.00 b	—
Dutch Int.	118.50	118.00
Nefo	71.40	71.40
Rolinco	75.50	75.00
Utilico	119.80	119.80
Wereldhaven	102.30	107.00
Concentra	223.00	224.00
Europafonds	390.00	395.00
Unifonds	462.00	456.00
Eurunion	1290.00	1290.00
Valeurop	692.00	692.00
Chemical F.	10.30	9.80
Dreyfus F.	10.90	10.80
Fidelity F.	15.10	15.10
Japan Fund	11.40	11.40
Massachus.	11.00	10.50
Value Line	3.30	3.30
Solvay	200.00	200.00
Un. Miniere	1170.00	1165.00
Hoechst	125.00	127.00
Imp. Chem.	160.00 b	165.00 l
Sony Corp.	34.00	34.00

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.60	4.95
Gulf Oil	33.25 l	32.75
Imperial Oil	42.25	41.00
Shell Canada	57.25	55.50
Akzona	26.90	26.80
Am. Cyanamid	25.00	25.25
Am. Motors	8.55	8.65
Anaconda	24.75	24.25
Bethl. Steel	32.25	31.50
Boeing Corp.	18.75	18.00
Burroughs	220.00	221.00 b
Chrysler	23.00	22.85
Cities Serv.	51.40	48.75
Colgate	32.00	32.40
Dow. Chem.	61.80	61.70
Dupont	—	186.00
Exxon	85.00	88.00
Ford Motor	54.75	54.25
Gen. Electric	64.00	64.00 l
Gen. Motors	61.75	60.70
Goodrich	22.50	22.50
Goodyear	22.00	21.00
Gulf Oil	22.75	—
Honeywell	109.50	107.25
IBM	281.00	275.00
Kennecott	34.20	33.85
Litton Ind.	8.95	8.95
Nat. Dist.	13.75	14.00
N.A. Philips	24.00	24.25
Phillips P.	—	57.00
Procter G	95.50	94.00
RCA Corp.	25.50	25.25
Rep. Steel	25.80	25.25 b
Shell Oil	60.00	57.75
Texaco	29.00	30.00
U.S. Steel	33.90	32.75
Westinghouse	31.40	31.50

l laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Geboren:

MISCHA

zoon van
R. M. Rouwette
L. C. J. Rouwette-Habets

Hulsberg, 22 oktober 1973
E.E.G.-straat 13

Jessie Novak

en

Giel Feijen

trouwen vrijdag 26 okt. 1973 om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp.
Hovenstraat 25, Waubach.
Hendrik v. Veldekestraat 89, Heerlen

Adres van de dag: café-restaurant Heutink, Kerkstr. 2, Nieuwenhagen.
Receptie van 18.00—19.00 uur.
Toekomstig adres:
Hovenstraat 28, Waubach.

BONT
BONT
BONT
BONT

BONTHUIS BRUNING
KUMMENADERSTR. 18
GELEEN
TEL. 04494-5064
x

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader en opa

Cornelis Dominicus Matheus Bartels

betuigen wij U onze oprechte dank.

Familie Dohmen
Familie Bartels

Elsloo, oktober 1973

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben zaterdag 27 oktober om 19.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (Paters Carmelieten) te Geleen.

Voor uw blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, groot- en overgrootmoeder

Tonia Hugens-Bloemer

zeggen wij U hartelijk dank.

Kinderen Hugens

Heerlen-de Wieër, oktober 1973
Laurierstraat 4

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 oktober a.s. om 11.00 uur in het St. Pauluskerkcentrum in de Wieër.

Hennie v.d. Bosch

en

Werner Snelting

Wij trouwen op vrijdag
26 oktober a.s.
om 16 uur in Heerlen.
U kunt ons feliciteren
van 19.00 tot 21.00 uur
in café „Bergerode",
Roebroekweg, Heerlerheide.
Wij zouden dat erg leuk vinden.

Ons toekomstig adres is:
Limburgiastraat 193, Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze zoon en broer

Jean Rouwette

zal plaatsvinden op 27 oktober om 9.45 uur in de parochiekerk te Berg a.d. Maas.

Familie Rouwette-Vossen

Hartelijk dank

voor alle gelukwensen, bloemen en kado's, die wij ter gelegenheid van ons huwelijk van U mochten ontvangen.

Richarda en Harry Canton-Demandt

Obbicht, oktober 1973
Dirckinckiaan 8

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote

Maria Elisabeth Simons

zal plaatshebben op donderdag 25 oktober 1973 om 19 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

J. J. W. Leufkens

Voerendaal, oktober 1973

Het is een jaar geleden dat we voorgoed afscheid namen van mijn echtgenoot en vader

Frans H. van Meulebrouk

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 28 oktober om 10 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Mevr. L. van Meulebrouk-Aerts
en kinderen

Baron de Rosenlaan 10, Schaesberg

Zaterdag 27 oktober 1973 hopen onze lieve ouders en grootouders

A. Tummers

en

H. Tummers-van Moerkerk

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Een H. Mis tot dankzegging zal worden opgedragen in de St. Dionisiuskerk te Schinnen om 15.00 uur.
Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur in zaal Cuypers, Thull te Schinnen.

Hun dankbare kinderen
en kleinkinderen

Schinnen, oktober 1973
Moutheuvellaan 26

Wilt U uw [illegible] opnieuw laten stofferen ?

Dan bel of schrijf ons even voor nadere informatie of een vrijblijvend bezoek.

Wij zijn gespecialiseerd in het stofferen van antieke meubelen.

Meubelstoffeerderij ZIELLEMANS-NAEBERS
Adenauerlaan 7, Heerlerheide (bij sporthal Varenbeuk).
Tel. 045—211270. Na 17.30 uur 045—213868. x

In plaats van kaarten

Voor de overweldigende blijken van belangstelling — de bloemen, geschenken en andere attenties — bij de viering van ons GOUDEN HUWELIJKSFEEST — zeggen wij hartelijk dank aan familieleden, vrienden en bekenden — de leden van de buurtvereniging „Musschemig", de drumbandleden, Peter Dassen voor de mooie eucharistieviering, de zuster met haar „bruidjes" en aan allen die deze dag voor ons tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Cornelis Morren

en

Agnes Dohmen

Heerlen, oktober 1973
Smaragdstraat 27

Voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties, bloemen cadeaus, ontvangen bij ons

50-jarig huwelijk

zeggen wij, ook namens onze kinderen en kleinkinderen, aan allen hartelijke dank.

J. Wieling
M. H. Wieling-Lemmens

Geleen, oktober 1973
Maanstraat 48

---

† In de Vrede van Christus is heden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van bijna 90 jaren van ons heengegaan, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager en oom

de heer

Frans Jozef Leunissen

weduwnaar van

MARIA IDA HUBERTINA CREUSEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
J. Leunissen
V. Leunissen-Neus,
kinderen en kleinkinderen
M. Bentjes-Leunissen
E. Bentjes
F. Leunissen
E. Leunissen-Mertens,
kinderen en kleinkinderen
B. Führmanneck-Maassen
E. Leunissen
K. Leunissen-Hagelstein en zoon
Familie Leunissen
Familie Creusen

Vaals, 22 oktober 1973

Correspondentie-adres:
Fr. Leunissen, Adelbertstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op zaterdag 27 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals. Bijeenkomst voor de begrafenis in de kerk, alwaar tevens gelegenheid om te condoleren vanaf 9.45 uur.
Vrijdagavond om 7 uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel in de Lindenstraat.
Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

DOM v. d. BERGH

is nu eenmaal een begrip als het om kleurentelevisie gaat!



Want bij Dom van den Bergh krijgt u vakkundig advies en kunt u kiezen uit een enorm assortiment (meer dan 15 modellen)

Want Dom van den Bergh stelt het toestel nauwkeurig af bij u thuis en geeft u vrijblijvend service, ook nà de aankoop.

Want bij Dom van den Bergh kunt u een Philips kleuren TV betalen in 4 keer
DAT KOST NIETS MEER
Dat extra voordeel biedt alléén Dom van den Bergh. Kom eens langs en laat u informeren over alle mogelijkheden van betaling in termijnen.
PRIJZEN? INRUILEN? Voordeliger dan waar ook!

Want Dom van den Bergh staat borg voor de beste kwaliteit. Daarom is garantie bij Dom van den Bergh een vanzelfsprekende zaak.

Want het vakmanschap en de enorme ervaring van Dom van den Bergh zijn al meer dan 50 jaar een begrip!

DOM v. d. BERGH
vertrouwde naam – 'n begrip!

SITTARD	HEERLEN	VENLO	MAASTRICHT
Voorstad 25	Dautzenbergstraat 48	Vleesstraat 43	Nieuwstraat 11
04490 - 3145	045 - 713608	04700 - 14818	043 - 12774

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg BOUWTERREINEN. geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

KONTANT GELD U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 8,75% rente. Vlottige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur. 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zatenbur. Prudentia, Postsır. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ van nw. en gebruikte auto's Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 11.000,- kost f 169,- p. mnd. f 6.000,- kost f 93,- p. mnd enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen. Tel. 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

GELDLENINGEN. Fin. kant. DILO, 04100-64309, 085-213376. x

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel. 045-213985. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492—1301. x

GELD. De Bruyn en Van Meel, 045-251073 - 080-442897. x

24 uur SERVICES bieden wij u, die bij ons een lening aanvraagt. Gunstige betalingsvoorw. 's morgens bellen 's avonds geld bij U thuis op tafel. Ter Horst B.V. B. de Sauvenstraat 12, Ulestraten tel. 04403-3670. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

Te k. 3-pers. ZEILBOOT, ook geschikt voor jeugdige personen, bjr. 1972. Ligplaats Herten. Te bevr. Schutterstraat 41, Brunssum, tel. 045-254251 (liefst na 18 uur). x

Karavan VOORTENTEN voor alle types karavans. Nu nog snel leverbaar en voordelig in prijs. Verder luifels, toilettenten, tevens veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw voortent. Ook wintervoortenten in div. modellen. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

TENTREPARATIE. Voor reparaties, veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw tent of voortent is het nu de tijd. Voorkom lange wachttijden in de zomer. Klinkenberg Hoensbroek Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

KIP CAVALIER en Goldstream tour- en stacaravans, 28 versch. modellen van 3 tot 10 pers. dus voor iedereen. Ook mooie inruilwagens nu voordelig. Zuid Nederlandse Caravan Centrale, Jongen, Rijksweg Nrd. 186A, Sittard, tel. 04490-7372. x

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt.. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade. x

VOUWCARAVANSHOW Alpenkreuzer, Trigano en Combi-Camp. Prijzen v.a. f 2262,- Campingcars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, H'heide, tel. 045-211638, 100 meter van sporthal Varenbeuk. x

STACARAVANS en tourcaravans EKS, Karaat en Rinel. Campingcar. Ridderbeks Einderstr. 42-44 H.heide tel. 045-211638 - 100 m v. sporthal Varenbeuk. x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging een van onze huur- of inruil-CARAVANS van 3 tot 8 mtr. Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf f 1800. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek, telef. 04492—1213. x

Caravanbedrijf L. Cürvers biedt aan een grote kollektie STACARAVANS met 1, 2 en 3 slaapkamers. Keuze uit 8 verschillende merken op de nieuwe stacaravans 10 à 20% korting. Ook occasions in tour- en stacaravans. Inr. en fin. mogelijk. Gratis transport. In de Kramer bij benzinestation Aral, tel. 045—717868 Hrl. Zutphen, Deventerweg 37, 05750-6697. x

Nieuw APPARTEMENT te huur in België, gel. in Ardennen Montenau, nog vrij maand mei en juni; ruim geschikt voor 6 pers. Inl. ond. no. 0034 L.D. Hrln. x

HUWELIJK

R. K. WEDUWNAAR 66 j. agrarisch milieu, wil graag kennis maken met rk weduwe met lief karakter in de leeftijd van plm. 60 tot 65 jaar. Agrarisch of goede werknemende stand, om de eenzaamheid op te lossen. Allen serieuze brieven worden beantwoord. Br o nr MA 5949 LD Maastricht.

Alleenst. dame, 61 jaar, zkt KENNISM. met eenv. heer, om de eenzaamheid op te lossen, liefst met auto. Br. ond. no. A 292 L.D. Hrln.

Jongeman, 28 jaar, zoekt een leuke VRIENDIN om mee om te gaan. Postbus 347 Geleen. x

R.K WED. 62 jaar uit net milieu z.k. of vriendschap met dito Heer tot 70 jaar ser. br. met foto op erew. ret. Br. ond. nr. D 292 LD Hrl.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs. gelieve te bellen SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV of KTV defect wij komen dir. Rep. aan huis ook 's avonds. Bel 04445-6361. x

MOSSELEN, Mosselen. Iedere donderdag bij Café Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum. Geopend vanaf 19 uur. Wij hebben de beste en lekkerste verse Zeeuwse mosselen van Limburg met brood en 3 sauzen f 4,75 p.p. Lekker eten en gezellig uit. Tot straks, Terry en Louis. U kunt bij ons ook bestellen en meenemen. Tel. 045-252120. x

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

Bezoekt geheel vrijblijvend onze boomkwekerij. Grote keuze in coniferen, bomen. sierheesters, klimplanten. vaste planten en rozen. Vraagt onze prijslijst aan LAU MINKENBERG Boomkwekerijen, Leiopperweg 2. Roermond (04750) 14828. x

Gevraagd u... plas tijdens de eerste maanden van uw zwangerschap. Om andere vrouwen te helpen ook moeder te worden. Doe mee aan MOEDERS voor MOEDERS. Bel 045-712050. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder, Schaesbergerw. 135, Heerlen, tel. 045-716574. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.—. Cuvos. Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

TV-ANTENNE alle zenders op een kabel f 240,-. 3 j. schrift. gar. Kosteloos advies, ook alle voork. rep. Zegers, Ant.bouw Hrl., 717096. x

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240,— 3 jr. schrift. garantie. Alle revisies en reparaties. VAKA Antennebouw, 045-714261. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48A Waubach, tel. 045—312756. x

---

tvc
GEEFT U REEDS SINDS JAREN:
LEVENSLANGE GARANTIE
op zowel arbeidsloon als voorrijdkosten !!

● **BLAUPUNKT**

BLAUPUNKT 'Olympic' kleurentelevisie met 8 programma-selectoren voor eenvoudige afstelling.
56 cm beeldbuis. Mèt TVC-Service f 2.095,— (inruil mogelijk).

Model 'Montana-tiptronyc' 66 cm met 110° beeldbuis en met TVC-Service f 2.445,— (inruil mogelijk)

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE!
1½ jaar volledige garantie en daarna uitsluitend eventuele materiaalkosten dus nooit voorrijdkosten of arbeidsloon!

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden
BRUNSSUM - GELEEN - HEERLEN - KERKRADE

V.A.M. werkt samen met champignonteler

DEN HAAG — De VAM (Vuilafvoer Maatschappij) gaat voor de Coöp. Ned. Champignonkwekersvereniging in Ottersum, de afzet regelen van de afgewerkte „champignonmest". In het begin wil de VAM per jaar 125.000 kubieke meter distribueren, een kwart van de totale produktie. VAM en CNC verwachten beide dat dit aandeel over enkele jaren dichter bij 65 procent zal liggen.

„Afgewerkte champignonmest" is het gebruikte kweekbed van de champignonbedrijven. Zo lang het nog in bedrijf is, bestaat zo'n kweekbed uit een laag van om en nabij 15 centimeter compost van paarde- en piepkuikenmest en gips en een laagje van twee centimeter dekaarde (tuinturf en bolsterveen). Het mycelium, het champignonweefsel onder de oppervlakte, komt daar uiteraard bij.

Als de champignonteler dat ... meer nodig heeft, ziet de VAM ... een hoogwaardig bodemverbe... middel in. Toen de telers zelf vo... afzet zorgden, moest het volge... VAM nogal eens tegen dump... verkocht worden. Men kon en ... het wel eens een tijd opslaan, ... moest er op den duur toch v... zien te komen. De VAM hoop... met gecoördineerde afzet betere ... lijke resultaten te kunnen be... Ze rekent er wel op dat ... opslagplaatsen zal moeten aan... in de teeltgebieden: milieuprob... zullen zich daarbij volgens haa... voordoen.

De „afgewerkte champignon... ging tot nu toe vooral naar de ... ten- en bloementeelt onder gla... klein deel ook naar klanten bui... agrarische sector, zoals plants... diensten e.d. De VAM, die nu ... procent van haar hele comp... duktie buiten de agrarische ... verkoopt, hoopt nu ook meer ... pignonmest aan die laatste ca... kwijt te kunnen, maar blijft de ... van dit produkt aan de beroe... bouw zeer belangrijk vinden.

Week voor 65-plussers in "De Klinkenberg"

HEERLEN — Het vormingscentrum De Klinkenberg in Rothem-Meerssen houdt van 7 tot en met 11 januari een week voor 65-plussers.

Deze week staat open voor iedereen, ongeacht geloofsopvatting of woonplaats.

Aan de orde zullen komen de onderwerpen: „Ouder worden, wat betekent dat voor ons persoonlijk en wat voor de samenleving". „Hoe verwerken wij het overlijden van de partner?" „Hoe staan wij tegenover hulpbehoevend te worden en de dood", en „Wat betekent religie voor ons?"

Naast dit alles staat de ontmoeting met anderen centraal. Tussen het programma door is er ruime gelegenheid voor ontspanning en rust. Liefhebbers voor deze week kunnen zich tot 15 december opgeven, telefonisch of schriftelijk, bij vormingscentrum De Klinkenberg, Klinkenberg 22 Meerssen, tel. 04403-3737.

De kosten voor deze week bedragen f 85,- per persoon of f 160,- per echtpaar voor verblijf en programmakosten.

Officiële mededelinge...

GEMEENTE AMSTENRA...

BEKENDMAKING

Voorbereidingsbesluit
Wet Ruimtelijke Ordening artikel ...

De burgemeester van boveng... gemeente Amstenrade brengt ter ... bare kennis, dat de gemeentera... zijn besluit van 16 oktober 1973 o... komstig het bepaalde in artikel ... de Wet op de Ruimtelijke Ord... heeft verklaard, dat wordt voor... een herziening van de bestemmin... nen „West" en „Zuid", vastgeste... raadsbesluit d.d. 18 juli 1966, ge... keurd bij besluit van Gedepu... Staten van Limburg d.d. 13 ... 1967, 1e Afdeling, no. 18744 voor ... bieden bestemmingsplannen „We... „Zuid", begrensd als op de bijbe... tekening nr. 2066 in rood is aange... Het voorbereidingsbesluit ligt ... oktober 1973 gedurende een maand ... gemeentesecretarie voor e... ieder ... inzage.

Amstenrade, 24 oktober 1973

De burgemeester,
Mr. F. J. Baron van Hövell tot Westerflier

O.K. CASH & CARRY

WIJ GAAN DOOR MET ONZE SCHERPE OPENINGS-AANBIEDINGEN

WINKELCENTRUM 'T LOON
HEERLEN (naast de ANWB)

Homerusstraat
Apollo-laan
Looierstraat
HET LOON
Apollo-laan
Antwerpseweg

Nu kunt ook u kopen tegen groothandelsprijzen.
Blijvend lage prijzen met daarnaast extra weekaanbiedingen.
Geen overbodige luxe en dienstbetoon. Allerbeste kwaliteit.
Ondanks de groothandelsprijzen GEEN PASJE NODIG maar vrije toegang.

VERGELIJK DEZE PRIJZEN!

Dobbelman
van 6.15 voor
3.98

SUIKER
(max. 3 kg per klant)
vaste O.K. prijs 1.09 maar nù
98

Rookworst	109
Sardines	55
Saroma 3 pakjes	99
Nutrix	79
Brinta	79
Heinz Spread	159
Vruchtenhagel	79

Melk MAGER	48
Melk HALFVOL	58
Melk VOL	68
Klop-Klop	98
Herschi-Sinas	69
Unox soep 4 borden	89
Garta soep 4 borden	59

AMSTEL BIER
grote Euroflessen
hele krat van 11.80 voor
9.95

CHIPS
NATUREL 110
PAPRIKA 120
49

HUIZEN

Vraag te koop te Heerlen of omg. kl. ouder WOONHUIS m. tuin en 3 slp.-kam. Br. ond. nr. 0027, LD Heerlen.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z.-Limb. tot f 140.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9. tel. 045-251951. x

WAUBACH Europaweg 335 huis te k. gr. L-vorm. kam., gr. keuk., 3 slpk., badk. met w.c. en ligb., gr. tuin en terre enz. x

NUTH, „de Ping", 4 herenhuizen in aanbouw. Ind. o.a.: hal met open wenteltrap, L-vorm. woonkamer (28 m2), open keuken met eetbar, c.v.a. aanrecht, div. kastjes en electr. afzuigkap, 3 slaapkam., 2 bergingen waarvan 1 buitenshuis. Prijzen f 82.766 k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045—712255. x

HEERLEN, Roebroekweg/ Past. Honnéestraat. Dicht bij scholen, winkelcentrum en sportterreinen wordt binnenkort gestart met de bouw van middenstandswoningen voorzien van c.v., garage en tuin met betegeld terras. Ind. o.a.: hal, toilet met fonteintje, woonkamer 30 m2 met open trap, ruime open keuken*eetkamer 15,5 m2 3 slpk., badkamer met douche, v.w., 2e toilet en aansluitpunt w.a. Ged. beplankte zolder te bereiken via vliezotrap. Alle woningen met balkon. Prijzen f 83.051,- v.o.n. Rijksbijdrage f 3.640,- Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Te koop gevr. eengezins- en TWEEGEZINSWONINGEN, bungalows of andere objekten. Te bevragen Tel. Alsdorf, 09-4924042076. x

HEERLEN centrum te h. winkelr. ca. 120 m2 met kantoortje. Huurpr. f 900.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Wijlre. In een landelijke omgeving worden 18 fraaie HERENHUIZEN met c.v. en garage gebouwd. Ind. o.a. woonkamer (37 m2) met open houten trap, keuken met aanrechtcomb. en div. kasten. 1e verd. 3 slaapk., douche met v.w. en 2e toilet. Het betegeld terras ligt vrijwel geheel beschut. Prijzen v.a. f 86.849,- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 x

STEIN, herenhuizen met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. grote woonkamer, modern ingerichte keuken, 4 gr. slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Koopprijzen v.a. f 74.625,58. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

ULESTRATEN. Riant gelegen bungalows met 4 en 5 slaapkam.; tevens dubbele garages, c.v. en luxe keuken. Grondopp. plm. 650 m2. Aanvaarding medio 1974. Prijzen v.a. f 182.000,—. Bijkomende kosten miniem. Ter Horst B.V., B. de Sauveurstraat 12 Ulestraten, tel. 04403-3670. x

BOUWGRONDEN. Voor onze relaties vragen wij regelmatig te koop: bouwgronden vanaf 400 m2, door geheel Limburg. Aanb. aan: Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670. x

MEERSSEN te k. nieuwbouw bungalows opp. grond vanaf 860 m2. Ind.: entree, L-woonk. ca. 40 m2, luxe keuken, ruime badk., 3 grote slpk., gar., c.v. en gas. Prijs vanaf f 195.800.- v.o.n. incl. 16 pct. BTW. Voor inl. Projectontwikkeling Mesterom B.V. Potgieterstr. 2 Beek (L) tel. 04402-2734. x

KERKRADE-WEST te k. gunstig gel. winkelpand met bovenwon., magazijn en ca. 800 m2 tuin. Prijs f 90.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Gerieflijke BUNGALOW te koop gevr., aantrekk. ligging met veel privacy gewenst. Br. ond. no. 5592 L.D. Hrln.

HEERLEN nabij centrum ruim halfvrijst. woonhuis te k. met gar., ruim 380 m2 tuin, L-vormige woonk., keuken met inrichting, kelder, 3 slpk., zolder met mansardek., voorz. van c.v. Vraagpr. f 95.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

HEERLEN centrum vrijst. herenhuis met gar., tuin voorz. van c.v. en 4 slpk., zolder met 2 mansardek. Prijs f 81.500.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

SCHIMMERT, Rooseveltstr. halfvrijst. middenst.woning met gar., berging, tuin, gas c.v. Z-vorm. woonk., keuken met mod. install., 3 slpk., badk. met douche, wast. w. en k. vliezotrap naar zolder. Prijs f 75.000.- k.k. B.V. Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 NBM-beursmakelaar. x

Te koop gevr. WONINGEN, bungalows, bedrijfspanden, grond te Zuid-Limburg. EURON B.V. i.o. (Europees Onroerend Goed) Scharnerweg 69 Maastricht, tel. 043-25325, 25359 na 19.00 uur 043-30584. x

MEERSSEN te k. nieuwbouw villa's, opp. grond vanaf 590 m2. Ind. ruime hal met open trap, L-woonk. ca. 40 m2, luxe keuken, ruime badk., 4 slpk., gar., c.v. en c.a.s. Prijs vanaf f 169.800.- v.o.n. incl. 16 pct. BT.W Voor inl. Projectontwikkeling Mesterom B.V. Potgieterstr. 2 Beek (L) tel. 04402-2734. x

BEEK, Beatrixstr. halfvrijst. herenhuis met gar., tuin, olie, c.v., hal, woonk., keuken, 5 slpk., badk. met douche, 2e toilet, zolder met vaste trap. Prijs f 105.000.- k.k. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 NBM-beursmakelaar. x

BEEK, Ecrevissestr. halfvrijst. middenst.won. met gar., woonk., tuink., keuken, 4 slpk., badk. met ligb. en wast., zolder met vaste trap. Prijs f 85.000.- k.k. BV Makelaardij o.g. .W Hermans Jr., Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 NBM-beursmakelaar. x

Te k. WOONHUIS m. erf en tuin gr. 4.85 aren, gem. Schaesberg. Prijs f 45.000,—. Br. ond. nr. M 291, LD Heerlen.

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

HUIS te k. te Bocholtz. Te bevr. Eurenderstr. 24, Kerkrade-West. x

OIRSBEEK: te k. halfvrijst. woonh. met garage, woonk., keuk., 3 sl.k., badk., zolder via vliezo, tuin rondom huis. Vraagpr. f 75.000,— k.k. Horstink, Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. no. 9, tel. 045—251591. x

de woning-wijzer
Is een periodieke informatiebron. voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. x

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed lid NBM
sittard·venlo eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel.04490·9151*

BOUWTERREIN te k.: Susteren hoek Dieterderweg Munsterweg ca. 20x25 m event. gesch. voor tweeblok. Dieteren: Roosterderweg ca. 15x33 m.; Born: Molenstraat ca. 17x30 m. Stimo B.V., Roosteren, tel. 04745-238 — 04499-1252.

SCHINVELD: te k. vrijst. woonh. met garage en c.v., woonk., keuk., bijkeuk., badk. met v.w. en ligbad, 4 sl.k., zolder, grote tuin f 95.000,— k.k. Horstink, Brunssum. Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. 9, telef. 045—251591. x

Te k. riant WOONHUIS te Wijnandsrade, type 2 onder 1 kap, c.v. Ind.: hal, w.c., zeer ruime kamer, keuken, 4 slaapk., gr. beplankte zolder, geh. onderkelderd., garage voor 2 auto's en provisiekelder. Grondopp. ± 300 m2. Kooppr. f 82.000,-. Aanv. juli '74. Inl. tussen 19 en 20 uur tel. 04490—2694. x

Te k. gevr. in Brunssum WOONHUIS met 4 slaapk. c.v. en garage. Aanbiedingen met prijsopgave aan br. ond. nr. 5569 L.D. Heerlen.

Te k. h. gel. pr. BUNGALOW vr. aanv. t.e.a.b. bj. '72. Blijv. vrij uitz. Kennedylaan 2 Schinnen t.o. voetb.

HEERLEN. Halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: royale woonkam. met houten wandbetimmering, keuken, 4 slaapkamers, badk. met ligbad, via vaste trap naar zolder. Te aanv. over 3 maanden. Koopprijs f 93.000,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Heerlen, 045—712255.

NIEUWENHAGEN: te koop halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, ruime living, zeer luxueuze keuk., 4 sl.k., excl. badk. incl. stoff. tuin f 92.000 k.k. Horstink, Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. 9, tel. 045—251591. x

LIMBRICHT. Luxueus uitgevoerde halfvrijst. bungalow met c.v. en garage, rustig gelegen nabij centr. Ind. o.a.: Z-vorm. woonkamer, 3 slaapkam., badkam. m. ligb. Direkt te aanv. Vraagprijs f 125.000,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045—712255.

Voor onze relaties vragen wij te koop: a) BUNGALOW of landhuis in Heerlen, min. 5 slpk., prijs max. f 300.000,-; b) bungalow of landhuis in Heerlen of omgev., prijs max. f 250.000,-; c) bungalows of woonhuizen, prijs f 100.000,- tot f 300.000,-. Aanb. aan Ozek Ass. B.V., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. x

Te k. gevr.: gem. Voerendaal-Klimmen WOONHUIS m. tuin en 4 slp.k., gar. tot f 80.000.—. Br. ond. nr. 0026, LD Heerlen.

Goed gelegen ged. vrijst. HUIS op St. Pieter Maastricht te k. binnen 1 mnd. Geheel vrij te aanvaarden. Inh. ruime woonk. met houtbetimmering, gang en trappenhuis, geh. betimmerd, 4 slaapk., 2 beschoten zolderruimten, badk., ruime mod. Amerik. keuken incl. electr. griloven, ijskast en afzuigkap, m. schrootjesplafond, c.v.-gas, gar. en geh. onderkelderd, rondom voorzien van 'n mooie aangelegde tuin. Grondoppervl. 400 m2. Kooppr. f 110.000,— k.k. Br. o. nr. 0018 LD Hrl. Tel. inl. 043—16284.

NUTH, patio-bungalow met c.v., veel privacy en blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal met toilet en marmeren vloer, Z-vorm. living, gedeeltelijk m. parketvloer en open haard (40 m2), moderne keuken (4.00 x 3.10 m), badkam. met zitbad en vaste wastafel, 4 slaapkam., waarvan 3 met vaste wastafel en een met kastenwand en 2e toilet, kleedkamer met vaste wastafel, garage. Vraagprijs f 118.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1. Sittard, tel. 04490—9151* Beursmakelaar.

BRUNSSUM. Op goede stand gelegen vrijstaand landhuis met c.v. en terras. Ind.: souterrain: garage (5.20 x 4.00 m) berging, c.v.-ruimte, bijkeuken; begane grond: L-vorm. woonkamer met tuinkontakt (plm. 40 m2), ruime hal met garderobenis, open trap, toilet, keuken met muurkasten. Verdieping: 4 slaapkam. met vaste wastafels en muurkasten, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. Pand is momenteel verhuurd voor f 820,- per mnd. Opzegtermijn 3 maanden. Kooppr. f 160.000,- k.k. Aanv. direkt. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151* — Beursmakelaar.

Te k. WOONHUIS met gar. gelegen in Susteren M. Houtappels, Brugske 5, Nederweert 04951-1604.

Te koop gevr. Hoensbroek of omg. WOONHUIS met garage en c.v. ca. f 65.000,—. Br. ond. nr. 0028, LD Heerlen.

Te koop te Heerlen bij centrum WOONHUIS met tuin: 8 kamers en keuken. — f 65.000,—. Momenteel nog verhuurd. Br. ond. nr. 0025, LD Heerlen.

Te koop te Simpelveld PATIO-BUNGALOW: gr. woonkamer, 3 slp.kam., badk., garage, hoog gelegen. f 120.000,—. Br. ond. nr. 0029, LD Heerlen.

Te k. in Susteren zéér gunstig geleg. WINKELWOONHUIS spoedig vrij van huur te aanv. M. Houtappels Brugske 5 Nederweert 04951-1604.

WOONHUIS met c.v. en stoffering. Prijs f 57.000,- Keizerstr. 53 Brunssum. x

Te k. vrijst. nieuwb. PREMIEWONINGEN op div. plaatsen in midden en Nrd. Limburg. Br. o. nr. G 2631 LD Geleen. x

Voordelig te koop voor geldbelegging: Dubbel WOONHUIS onder één kap, gelegen aan de rand van Heerlen voorzien van centrale verwarming. Huuropbrengst f 975.- per maand. Brieven onder nr. 0035 Heerlen. x

BOUWVAK

BETONMOLENS, Atika en Susemihl. alle typen, voor eigenbouwers en aannemers. De zaak met de grootste voorraad. Eigen onderdelenvoorziening. F. Collé, Echt, telef. 1377. x

Voor al uw HARDSTEEN binnen- en buitendorpels, marmer vensterbanken, marmer- en natuurstenenvloeren Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 1, H'broek, tel. 045-214851. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Manta '72 rood met leren dak, Manta met. blauw '70 f 6700,- VW '70 f 3500,- Ford 20M coupé '71 GXL f 6750,- Ford 12M '68 f 1750,- Kadett '69 zilver f 3700,- Kadett 4-drs. '69, Kadett Coupé '68 f 3400,- Simca 1301 type 70 f 2900,- VW kleinbus '67 geel kenteken en werpluik f 1500,- VW '65 f 600,- Gar. financ. inruil B. Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrl. Tel. 711268. x

Autobedrijf HADé, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt. tel. 04406-13700, biedt te koop aan: Alfa Romeo 1300 G.T. junior '73, 8000 km gel.; Peugeot 504 '70; Peugeot 404 '70 '68; Peugeot 304 '71; Peugeot 304 break '71; Peugeot 204 '70; Simca 1100 Special '72 '69; Simca 1000 Special '72 '70 '70; Fiat 128 '72; Ford Escort '71; Ford 12M '69; Opel Rekord '69 '66; Austin Mini '70 '68; VW 1300 '70 '68 '68 '66, met Bovaggarantiebewijs, ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financ. mogelijk. x

Te k. OPEL Kadett LS 1969 i.z.g.st. Joh. Frisostraat 4, Spaubeek, na 18 uur tel. 2003. x

Weg. aansch. grotere auto R 4 L te k. bwjr. '71 z.g.a.n. Genkstr. 6, Geleen. x

Te k. OPEL Rekord bj. '66 of te ruil tegen elke wagen Crognezstr. 8 Hrl. tel. 045-212130.

HONDA 1200 Civic 3-deurs f 8574,- Honda automatiek 3-deurs f 9360,- Honda N 600 T f 6160,- Uit voorraad leverbaar bij Auto Heral Honda-dealer. Wij bieden U verder aan onder gar. Opel Manta 1600 L '72. Opel Rek. 1900 coupé automaat model 74, Opel Kadett coupé '69, Opel Kadett '69, Ren. 10 f 2250,- Opel Rek. f 2450.- Simca 1000 GLS '69, Simca 1301 Speciaal '71, Fiat 117 '72 f 5250,- Opel Commodore GS met gasinst. Ren. 12 70, Mini Clubman '71 Auto Heral Verl. Wilhelminastr. 34 bij B.P.-pomp Hoensbroek. x

Najaarskoopjes: MERCEDES 200 diesel '71 f 11500,- Mercedes 200 benzine 4 cyl. '70 f 8950,- Mercedes 200 Diesel '66 f 2850,- Opel Kadett Rally '69 f 3950,- Simca Chrysler 160 GT '71 f 6750,- Opel Rekord 1700 super '67 2650,- Ford Taunus 1700 super '69 f 3250,- Chevrolet Corvair '65 f 1950,- NSU Prinz 4 luxe '70 f 3500,- Renault 16 luxe '67 f 2500,- Alfa Romeo Berlina '69 f 3250,- VW Clipper bus '69 f 4850,- Jaguar N.K. 4,2 liter f 2750,- VW 1200 '66 f 950,- Skoda 1000 MB '69 f 1500,- Daf 33 '65 f 850,- Renault 6 '70 f 2950,- Austin Cooper '69 f 1850,- Renault 16 TS '70 f 5750,- Renault 16 '68 f 2750,- Diverse inruilwagens. Inruil mog. Oxy-garage Holzstraat 57 Kerkrade. Tel. 04445-6982. x

Te k. LAVERDA S.F. '72. — Past. Erensstr. 27, Waubach. x

HONDA Civic de auto van het jaar in Japan. Bekijk die auto onweerstaanbaar. Bij Auto Heral Honda-dealer. Wij bieden U aan met gar.: NSU 1200 C '71, Fiat 127 '72, Peugeot 204 GL '71, Mini 1000 '70 '71 '72, Ford Escort '70, Simca 1100 GLS. Ren. 6 '70, Opel Kadett '69, VW 1300 '68, BMW 2000 '69. Rij nu naar Auto Heral het adres voor een betrouwbare auto. Uitstekende service. Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252144. x

FIAT 124 met kinderbroekgordel, bjr. 1970 goed onderhouden. 67.000 km. f 3800,- Grispenstr. 9, Ubachsberg. x

FORD Capri 1972 1e eigenaar f 7350,- Ford 12M 1969 f 1750,- Datsun Combi 1970 f 4850,- Peugeot 204 1970 1e eigenaar f 4850,- Simca 1000 Rally 1971 f 2750,- Simca 1000 luxe 1967 f 500,- Volkswagen 315 1967 f 1000,-, Volkswagen 1300 1971 half autom. f 4350.- Austin Seven f 1000,- Opel Kadett f 300,- Fiat 600 D 1968 f 500.- Fiat 124 A 1968 f 1650,- Fiat 124 A 1969 f 1950,- Daf 33 1966 vanaf f 500,- Daf 33 1967 vanaf f 1000,- Daf 44 1967 vanaf f 1650,- Daf 55 1968 vanaf f 2650,- Daf 66 1072 f 2000,- onder nieuwe prijs. Daf dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, a.d. rotonde Heerlen tel. 045-712451. x

Te koop VW 1200 eind 68 vraagprijs f 1200.- Grensstraat 25 Haanrade-Kerkrade.

OPEL Rek. bj. 8e mnd. '68 2-drs. kl. rood i.pr.st. vr.pr. f 1550,- Kasteelstr. 44 Brunssum. x

Vrolijke EEND te k. 1967 3 kl. vraagprijs f 575,- Kl. Welsden 21 bij Margraten.

Te k. 2 CV 4 '69 f 1600,- VW 1300 de l. f 1700,- VW 1200 de l. f 1500.- Inr. en financ. mog. Autobedrc. Martin Hellebroek 37 Nuth. x

Te k. BMW 2000 T.I. luxe i.z.g.st. f 3800,- kleur wit Engerstraat 14 Treebeek na 18 uur. x

Zeldzaam mooie DAF 33 1970 te k. voor slechts f 2250,- met garantie. Bij Uw Daf-dealer Garage Central Rijksweg Centr. 97 Geleen. x

Te k. TAUNUS 20M '67 m. nieuwe motor. Albr. Rodenbachstr. 25I Sittard

Te k. OPEL Kadett spec. '69 '70, z. mooi nw. banden f 3800.- Fiat 125 Special bj. nov. '69 v. acc. f 2200.- Inr. en financ. mog. Autokliniek H. Knops Gulf S. station Unescostr. 76 Nieuw-Einde Heerlen tel. 045-214487. x

Te k. onder gar. FORD Escort 1100 '72 groen. Ford Taunus 1300 L '71 groen. Opel Rekord 1700 '71 beige, Toyota Crown Spec. '71 groen, Daf 55 '72 rood. Daf 55 '69 wit. Simca 1301 spec. 71 wit, Fiat 128 70 4-drs groen, Vauxhall Viva 70 beige., VW 1300 de luxe 71 oranje, Austin 1100 71 rood. Ford Escort 69 rood Inr. gar. iedere keuring. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13 Kunrade-Voerendaal. tel. 1501. x

Dubbele BEDIENING voor Ren. 10 en Ren. 8 Dorpstr. 70 Schinnen.

BROMFIETSEN

Te k. SPARTA m. versn. i.pr.st. tel. 045-251221. x

ONDERWIJS

Klassiek- en jazz BALLET en ritm. gymnast. voor beginners en vergevorderden. Majo Nijsen Geleen tel. 3525. x

5 AUTORIJLESSEN f 27,50, vervolg- en losse lessen f 10,50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale Geleen: tel. 3268. b.g.g. 6182; Hoensbroek: tel. 211445; Kerkrade: tel. 6450; Sittard: tel. 9213. x

English CONVERSATION overdag en 's avonds priveles. Postbus 89 Hrl.

VERLOREN

Verl. in Superm. Schunck Hrl. 18-10 bruin-witte BONTMUTS m. klep a.u.b. terug b.h. Zeer gedup. De Wendelstr. 106 Schaesberg tel. 045-311136

Weggelopen Engelse FOX-TERRIER 4 maanden oud op zaterdag 20-10. Tegen beloning terug te bezorgen Sinnadastraat 46, Hoensbroek. tel. 213690. Teg. aank. wordt gewaarschuwd. x



tijdelijk ter kennismaking slechts

1.39

o.b. maandverband is dubbel zeker

Méér zekerheid kan een vrouw niet verlangen . . .
o.b. maandverband is bijzonder sterk absorberend en heeft een heerlijk donszacht non-woven omhulsel. Vochtspreidende lagen zorgen er voor dat het oppervlak langer droog blijft, dus duidelijk meer draagcomfort geeft.

De unieke o.b. hechtstrip zorgt voor **dubbele** zekerheid. Het verband gewoon even in het slipje drukken en het blijft feilloos op z'n plaats. Spelden, gordeltjes zijn geheel overbodig geworden. Dus hebt u meer bewegingsvrijheid, meer zekerheid . . . dubbele zekerheid!

voor de dagelijkse intieme hygiëne

o.b. mini-verband

Een nieuwe vorm van hygiëne voor de moderne vrouw, die zich **altijd** veilig verzorgd wil voelen. **o.b.** mini-verband beschermt uw lingerie op die dagen dat u geen normaal verband nodig hebt. **o.b.** mini-verband, natuurlijk ook met de handige hechtstrip.

o.b. een wereldnaam in moderne maandhygiëne

73-1

TE KOOP zeer mooi gelegen
BUNGALOW-BOUWTERREIN
GRAETHEIDE gem. Born
frontbreedte ca. 54 m. diepte ca. 26 m.
Ook event. in 3 kavels voor dubbele woning.
Stimo B.V. Roosteren
tel. 04745—238, 04499—1252. x

Getipt



'n Fijne jersey blouse in o.a. zwart, bruin, camel, rood, geel en groen.
Mt. 34 t/m 42.

15.-



Peek & Cloppenburg

WIJ

zijn een jong, dynamisch bedrijf, gespecialiseerd in de verkoop aan partikulieren op aanvraagadressen.

De snelle groei van ons bedrijf dwingt ons het bestaande team van 45 man in vaste dienst uit te breiden.

Daarom zoeken wij voor diverse rayons contact met :

ENTHOUSIASTE VERKOPERS

Wij bieden :
— vast basis-salaris
— ruime provisie
— onkostenvergoeding
— premie-uitkering
— opname pensioenfonds

Wij eisen :
— beslist verkoopervaring in de buitendienst
— totale inzet
— pioniersgeest
— eigen auto
— leeftijd 25—45 jaar

Neem kontakt op met

SESAM, Hilversum B.V., telefoon 02150–17777
of reageer schriftelijk: Sesam - Eikbosserweg 5 - (Postbus 600) - Hilversum

STICHTING VOOR RESEARCH EN MARKETING
DAUTZENBERGSTRAAT 8, HEERLEN

Ons instituut verricht marktonderzoek en sociaal-wetenschappelijk onderzoek t.b.v. bedrijven en overheidsinstellingen. Daarnaast adviseren en begeleiden wij bedrijven bij het plannen en uitvoeren van het marketingbeleid.

Daarbij heeft het secretariaat onder meer de volgende belangrijke taken:
— het op een plezierige manier ontvangen van bezoekers
— het korrekt bedienen van de telefoon
— het keurig verzorgen van voorstellen en rapporten
— prompt en feilloos afwerken van korrespondentie
— nauwgezet bijhouden van de administratie

Geen geringe taak voor onze direktiesekretaresse.
Ze heeft dan ook duidelijk behoefte aan een

TWEEDE SEKRETARESSE

die haar een aantal belangrijke taken uit handen kan nemen of haar bij de uitvoering daarvan kan assisteren.

Onze gedachten gaan daarbij uit naar een representatieve, ervaren kandidate:
— met een goed gevoel voor teamwork
— in de leeftijd van 18-25 jaar
— met beslist middelbare schoolopleiding
— met typediploma

Wij verwachten van haar, dat zij met een behoorlijke dosis enthousiasme en eigen initiatief haar werkzaamheden zal verrichten.
De geschikte kandidate kan bij ons rekenen op een goed salaris en uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Als u denkt „geknipt" te zijn voor deze aantrekkelijke funktie bij een bureau met jonge, enthousiaste mensen, richt dan uw sollicitaties aan de direktie der Stichting.

Een psychotechnisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de selektieprocedure.

Stichting voor Research en Marketing

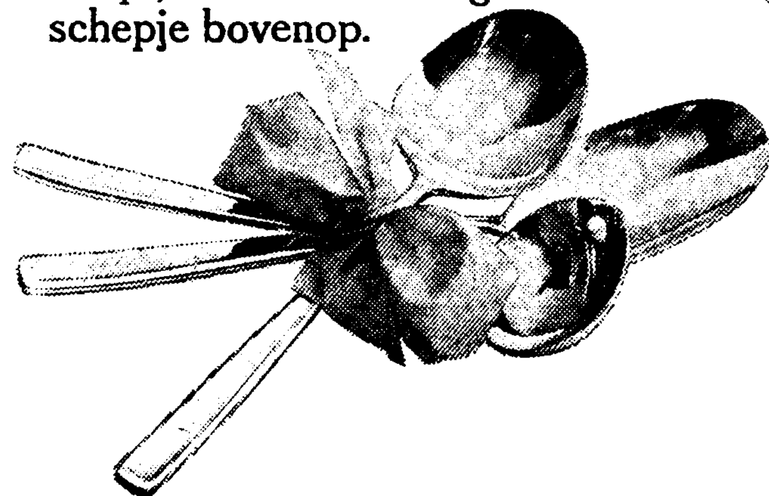


Dautzenbergstraat 8
Postbus 343
Heerlen
Telefoon 045-713483



Gero doet er nog een schepje bovenop

Straks komen je beste vrienden eten... dan is je tafel op zijn best met Gero.
Voor iedereen, die een cassette koopt, doet Gero er nog een schepje bovenop.





Want wie nu 'n Gero cassette koopt, krijgt van Gero 'n gedeelte van de inhoud gratis.
Dit geldt voor Gero Zilvium, Gero Zilduro en Gero Zilmeta.

Hoe groter de cassette is - 6, 9 en 12 persoons - des te groter is het kado.
Zojuist is er nog een nieuw Gero Zilduro model (Vivanti) bijgekomen.
Wacht niet te lang met kiezen en ga kijken bij uw Gero-winkelier. Nu kopen is belangrijk, want het cassettefestival loopt t/m 31 december a.s.



Voor mensen die van eten weten

SPECIAAL AANBEVOLEN

Verse ham	hele kilo	f 7.98
Halscarbonade	hele kilo	f 6.98
Kalfsgehakt	hele kilo	f 5.98
Runderpoulet	hele kilo	f 4.98
Gehakt half-om	hele kilo	f 3.98
Soepvlees m. been	hele kilo	f 2.98
Ribjes	hele kilo	f 1.98
Pannas	halve kilo	f 0.98

EUROSLAGERIJEN

HEERLEN, Heerlerbaan 108
BRUNSSUM, Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout), Veestraat 42

Geopend: woensdag van 12—6 uur, donderdag en vrijdag van 8—6 uur en zaterdag van 8—4 uur.

pas op dat u niet het slachtoffer wordt van de weekaanbiedingen-val

Het voor en tegen van weekaanbiedingen

Natuurlijk is het fijn mevrouw als u van tijd tot tijd kunt profiteren van weekaanbiedingen. het is en blijft een soort voordeel. Toch is het goed er af en toe eens bij stil te staan. Het gaat er tenslotte om wat u aan die aanbiedingen over houdt. Wat u als huisvrouw kontant in de portemonnee kunt steken.

Zo zit dat met weekaanbiedingen

U weet net zo goed als wij dat er altijd maar een páár produkten in de aanbieding komen en dat duurt dan hooguit 'n week. Pak de advertentie van uw kruidenier d'r maar bij. Meestal staat het onderaan met kleine lettertjes "Alleen deze week, geldig t/m zaterdag". Vandaag kunt u dan van een of enkele produkten profiteren maar volgende week betaalt u weer de volle mep. En die ene week is gauw voorbij terwijl u toch een heel jaar lang boodschappen nodig heeft. Heeft u al eens uitgeteld wat u door het jaar heen betaalt als de weekaanbieding voorbij is?

De schrik slaat u om het hart als u meetelt.

U heeft in uw gezin bijv. elke week één pak vermicelli nodig. Dat zijn dus welgeteld 52 pakken per jaar. Bij de meeste kruideniers kost dat:

1 weekaanbieding	**1.02**
51 normale weken à 1.38	**70.38**
totaal	**71.40**

Dat betekent dat u gemiddeld toch mooi 1.37 voor elk pak vermicelli gaat betalen en geen cent minder. En die 1.37 is schandalig veel, dat staat vast. (b.v. in EDAH anti-inflatie-markt slechts 1.17). Per jaar heeft u bij de meeste kruideniers dus minder dan 1 cent korting op elk pak vermicelli. Daarmee proberen ze u dan binnen te lokken. Door elke week een paar van dit soort aanbiedingen op de voorgrond te schuiven moet u als huisvrouw, de indruk krijgen dat alles geweldig voordelig is, maar zo is het niet.

Wat kunt u in hemelsnaam beginnen met 'n paar miezerige centen korting op enkele produkten bij twintig, dertig gulden aan boodschappen. Dat is toch belachelijk en te flauw om over te praten?

Het kan ook anders

Wat EDAH daarvoor in de plaats stelt

Zoals u weet kent de EDAH anti-inflatie-markt geen weekaanbiedingen voor 'n paar artikelen. Wij geven kontante korting op alle artikelen. Daar kunt u uw voordeel mee doen.

En als u even met ons meerekent, zult u het met ons eens zijn dat kontante korting veruit te prefereren is boven welke vorm van aanbiedingen dan ook. We hebben het voorbeeld van de vermicelli aangehaald. De gemiddelde prijs daarvan is het hele jaar door 1.37. Als er nu een zaak is waar u voor dezelfde kwaliteit elke week van het jaar 1.17 betaalt, dan scheelt dat op één produkt maar liefst 52×20 cent, oftewel fl. 10.40. Dat bedrag is verdiend voor u mevrouw. En zo heeft u niet één produkt nodig maar u heeft tientallen produkten nodig in uw gezin. Elke week opnieuw. Ziet u nu dat het met weekaanbiedingen niet te halen valt? In iedere EDAH anti-inflatie-markt bij u in de buurt kunt u zó 5 tot 10 gulden per week op de boodschappen verdienen! Dat is 500 gulden (vijfhonderd gulden) per jaar.

Wat zijn de EDAH anti-inflatie-markten

Naar Nederlandse begrippen zijn wij van EDAH 'n klein bedrijf. Heel simpel maar kostenbesparend werkend op alle fronten. Werkelijk eenvoudig maar tegelijkertijd bijzonder efficiënt. Heel gewoon en daarom begrijpen wij zo goed waar het de Nederlandse huisvrouw om gaat. Gezien de enorme verkoop is [illegible] voor tijdsverspilling of kletspraat. Dit komt echter wel ten goede aan onze lekkere verse waar. Buiten dat geldt trouwens een onvoorwaardelijke kwaliteitsgarantie. Niet goed, geld terug. De EDAH anti-inflatie-markten hebben een kostenbesparend verkoopsysteem en de belangrijkste punten daarvan zijn:

EENVOUD . LAGERE WINST . GEEN ZEGELS OF LOKAANBIEDIN— [illegible] PAKKINGEN . VASTE LAGE PRIJZEN. Daarom loont het de moeite om snel kennis te komen maken.

Laat u niet langer voor de gek houden. Kom naar de EDAH anti-inflatie-markt!

Het is gewoon onverantwoord om in deze tijden nog één keer dure spullen te gaan halen bij uw huidige kruidenier. Weggegoold geld. Wat zegt uw man daar wel van? En uw kinderen? Het is verdorie toch niet voor niets dat tienduizenden nieuwe klanten bij ons zijn binnengekomen? Het is toch niet zómaar dat het bij ons zwart ziet van de mensen? Het moet toch een reden hebben dat het bij ons zo onvoorstelbaar druk is? Hoe komt het anders dat je in de EDAH anti-inflatie-markt iedereen ontmoet?

Dat komt omdat wij goedkoper zijn! Dat komt omdat u bij ons minder betaalt! Dat komt omdat u bij ons meer overhoudt!

Een páár produkten in prijs verlagen is geen kunst.

Dat kan de eerste de beste kruidenier om de hoek. Maar er komt wat kijken als het erom gaat om u elke week vijf tot tien gulden te laten besparen. Dat kan nooit met 'n weekaanbieding van 'n pak vermicelli of 'n blik appelmoes. Dan moet elk produkt gemiddeld minstens tien of twintig cent voordeliger zijn. Kom ontdekken mevrouw, dat u in elke EDAH anti-inflatie-markt gemakkelijk 5 tot 10 gulden per week kunt besparen. **Niet met weekaanbiedingen maar met vaste lage prijzen.**

Vooruit mevrouw, trek nog deze week de stoute schoenen aan en loop eens binnen bij zo'n EDAH anti-inflatie-markt. Vergelijk de kwaliteit, vergelijk de prijzen. Het is een verademing. Kom, avontuur eens bij ons, doe het maar. Het scheelt guldens! hartelijk welkom!

WIJ LATEN U HIERONDER ALVAST WAT PRIJZEN ZIEN. Ziet u wel dat wij niets teveel hebben gezeg? Ziet u wel dat wij geen woord overdrijven? Toe maar, bekijk ook de rest van de prijzen in een willekeurige EDAH anti-inflatie-markt. Alles staat [illegible] op grote prijskaarten. U kunt zich niet vergissen. U moet gewoon een keertje naar ons toekomen.

HIER EEN HANDVOL DUIDELIJKE VOORBEELDEN

TOMATENSOEP	Garta extra gevuld literblik 165	139
ROOKWORST	Homburg 225 gr vac. verpakt 183	119
TOMATENKETCHUP	Delmonte 340 gr 142	99
ARBIKOZEN JAM	Huishoud l 119	99
BOTERHAMKORRELS	400 gr 105	80
HONING	puur/melk Mellona 225 gram 161	133
CHOCOLADE	Capri tablet, 100 gram 70	60
FABELTJESDROP	zak 99	89
CHOC. KNOTSEN	15 stuks 98	89
ZEEUWS RONDJE	250 gram 109	98
PUDDING	Goldpack 4 pakjes 132	90
INSTANT CACAO	Happy Quick 800 gram 398	319
AARDAPPELMEEL	435 gram 49	39
EIERPANNEKOEKMEEL	400 gr 132	109
MIE	Anco A.J.P. 500 gram 99	82
VERMICELLI	250 gram 69	49
BRUINE BONEN	500 gram 119	109
GARTA SOEP	pakje 59	34
MAGGI AROMA	nr. 3154	144

LIMONADE SIROOP	sin/gren 0,5 liter 119	95
CORNUCO	79	59
AUGURKEN	A.B. 1/3 pot 99	89
CAPUCIJNERS	Burcht 1/1 blik 89	75
ANANASSTUKJES	blikje 240 gram 60	49
PERZIKSCHIJFJES	1/1 blik 175	159
COCKTAILWORSTJES	blik 129	99
SOEPBALLEN	Lupack blik 79	67
SMEERKAAS	Goudkuipje 100 gram 89	83
DATO	reuzepak 310	289
HAARSPRAY	Taft junior 530	425
DAMESVERBAND	Modess 225	198
MINIPANTY	Inka/Wine 195	129
STOFDOEKEN	geel 2 stuks 140	97
DWEIL	grijs groot formaat 100	85
BOTERHAMZAKJES	Plastic 100 st 120	95
TANDPASTA	Macleans grote tube 230	179
KOFFIEKOEKJE	Vlaams 99	69
KOFFIE	Zilvermerk 500 gram 379	299

KEUKENROL	Scott 199	179
KROEPOEK	grote zak 125	97
vers vlees		
RUNDERLAPPEN	magere 500 gram 660	549
VERSE WORST	500 gram 320	269
SUCADELAPPEN	500 gram 735	649
SCHENKEL	500 gram 540	449
vleeswaren		
PALINGWORST	150 gram 120	109
LEVERWORST	Slagers 500 gram per stuk 219	185
SCHOUDERHAM	100 gram 124	112
RUNDERROOKVLEES	100 gr 190	175
groente & fruit		
SPRUITEN	750 gram 119	99
HUTSPOT	p.k. 450 gram 59	49
JONATHAN	2 kilo 149	125
COCOSNOTEN	per stuk 89	79

EDAH anti-inflatie-markten

(L.), Markt 34 — BLERICK, Witherenstraat 7 — BRUNSSUM, Kerkstraat 222 — BUDEL-DORP, Capucijnerplein 8 — BUDEL-SCHOOT, Grootschoterweg 105 — ECHT, Bovenstestraat 13 — EYGELSHOVEN, Laurastraat 47 A — GELEEN-LUTTERADE, Ring... 1 — GELEEN, Markt 118 — GELEEN, winkelcentrum, Zuidhof 11 — HEERLEN, Anjelierstraat 68 — HEERLEN-HEKSENBERG, Mgr. Hanssenstraat 23 — HEERLEN, Willemstraat 18 — HEERLEN, „De Wieër", Stanleystraat 6 — HELDEN-PANNINGEN, Raadhuis... -22 — HOENSBROEK, Kouvenderstraat 29-31 — HORST, Wilhelminaplein 10 — MAASTRICHT, Kleine Staat 3-5 — MAASTRICHT, Ruttensingel 148 A — NIEUWENHAGEN, Markt 3-4 — REUVER, Past. Franckenlaan 12 — ROERMOND, winkelcentrum, Donder... Kasteel Hoornstraat 35 — ROERMOND-MAASNIEL, Hoekstraat 1 — SCHAESBERG, Markt 14 — SCHINVELD, Wilhelminaplein 9 — SITTARD, Brandstraat 28 — SITTARD, Chopinstraat 8 — STEIN, Raadhuisplein 9 — SWALMEN, Brugstraat 1 — TEGELEN, Gro... — TIENRAY, Spoorstraat 16 — TREEBEEK, Schildstraat 46 — UBACH OVER WORMS, Hovenstraat 100 — VAALS, Maastrichterlaan 78 — VALKENBURG, Dr. Erensstraat 5 — VENLO, Straelseweg 106A — VENLO, Vleesstraat 47 — VENRAY, Grotestraat 29 — KOOPPARK, Merseloseweg 15 — WEERT, Nieuwe Markt 20.

NU OOK EEN SUPER VOORDELIGE EDAH ANTI-INFLATIE-MARKT IN UBACH OVER WORMS

EEN UITGEBREIDE KOLLEKTIE VOOR DE VEE-TEELT

ECONOM-S

SERVICE VOOR SLIJPEN REPARATIES EN ALLE ONDERDELEN

HÜTTEN Cartigny

TEL. 04750-16818

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 27 september 1973 is Maria Elisabeth Pisters, weduwe van Joannes Wilhelmus Hubertus Theunissen, geboren te Schimmert op 19 november 1887, wonende te Maastricht, Abtstraat no. 6, gesteld onder curatele.

Mr. F. P. J. Hustinx,
procureur
Brusselsestraat 34-36,
Maastricht

MASTER HETELUCHT-KANON voor onmiddellijk verwarmen, ontdooien en drogen.

(Importeur: Jennen, Vreeswijk)

Bel ons op voor een vrijblijvende demonstratie

OOK VERHUUR

G. COLLé

LIMBRICHT

Tel. 04490—5813

Voorlopig kosteloos

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 16 oktober 1973 werd in staat van faillissement verklaard Karel Hytha, geboren 28 december 1938 te Brunssum, aannemer, wonende te Hoensbroek, Eikenweg no 35, met benoeming van Mr. J. C. E. Wortmann tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. H. J. L. Kerkhoffs
Coriovallumstraat 7
Heerlen

HET FOTOHUIS

Nieuwstr. 18, Maastricht
telef. 043—15961

Huwelijks-reportages

zwart-wit en kleur in album vanaf ƒ 175,—

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

Onderhouds-bankwerkers

Electro-monteurs (sterkstroom)

Typistes

tempo-team

Kantoor Sittard
Rosmolenstraat 8
tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.

's Zaterdags gesloten

Doorlopend geld achter de hand, zonder dat het u een cent kost.

Dat kan. Met een ABN Plan-Krediet.



Hier is de ideale kredietvorm: ABN Plan-Krediet. Het geeft u doorlopend de beschikking over een afgesproken bedrag. U neemt zoveel op als u denkt nodig te hebben. En pas als u die financiële armslag echt gebruikt, wordt u rente in rekening gebracht.

Voor allerlei uitgaven.
U mag zelf weten hoe en wanneer u het Plan-Krediet wilt besteden. Voor een belangrijke aankoop of voor een onverwachte rekening, voor een vakantie of voor het opknappen van uw huis.

Een extra portemonnee die niets kost.
U betaalt alleen rente over het bedrag dat u hebt opgenomen - niet over het afgesproken maximum kredietbedrag! En die rente (1,1% per maand) wordt precies berekend over het aantal dagen per maand dat u krediet hebt opgenomen. Zolang u niets opneemt, betaalt u dus ook geen rente, maar heeft u wel de zekerheid van een financiële ruggesteun.

De ABN doet de boekhouding.
Elke maand ontvangt u een overzicht van uw krediet. Daarin staan alle gegevens duidelijk gerangschikt: hoeveel u per maand opnam en terugbetaalde, hoeveel rente is berekend, hoeveel krediet u nog kunt opnemen.

Terugbetalen per maand, zoveel en zo snel als het u schikt.
Het bedrag dat u uit uw Plan-Krediet hebt opgenomen betaalt u terug in maandelijkse termijnen, die tevoren in overleg met u zijn vastgesteld. Maar u mag ook sneller aflossen. Dat is een belangrijk voordeel, want met een ABN Plan-Krediet betaalt u slechts rente over het bedrag dat uitstaat.

Gaarne ontvang ik van u nadere informatie en een aanvraagformulier voor een ABN Plan-Krediet.

Naam ____________

Adres ____________

Woonplaats ____________ Tel. ____________

Ik heb al een / geen rekening bij de Algemene Bank Nederland.

Adres bank ____________ B7

In een ongefrankeerde envelop zenden aan:
Algemene Bank Nederland, Antwoordnummer 3502, Amsterdam.

Algemene Bank Nederland

PRIJS-SLAG PRIJZEN U KENT ZE

deze: heel blik DOPERWTEN ZEER FIJN 99	deze: SONNI PLANTEN MARGARINE 500 gram 99	deze: 3M GEMALEN VACUUM KOFFIE 250 gram 1.69
en die: GOLD PACK PUDDING niet koken 7 smaken. PER PAKJE 19	en die: SPERZIE-BONEN half blik 49	en die: BLOOKER CACAO 500 gram 2.49
of deze: POT 200 GRAM OPLOSKOFFIE 3.49	ZO HEBBEN WE ER NOG 800	of deze: POT 215 GRAM ZURE HARING 99
SINAAS of TOMATENSAP vierkante fles 1 liter 1.19	deze: VOORDEELPAK DREFT 1.56	deze: ZOETZURE AUGURKJES 3/4 literpot 1.19
of die: VOORDEELKOFFER DIXAN ±2100 gram 5.98	of die: MINI PANTY maten 38-40 of 42-44 99	of deze: MACLEANS TANDPASTA dubbele tube 1.80

JAC.HERMANS PRIJS-SLAG JAC.HERMANS

AKERSTRAAT 282-286, HOENSBROEK t.o. EMMA - SNEEUWBERGLAAN VAALS

ELEKTRICIENS
voor de nieuwbouw gevraagd
17 tot 23 jaar.

ELECTRO P. NIJSSEN B.V.
RIJKSWEG NOORD 12, GELEEN

Accountantskantoor te Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding

a) 2e assistent
in het bezit van Associatie Boekhouden

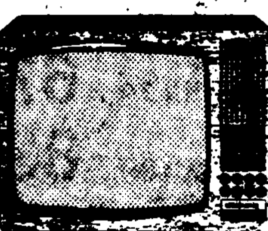
b) vrl. kantoorbediende
Mulo of MAVO

Brieven onder no. 0032 Limburgs Dagblad Heerlen. x



GEEFT U REEDS SINDS JAREN:
LEVENSLANGE GARANTIE
op zowel arbeidsloon als voorrijdkosten !!

BLAUPUNKT



BLAUPUNKT 'Olympic' kleurentelevisie met 8 programma-selectoren voor eenvoudige afstelling. 56 cm beeldbuis. Mèt TVC-Service ƒ 2.195,— (inruil mogelijk).

Model 'Montana-tiptronyc' 66 cm met 110° beeldbuis en met TVC-Service ƒ 2.595,— (inruil mogelijk)

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE!
1½ jaar volledige garantie en daarna uitsluitend eventuele materiaalkosten dus nooit voorrijdkosten of arbeidsloon!

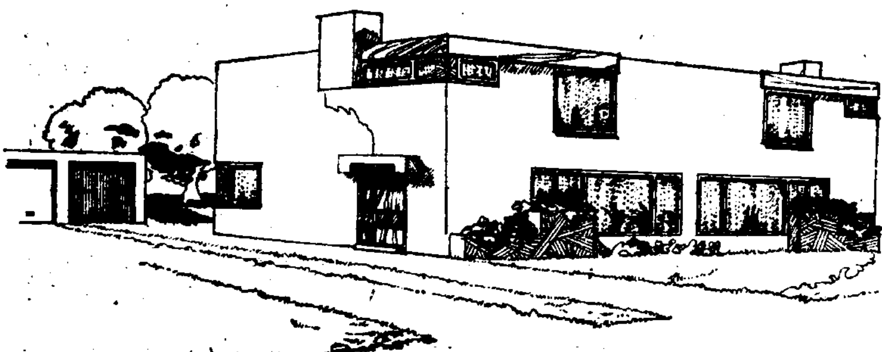
tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden
BRUNSSUM - GELEEN - HEERLEN - KERKRADE

belevenswaardige woningen

HALFVRIJSTAANDE HERENHUIZEN IN URMOND

Garage, c.v. en c.a.-systeem

Urmond is een prettige gemeente, landelijk en rustiek, maar ook gunstig gelegen t.o.v. Sittard, Geleen en Maastricht.
Mesterom bouwt in het nieuwe uitbreidingsplan te Urmond een aantal eigentijdse huizen, herenhuizen met allure, efficiënt ingedeeld.
Via de hal komt u in de riante L-vormige living met moderne open keuken. Op de eerste verdieping vindt u 3 slaapkamers en een luxe betegelde badkamer, komfortabel ligbad, wastafel met spiegel enz.
Het huis wordt gekompleteerd door een vrijstaande garage annex berging. Een extra verrassing is wellicht de tuin, met een totale oppervlakte van ca. 210 m2 koopt u zich een stukje vrijheid dat in de toekomst steeds schaarser, dus duurder zal worden.



PRIJS VANAF ƒ 78.056,— V.O.N. (inkl. alle kosten)
EIGEN GELD VANAF ƒ 8.360,—.

LUXE HERENHUIZEN IN LIMBRICHT

2 onder 1 kap, garage, c.v. en c.a.-systeem

Limbricht is een landelijk gelegen gemeente, dicht bij de natuur, maar ook direkt bij de stad (Sittard is 2 km). Goede verbinding met de autoweg E-9.

De herenhuizen, voorzien van met duurzaam hout betimmerde voor- en achtergevels, maken een verzorgde indruk die al direkt wordt geaccentueerd door de entree met luifelplafond en hardhouten voordeur.
De leefruimte is zoals u zich die wensen kunt; royale salon met eethoek, grote keuken. Eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met tweede toilet. Een vaste trap gaat naar de tweede verdieping waar op de ruime zolder de mogelijkheid is voor het bouwen van een extra slaap/hobbykamer.

PRIJS VANAF ƒ 77.746,— V.O.N. (inkl. alle kosten)
EIGEN GELD VANAF ƒ 8.221,—.

inlichtingen: **mesterom** PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L.) - tel. 04402 - 2734*, b.g.g. 04490-4419/04700 - 18929/04402-2856. Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur. di. - do. 's-avonds 19.30-21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00-13.00 uur.

Mesterom bouwt meesterlijke woningen in;
Stein, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Beek (L.), Bocholtz, Kerkrade, Meerlo-Wanssum, Meerssen en Limbricht.
En verder bungalows in: Meerssen en Grubbenvorst.

TE KOOP

BRUNSSUM
riante bungalow met grote L-kamer, 4 slaapkamers, studeerkamer en groot souterrain. Grond 855 m2, bouwjaar 1972. Vraagprijs ƒ 175.000,— k.k.

SCHAESBERG
woonhuis met voor- en achtertuin, grond 365 m2, bouwjaar 1959. Bevat: woonkamer, 3 slaapkamers, studeerkamer, werkkamer, kelder, garage, c.v.
Vraagprijs ƒ 87.500,— k.k.

NIEUWENHAGEN
groot winkelpand, event. met naast gelegen woning, oppervlakte winkel en magazijn ca. 300 m2.
Prijs n.o.t.k.

Inlichtingen:
OZEK Ass. B.V.,
afd. Bem. Onr. Goed.,
Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283

„VARIA"-LEESMAPPEN

NIEUWENHAGEN Beatrixstraat 93 D. L. Bakker ● Telefoon 045—312543 ● NUTH Graafstraat 6 L. Bakker

NEDERLANDS BESTE LEESMAP
voor een lage prijs. Tevens Duitse map. x

Uw persoonlijke lening is ons geheim

Geld lenen is een vertrouwenskwestie.
Een overeenkomst tussen u en ons, waar verder niemand bij nodig is.
Uw werkgever niet, uw buren niet.
Schrijf of bel ons even om een aanvraagformulier en tarievenlijst !
Als u gehuwd bent en in loondienst kunt u over ƒ 1000,— of ƒ 10.000,— beschikken, aangepast af te lossen in 12 tot 48 maanden.

Möller Persoonlijke Leningen
Eindhoven, St. Catharinastraat 1,
tel. 040—66633 of 25472.
Na kantoortijd 04105—3039. x

Massieve parketvloeren

EURO-PARKET-SCHIPNICK MEISTERBETRIEB

5173 ALDENHOVEN, Pestalozziring 10
Tel. 0949-2464-7193. Showroom: SCHINVELD, Terhallen 16, hoek Eindstraat.
Geopend dinsdags en donderdags van 19-21 uur, zondags van 14-16 uur — Langjarige ervaring, alle soorten parket en afwerken.
● Minimaal onderhoud, 8 mm en 22 mm DM 22,— incl. legkosten en BTW.

Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken.
Speciaal polyesterreparatie.
Ook regelen wij alle schades met verzekeringsexperts.

MOSTARD b.v.
KERKSTRAAT 3, DIETEREN, TEL. 04499—1548

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen
Woensdag 24 oktober 1973

Christus Koning-parochie in Geleen viert zilveren feest

• Het middelpunt van de jubilerende parochie.

GELEEN — Toen pastoor Wermeling op 27 augustus 1948 werd belast met het oprichten van een nieuwe parochie in Geleen-Zuid vond hij op de rand van zijn nieuwe werkgebied de oude Kluis. Met enige moeite lukt het in dit monumentale gebouwtje vijftig plaatsen te creëren en op 17 oktober 1948 werd er voor het eerst de mis gelezen. Het waren er vijf die dag om alle gelovigen gelegenheid tot misbezoek te kunnen bieden. Dat was het begin van de Christus Koning-parochie aan de Kluis in Geleen-Zuid. Van hieruit is op een voorbeeldige wijze een parochiegemeenschap tot stand gekomen. Pastoor Wermeling bracht het tot een schone voleinding. Te schoon, want zijn opvolger, pastoor Kortooms, staat voor de noodzaak het geheel iets terug te draaien. Een van de drie lagere scholen wordt afgebouwd en twee lokalen van het kleuteronderwijs zijn al ter beschikking gesteld van het jeugdwerk.

Toen pastoor Wermeling aan de Kluis ging wonen in een huis, dat stond op de plaats waar tandarts Roorda thans woont, moest de parochie voor een groot gedeelte nog worden gebouwd. De Daalstraat was in het zuiden de laatste straat met woningen en waar nu de Frans Erenslaan loopt, ploegde toen nog de boer. De weg naar Neerbeek met een aftakking naar Spaubeek liep nog tussen de Kluis en het hoekcafé, waar later de aanbestedingen van de door architect Harry Koene uit Maastricht ontworpen kerk zou plaats vinden, door. De gemeente groeide snel in het zuiden. Pastoor Wermeling trachtte er gelijke tred mee te houden. In snel tempo kwamen een kleuterschool onder de tribune in het sportpark, een noodkerk, thans sauna, en scholen tot stand. Pastoor Wermeling volgde de taktiek van een missionaris. Eerst scholen bouwen en dan de definitieve kerk.

Voor deze kerk werden verschillende acties gevoerd, onder welke de befaamde verloting van de auto, die de pastoor van Mgr. Lemmens niet meer mocht hebben. De eerste school met als bezetting de heren J. Debets, J. Slenter, B. van Kan en mej. Altepost, werd in 1951 geopend. Het gebouw had 129.000 gulden gekost. De nieuwe kerk werd in 1953 gewijd. Op dat moment was het aantal parochianen al verdriedubbeld. In hetzelfde jaar volgde de kleuterschool en de Mariaschool ging in 1954 open. Tot slot werd er in 1959 de Sint-Jozefschool aan toegevoegd.

De eerste kerkmeesters waren J. Reijnders, J. van Aken, J. van Kan en G. Salden. Van hen zijn dr. Van Aken en Ger. Salden nog steeds in functie al zal de laatste wegens een verplichte gezondheidsvacantie het feest niet meemaken. Als kapelaans traden achtereenvolgens op de heren Van de Boorn, Cartigny en Fraats. Met hen had de parochie geluk, omdat ze zich alle drie ernstig hebben ingezet voor een waardige en zinvolle liturgieviering en omdat ze veel aandacht besteedden aan de verkondiging op een moderne aansprekende wijze. Dank zij deze kapelaans kwam er een bloeiend jeugdwerk tot stand, met de gebruikelijke ups en downs overigens, en kreeg de parochie haar zeer lezenswaardig Heremietje.

Een nieuwe parochie hangt in het begin gewoonlijk als los zand aan elkaar. Door de inzet van velen is er toch een goede parochiegemeenschap ontstaan. En hierom wil men aan het zilveren bestaan enig vertoon geven, ook naar buiten met een receptie in De Heremiet en een autorally voor alle chaufferende beminde gelovigen die er trek in hebben. Alle missen in het weekeinde krijgen een feestelijk tintje. Het hoogtepunt van de viering wordt de plechtige hoogmis om half twaalf. Tevorén maakt de harmonie Sint Caecilia een muzikale rondwandeling en tijdens de hoogmis zingt het kerkelijk zangkoor onder leiding van W. van Ooy de Jugendmesse van Haydn. Tijdens de receptie na de mis worden ook de heren Van Aken en Salden gehuldigd. Aan de feestelijke zondag gaan een gezellige avond voor bejaarden op donderdag, een spelletjesdag voor de kleuterschool en een wandelrally voor de basisscholen op vrijdag vooraf.

Politiebureau van Geleen definitief naar de Hanenhof

GELEEN — De gemeenteraad van Geleen heeft dinsdagavond definitief besloten, dat het politiebureau zal worden gehuisvest in de linkervleugel van de Hanenhof. Met vreugde en blijdschap zelfs, al had men ruim een uur nodig om hieraan uiting te geven. De meeste tijd vroeg de heer Louis Keulen (VVD), die op een gegeven moment een dusdanige reeks (hoge) cijfers produceerde, dat het zelfs de wethouder van financiën voor de ogen begon te schemeren en de burgemeester hem vroeg of hij per ongeluk de cijfers van de kapitaalsdienst en de gewone begroting niet bij elkaar had geteld. De wethouder en het raadslid zullen dat op een ander tijdstip nog eens uitpraten.

De heer Keulen verzette zich ook tegen de uitlating in de toelichting op het voorstel als zou hier sprake zijn van een zieke plek in het hart van Geleen. „De Hanenhof is nooit een zieke plek geweest", zei hij. „De stichting en de exploitanten hebben de ziekte er echter in toegelaten. De zaak is gewoon jarenlang gestrand op een krampachtige exploitatie-opzet". Volgens de heer Keulen had de gemeente gemiddeld e enjaarlijks verlies op de Hanenhof geleden van 26.800 gulden. Dat was nog niet 1.8 percent van de waarde van de investering. „Menige sporthal zou met een dergelijke percentage de vlag uitsteken", aldus de heer Keulen, die de „zieke plek" bestempelde als een fabeltje, dat men in Geleen jarenlang stomweg heeft geloofd. Hij kreeg van wethouder Schepers de toezegging, dat het werkelijk in de bedoeling lag om de Hanenhof te zijner tijd te kopen. DSM, de andere deelgerechtigde in de Hanenhof heeft toegezegd hieraan te zullen meewerken. Op voorstel van de heer Vriesema (PvdA) stuurt de raad — dit naar aanleiding van een daarover van de PSP ontvangen verzoek — een brief aan regering en Tweede Kamer met het verzoek de wet op de financiering van een snelle kweekreactor (Kalkar-project) nog eens voor een objectieve commissie van onderzoek te brengen. Ofschoon alle raadsleden zich bezorgd toonden om het milieu meenden sommigen toch, dat dit een soort wantrouwen tegen de regering was nu de betreffende minister aan de Tweede Kamer de hoogste waakzaamheid heeft beloofd. Aangezien ze de procedure niet juist vond stemde de fractie van de VVD tegen.

De VVD, die ook had geattendeerd op de noodzaak van beveiliging met een verkeerslichtinstallatie van het kruispunt Spaubeeklaan-Jos Klijnenlaan, nam genoegen met de door de heer Glaesmaekers aan het college verzochte toezegging, dat de kwestie van de kruispuntbeveiliging begin 1974 aan een nauwkeurig onderzoek zal worden onderworpen. De VVD had ter plaatse zelf een telling gehouden, zo deelde de heer Kockelmans mee, en daarbij vastgesteld, dat tussen 5 en 6 uur in de middag gemiddeld 1.400 auto's het kruispunt passeren, ander verkeer en voetgangers nog daargelaten.

De brief van de heer Snijders waarin deze bezwaren had geuit tegen de door de raad opnieuw vastgestelde verplichte vacantiesluiting voor slagers, had dit resultaat, dat op voorstel van de heer Leentjes (KVP) mede namens Actie en Vernieuwing begin 1974 een nieuw onderzoek zal worden ingesteld.

Fietsendief aangehouden

SITTARD — De politie van Sittard hield dinsdag op het station te Sittard de 36-jarige V. aan op verdenking van fietsendiefstal. De man had op het eerste perron van het station een fiets gepakt. Dat was aan het speurend oog van een stationsbeambte niet ontgaan. Deze waarschuwde de politie, die de man na een korte achtervolging in de kraag greep. De man beweerde de fiets te hebben gepakt om in Urmond werk te gaan zoeken.

WIN KELA-TAPIJTTEGELS

Voor f 5000 los te leggen, vastliggende en altijd opneembare KELA-tapijttegels, zoals deze exclusieve antieke tegels, kunt u voor één gulden winnen met onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds, beschikbaar gesteld door B.V. CARPET CENTER, Soesterberg.

Gemeente Born koopt huizen in 'Centrum'

BORN — Om het bestemmingsplan „Centrum" te kunnen realiseren gaat de gemeente Born een aantal woningen aan de Postweg aankopen. Met eigenaar Wagemans van de woningen Postweg 2, 4, 8, 10, 12, 14, en 16 is overeenstemming bereikt op basis van een bedrag van 290.000 gulden. De Woningvereniging Born krijgt voor de woningen Postweg 16b, 18, 20, 46, 48, 50, 52, 70, 72, 74, 98 en 100 een totaalbedrag van 315.000 gulden.

In beide gevallen wordt in de koopovereenkomst de voorwaarde opgenomen, dat de huurders van genoemde woningen bij vrijwillige ontruiming van de gemeente Born een bedrag van 2.500 gulden ontvangen voor verhuis- en wederinrichtingskosten. Voor de woning Postweg 6 heeft de gemeente de heer Dieteren 70.000 gulden geboden. De gemeenteraad krijgt er tijdens de openbare raadsvergadering van vrijdag over te beslissen.

De exploitatieberekening van het plan Buchten II-Zuid moet worden herzien. Dat betekent voor toekomstige bouwers, dat de kavels er 10.700 gulden gaan kosten. Er komen er nog al wat vrij omdat de Woningvereniging Born haar besluit om [illegible] 23 premie-corporatiewoningen [illegible] wen heeft ingetrokken. D[illegible] raad [illegible] jeugdbelangen heeft de [illegible] nog eens [illegible] dat in het plan H[illegible] ning zal worden [illegible] terrein [illegible] de jeugd [illegible] en Holtum. Als de toezegging [illegible] een jaar niet gestand kan worden gedaan moet er, vindt de jeugdraad een ander terrein worden aangewezen. B. en W. willen de raad laten antwoorden, dat de toezegging nog steeds geldt.

Politieman uit Schinnen:

Vangen van vogeltjes volkssport

SCHINNEN — Het vangen van vogeltjes schijnt in een of meerdere wijken van Schinnen als een volkssport te worden beschouwd. Wachtmeester Schormans van de Rijkspolitie verklaarde dinsdagochtend tijdens de zitting van het kantongerecht in Sittard, waar hij als getuige moest verschijnen: „Het aanhouden van vogelvangers is in Schinnen een moeilijke zaak. Meerdere mensen houden er zich mee bezig, waarbij zij vaak netten spannen in andermans tuinen Het valt niet mee de daders op heterdaad te betrappen".

Voor de balie van het kantongerecht stond mevr. E. uit Schinnen. Zij moest zich verantwoorden omdat de politie twee keer in veertien dagen tijd netten voor het vangen van vogels in haar tuin had gevonden. „Ik heb alles op mij genomen om mijn zoontje van twaalf te sparen. Bovendien is het eigenlijk een zwager van mij geweest die de netten heeft geplaatst", aldus de verdachte.

Op verzoek van officier van justitie mr. Ficq besloot de kantonrechter de zaak voor nader onderzoek aan te houden.

"Waar gaat het met ons recht naar toe?"

Raadsman in de clinch met officier en rechter

SITTARD — Officier van justitie mr. Ficq en kantonrechter mr. Huppertz hebben zich dinsdagmorgen tijdens de zitting van het kantongerecht in Sittard danig opgewonden over een opmerking van mr. Kempen uit Sittard die op dat ogenblik als raadsman fungeerde voor de verdachte A. uit Amstenrade. Dat gebeurde toen mr. Kempen zich afvroeg „waar het met ons recht naar toe gaat". Aanleiding tot deze opmerking was het feit dat hij zich niet geheel kon verenigen met de wijze waarop de zaak aangaande zijn cliënt merd behandeld.

Genoemde cliënt — A. uit Amstenrade — moest zich verantwoorden, omdat hij ervan verdacht werd schuldig te zijn aan een aanrijding, waarbij een politieagent van Brunssum betrokken was. De officier van justitie had A. ten laste gelegd, dat hij geen voorrang zou hebben verleend. Mr. Kempen vroeg zich af of dat wel het geval was en stelde: „Ik vind dit een vreemde zaak. De politieman treedt nu als getuige op. Het had ook omgekeerd kunnen zijn. Waar gaat het met ons recht naar toe" Na deze laatste opmerking stoof mr. Ficq op: „Ik maak ernstig bezwaar tegen dit soort insinuaties". Mr Kempen: „Ik kan dan wel insinueren, maar ik vind dit geen recht doen". Kantonrechter mr. Huppertz mengde zich in het heftig gedebateer met de woorden: „Mijnheer Kempen, hetgeen U zegt staalt nergens op. Uw opmerkingen zijn zeer ten onrechte. Ik zou iets dergelijks als raadsman niet durven zeggen. Het feit dat dat tegenpartij politieman is heeft er niets mee te maken. Hij werd door een andere functionaris gehoord en de kwestie werd op precies dezelfde wijze afgehandeld als iedere andere zaak". Mr. Kempen bleef ondanks alles „een bepaald idee houden". Hij vroeg vrijspraak of tenminste ontslag van rechtsvervolging van zijn cliënt. Officier van justitie mr. Ficq eiste 60 gulden. De kantonrechter veroordeelde A. tot het betalen van een boete van 50 gulden.

3 hockeyvelden meer in Geusselt

MAASTRICHT — In het meerjarenplan voor de periode 1973-1976 is voorzien in een uitbreiding van het sportpark Geusselt met twee hockey- en twee voetbalvelden, hetgeen een totale investering zou vergen van 400.000 gulden, waarvan drie-vierde in 1973 en de rest in 1974.

Gezien de grote behoefte aan hockeyterreinen zijn wij, aldus burgemeester en wethouders in een toelichting op een desbetreffend agendapunt voor de november-raadsvergadering, in overleg met de Gemeentelijke Sportstichting tot de conclusie gekomen dat het aan te bevelen is het sportpark uit te breiden met 3 hockeyvelden.

De grond hiervoor is echter nog geen eigendom van de gemeente. Over aankoop wordt evenwel onderhandeld. Men wil van gemeentewege echter zo spoedig mogelijk met het aanleggen van de drie hockeyvelden beginnen. Daarvoor vraagt men de raad een voorbereidingskrediet van 60.000 gulden.

Raadsvergadering in Nieuwstadt

NIEUWSTADT — Vrijdag om 19 uur vergadert de gemeenteraad van Nieuwstadt. De agenda bevat onder andere een voorstel van het college om een bestemmingsplan voor te bereiden voor het gebied dat gelegen is buiten de bestemmingsplannen „Christinaweg", „Rioolwaterzuiveringsinstallatie", Sittarderweg, Meldingsgebieden en „Holtummerheide I en II". Voorts zal de raad zich buigen over een aantal voorstellen betreffende de verkoop van bouwterreinen. De raadsleden zullen tevens de gemeenterekening en de gemeentebegroting aangeboden krijgen.

Twee gewonden en veel schade

GELEEN — Twee personen raakten maandagavond ernstig gewond bij een autobotsing op de Rijksweg Zuid-Jos Klijnenlaan in Geleen. Gewond raakten G. S. uit Maastricht en J. K. uit Geleen. De voertuigen van beide personen werden totaal vernield.

Het ongeluk gebeurde toen G.S. door het rode stoplicht reed. Na tegen de auto van J. K. te zijn geklapt, sloeg de wagen van G.S. over de kop en ramde de schakelkast van een verkeersinstallatie, die van het voetstuk werd gerukt. Door dit laatste kwam de omgeving van de plek waar de aanrijding gebeurde in het donker te zitten. De verkeerspolitie van Geleen verzoekt eventuele getuigen van het gebeurde zich met haar in verbinding te stellen.

overigens ....

kan officier van justitie mr. Ficq — zoals hij verklaarde — best het oranjezonnetje in het bitterglaasje zien schijnen, maar kan hij er zich toch niet mee verenigen wanneer er zich op koninginnedag na sluitingstijd nog gasten in een café bevinden. Gisteren leverde hij — wat dat laatste betreft — meteen een bewijs, door voor de kastelein G. een boete van 50 gulden te eisen. Kantonrechter mr. Huppertz was het met de eis eens.

● heeft kantonrechter mr. Huppertz van Sittard gisteren een bijzonder gevoelige „douw" uitgedeeld. Hij veroordeelde een inwoner van Venlo tot het betalen van een boete ad 350 gulden plus acht maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid. De Venlonaar veroorzaakte enkele maanden geleden in Sittard een aanrijding, waarbij één gewonde te betreuren was en waarbij niet minder dan vijf auto's min of meer in puin werden gereden. Het was overigens niet de eerste keer dat de man wegens verkeerskwesties met de justitie in aanraking kwam.

Toepen

• Het Grevenbichts vijftal dat enige tijd geleden het wereldmarrecord toepen met 52 uur op zijn naam zette, voelt zich in ernstige mate in zijn toepeer aangetast. Enkele Geleners hebben dat record namelijk met één uur verbeterd. Het Grevenbichts kwintet heeft daarom besloten vrijdag om 19 uur opnieuw aan een „spelletje" marathon-toepen te beginnen. Als zij het klaarspelen om tot maandag 1 uur de kaarten te blijven schudden, kunnen zij zich weer kampioen noemen. Het feit dat zij dan als eenselijk zerkhout naar huis moeten worden gebracht is blijkbaar niet belangrijk.

FSC

• De successen van FSC hebben ook hun keerzijde. Volgens een bewoner van de Sittardse Dautzenbergstraat wordt er op de zondagen dat de club speelt hardhandig omgesprongen met onze belastingcentjes. De politie zelf dirigeert, aldus onze trouwe lezer, auto's naar de onlangs gerepareerde stoepen aan de Dautzenbergstraat, Hemelsley en Ernststraat. Gevolg: weer kapot. Onze lezer vindt dat de vernielde speeltuin maar als parkeerplaats moet worden ingericht, dan is dubbele ellende voorkomen. Geen gek idee, alleen moet FSC dan wel goed blijven voetballen. Want zonder succes komt er geen supporter meer parkeren bij het stadion...

Gegund

• Onze lezeres uit Roosteren heeft zeker niets ten nadele van Thei willen zeggen, zo laat zij ons weten. „Integendeel", schrijft zij, „ik gun hem vele prettige wilde weekends. In de goede zin des woords natuurlijk". Dat zal Thei goed doen. Zij schrijft verder: „Overigens zou ik uw kofiekolom geen dag meer kunnen missen, Thei zijn spreuken inbegrepen". En dat doet ons dan zeer goed.

Frutseltje

• Met alle respect voor onze lezeres uit Urmond deelt onze lezeres uit Spaubeek mee, dat zij niet gezegd heeft, dat onze man uit Sweikhuizen een bloes móést kopen en zeker geen dure. Wel een bloes met een strikje, dus een frutseltje. „Het is begonnen met een frutseltje en niet met gebaren ofschoon ik daar ook niets op tegen heb", schrijft ze. „Misschien kan hij zich een hobby zoeken zoals knutselen. Dan kan hij zelf van alles in elkaar frutselen. Zo komt hij dan vanzelf aan frutseltjes. Ik wens hem alvast van harte succes toe. Is dat geen lief gebaar?" Kusje van onze man uit Sweikhuizen voor onze lezeres uit Spaubeek.

Handbalwerk

• Onder het nieuws van Lindenheuvel stond gisteren in dezelfde krant te lezen, dat de dameshandbalclub van de bewoners een handwerktentoonstelling ging houden. Welke mysterieuze zetduivel dat heeft geflikt hebben we nog niet kunnen achterhalen. Een van de dames is er ons op komen wijzen, dat het hier gaat om een dameshandwerkclub. Met een zwaar understatement voegde ze er aan toe, dat de dames zich te oud voelden om achter een bal aan te hollen. Hollen hoeft nu niet precies, maar mogelijk brengt het zetduiveltje de bejaarde dames van Lindenheuvel nog op een idee. Als ze stijf gezeten zijn bij het handwerken kan een spelletje met een bal soms wonderen verrichten.

LD
Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.
Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.
Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens
Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

(ADVERTENTIE)
Loop toch niet van Pontius naar Pilatus
maar ga naar Frans van den Berg.
Daar heb je werkelijk alles in één,
èn van alles het beste.....
èn uiteraard de bekende service!!
Dat kan alléén bij Frans van den Berg.
Daarom kent hij geen ontevreden klanten.
EEN KOOPCENTRUM APART
FRANS VAN DEN BERG
Textiel - Kleding - Woninginrichting - Gashaarden - Radio - TV
KLOMPSTRAAT 39-53 — HEERLEN — TELEFOON 713276
Prettige betalingsregeling.

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDHUIS
Gouaches en gemengde technieken van Hub Quaedvlieg. Open van maandag t.m. vrijdag van 10-12 en van 14-18 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 4 november.

MAASTRICHT

GALERIE DANDER
werken van Anton Verhoeven. Boschstraat 83a, Reality research.

GALERIE VIVI
Wandtapijten van Lies van den Broek en René van den Broek, dag. van 10-6 uur, woensdags gesloten, zondag van 2-6 uur. T.m. 31 oktober.

GALERIE AGORA, BOSCHSTRAAT
Werk van Guido Lippens, van 5 t.m. 27 oktober.

KUNSTZALEN DEJONG-BERGERS
Beeldhouwwerk van Theo van Brunschot.

BONNEFANTENMUSEUM
Tekeningen van Klaus Endrikat, objekten van Wolfgang Nestler. van 3 okt. t.m. 4 nov. van 10-17 u. op zon- en feestdagen van 14-17 uur.
De maquette van Maastricht uit Parijs 1748-52.

HEERLEN

GALERIE DES ARTS, HONIGMANSTRAAT 33
Oude en moderne meesters, geopend van 10-18 uur.

GALERIE ST. MICHEL Oranje Nassaustraat 43
Schilderijen en pentekeningen van Peter Keulers t.m. 31 oktober van 10 - 18 uur; niet op zondag.

KERKRADE

KASTEEL EHRENSTEIN
Beeldhouwwerk van Twan Lendfers, edelsmeedwerk van Ineke Lendfers-Kieyn en wandkleden van Annet Plenter-Gaaikema. Open op zaterdag en zondagen van 11-18 uur. Tot en met 29 oktober.

HULSBERG

GALERIE 'T BOEREHÖFKE
Schilderijen en grafiek van Nicolaas Wijnberg, behalve op maandag dagelijks open van 17-21 uur ,zaterdag en zondag van 14-21 uur. Hans Bayens met kleine bronsplastieken.

BRUNSSUM

DE GALERIJ
Schilderijen van André de Jong, grafiek van Peter Bes. van 19 okt. t.m. 4 november. dag. van 15.15-20 uur. 's maandags gesloten.

ECHT

STREEKMUSEUM
vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten.
Geopend op de zondagen 21 en 28 oktober van 10 tot 12 uur en van 2 tot 6.30 uur.

ROOSTEREN

KUNSTGALERIJ IN DEN HOOK
Schilderijen van Harrie Bartels, van 12 okt. t.m. 31 okt. Open 's woensdags van 14-18 uur, zaterdags en zondags van 10-17 uur.

HEEL

VERPLEEGTEHUIS ST. ANNA
Tentoonstelling studiewerken van de Limburgse studenten Bert Canjels en Theo v.d. Goor.

WEERT

DE TIENDSCHUUR
Tentoonstelling Tien jaar Tekenen Toon Tersus (ps. Toine Keersemaeckers).

BIOSCOPEN

MAASTRICHT

Festival: Kid Blue, dag. om 14.30 en 20.30 uur, 14 jaar.

Palace I: Meisjes op de bekende toer, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jaar.

Palace II: Het onoverwinnelijke zwaard, 2e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 18 jaar.

Studio: Als de dauw hangt komt er regen, dag. 15, 18.45 en 21 uur, 18 jaar.

Royal I: Vrolijke ontucht in Tirol, 4e week, dag. 14.30, 16.30, 19 en 21 uur, 18 jaar.

Midi: Macbeth, dag. 16.15 en 21 uur, 18 jaar. Jeugdmatinee woensdag 13.45 uur: Dik Trom en zijn dorpsgenoten, a.l.

Royal II: Laat me mezelf zijn, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jaar. Jeugdvoorstelling woensdag 14 uur: Winnetou en Old Surehand, a.l.

Mabi: Man of the East, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jaar.

HEERLEN

Royal: Chen slaat er op los, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.

Rivoli: The Party, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, a.l.

Scala: The Getaway, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 2e week, 18 jr.

Passage: Zomerzonden zonder zorgen, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jaar.

Pastoor Kortooms bij zilveren jubileum

Parochie is: „Gemeenschappelijk geloof tot uitdrukking brengen"

GELEEN — Het 25-jarig bestaan van de Christus Koningparochie te Geleen is voor pastoor Kortooms aanleiding geworden eens na te denken over wat er in het verleden is gebeurd. maar veel meer nog over wat de toekomst mogelijk brengen gaat. Hij schrijft daar zeer reële dingen over, die wij op deze plaats graag overnemen. „De kern van een parochie", aldus pastoor Kortooms, „is het gemeenschappelijk tot uitdrukking brengen van ons geloof. Er zijn daar rondom heen allerlei dingen. die van belang zijn, maar die ook zouden kunnen bestaan zonder een parochie, bijvoorbeeld scholen, verenigingen enz. Als echter de gezamenlijke geloofsbeleving ophoudt, dan is er geen parochie meer. Ik zeg dit niet omdat daar gevaar voor zou bestaan in het geval van onze parochie. Maar op vele plaatsen in Nederland en ook al in Limburg is gebleken, dat het geen denkbeeldige zaak is, gezien het aantal parochies, dat hier en daar wordt opgeheven.

Wie de kerk van 1948 en die van 1973 naast elkaar zet ziet duidelijk, dat er reusachtige verschillen zijn opgetreden. Onze parochie stamt uit de tijd, dat er meteen kerk, school, pastorie en priesters kwamen, zodra er een nieuwe woonwijk ontstond. Je zou je kunnen voorstellen, dat dit niet het geval was als de wijk Kluis nu gebouwd werd. Dit om te zeggen, dat een parochie nog geen parochie is als je er gebouwen neerzet of al hebt. Er zijn ook hier in deze wijk grote verschillen tussen 1948 en 1973. Mensen hebben zich kritisch opgesteld en de kerk de rug toegekeerd. Andere mensen zijn „zoekers" geworden. Ze gaan waar de diensten hen het best Wij zijn hier ook het slachtoffer gebevallen of waar de priesters voor hen het beste overkomen.

worden van een soort opgedrongen onderscheid tussen „conservatief" en „progressief". Ik zeg opgedrongen, want wie een gelovig christen is zoekt niet op de eerste plaats naar moderne of traditionele presentatie van het geloof, maar naar de inhoud van het geloof zelf. Daarom moet in een parochie naar mijn opvatting het geloof trouw verkondigd worden en dat moet gebeuren in een variatie van liturgische vormen. Deze manier van eucharistie vieren zal gedragen moeten worden door begrip van allen voor allen. Ik geloof ook wel, dat dit gebeurt voor hen, die gelovig zijn. Wellicht begint de grootste moeilijkheid daar, waar mensen geen of weinig geloofsinhoud meer hebben en toch invloed willen behouden of krijgen op de gang van zaken in de kerk.

Uitgangspunten

Als je uitgangspunten goed zijn en je hebt vastgesteld waar het in een parochie eigenlijk om gaat, dan geloof ik dat je de komende 25 jaar met hoop tegemoet kunt gaan. Dat er aanpassingen en accentverleggingen noodzakelijk zullen zijn is wel duidelijk. We zullen niet gemakkelijk meer komen tot de statische kerk van het verleden. De vraag is hoe dat zal gebeuren. Maatschappelijke veranderingen zullen hun invloed blijven uitoefenen in de kerk. Het beeld van de godsdienst zal daardoor bepaald worden. Maar het zal wel altijd de „gemeenschapsgedachte" blijven. Op een eentje zonder uitwisseling van gedachten met andere godsdienst in stand houden is een vrijwel hopeloze zaak.

De Kluis zal waarschijnlijk steeds meer een leefplaats worden van mensen boven de middenjaren, mensen die niet zoveel belangstelling hebben voor de ingrijpende veranderingen in hun levenspatroon. mensen die hun verworvenheden willen bewaren. De vereniging van bejaarden en gepensioneerden in de wijk Kluis is ongeveer 350 op iets minder dan 1200 gezinnen. Dat is, zoals het er nu uit ziet. Misschien beruST het op een vergissing. Er komen op het ogenblik zeker weer veel jonge gezinnen hier wonen. Uit dit alles blijkt, dat het erg moeilijk zal zijn om plannen te maken voor de dingen, die in de komende 25 jaar zullen moeten gebeuren. Wellicht is een van de voornaamste doelstellingen van de parochie juist deze, dat we via de parochiegemeenschap zullen moeten leren, dat mensen, jong en oud, rijk en arm, ziek en gezond bij elkaar behoren, elkaars noden en behoeften zien en begrijpen. Het is misschien een argument om een parochie nooit te maken tot een belangenbehartiging van een bepaalde leeftijdsgroep. Juist het aanvoelen van de verschillen en het tonen van begrip kan een goede parochiegemeenschap vormen.

Ravage op Wintraekerberg



De grote ravage op de Wintraekerberg, die — zoals wij gisteren reeds meldden — ontstond toen een tankwagen op het natte wegdek ging „scharen" en van een drie meter hoog talud schoot. Rijkspolitie, brandweer en een takelwagen moesten eraan te pas komen om het gevaarte op de weg te krijgen.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Twee jongens, de 16- en 17-jarige H. beiden uit Sittard, die een beetje te diep in het glaasje gekeken hadden, bezorgden de 21-jarige S., eveneens uit Sittard, de verrassing van zijn leven. Heel vriendelijk vroeg het tweetal aan deze laatste hoe laat het was. Toen S. hen de juiste tijd had meegedeeld, sloegen ze hem als dank voor de bewezen dienst in zijn gezicht. Het tweetal werd aangehouden en krijgt een procesverbaal wegens mishandeling. Er werden nog meer klappen uitgedeeld. In het jeugdgebouw de Schakel kreeg zekere L. uit Sittard van een onbekende eveneens een klap in zijn gezicht.

Stein

— De Werkgroep Contacten-Parochieraad Kerensheide houdt donderdag, 25 oktober, om 20 uur in het trefcentrum te Kerensheide een belangrijke bijeenkomst, waarop iedereen met belangstelling voor de gang van zaken in het kerkelijk leven en de gemeenschap van harte welkom is. In het Nederlands pastoraal concilie had in vorige jaren overleg op landelijk niveau plaats. Het wordt nu voortgezet in het Landelijk Pastoraal Overleg (LPO). De bedoeling is dat priesters, religieuzen en leken uit het hele land samen met de bisschoppen bijeen komen om pastorale aangelegenheden te bespreken. Voor het LPO van 1974 zal het voornaamste onderwerp zijn: De Houding van de Christen in onze productie-, prestatie- en consumptiemaatschappij. Het gehele onderwerp dat in het Trefcentrum op donderdag ter sprake komt kan gesplitst worden in een aantal deelonderwerpen, te weten: Waarheen zijn we op weg? Dit behandelt onbehagen en bezorgdheid over de samenleving, versobering, nivellering van inkomsten en rechtvaardige verdeling. Dan het gezin in de samenleving, reageren op honger, onderdrukking, discriminatie, besteding inkomen en keuze van studie in verband met samenleving. Verder onderwijs, invloed van scholen en vormingswerk, verschillen tussen studerende en werkende jongeren. Het werk, reacties op moraal van prestige, prestatie en koopkracht, solidariteit en wedijver tussen collega's. Verder de kwestie gastarbeiders. Is dit verschijnsel een sociaal kwaad? Hebben zij gelijke kansen en wat kunnen wij doen aan sociale opvang en begeleiding? Al deze problemen zullen naar keuze in kleine groepen ter discussie en bespreking worden gesteld en de resultaten verzameld en als inspraak van de mensen van Stein aan het LPO worden bezorgd.

Guttecoven

— Heden, woensdag, wordt papier opgehaald ten bate van de parochiekerk. De inwoners worden verzocht het papier te bundelen en op de stoep te zetten. De schoolkinderen zullen zorgen, dat alles op de juiste plaats komt. Inwoners, die een grote hoeveelheid papier in voorraad hebben, kunnen zulks melden aan de heer W. Tummers Beukeboomsweg. Er staat een vrachtauto klaar om te springen. Ook andere leden van het kerkbestuur nemen graag meldingen van grote partijen aan.

— Tijdens de dichte mist geraakte maandagmorgen een luxe auto op de Sittarderweg in de sloot naast de rijweg. Een passerende tractor kon de wagen nog juist ontwijken. Met behulp van deze tractor werd het voertuig, dat menige deuk vertoonde, weer op de goede weg geholpen.

Geleen

— In de Norbertijnenstraat heeft vrijdagavond de autobestuurder T. K. uit Geleen naast zijn eigen auto twee andere wagens zwaar beschadigd. K. reed op twee geparkeerd staande auto's. Bij onderzoek bleek K. onder invloed van drank te verkeren. Zijn rijbewijs werd in beslag genomen. De twee andere auto's waren eigendom van A. L. uit Helveld en van J. L. uit Geleen. Nog twee auto's werden zwaar beschadigd zaterdagmorgen bij een botsing op de kruising Ridder Vosstraat-Vulling. Hier verleende de bestuurder J. V. uit Geleen geen voorrang aan zijn collega H. R. uit Den Bosch.

Fèr Mennens vierde zilveren jubileum

SITTARD — De heer Fèr Mennens, hoofd van de basisschool in de Baandert, vierde onder zeer grote belangstelling zijn zilveren onderwijsjubileum. In aanwezigheid van deken B. Janssen, hoofden van scholen, het volledige personeel van de school Baandert en een deputatie van de Vrouwenvereniging Baandert, werd de heer W. Mennens gehuldigd door de voorzitter van de Schoolvereniging Sittard drs. P. van de Ven. Deze ging de loopbaan van de jubilaris na, die gewerkt heeft aan de Sint Jozefschool in de binnenstad. Daarna volgde zijn benoeming tot hoofd van de basisschool in de Baandert. Opmerkelijk is, dat de heer Mennes 25 jaar gewerkt heeft onder de Katholieke Schoolvereniging Sittard. Ook wees dr. P. van de Ven op het feit, dat de jubilaris in de onderwijzersorganisaties zeer actief is geweest. Vele jaren was hij secretaris van de afdeling Sittard van de RKOB, om vervolgens de heer F. Fiddelers op te volgen als voorzitter. Tevens vervult hij het secretariaat van de hoofdenkring Sittard. Ook mevrouw Mennens werd onder aanbieding van bloemen in de algemene hulde betrokken. Namens de hoofden van de diverse Sittardse scholen bood de heer H. Voncken een feestgeschenk aan.

Beef Cube in Geleen

GELEEN — Op donderdag, 25 oktober, om 20 uur zal de groep „Beef Cube" een optreden verzorgen in het Medisch Centrum Geleen. De groep bestaat momenteel uit Math Schols zang en slaggitaar, Jean Habets zang en sologitaar, Peter Keulers contrabas en fluit. Hans Wageman drums en als gast Georg Mastenbroek sologitaar. De groep zal country-music ten gehore brengen. De bezoekers kunnen dit concert voor één gulden per persoon bijwonen.

Wegreconstructie in Berg-Urmond

BERG AAN DE MAAS — B. en W. van Urmond willen een in slechte staat verkerend gedeelte van de Kerkstraat in Berg-Urmond laten reconstrueren en van trottoirs voorzien. dat is temeer nodig omdat de weg intensief wordt bereden, onder andere door vrachtauto's. De reconstructie zal 24.000 gulden kosten. Aan de gemeenteraad, die op donderdag 19 uur vergadert, zal hiervoor een krediet worden gevraagd.

De raad krijgt verder te beslissen over de ontgieving van grond ten behoeve van de woningbouw. Bij de uitbreidingsplan „De Bramert". Deze gronden zijn nodig voor de geplande standaardmolen moeten toegangswegen en parkeerplaatsen worden aangelegd. Ook de aansluiting op de nutsvoorzieningen dient nog te worden geregeld. Dit gaat alles bijeen 18.900 gulden kosten. Ook hiervoor dient de raad een krediet te voteren. Op de agenda prijken nog enkele voorstellen over verkeersmaatregelen die betrekking hebben op enkele voorrangskruisingen en het beperken van parkeermogelijkheden in enkele straten.

Zaterdag opening MMC-gebouw Beek

BEEK — Zaterdag 27 oktober zal de burgemeester van Beek, jhr. mr. P. van Meeuwen, om 15 uur het nieuwe gebouw van het Maatschappelijk Medisch Centrum aan de Van Sonsbeecklaan officieel openen. Ter gelegenheid hiervan zal, na een korte oecumenische dienst, prof. dr. H. A. Tiddens, voorzitter Werkgroep Medische Faculteit Maastricht een rede uitspreken.

Voordat dit allemaal gaat gebeuren, krijgt de bevolking van de hele gemeente 's ochtends van 10 tot 12 volop de gelegenheid het gebouw te bezichtigen. Het bestuur is van plan in die tijd open huis te houden. De er in gevestigde instellingen doen er aan mee. Het zijn de bejaardenbond, maatschappelijk werk, de schoolartsendienst, de gezinszorg, het pastoraal werk, het Groene Kruis en de EHBO. Medewerkers van deze instellingen zullen de hele zaterdagochtend in het gebouw aanwezig zijn om aan ieder, die er om vraagt, alle gewenste inlichtingen te geven.

WINKELIER TWEEMAAL ACHTEREEN BESTOLEN

SITTARD — Zowel in de nacht van vrijdag op zaterdag als in de nacht van zaterdag op zondag is de winkel van de heer G., gelegen in Sity-west in het Limbrichterveld, doelwit geweest van inbrekers. Het eerste bezoek „kostte" de heer G. 200 gulden. De tweede maal bedroeg de vangst beduidend minder. Uit de kassa verdwenen een tiental guldens en een handjevol marken.

Inbrekers zijn afgelopen weekeinde ook actief geweest in de sociëteit Don Bosco aan de Tudderenderweg in Stadbroek. Zij hebben er enkele jukeboxen en flipperkasten opengebroken, hetgeen hen er geveer 45 gulden heeft opgeleverd. Ook hebben ze twee pickups, een kabel en een aantal lampen meegenomen. De totale schade bedraagt ruim 500 gulden. Verder werd er uit het sportcentrum Limbrichterveld een ballenvanger gestolen, die een waarde vertegenwoordigde van 400 gulden.

Mejuffrouw W. uit Berg aan de Maas heeft gisteren een „kostbare" middag in Sittard doorgebracht. De Bergse bezocht in de binnenstad een winkel, waar ze even haar schoudertas naast zich neer legde. Toen ze zich een moment later omdraaide bleek haartas, waarin zich 450 gulden bevonden, te zijn verdwenen.

Eerste prijs met lof voor "Tremolando"

STEIN — Tijdens het nationale muziekconcours dat in het weekeinde in Maasniel bij Roermond werd gehouden, behaalde het mandoline-orkest Tremolando uit Nieuwdorp het hoogste aantal punten van alle orkesten nl. 246. Dit betekende een dikke eerste prijs met lof van de jury, een uitstekende prestatie van dit 34 leden tellende orkest, dat onder leiding van de bekende dirigent Piet Bercx uit Stein in de eerste klasse uitkwam. Bij gelegenheid van dit succes zal het orkest met dirigent en bestuur een receptie houden in café P. Claessen. Peldenstraat 2 te Nieuwdorp-Stein zaterdag 27 oktober van 19 tot 21 uur.

Grandioos gouden feest in Illikhoven

ILLIKHOVEN — De storm van gelukwensen is over. De zee van geschenken is geborgen. Er blijven nog vele ruikers bloemen en prettige herinneringen voor het echtpaar W. Kusters-Cörvers (en familie) dat zaterdag onder overweldigende belangstelling zijn gouden huwelijksfeest vierde.

Het festijn begon met het uitrukken „au grand complet" van de schutterij St. Gregorius, waarvan de heer W. Kusters generaal en erevoorzitter is. Onder Schutse van „geweer en blanke sabel" werd het paar naar de kerk begeleid waar Kruisheer M. van Musch, geassisteerd door oud-pastoor. Jan Schulpen, de plechtige hoogmis opdroeg. De kerk kon de grote schare belangstellenden niet bevatten. Zo was het later ook in het pastoor Reynenhuis te Buchten, waar de receptie plaats vond. Er was ten gevolge van de komst van vrienden en bekenden nauwelijks ruimte voor het gouden paar om een plaats te vinden. Ook hier gaven de schutters weer blijk van aanwezigheid.

Heel Illikhoven kwam over de vloer. Namens het dorp werden vazen in Delfts blauw aangeboden. Tuilen bloemen vormden weldra een hoge barricade, waarachter de heer en mevrouw Kusters-Cörvers glimlachend en veilig de felicitaties in ontvangst konden nemen. De burgemeesters, gemeentesecretarissen wethouders en raadsleden van de gemeenten Roosteren en Born, drs. Jac Lebens en mevrouw Lebens en mevrouw Lebens, hoge functionarissen uit de schutterswereld en gewone „sjötten" van her en der gaven „acte de presence" en maakten de receptie tot een onvergetelijk en grandioos feest. Hiervoor zorgden ook de buitenredners, die sprankelende humor los lieten op de volle zaal. Elke rustige minuut was voorbehouden voor het orkest, dat later de zaal in „lichterlaaie" zette.

Tot laat in de avond feestte Illikhoven, en de familie Kusters, gesteund vooral door de bejaardenverenigingen van beide dorpen, waarvan de heer W. Kusters voorzitter (Illikhoven) en vice-voorzitter is (Buchten).

Limbricht

— Het bestuur van de Limbrichtse Schutterij Sint-Salvius zal rond 23 juni van het volgend jaar grote festiviteiten op touw zetten. dit in verband met het 20-jarig bestaan van de drumband van Sint-Salvius. Men denkt onder andere aan het houden van een drumbandconcours.

Wielerfeest Spaubeek voortreffelijk geslaagd

SPAUBEEK — De organisatoren van de Spaubeekse avondwielerzesdaagse, op fietsen vastgemonteerd op rollen, gehouden in zaal Rouschop aan de Hoeve, kunnen terugzien op een zeer geslaagd wielerevenement. De opbrengst van dit festijn is voor de aanschaf van een stel nieuwe pauken voor de plaatselijke fanfare St. Caecilia. De opbrengst zal op de nog te houden St. Ceacilia-avond van de fanfare door het comité aan het bestuur van de fanfare worden overgedragen.

Met nog voor elke renner drie series te rijden op de laatste avond was voor de koplopers de strijd nog volop open. Het team van sponsor Keulers dat vanaf de openingsavond de leiding had genomen, startte deze laatste avond met drie punten voorsprong op de naaste concurrenten, de secondanten van sponsor P. Rouschop. De spanning rees in de eerste serie van deze avond ten top. De renner P. Jacobs liet al meteen in de eerste serie van deze avond in de sprint een tijd van 34 seconden rond noteren, hetgeen betekende de snelste tijd van de hele zesdaagse in de sprintklasse. Bij elke te verrijden serie werden premies beschikbaar gesteld door sponsors. aangeboden in de zaal en door plaatselijke verenigingen. Naarmate de avond vorderde en de spanning steeds hevjger werd, werden er steeds meer premies ingezet.

Enig tumult ontstond in de zaal bij de koppelwedstrijd. Volgens één der juryleden zou er tijdens de koers van leider H. Keulers een klein mechanisch-defect aan diens toestel geconstateerd zijn en zou de rit reglementair overgereden moeten worden. Op verzoek van renner H. Keulers die tevens sponsor is, werd de rit niet overgereden.

Vooral op deze avond gaven de renners zich voor honderd procent en werd er ontzettend hard gefietst. Vooral de gebroeders Vroemen, die in het begin van de zesdaagse met tegenslagen te kampen hadden, gingen steeds beter fietsen. In de achtervolging resulteerde dit voor Jo Vroemen in de overwinning doordat die hij met 35 seconden precies in deze serie de snelste tijd maakte. De renners kregen het hard te verduren vooral door de spanning en de rook die in de zaal te snijden was.

In de koppelwedstrijd werd de beste tijd behaald door het koppel H. Keulers-R. Simons in een tijd van 71,3 seconde over 2 kilometer. Deze overwinning betekende voor dit koppel tevens de overwinning in het algemeen klassement.

Tijdens de pauzen waren er enkele attracties. Zo werd onder meer gekeerst door markante personen uit de zaal en werd tevens een kleine loterij op touw gezet.

Na afloop van het wielerfestijn reikte burgemeester dr. J. P. D. van Banning de prijzen uit aan de overwinnaars. Een speciale huldiging kreeg renner J. Jacobs van de ploeg W. Stienen. Deze renner behaalde tijdens het wielerfestijn de meeste overwinningen en hij maakte de snelste tijd van 34 seconden.

De prijsuitreiking kreeg een muzikaal tintje door de plaatselijke boerenblaaskapel onder leiding van E. Duijsings. Tevens kregen de initiatiefnemers van het feest uit de heren W. Stienen en J. Stevens van de fietsvereniging „De Vreigelaire" een warme hulde. De uitslag van de avondzesdaagse was als volgt:

1. Loodgietersbedrijf H. Keulers met 120 pnt., 2. Café P. Rouschop met 118 pnt., 3. Rijwielhandel W. Stienen met 116½, 4. Slagerij W. Vroemen 108. 5. Garagebedrijf Jos Limpens 103½, op een gedeelde zesde plaats: Amusement C. v. Donselaar en Bouwproducten CUJA met 95½, 8. Zelfbediening G. Heijnen 92, 9. Zaadhandel C. Wulterkens 88½, 10. Café A. Verhoeve 77, 11. Internationaal transportbedrijf W. Limpens 75, 12. Zelfbediening P. Jansen 74, 13. Schoenhandel L. Boeste 72, 14. Elektrotechniek L. Offermans 71, 15. Schildersbedrijf H. Knols 68½, 16. Garage E. Fransen met 64 punten.

"Lotto-Polka"

GELEEN — In het Hubertushuis aan de Pieterstraat te Geleen zal de Toneelgroep Geleen zondag het nieuwe seizoen openen met de opvoering van het blijspel „Lotto-Polka" van Jurgensen. Regisseur Sjef Nijsten heeft deze lachen in het dialect omgezet. De opvoering begint om 20 uur.

„Zonnestraaltjes" glorieerden op concours te Maasniel

GELEEN — Het kinderkoor De Zonnestraaltjes uit Geleen heeft zondag tijdens een muziekconcours in Maasniel andermaal zijn superioriteit bewezen. Met 253 punten en de lof der jury wist het koor, onder leiding van Wim Fraats, beslag te leggen op de eerste plaats. Het werd hiervoor beloond met een fraaie beker, die inmiddels al een plaatsje heeft gekregen in de overvolle prijzenkast. Voor de Gelenertjes bleek dit succes echter nog niet voldoende. Ze eisten ook nog een extra beker en de dirigentenprijs voor het hoogste aantal punten, voor zich op.

Even ging het spannen toen het mandolinorkest Tremolando uit Stein zijn kunnen ten gehore had gebracht. Echter met 246 punten moest dit orkest toch genoegen nemen met een tweede plaats. Overigens hebben de Geleense zangertjes juist een tocht naar het Duitse Boblingen achter de rug, waar ze drie dagen bij „pleegouders" hebben doorgebracht. Ze hebben de Duitsers ondermeer vergast op een meerstemmige mis in de Bonifatiuskirche en op een concert in het Einsteingymnasium. De toehoorders toonden zich na afloop van het concert zelfs zo enthousiast dat ze een toegift te geven, waarna de levende woorden van de Oberburgermeister „es war erstaunlich" en „fabelhaft", de algemene gevoelens onderstreepten.

De Zonnestraaltjes zullen opnieuw naar buiten uit treden tijdens een concours in Nijmegen op zondag 11 november.

Oplossing van gisteren

a l k l s
correlatie
hoe eer tik
trein irene
geweldig r t
grol ed d b
br s oberon
almelo akela
bij dadel om
vlegel alge
ee era bonn
traan n tras

onaangenaam	pl. in Brabant	voorzetsel	toiletartikel	Ged. Staten	drinkgerei	
heimwee						spelleiding
dochter v. Zeus					onroeper	
	zenuwtrek	koopjust		moeraswatervogel		
zangnoot						
bijb. figuur	voorzetsel		voegwoord		kledingstuk	
					honingdrank	
beroep	sterke drank		dochter van Acastes			
berg op de Filippijnen				ziek		
bekeuring		voegwoord	bewaarvalvie			
meer in Amerika						

(kruiswoordraadsel; niet alle omschrijvingen leesbaar)

Deelnemers uit acht Europese landen

Europese 'sociale commissie' vergadert in Heerlen



• De heer G. Stobbe uit Geleen met zijn Duitse herder „Erwin von Gafiegerhof", die de door de gemeente Heerlen geschonken beker won.

Van onze verslaggever

HEERLEN — Zaterdag 27 en zondag 28 oktober vergadert in Heerlen de vaste commissie van personeelsverenigingen van sociale verzekeringsinstellingen in Europa. Aan de vergadering nemen veertig deelnemers inclusief de tolken, deel. Doel van de commissie is het waarborgen van het voortbestaan van een internationaal sporttoernooi gelardeerd met culturele evenementen.

Voor Nederland nemen aan het gebeuren deel het Administratiekantoor Zuid-Limburg (A.Z.L.) de kantoren van het GAK in Maastricht en Eindhoven en wellicht binnenkort het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP). De voorzitter van de personeelsvereniging van het ABP is bij de ontmoeting van komend weekeinde uitgenodigd.

In de vaste commissie hebben zitting vertegenwoordigers uit België, Duitsland, Frankrijk, Engeland, Italië, Nederland, Oostenrijk en Spanje. Tot nu toe zijn er internationale toernooien gehouden in Brussel, Straatsburg, Graz en Madrid. De wedstrijden in Madrid werden gecombineerd met een fototentoonstelling. Tot de instelling van een internationaal toernooi werd in 1970 besloten. Vóór die tijd vonden er wel ontmoetingen tussen twee instellingen plaats zoals tussen AZL en Aachener Knappschaft. In 1971 werd in Straatsburg de vaste commissie opgericht. Elk van de deelnemende personeelsverenigingen heeft zitting in de commissie. Het is de eerste keer dat het internationale gezelschap in Nederland vergadert. De bijeenkomsten worden gehouden in het gebouw van de Unie BLHP.

De deelnemers aan het internationaal toernooi moeten zelf opkomen voor de reis- en verblijfkosten. De kosten van de organisatie van het toernooi worden betaald uit contributiebijdragen aan de vaste commissie, tenzij een der leden andere geldbronnen ter beschikking stelt. De plaats van het toernooi, 1974 wordt tijdens de vergadering in Heerlen vastgesteld.

Limburgse kynologen hielden clubmatch

HOENSBROEK — Op de jaarlijkse clubmatch voor honden van alle rassen, gehouden in kasteel Hoensbroke onder auspiciën van de kynologenclub „Limburg" uit Heerlen, kon men niet alleen vele dieren begroeten maar ook veel toeschouwers. Wegens de grote belangstelling werd deze show voor het eerst in drie zalen gehouden. Bijna driehonderd honden waren voor de show ingeschreven.

Daaronder waren 43 dashonden, 24 Duitse herders, 34 windhonden en 19 grote Duitse doggen. Verschillende andere rassen waren nog nooit op een show van de club te zien geweest. Verder zagen wij Leonbergers, Pronkruggen, Old English Sheepdogs en Norfolkterriers. **Voor de kampioensklasse, waarvoor 24 dieren waren ingeschreven, was een aparte keuring.**

De uitslag: Kampioensklasse: 1. Barsoi eigenaar mevrouw Matheeuwsen uit Best, 2. Beagle eig. N. Huls Voerendaal, 3. Cockerbox eig. mevrouw Feyen Eindhoven, 4. Rhod. Ridgeback eig. J. Hofman Mierlo, 5. grote Poedel eig. mevrouw Schoenmaekers Sittard en 6. Chiquitin eig. mej. L. Kuif Rotterdam. De grote prijs, geschonken door de gemeente Hoensbroek, werd in de wacht gesleept door mevrouw Matheeuwsen uit Best.

Afdeling beste clubmatch hond: eerste de heer G. Stobbe met Erwin, een Duitse herder. De verdere prijzen waren voor H. Pennaertz Venlo, met een Duitse korthaar, A. Kentgens Amsterdam met een Schnauzer, H. v. Kessel Boxtel met een Barsoi, mevrouw T. Koster Simpelveld met een Ierse Setter, E. de Bruim met een Terrier, mevrouw Visser Hoensbroe met een Beagle, H. v. Cranenbroek Eindhoven met een Yorkshire Terrier. De beker, geschonken door de gemeente Heerlen, ging naar de de G. Stobbe uit Geleen, terwijl de heer H. Pennaertz uit Venlo de prijs kreeg beschikbaar gesteld door de Nederlandse Jagersvereniging.

Provincie wil 'vernieuwbouw' inventariseren

MAASTRICHT — Gedeputeerde Staten hebben de gemeentebesturen in Limburg verzocht hen 'per kerende post' te informeren over die plannen tot verbetering van het woningbestand waarvan de voorbereiding de uitvoering zeer nabij komt. Het appèl van G.S. houdt verband met de binnenkort vrijkomende rijksmiddelen om de werkgelegenheid te verbeteren.

In dat kader is de speciale aandacht van het provinciebestuur gevraagd voor de 'vernieuwbouw' onder welke vers in ambtelijke kringen geïntroduceerde term verbetering van het woningbestand wordt verstaan. Aan de gemeentebesturen is gevraagd opgave te doen van de in voorbereiding zijnde plannen met concrete aanduiding van het aantal daarin vervatte woningen en de geraamde kosten. De enquête strekt zich ook uit over de knelpunten, die een daadwerkelijke realisering van vernieuwbouw in bepaalde gemeenten nog in de weg staan.

Ruilbeurzen

HEERLEN — De Nederlandse vereniging „De Verzamelaar" afdeling Limburg, houdt in het komend weekend enkele ruilbeurzen. Deze zijn als volgt: op zaterdag, 27 oktober, is er van 14 tot 17 uur een beurs in de zaal De Posthoorn aan de Stationstraat Maastricht. Verder is er een ruilbeurs voor alle verzamelprojekten van 14 tot 17 uur in het buurthuis Prinses Irene aan de Heugerstraat in Brunssum en een internationale postzegelbeurs met veiling in samenwerking met de spoorweg-sportvereniging afd. philatelie. In het ontspanningslokaal. De zaal is geopend van in Roermond. De zaal is geopend van 13 tot 18 uur. Er mogen niet meer dan vijf kavels worden ingezonden; de toegang is voor iedereen gratis. Op zondag, 28 oktober, worden ruilbeurzen gehouden van 10.30 tot 13 uur in de ijssalon La Veneziana aan de Oranje Nassaustraat in Heerlen, van 14 tot 17 uur in het Volkshuis aan de Anjelierstraat in Geleen en van 14 tot 17 uur in de zaal van café Batels aan de Hoofdstraat in Schaesberg.

Bouwtechnische show in Beek

BEEK — Onder leiding van Brouwers B.V. uit Wijlre zullen 18 fabrikanten en importeurs uit heel Nederland meewerken aan een bouwtechnische show, die op 26 en 27 oktober in het Asta Cultuurcentrum in Beek wordt gehouden. De bedoeling van deze beurs is voorlichting en demonstraties te geven **aan technische scholen, overheidsinstellingen, ondernemingen, technische diensten van ziekenhuizen en gemeenten en andere belangstellenden over bevestigingstechniek, brandblusapparatuur, diamantboringen, hardsolderen, compressoren, beton-, steen- en kolomboormachines, slijp- en lastechniek, electrische en pneumatische handgereedschappen en zo meer.** De bouwtechnische show is vrijdag van 13 tot 22 uur en zaterdag van 10 tot 18 uur voor iedereen vrij toegankelijk.

EXAMENS

NIJMEGEN — Aan de katholieke universiteit te Nijmegen zijn geslaagd voor het kandidaatsexamen Nederlands mej. A. W. M. de Wit Oirsbeek; voor het doctoraalexamen Nederlands G. L. J. Ch. Reiters Maastricht en J. H. W. Kusters Maastricht (cum laude); voor het kandidaatsexamen pedagogiek P. G. M. Engelen Helden-Panningen; W. H. M. Heinrichs Meerssen; Ch. A. W. Hermsen Gennep; J. Th. Kedzierski Kerkrade; mej. Y. H. M. Linders Linne; mej. A. M. J. J. Mommers Meerssen; mej. F. P. H. M. Nelissen Horst; J. M. H A Romgens Valkenburg; mej G. H. M. Seuren Maastricht; mej. J. A. W. M. Smeets Kerkrade; W. P. M. Vermeulen Grubbenvorst; voor het doctoraal examen pedagogiek J. G. M. Litjens Venray



• Het Europese kampioens-jeugddanspaar Truus Nooyen en Paul de Block.

Danstoernooi om Europabeker

HEERLEN — Op zondag 4 november, wordt in „Hotel zur Post" te Dülken, Duitsland weer het traditionele danstoernooi gehouden voor dansmariekes, dansparen en dansparen met als inzet de Europabeker. Dit toernooi telt tevens als kwalificatieronde voor het Europese kampioenschap dat in 1974 in Aken wordt gehouden. De deelnemers aan dit toernooi zijn onderverdeeld in junioren en senioren. In de seniorenklasse nemen voor Nederland deel Nelly Neesen, Ineke Vluggen en Eugenie Haan. In de juniorenklasse neemt deel Wallie Körver. Bij de dansparen wordt Nederland vertegenwoordigd door het Europese kampioenspaar Truus Nooijen-Paul de Bock uit Heerlerheide. Anjo Bodelier, die aan deze wedstrijd niet deelneemt, opent het toernooi met een showdans.

Werk voor achthonderd man

Rank Xerox bouwt fabriek in Eilendorf

Van onze verslaggever

HEERLEN — Het Britse bedrijf Rank Xerox, met een grote vestiging in Venray, gaat in Eilendorf bij Aken een fabriek bouwen voor de assemblage van kopieerapparaten. Dit is nu officieel door de directie van het concern bekend gemaakt. Geruime tijd al deden sterke geruchten de ronde over een uitbreiding aan de Nederlands-Duitse grens bij Aken. De investering voor de nieuwe fabriek zal gedurende de eerste fase, met inbegrip van de grond, de gebouwen en de inrichting rond 35 miljoen bedragen.

In de loop van 1975 zal Rank Xerox in de Duitse fabriek met honderdvijftig personeelsleden aan de assemblage van kopieerapparaten beginnen. Bij voltooiing van de bouwplannen verwacht Rank achthonderd mensen in dienst te hebben. De bouw van de fabriek in Aken past in het schema van spreiding over Europa. Er is ook een begin gemaakt met de bouw van fabrieken in Rijssel en Madrid. Rank Xerox heeft een groot produktiebedrijf in Venray, waar sinds kort 2500 mensen werken. Medio 1974 verwacht de directie drieduizend personeelsleden in dienst te hebben.

Minister Lubbers van Economische Zaken heeft tevergeefs geprobeerd de uitbreiding van Rank Xerox in Limburg te laten gebeuren. De minister heeft er bij de directie van het concern op aangedrongen om opdrachten aan het Limburgse bedrijfsleven te geven bij de bouw van de nieuwe fabriek in Eilendorf. Eerder heeft de directie van het bedrijf laten doorschemeren dat geprobeerd zal worden arbeidskrachten op de Zuid-limburgse arbeidsmarkt te werven.

Dansmariekes-toernooi in Gronsveld

GRONSVELD — In de Harmoniezaal te Gronsveld wordt zondag, 28 oktober, een dansmariekestoernooi gehouden. Dit internationale toernooi telt mee als voorronde voor de Europese jeugdkampioenschappen. Aan het toernooi zullen enkele tientallen dansmariekes deelnemen beneden de leeftijd van 16 jaar.

L'Ortye's houden massale reünie te Wijnandsrade

WIJNANDSRADE — Op zaterdag, 27 oktober, zullen plusminus 250 dragers van de naam L'Ortye samenkomen in Wijnandsrade. Om 15 uur wonen zij er in de parochiekerk een eucharistieviering bij, die wordt opgedragen tot intentie van hun voorouders. Om 16 uur worden de deelnemers aan deze familiereünie ontvangen in het gemeenschapshuis, waarna zij aan zullen zitten aan een Limburgse koffietafel. Van 18 tot 19.30 uur wordt door de heer J. Salden, heemkundige en historicus te Venlo, een lezing met dia's gehouden over de kasteelgebouwen van Wijnandsrade. Het latere deel van de avond wordt muzikaal opgeluisterd door een boerenblaaskapel, wier optreden wordt afgewisseld met conférences.

De naam L'Ortye heeft in Wijnandsrade een bekende klank. L'Ortye's waren ruim 200 jaar lang toonaangevende figuren zowel op kerkelijk als op bestuurlijk gebied in deze kleine heerlijkheid. Komende vanuit het Luikse land vestigde de familie zich in 1690 op de „Borchof", de kasteelboerderij, die men gepacht had voor de duur van twaalf opeenvolgende jaren van de heer van Wijnandsrade, baron Philip Wilhelm Heinrich von Bongart. De voor die tijd zeker niet geringe pachtsom bedroeg 2600 gulden per jaar.

De allereerst bekende voorvader droeg de naam Jehan Jaspar, alias L'Ortye, deze moet rond 1500 te Trembleur zijn geboren. Door de Raad van Beroerten te Brussel werd hij op de zwarte lijst geplaatst met nog zestien anderen, daar hij zich schuldig gemaakt had aan het werven van manschappen voor het leger van Prins Willem van Oranje in diens strijd tegen koning Phillip II van Spanje. Hij werd verbannen verklaard en zijn goederen te Trembleur werden gekonfiskeerd. De nazaten van deze verbannen voorvader zwierven vervolgens uit naar alle streken.

In Wijnandsrade bewoonden leden van dit roemrucht geslacht o.m. de hoeven Brommelen, Vink, Kasteelboerderij, Laar, de oude en nieuwe Bongard en Laar. Deze laatste verwierven zij later zelfs als bezit. Zij waren in die tijd vooruitstrevende agrariërs en hoog gefortuneerde bewoners van Wijnandsrade. Zij traden zowel op kerkelijk als op maatschappelijk gebied sterk op de voorgrond. Drie hunner bekleedden achtereenvolgens het ambt van burgemeester.

Verschillende leden van het geslacht L'Ortye bekleedden hoge functies, zo zien wij o.m. Petrus J. M. L'Ortye als griffier van het Hofgerecht te Brussel, in 1821 is hij zelfs secretaris van zijne majesteit koning Willem I. Johannes L'Ortye trad in 1713 op als procureur bij het Stadsgerecht te Aken. In gelijke functie trad hij op in 1724 bij een vergelijk tussen de Bisschop van Roermond en de pastoors uit het Land van Valkenburg bij een kerkelijke kwestie. In 1740 was een zekere Johannes Fr. J. L'Ortye „Officiaal in den Geheijmen Raede van Hare Keijserlijcke ende Conincklijcke Majesteijt", keizerin Maria Theresia.

De huidige Brand-Bierbrouwerij te Wijlre was eens bezit van de familie L'Ortye en wel van Karel Joseph L'Ortye, die pachter was van Wylréer-hof en naast zijn boerenstiel eveneens het brouwersvak beoefende in de naast deze hoeve gelegen bierbrouwerij. Dit laatste vak was hem niet vreemd, daar zijn familie in Wijnandsrade eveneens het brouwersvak bedreven had in het voormalig banpanhuys aldaar „op de Kerk" gelegen. Jan Pieter Hubert L'Ortye was burgemeester met Wijlre, van 1854 tot 1866. Hij kreeg een geschil met het kerkbestuur dat door hem zo hoog werd opgenomen, dat hij zijn herbenoeming als burgemeester weigerde in 1866. Hij verkocht zijn bezittingen en ertrok naar het Walenland.

(ADVERTENTIE)



Heeft u spaargeld dat u voorlopig niet nodig heeft? Neem dan een RPS beleggingsrekening: Meer rente!

Hoe spaart u nu? Wellicht heeft u een paar duizend gulden ergens op een spaarrekening of boekje staan, waarvoor u 4 à 4½% rente krijgt. Denkt u daar langer dan 3 maanden... 1, 2 of 3 jaar niet aan te komen?

Waarom zou u dat spaargeld dan niet op een rekening met een hoger rentepercentage zetten: de RPS Beleggingsrekening met opzegtermijn! Hoe langer de opzegtermijn hoe hoger de rente.

Kijk en kiest u maar: 5% rente bij een opzegtermijn van 3 maanden. 6% rente bij een opzegtermijn van 1 jaar. 7% rente bij een opzegtermijn van 2 jaar.

En zelfs 8% rente bij een opzegtermijn van 3 jaar!

Toch is uw spaargeld niet geblokkeerd. Het kan natuurlijk gebeuren dat u onverhoopt tòch uw spaargeld nodig hebt, terwijl het niet van tevoren is opgezegd.

Geen nood: u kunt er altijd over beschikken. In zo'n geval worden natuurlijk wel kosten in rekening gebracht.

Nog meer RPS voordelen. Via een bank- of girorekening kunt u uw geld overmaken op zo'n renterijke beleggingsrekening. Gemakkelijk en snel. Voor stortingen in contanten is er altijd wel een postkantoor in de buurt.

En tenslotte: de Rijkspostspaarbank is onze nationale spaarinstelling, veilig en vertrouwd!

Ik wil meer weten

Stuur mij de brochure waarin alles staat over de RPS Beleggingsrekeningen met opzegtermijn.

LID

naam: ______

adres: ______

plaats: ______

U kunt deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar de Rijkspostspaarbank in Amsterdam.

U kunt de brochure ook telefonisch aanvragen. Bel - gratis - 0017. Of haal hem even in het postkantoor.



Rijkspostspaarbank

Langs deze weg willen wij familie enz.

solong toewensen

bij ons vertrek naar Australië.

Menne, Kitty, Gerry, Tony van Ingen

Verse MOSSELEN, bami, nassi, ook om mee te nemen. Café-Restaurant Oud-Genhei H'heide tel. 045-214326. x

In plaats van kaarten

Langs deze weg betuig ik mijn oprechte dank, ook namens mijn echtgenote en kinderen aan H.H. geestelijken, directie O.N. I-mijn, bestuur en leden Harmonie Eendracht, familie, buren, vrienden en kennissen voor de ontvangen cadeaus en felicitaties, ondervonden bij mijn 25-jarig dienstjubileum.

H. Mertens-Sijstermans

Heerlen, oktober 1973
Schandelermolenweg 3

---

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat in het De Weverziekenhuis te Heerlen is overleden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 83 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Cornelia Theunissen

weduwe van

THEODORUS HENDRIKS

Waubach: **D. Wolters**
M. Wolters-Hendriks en kind
Waubach: **J. Pelzer**
A. Pelzer-Hendriks, kind en kleinkinderen
Waubach: **A. Hendriks**
M. Hendriks-Peters en kinderen
Heerlen: **Th. Hendriks**
M. Hendriks-Jeurissen, kinderen en kleinkind
Waubach: **G. Hendriks**
P. Hendriks-Dohmen en kinderen

Waubach, 22 oktober 1973
Maastrichterlaan 147

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op 26 oktober om 11 uur in de kerk van Don Bosco te Lauradorp, waarna begrafenis op de begraafplaats te Waubach. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
Rozenkransgebed 25 oktober a.s. om 19.30 uur in de kerk van Don Bosco.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van bijna 72 jaar, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

May Huiveneers

begunstigd met de bronzen legpenning van de gemeente Sittard

Sittard: **Familie Huiveneers**

Sittard, 22 oktober 1973
Korenbloemstraat 10a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 26 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard, Sanderbout.
Donderdag a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.
Geen condoleance.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwachts, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van bijna 76 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Peter Winand Rutten

De bedroefde familie:
Limbricht: **Kinderen en kleinkinderen van Pey-Rutten**
Sittard: **Wed. Rutten-Jessen en zoon**
Limbricht: **H. C. Rutten**
J. Rutten-Teney, kinderen en kleinkinderen
Buchten: **A. M. J. Haagmans-Rutten**
M. Haagmans
kinderen en kleinkinderen
Munstergeleen: **Wed. A. C. Fleischeuer-Rutten**
kinderen en kleinkinderen
Sittard: **J. L. M. Rutten**
M. C. Rutten-Jacobs
J. J. Rutten
J. Rutten-v.d. Hoff
M. A. D. Tinnemans-Rutten
H. Tinnemans en zoon
P. H. Rutten
A. Rutten-Brouwers
Echt: **Wed. M. M. Meeuwissen-Rutten**
Sittard: **M. E. Schrijen-Rutten**
J. Schrijen en zoon
Familie Rutten

Sittard, 23 oktober 1973
Broekstraat 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 26 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek Sittard. Bijeenkomst Broekstraat 22, alwaar gelegenheid tot condoleren van 10.15 tot 10.45 uur.
Donderdag a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden.

OVERLEDEN

† **Maria Isabella Bergmans,** oud 85 jaar, echtgenote van wijlen Gerardus Matheus Hubertus Heiligers. Maastricht, Papenweg 25. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 oktober om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus te St. Pieter, Villapark, Maastricht.

† **Renier Hubert Wassenberg,** weduwnaar van Maria Mechtilda Linssen, in de leeftijd van 80 jaar. Beegden, corr.-adres: Martinusstraat. De H. Eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 25 okt. a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beegden. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

† **Maria Hendrika Nijskens,** echtgenote van Mathijs Johannes Hennissen, in de leeftijd van 77 jaar. Wessem, Past. Janssenstraat 1. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag 25 okt. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Merardus te Wessem. Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren. Woensdagavond om 19 uur avondmis voor de dierbare overledene.

† **Hubertus Joseph Wauben,** oud 64 jaar, weduwnaar van Maria Catharina Honee, echtgenoot van Barbara Willems. Maastricht, Vliegeuutruwe 19. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 okt. om 11 uur in de parochiekerk van Malberg te Maastricht.

† **Guillaume Henri François Emmanuel Schrijnemakers,** oud 67 jaar, echtgenoot van Elisa H. J. L. M. Dexters. Maastricht, Burg. Ceulenstraat 46. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 okt. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark, Maastricht.

† **Hubert Heijenrath,** oud 86 jaar, echtgenoot van Hubertina Hagen. Lemiers-Vaals, condoleance-adres: Rijksweg 54. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 oktober om 11 uur in de St. Catharinakerk te Lemiers.

† **Maria Henriëtte Hendrickx,** in de ouderdom van 77 jaar. Swalmen, Huize Sint Jan Battist. De H. Eucharistieviering vindt plaats donderdag 25 okt. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk. Hedenavond tijdens de avondmis van 18.15 uur wordt voor de overledene gebeden in de kapel van Huize Sint Jan Battist.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwachts, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van 77 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Antonius Hubertus Ekermans

echtgenoot van

MARIA HELENA REIJNEN

De bedroefde familie:
Sittard: **M. H. Ekermans-Reijnen**
Paula Jörissen-Ekermans
Nico Jörissen
Marleen, Hub
Familie Ekermans
Familie Reijnen

Sittard, 22 oktober 1973
Tunnelstraat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 26 oktober a.s. om 10.30 uur in de St. Pauluskerk, Limbrichterveld te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
Donderdag a.s. om 19 uur gebedsdienst in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij verkeren.

GEBOORTEN

Sandra, dochter van J. Hayen, E. Hayen-Schurgers. Gronsveld, Rijksweg 116.

Voor uw blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, dochter, zuster en schoonzuster

Mimi v.d. Heuvel-Lenders

betuigen wij onze welgemeende dank aan buren, vrienden, zakenrelaties, zuster wijkverpleging, C.V. de Koelköp en jongerenvereniging Piramiet.

Hary v.d. Heuvel
Nico - Freddy

Hoensbroek, oktober 1973
Amstenraderweg 104

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 oktober a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde ver. van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440. Het bestuur.

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus. rijksgedipl. meubelstoffeerder, Schaesbergerw. 135, Heerlen, tel. 045-716574. x

T.V.-ANTENNE op 1 kabel, geschikt voor kleuren, 3 jr. gar. Tevens alle rev. en dakrep. v.d. Kerkhof, tel. 712565.

Jongeman, 35 jaar oud, groot 1.60 m., zoekt langs deze weg KENNISMAKING met dame in de leeftijd van 30 tot 40 jaar. Weduwe geen bezwaar. Huwelijk niet uitgesloten. — Br. ond. no. P 291 LD Hrl. x

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240,— 3 jr. schrift. garantie. Alle revisies en reparaties. VAKA Antennebouw, 045-714261. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 A Waubach tel. 045-312756. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

VLOERBEDEKKING „Doe-het-zelf". Fabriekscoupons vanaf f 24.- plm. 400 cm breed. Nylontapijt met rubberrug vanaf f 48.- 400 cm breed, indien gewenst leggen wij ook tapijt. Fa. J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5A, Bunde, tel. 04461-5369. Geopend ma.-vr. 14-20 uur, za. 10-18 uur. x

Alleen bij ons dompelen van RADIATOREN f 4,50 p. m2 V.O. netto. J. Wintgens Grachtstr. 55, Oirsbeek, tel. 04492—1817. x

MOSSELEN. Iedere donderdag en vrijdag eet U natuurlijk bij De Ambassadeur. — Geopend vanaf 19 uur. x

DE AMBASSADEUR, Rumpenerstraat 53, Brunssum, heeft de beste mosselen van Limburg, met brood en 3 sauzen f 4,75 p.p. x

DE AMBASSADEUR serveert U verse Zeeuwse mosselen. Directe aanvoer. Dus lekker eten en gezellig uit. Tot straks Louis en Terry. x

Alleenst., elegante dame, 53 jaar, zoekt KENNISM. met nette heer, liefst in bezit van woning om na wederzijds goedvinden huwelijk aan te gaan. Briev. ond. no. N 6540 L.D. N'hagen. x

Aangeboden voor iemand met twee linkerhanden: een altijd rijdende zorgeloze PEUGEOT bromfiets voor f 548.-. Bent u de nieuwe eigenaar. Kom kijken bij ... Wiel de Bie, Heulstr. 25 H'heide tel. 211982. x

Om u nog beter van dienst te kunnen zijn, is ons KANTOOR nu iedere werkdag geopend tot 9 uur 's avonds. 's Zaterdags tot 13.00 uur. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255. x

CENTRALE VERWARMING compl. geïnstall. vanaf f 3700.- of f 65.- per mnd., zond. aanbet. via P.L. Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64 tel. 711300. x

REKLAMEBORDEN maak ze zelf. Wij hebben volop weerbestendige zelfkl. letters en plexiglas in vele kleuren in voorraad. Victor naamplaten Klompstr. 8 Heerlen tel. 045-716312. x

AUTO'S & MOTOREN

Leijenaar's-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan: MERCEDES 220 diesel type 72 bordeauxrood. Mercedes 220 diesel bwj. 68, Mercedes 230 SL sportwagen met winter en zomerkap type 67, Opel Commodore 4-drs. met schuifdak bwj. 71, Opel Rekord 1900 bwj. 71, Opel Rekord 4-drs. 1900 bwj. 70 Opel Rekord 1700 de L bwj. 71, Opel Kadett fastback bwj. 70 blauw, Opel Kadett Fastback bwj. 70 beige Opel Kadett fastback bwj. 68 en 67 Opel Kadett speciaal bwj. 70 en 69, Opels Kadett 10 stuks diverse bouwjaren en kleuren. Toyota Crown 4-drs. bwj. 72 te k. voor de helft v.d. nieuwprijs. Toyota Crown 4-drs. bwj. 69 zwart, Ford Escort stationcar bwj. 70, Ford Taunus 1600 en 1300 bwj. 71 en 70, Ford Taunus 12M bwj. 70 type 70 groen, Ford Taunus 15 M bwj. 70, goud, Ford Taunus 15M RS coupé bwj. 69, Ford Taunus 12M bwj. 68 f 1900,-, Ford Capri 1500 de luxe bwj. 70, Ford Taunus 17M bwj. 68, Fiat 128 4-drs. bwj. 71 rood Fiat 850 speciaal bwj. 70, Fiat 850 D bwj. 69, Peugeot 204 break diesel bwj. 70 NSU Prinz 1200 bwj. 68, Renault R 4 de luxe type 71 VW 1600 TL geheel nieuw bwj. 70, VW 1302 S bwj. 71 VW 1300 de luxe bwj. 68 69 70, Simca 1100 bwj. 69,Simca 1000 bwjr. '68, Ford Taunus 12M bestel bwj. 68 f 900,-, Opel Kadett bwj. 66 f 550,-, Opel Kadett stationcar bwj. 66 f 500,-, Ford Taunus 17M stationcar bwj. 66 f 1250,-, Vauxhall stationcar bwj. 67 f 500,- en diverse inruilwagens. Afdeling bedrijfswagens: VW kleinbus voor pers. verv. bwj. 71 blauw, VW kleinbus bwj. 70 grijs, VW kleinbus bwj. 69 beige, VW bestel met ruiten bwj. 71 wit, VW bestel gesloten bwj. 71 beige, VW bus bestel gesloten verlengd en verhoogd bwj. 71, Ford Transit bestel diesel bwj. 71, Ford Transit met banken bwj. 71, Ford Transit dubbel lucht met platte laadbak met huif en nieuwe motor bwj. 70. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld P.L. Auto's boven f 3000,- met garantiecertificaat. Serstation Leijenaar's-autocentrale Ridder Hoenstr. 151, bij de markt en dan tweede straat links af Hoensbroek. x

DIVERSEN

Vuile, smoezelige GEVEL?? Van Baardwijks' Bedrijven Eindhoven maakt hem schoon! Tel. 040-512128 of 04903-6274. x

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook 's zaterdags. x

Dames en heren KEGELCLUBS. Wij hebben een volautomatische Duitse baan nog alle dagen vrij. Café Hollandia Stationstraat 39 Sittard tel. 2084. x

GRENSSAUNA CLUB. Franse direktie. Sauna open vanaf 10 tot 23 uur. Frankenstraat 205, Maastricht, telef. 043—25127. x

Nu iedere DINSDAG donderdag en vrijdag contactavonden „Ober Bayern" Akerstraat 150 Hoensbroek. x

BANDEN voor alle doeleinden. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BANDEN voor alle doeleinden. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC broekje S.G.A. x

International DEZENTA (sinds 1949) biedt contactmogelijkheden voor ongehuwden, officieel gescheidenen, weduwen en weduwnaars. VRAAG DE GRATIS BROCHURE MET FILIAALLIJST. Ontvangt u in een blanco gesloten envelop. Discretie verzekerd. Alleen serieuze aanvragen worden in behandeling genomen. International-Dezenta, Postbus 18, Hattem (Gld) tel. 05206-2526. Maastricht, Postbus 1097, tel. 043-30491. x

---

alstublieft

★ benja geeft u
40 gulden voordeel
op
meisjes winterjassen
leeftijd 6 tot 16 jaar, wollen ruiten en gabardines op serge of plaid gevoerd
alle maten van 109,- voor **69,—**

benja geeft u
40 gulden voordeel
op
jongens en meisjes doordraag pakken ★
leeftijd 6 tot 16 jaar, canvas, denim en satin denim, in blouson en liquette model
alle maten van 89,- voor **49,—**

★ benja geeft u
20 gulden voordeel
op
jongens en meisjes coll truien
leeftijd 6 tot 16 jaar, ribgebreide strakzittende modetruien, prikvrij
alle maten van 39,90 voor **19,90**

benja geeft u
20 gulden voordeel
op
jongens en meisjes pantalons ★
leeftijd 6 tot 16 jaar, denim, canvas en satin cottons, strak zittende modellen
alle maten van 39,90 voor **19,90**

al deze artikelen zijn bekende merkartikelen met benja kwaliteits-garantie, deze alstublieft-aktie duurt zolang de voorraad strekt.
een goed gemeend advies, kom snel en mijd de zaterdag en woensdag-middag-drukte

benja de speciaalzaken voor kinder- en tienermode
sittard heerlen hoensbroek maastricht

Vrouwengilde Heerlen weer zeer actief

HEERLEN — Het bestuur van het Katholieke Vrouwengilde, afd. Heerlen, heeft tal van aktiviteiten gepland. Op dinsdag 30 oktober, om 20.30 uur is ten huize van mevrouw Pasman aan de Oliemolenstraat de eerste bijeenkomst van de zangclub. Eveneens op dinsdag 30 oktober is om 10 uur ten huize van mevrouw Versteeg een discussiebijeenkomst. Behandeld wordt de werkmap „Laten wij het werk verdelen".

Op woensdag 31 oktober kunnen de nieuwe leden van 10 tot 12 uur in Le Coq d'Or kennis maken met het bestuur. De studiedag wordt gehouden op dinsdag 6 november van 10 tot 16 uur in Huize Eikholt. Deze zal geleid worden door de heer H. Willems, directeur van het vormingscentrum in Meerssen. Het zal een dag zijn van denken, luisteren, praten in groepen en een gezellig eten. De kosten bedragen f 7.50.

Het koffieuurtje wordt gehouden op woensdag 7 november van 10 tot 11.30 uur in het restaurant van Schunck; dit zal omlijst worden met een kleine modeshow. Op donderdag 8 november is er een bijeenkomst om 14.30 uur op het adres Oliemolenstraat 30 van de literatuurclub; behandeld zullen worden „Lotgevallen" van Hugo Raes en „Turks Fruit" van Jan Wolkers. Op maandag 12 november wordt een korte en lange wandeling gemaakt over de hoogvlakte van Krapoel en Heyenrath, langs de randen van het Karsveld, het Schweibergerbos, het Kruisbos en het Wagelerbos. Liefhebbers kunnen zich op 12 november tussen 10 en 12 uur opgeven bij mevrouw Siemers tel. 713776. De jaarvergadering wordt gehouden op dinsdag 13 november om 20.15 uur in het Bernardinus trefcentrum. Aftredende bestuursleden zijn de dames Kneepkens en Spreksel.

Op maandag 19 november is er om 10 uur in de Oliemolenstraat een spreekbeurt, „Samenkomen in anonimiteit" door prof. H. Manders en om 20 uur volgt een bijeenkomst in Le Coq d'Or voor een bespreking om te komen tot de voorjaarsreis naar Joegoslavië. Op woensdag 21 november zal een bezoek gebracht worden aan Chevetogne, klooster van de Benedictijnen, terwijl om 20 uur in de kleine zaal van de stadsschouwburg een literaire avond wordt gehouden door Hella Haasse. Op dinsdag 27 november is er om 20.15 uur een kien... in het Hamburgerbuffet.

Verder wordt, zodra de lokalen ... de school voor vrije uren beschi... zijn, gestart met de bloemschikcu... Tevens zijn er nog enkele pla... vrij bij de gymclub, die onder lei... staat van mevrouw Loffeld.

Bejaarden van Schinveld houden fancy fair

SCHINVELD — Op 27 en 28 oktober organiseert de Werkgroep Bejaarden in het gemeenschapshuis aan de Kloosterlaan 9 te Schinveld een grote fancy-fair. Voor jong en oud, voor klein en groot, zijn er verschillende attracties; tevens zullen door bejaarden vervaardigde handenarbeid artikelen te koop worden aangeboden. De Schinveldse diskjockey John Janssen verzorgt de muzikale omlijsting en tevens treden op het bejaardenkoor o.l.v. de heer Diederen en de gitaarclub Joechee. Er zullen hapjes worden geserveerd tegen zeer lage prijzen.

Verschillende grote prijzen kunnen worden gewonnen waaronder een rondvlucht boven Zuid-Limburg voor drie personen. Een heel bijzondere attractie is de klusjesman; deze wordt per opbod verkocht aan de meest biedende, die dan één dag van zijn diensten gebruik kan maken.

Voorts kan men zijn geluk beproeven in het vissen, balgooien, sjoelbakken, rad van avontuur en spijkerslaan; ook is er een waarzegster. De openingstijden op beide dagen zijn van 14 tot 22 uur.

Studiecommissie voor bestrijding criminaliteit

MAASTRICHT — GS van Limburg hebben met het criminologisch instituut van de Groningse Rijksuniversiteit de mogelijkheden besproken om primaire voorkoming van de criminaliteit in onze provincie te bewerkstelligen. Aanleiding hiertoe is de discussienota over de agressieve criminaliteit in Limburg van het Gronings instituut die aan het provinciaal bestuur is uitgebracht. Een van de belangrijkste uitgangspunten van de nota is, dat op langere termijn de criminaliteit slechts wezenlijk kan worden bestreden door het wegnemen van de oorzaken daarvan.

Met het oog op dit laatste zal een studiecommissie worden ingesteld, die met medewerking van het criminologisch instituut de discussienota nader zal uitwerken en in fasen een realiseringsplan zal opstellen. Deze studiecommissie zal bestaan uit vertegenwoordigers van het Limburgse onderwijs, justitie, provincie, BOWL, POWL, VNG afdeling Limburg de provinciale stichting GGZ en de provinciale raad voor het jeugdbeleid.

Voorts zal worden bekeken of een programma voor secundaire preventieactiviteiten kan worden ontwikkeld. In dit kader kan op korte termijn een experiment worden opgezet.

Officiële mededelingen

GEMEENTE NUTH

De burgemeester van de gemeente Nuth maakt ingevolge artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 23 juli 1973, nr. B 29170, afdeling 1, van het herziene bestemmingsplan „Op den Toren"', vastgesteld bij raadsbesluit van 1 augustus 1972, nr. 1974, onherroepelijk is geworden.

Het plan met de daarbij behorende toelichting ligt met ingang van 26 oktober 1973 ter gemeentesecretarie, afd. Algemene Zaken ter inzage.

Nuth, 24 oktober 1973

De burgemeester voornoemd,
Drs. H. Ph. M. Schmedding

„De Koelköp" start... nieuw seizoen

SITTARD — De zeer actieve c... valsvereniging De Koelköp uit ... derbout start op 10 november me... nieuwe seizoen. Dit zal gesch... met een feestelijke rondgang ... vorst, prins en wieze raod d... woonwijk Sanderbout. Tot ... heeft in zaal Meevissen het b... de oud-prinsen plaats. Op 24 ... ber is een zitting in de Barb... voor de bejaarden uit Sand... Het afscheidsbal van prins H... vindt plaats op 12 januari 1974 ... Koelköp-tempel.

De installatie van de nieuwe ... carnaval is op 19 januari. De ... 1974 van de Koelköp geeft zijn ... komstbal op 2 februari terwijl ... 16 februari recipieert in de t... Dit alles is dan de aanloop to... eigenlijke carnavalsfeest dat op ... en 26 februari gevierd wordt.

Het insturen van nieuwe c... valsschlagers dient te geschieden ... 12 januari. Vorst en Wieze Raod ... wachten ook dit jaar weer ve... zendingen. Een van de hoogtep... van het carnaval te Sanderbou... zeker de kinderoptocht zijn op ... valsmaandag. Aan dit festijn ... ook grote Koelköp deelnemen.

VAN PLAATS TOT PLA...

Klimmen

— Zondag 28 oktober start de c... valsvereniging De Molmuus met ... voorverkoop van de kaarten voo... openingszittingen op 10 en 17 no... ber a.s. De voorverkoopplaatsen ... den vrij gehouden tot de aanvang ... de zitting; dit in verband met ... vlot verloop van de zitting. Op ... dag, 4 november, is er óók no... voorverkoop. Voor plaatsen kan ... terecht in narrentempel Wiel ... mans op beide dagen tussen 11 e... uur. Tussen 29 okt. en 3 nov. zal ... een kleurrijke folder, die gratis ... aan huis bezorgd wordt, het pro... ma worden bekend gemaakt ... iedere Molmuus op de hoogte is ... er „onger der bonte perrepluj" ... gebeuren.

— De inzendingstermijn voor ... nieuwe carnavalsschlager sluit ... november; tot die tijd kan no... inwoner van Klimmen zijn ge... produkt inzenden aan het secr... aat van de Molmuus, Pender... 36.

— De Klimmense carnavalsvere... De Molmuus en de Ransdaalse c... valsvereniging De Wuif hebben ... ten tot een uitwisseling. Dé Wuif ... aan het hoofd hun prins Hub I ... de Molmuus bezoeken op zaterd... januari a.s., terwijl De Molmuus ... opwachting maken bij De Wuif ... dens hun prinseproclamatie op ... bruari 1974.

— De schietvereniging SVK ... haar reeks van overwinningen in ... afgelopen weekende voort. Het e... team won met 813 tegen 803 ri... van St. Hubertus 1 uit Eijgelsh... hoogste schutter was hier de h... Wijnands met 209 ringen. ... ringen tegen 782 ringen v... tweede team van Willem ... Wijlre; hoogste schutters wa... de heren H. Valkenberg en J. ... Sparta 3 uit Kerkrade moest m... verschil van een ring 768 te... de overwinning laten aan SVK. ... heer M. Janssen was de hoo... schutter met 197 ringen. Voor zo... 28 oktober staan de volgende ... strijden op het programma ... tegen SVE 1 uit Etenaken, SV... tegen Robin Hood 3 uit Ubach ... en het derde tegen de Missers ... Schaesberg.

Grevenbicht

— Op maandag 5 november he... het gemeenschapshuis een ... komst plaats voor de ouders v... leerlingen der 5e en 6e klas v... Past. Franck en Mariaschool ... sprekers zullen aanwezig zijn d... ren Wintraecken van de LTS ... tard, Kusters van de Huishoud... te Born, Kamps van de St.-J... Mavo te Born en van der L... brugklascoördinator van het ... schoppelijk College te Sittard ... desbetreffende ouders zullen ov... ze voorlichtingsavond nog nader ... formatie ontvangen.

Schaesberg

— Het terrein aan de Westzijde ... de Nieuwstraat wordt een van ... fraaiste gedeelten van Schaesbe... bebouwing met 14 fraaie patio-b... lows door het Schaesbergse a... mersbedrijf Wiel Riksen is na... voltooid. In dit fraaie stukje w... bomen aangeplant om de ... Moltweg reeds bestaande bebo... tussen de bouwterreinen door ... Nieuwstraat uit te breiden, wa... een aaneensluitend bosgebied ... verkregen. De aanleg van de ri... en wegen in dit gebied ... f 136.810,-.

Spaubeek

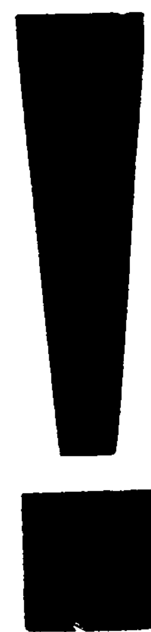
— Leden van de carnavalsvere... zullen zaterdag, 27 oktober, ... een rondgang door Spaubeek hu... huis loten verkopen. De ... wordt ondersteund door een ... wagen. De trekking van deze ... zal plaatsvinden zondag 11 nov... tijdens een dansavond in café ... do.

— De wedstrijd van het here... van de volleybalvereniging VK... gen Sittardia 2 heeft geen door... kunnen vinden. Oorzaak was ... scheidsrechter die niet kwam ... gen. Het damesteam daaren... speelde wel. Met een 3—1 stuurd... Spartak 2 huiswaarts. De wed... werd gespeeld in de sportzaal aa... Julianastraat.

SCHUNCKKNALLERS

ESPAA

HAAL ZE IN HUIS





KRISTAL SUIKER
1e SOORT! HELE KILO
van 1.27 voor
0.97

BIJ ELK PAK KOFFIE - SOORT EN MERK NAAR KEUZE!!



HARING
IN TOMATENSAUS
Groot 400 gr.blik van 1.35 voor
1.19

SPECIAAL KOOPJE

TAFEL-MARGARINE
KNALPRIJS PER PAK **0.36**
PER HELE DOOS INHOUD 40 PAKJES STUNTPRIJS 13.95

unox nieuws

ERWTENSOEP
MET VARKENSVLEES
Per blik
van 1.22 voor
0.94

KNAKWORST
Per blik 8 stuks
van 1.55 voor
1.29

Cash & Carry

HOTEL-THEEZAKJES
Per doos à 20 stuks van 0.95 voor 0.79
2 DOZEN samen van 1.90 voor

TAFEL-RIJST
DROOGKOKEND - HELE KORRELS
SCHUNCKPRIJS PER KILO
1.49

ZUIVERE BIJENHONING
Hele jampot vol! KNALPRIJS

KINDERJAM HEERLIJK ZOET!
Sinaasappel Pruimen! Knalprijs per pot
0.88

DOPERWTJES * ZEER FIJN *
Veluco Topkwaliteit Per blik 0.79
TWEE BLIKKEN SAMEN van 1.58 voor

APPELMOES NIEUWE OOGST!
VELUCO TOPKWALITEIT!
LITERBLIK SMULPRIJS
0.88

ARKS TOPKWALITEIT:
SPECULAASPOPPEN
5 grote van 1.10 voor 0.85
CHOCO-RINKOOS
Per pak van 1.35 voor 1.09

KOFFIEKOEK GEW. 570 GRAM
BIJZONDER LEKKER! Per stuk van 1.30 voor
0.89

RODE BIETEN UYTTEWAAL TOPKWALITEIT!
GROTE POT van 0.66 voor 0.55
3 POTTEN SAMEN van 1.98 voor

SLEEP-ASPERGES NIEUWE OOGST!
Het grote 800 gramsblik van 3.75 voor
3.19

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

ZO'N TOPKWALITEIT KOOPT U NERGENS VOORDELIGER!

RUNDERLAPPEN	EXTRA MAGER!	500 gram	5.45
HALSCOTELETTEN	GESNEDEN	500 gram	3.95
GOULASHVLEES	Kant en klaar!	Per pak ± 800 gram	3.39
SOEPVLEES	ZONDER BEEN!	500 gram	3.95
ROOMSCHIJVEN	EXTRA FIJN!	2 STUKS	1.10
Verse KUIKENLEVERS		250 gram	1.75
SCHINKENWURST	Per stuk ± 300 gram	Prijs per 100 gram	0.55
GEKOOKTE HAM	Zonder vet, zonder zwoerd!	100 gram	1.09
BIEFWORST	EXTRA FIJN!	100 gram	0.79
Boeren LEVERWORST	Bijzonder lekker!	Per stuk 400 gram	2.29



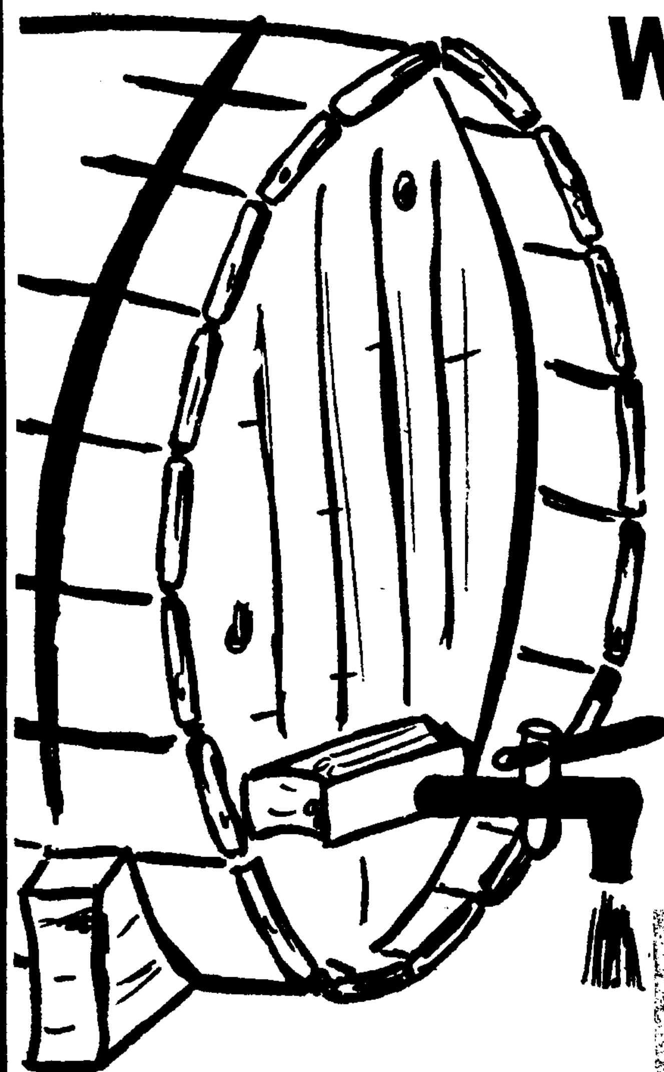
VOLT

DE ALOMBEKENDE!
KANIS & GUNNINK
SNELFILTER
KOFFIE
500 gram van 4.34 voor



Bovendien bij elk pak 1 kg. KRISTALSUIKER van 1.27 voor 0.97

WAT ZEGT U HIERVAN?!



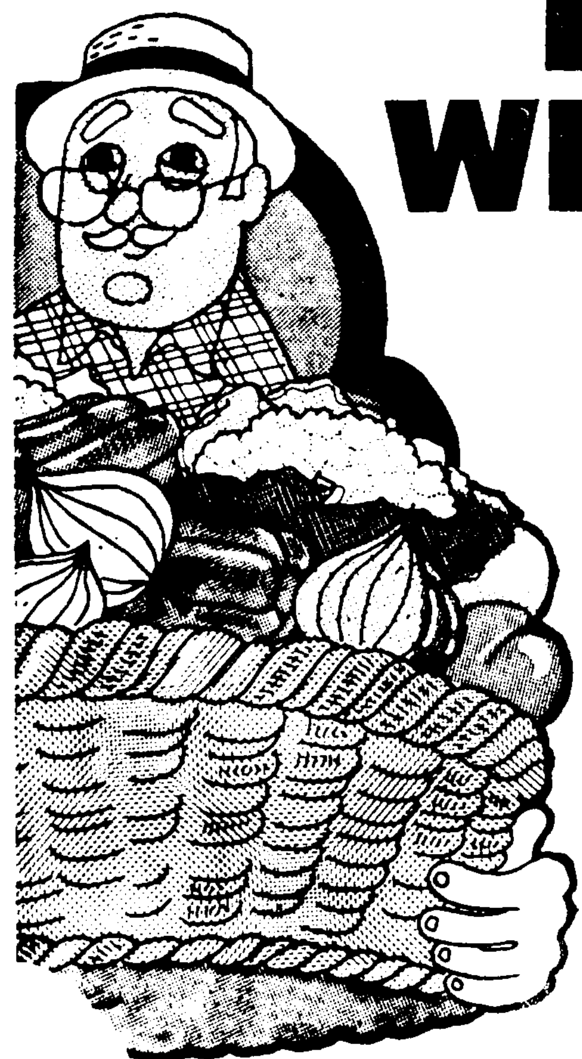
VERMOUTH * BIANCO *
MET TIK JONGE JENEVER
HELE LITER
van 4.05 voor

DE BEROEMDE
Zwarte Kip ADVOCAAT
DE GROTE FLES
van 6.45 voor
4.95

KOMT PROEVEN - WIJ DEMONSTREREN!

ERE WIE ERE TOEKOMT 'T PRIJSPARADIJS WINT DE PRIJZENSLAG

KWALITEIT WINT ALTIJD



WORTELTJES Extra geschoond! 500 gram	0.39
HARDE SPRUITEN HELE KILO	1.19
BLANKE UIEN HELE KILO	0.59
SINAASAPPELEN Barstens vol sap! 9 stuks	1.69
GRAPE FRUIT 4 stuks	0.98
GOLDEN DELICIOUS Handappels 1½ kilo	0.98

Cash & Carry

LUXE BROOD UIT DE FIJNBAKKERIJ!
Diverse soorten! SMULPRIJS PER STUK
0.59

DESSERT OPLOSKOFFIE
De grote 200 gramspot van 4.40 voor
3.40

PENGUIN CHOCOLADE BARS
ZES STUKS VAN 1.25 VOOR
0.98

GEVULDE AMANDELKOEKEN
ZES STUKS VAN 1.25 VOOR
0.98

★ DIEPVRIES KNALLER ★
NASI- of BAHMIGORENG
350 en 400 gramspak - KNALPRIJS
0.89

ZOUTE PARELPINDA'S
VACUUM PAK inh. 200 gram van 1.30 voor
0.95

KALFS- KIPPE- of VLEESragout
EXTRA FIJN! 400 gramsblik van 2.08 voor
1.69

KASSA-KNALLER!
CHOCOLADE PENNYWAFELS
8 STUKS van 0.95 voor **0.69**

STERKE STOFDOEKEN
KNALPRIJS PER TWEE STUKS
0.89

★ **DOREX** ★ **TISJOE ZAKDOEKJES**
10 PAKJES SAMEN van 1.95 voor
1.29

EEN GREEP UIT SCHUNCK'S

ALLEDAG PRIJZEN

DIT ZIJN VASTE LAGE PRIJZEN, DIE ALTIJD GELDEN
WEEK-IN, WEEK-UIT!

TABLETSUIKER HELE KILO ALTIJD VAN 156 VOOR	1.39
BASTERDSUIKER 250 GRAMSPAK ALTIJD	0.39
TAFELMARGARINE WIT OF BRUIN - 500 GR. VAN 0.84 VOOR	0.69
VERSE MELK 0,5% HELE LITER ALTIJD	0.55
WIT BROOD 806 GRAM ALTIJD	0.70
BRUIN BROOD 800 GRAM ALTIJD	0.67
ZWARTE KAT KOFFIE 500 GRAM ALTIJD VAN 4.70 VOOR	3.98
FILTERZAKJES no. 2 40 ST. PER PAK ALTIJD VAN 0.85 VOOR	0.59
KOFFIEMELK HELE LITER ALTIJD	1.54
FLITS ZO-KLAAR RIJST 400 GR. PAK ALTIJD VAN 1.09 VOOR	0.89
PEPER of NOOTMUSKAAT DE GROTE 50 GR. BUS ALTIJD	0.79
MAYONAISE GOUDA'S GLORIE GROTE 620 GR. POT VAN 2.47 VOOR	1.98
FRITESSAUS GOUDA'S GLORIE EMMER 750 GR. VAN 1.75 VOOR	1.39
HERSCHI UP- of COLA HELE LITER ALTIJD VAN 0.95 VOOR	0.78
MARS TRIO-PACK ALTIJD VAN 1.09 VOOR	0.88
ALUMINIUMFOLIE 10 METERROL ALTIJD	1.39
APPELMOES EERSTE SOORT DE GROTE ¾ POT ALTIJD	0.69
LIEBIG SOEPEN KIP - GROENTE - TOMAAT PER PAK ALTIJD	0.39
CELTONA TOILETPAPIER 10 ROLLEN IN DRAAGTAS ALTIJD	2.49
POPPEL AANSTEKER ALTIJD VAN 2.95 VOOR	1.95

MARKT-KNALLERS

GELDEN ALLéeN a.s.
MAANDAG EN DINSDAG
29 en 30 OKTOBER 1973

SPERCIEBONEN NIEUWE OOGST LITERBLIK van 0.85 voor	0.75
LEON MIE 500 GRAM van 0.98 voor	0.79
ARIEL VOOR BONTE WAS KOFFER van 7.95 voor	5.95
LUX AFWAS FLES van 1.79 voor	1.29
VERSE BRAADWORST of SAUCIJSJES 500 gram	2.49
GEBRADEN LEVERPASTEI 100 gram	0.64
MAINZER ZUURKOOL 500 gram	0.39
HUTSPOT 500 gram	0.49

HERSCHI SINAS

hele liter geen 1.03 of 0.85
SCHUNCKPRIJS **77**



Herschi: 'n liter lang lekker voordelig!
Herschi smaakt naar méér dan die liter.

AMSTEL BIER
DE GROTE EUROFLES
van 0.72 voor **0.59**

VOLRIJPE GOUDSE KAAS v.v.

1/2 kg van 3.10 voor
2.59

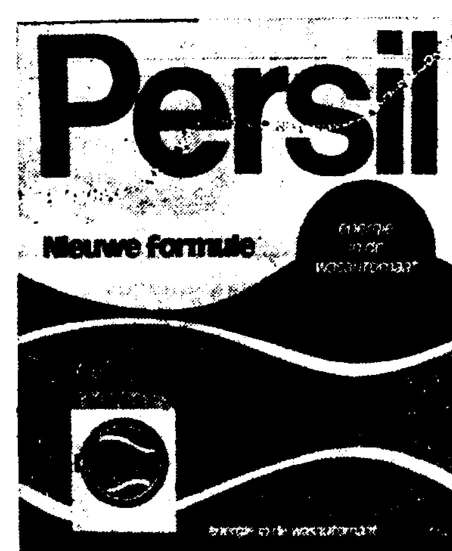


CHOCOLATERIE

– PARTERRE –

CHOCO-FRUITMIX 200 gram van 1.20 voor	0.95
EDELWEIS MENAGERIE smulprijs per 200 gram	0.98
OERWOUD-DROP knalprijs per half pond	1.00
BARONIE **18 KARAAT BONBONS** 450 gram van 5.25 voor	3.95
ZACHTE **LANGEBERG DROP** grote baal van 0.99 voor	0.69

En... wat zegt U daar van!!?



PERSIL
nieuwe formule! voordeelkoffer
geen 7.80 of 6.80
SCHUNCKPRIJS
5.79

FLEURIL
voor alle fijne bonte was!
geen 4.98 of 4.25
SCHUNCKPRIJS
3.75

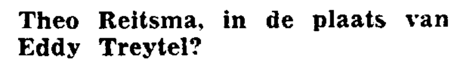
SCHUNCK'S SUPER

ligt vlak om de hoek, midden tussen de twee grootste parkeerhavens van Heerlen

Z.O.Z

Limburgs Dagblad

Woensdag 24 oktober 1973



Theo Reitsma, in de plaats van Eddy Treytel?

LEX SCHOENMAKER VERVANGT PETER RESSEL

Problemen bij Feyenoord

ROTTERDAM – Daags voor de UEFA-Cupwedstrijd tegen Gwardia Warschau worstelde Wiel Coerver nog met een aantal problemen. Gistermiddag, kort voor het vertrek van de ploeg naar 't trainingskamp in Zeist, wist de trainer van Feyenoord nog niet of hij zou kunnen beschikken over Wim Rijsbergen, Wim Jansen en Jurgen Kristensen.

Het trio bleef maandag bij de training aan de kant wegens blessures. In elk geval zal Peter Ressel, die in de wedstrijd tegen Telstar welke voor Feyenoord verrassend in een nederlaag eindigde, zeker niet tegen de Polen kunnen aantreden. „Ressel had er tegen De Graafschap toen hij geblesseerd raakte, gelijk uit moeten gaan, maar hij wilde volhouden en daar betaalt hij nu de tol voor", aldus Coerver. Als vervanger van de spits van Feyenoord zal vanavond Lex Schoenmaker optreden.

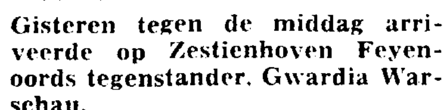
Hoewel hij het niet wilde uitspreken, zal Coerver waarschijnlijk reservedoelman Reitsma verkiezen boven Treytel. Feyenoords vaste keeper zat er dinsdag bij de gebruikelijke persconferentie wat stuurs bij. „Ik weet niet wat men van plan is, maar het laat me volkomen koud. Ik zie wel". Coerver: „Ik heb een beslissing genomen, maar ik moet eerst de jongens inlichten. Bovendien kan ik mijn opstelling gewoon nog niet bekend maken omdat ik niet weet hoe het met de blessures is".

Geen sterrenploeg

Gisteren tegen de middag arriveerde Gwardia Warschau op het Rotterdamse vliegveld Zestienhoven. Ryczard Konzewicz, de kleine trainer van Gwardia, die via Janusz Kowalik, de Poolse aanvaller van Sparta, liet weten dat zijn elftal geen sterrenploeg is. „Het feit dat wij nu op de dertiende plaats in de Poolse competitie staan, is geen maatstaf. We hebben dit jaar wat pech gehad met blessures en daardoor een paar wedstrijden onnodig verloren. Het verschil tussen de clubs in onze eerste divisie is zo gering dat je bij een overwinning plotseling vijf plaatsen kunt stijgen".

Konzewicz, die vier jaar geleden nog coach van het nationale elftal was, zal niet kunnen beschikken over verdediger Zmuda en aanvaller Wisniewski.

Ryczard Konzewicz verwacht dat hij het volgende elftal in het veld zal brengen: in het doel Pocialik, achter: Lipincki, Kielak, Michalik en Dawidczynzki, midden: Sroka, Kwasniewski en Polakow, voor: Malkiewicz, Szymczak en Biernackai.



Gisteren tegen de middag arriveerde op Zestienhoven Feyenoords tegenstander, Gwardia Warschau.

Vijf miljoen Nederlanders „bewegen" niet

door Jo Jeurissen

DEN HAAG — Minister van CRM, mr. H. van Doorn wil met [illegible] geld dat op de begroting 1973 en volgende is uitgetrokken [illegible] behoeve van de „Sportieve recreatie" een welzijnsbeleid [illegible] dat gericht is op een open en meer ontspannen maatschappij.

Tijdens de inleiding van een discussiedag in het Nederlands congresgebouw in Den Haag met het georganiseerde sportleven maakte hij duidelijk dat ondanks alle acties nog ongeveer vijf miljoen Nederlanders zijn die onvoldoende of praktisch geen lichaamsbeweging hebben. Hij sprak in dit verband over een „nietbewegende meerderheid" die wordt geconfronteerd met een gebrek aan motivatie, aan mogelijkheden en een zekere drempelvrees (vooral bij ouderen).

„Het behoort tot de taak van een ministerie om alle mensen in het beleid te betrekken. Ik heb te maken met 14 miljoen Nederlanders", aldus de minister. Samen met het georganiseerde sportleven wilde hij hierover praten.

Duidelijkheid

De discussiedag met een kleine 75 vertegenwoordigers uit alle geledingen van de sport moest wat meer duidelijkheid brengen over een nieuw opgezet programma „Sportieve recreatie" waarvoor op de begroting van 1973 bij amendement (Voogd) een post van f 300.000.— is opgenomen. Dit bedrag is voor 1974 inmiddels verhoogd tot f 816.500.—. De heer H. Hulsen van de hoofdafdeling sportzaken CRM verklaarde dat zaterdag 3 november in Hengelo een experiment van start gaat dat enige informatie en inzicht moet geven over het welzijnsbeleid dat in de sportieve sfeer gevoerd kan worden. Het onderzoek zal ongeveer een half jaar duren. Behalve de sportorganisaties zijn daarbij ook de jeugd-, wijk- en buurtclubs ingeschakeld.

Namens de NSF poneerde de heer L. Akkers een drietal stellingen die later in tien discussiegroepen de meeste aandacht kregen. Voornaamste stelling: Uitgaande van de doelstelling zoveel mogelijk mensen in beweging te brengen is samenwerking tussen overheid en georganiseerde sport een voorwaarde.

De heer Kramer [illegible] Lichamelijke Opvoeding [illegible] Sport in Den Haag [illegible] na in het kort de [illegible] men te vatten. [illegible] de stelling: „De tijd [illegible] gen oriëntatie is veel te kort geweest. Deze dag heeft een follow-up nodig. Over het algemeen kan gesteld worden dat de georganiseerde sport niet de enige partner [illegible] overleg moet zijn. Verder [illegible] dere omschrijving op [illegible] noodzakelijk om een goed [illegible] de situatie te krijgen."

CRM wil sportieve recreatie stimuleren

Informatie

De georganiseerde sporters hadden enige moeite met het nieuwe welzijnsbeleid wegens het ontbreken [illegible] voldoende informatie. Tijdens de discussie in plenaire zitting werden de vertegenwoordigers van CRM echter niet méér kwijt dan in de inleidingen aan de orde was geweest.

Daarom kon de breed opgezette discussie niet zo erg veel bijdragen aan de nog door CRM uit te stippelen beleidslijn ten aanzien van de sportieve recreatie.

Andreiko sloeg aanbod in eerste instantie af

Remise na 30 zetten

DEN HAAG — De vijftiende partij om het wereldkampioenschap dammen tussen Ton Sijbrands en Andris Andreiko is na 30 zetten in remise geëindigd. De stand is 16—14 in het voordeel van de titelhouder.

Dankzij de korte schermutseling kwam iedereen ruim op tijd om deel te nemen aan de simultaanseance die om zeven uur door oud-wereldkampioen Isar Koeperman zou worden gegeven. Gelukkig maar dat er simultaanseances bestaan, want wat zou men anders moeten doen in het Haagse Congresgebouw.

Sijbrands met wit opende met 32-28 en na enig ruilen liet zwart met zijn zesde zet 16-21 blijken dat hij wel wat wilde. Na 31-26 als antwoord van wit hierop zou het een aardige partij kunnen worden, maar Sijbrands' twaalfde zet maakte de posities overzichtelijker. Het werd toen een stand van de klassieke spelkarakteristiek waarin de wereldkampioen op de 21e zet de remise aanbood, welk aanbod echter door Andreiko werd afgeslagen.

De uitdager wilde blijkbaar dammen. Negen zetten later in een dertien om dertien positie werd na precies drie uur spelen op voorstel van Andreiko toch tot remise besloten. Een half uur tijd hadden de deelnemers om koffie te drinken alvorens de simultaan van Koeperman ging beginnen . . .

Verloop vijftiende partij:
1. 32-28 19-23 2. 28x19 14x23 3. 33-28 23x32 4. 37x28 10-14 5. 39-33 14-19 6. 44-39 16-21 (zwart zoekt verwikkelingen) 7. 31-26 5-10 8. 41-37 9-14 9. 37-31 11-16 10. 38-32 18-22 11. 31-27 22x31 12. 26x37 (wit gaat niet in op een flankspelgenre) 12-18 13. 43-38 7-12 14. 36-31 21-26 15. 31-27 17-22 16. 28x17 12x21 (het spel heeft nu een klassiek karakter gekregen) 17. 46-41 6-11 18. 33-28 19-23 19. 28x19 14x23 20. 38-33 4-9 21. 35-30 (hier deed wit een remisevoorstel, dat werd afgeslagen) 10-14 (op 20-25 kan wit goed met 30-24 vervolgen) 22. 33-28 14-19 23. 30-25 20-24 24. 39-33 11-17 25. 25-20 24-30 26. 34x25 15x24 27. 49-43 17-22 28. 28x17 21x12 29. 43-38 12-17 30. 33-28 8-12 (remise op voorstel van zwart).
Stand: wit 13 schijven op 25, 27, 28, 32, 37, 38, 40, 41, 42, 45, 47, 48 en 50; zwart 13 schijven op 1, 2, 3, 9, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 23, 24 en 26.

WISO START IN ALKMAAR

ALKMAAR — De WISO heeft een eerste succes behaald in de strijd om erkenning van het profschaatsen. Op 29 en 30 november start het nieuwe profseizoen namelijk op de Alkmaarse kunstijsbaan. Alkmaar is daarmee de tweede baan, na de Haagse Uithof, die de profs startgelegenheid biedt in Nederland. Hoogstwaarschijnlijk zal ook Eindhoven volgen. Op de Alkmaarse kunstijsbaan komen acht sprinters en zeven allrounders aan de start.

Olympique won

MARSEILLE — Olympique Marseille heeft in de eerste wedstrijd voor de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-beker met 2—0 van 1. FC Köln gewonnen. Beide doelpunten werden na de rust gescoord. Halverwege de tweede helft gaf verdediger Lopez zijn ploeg de leiding. Kuzowski bracht de stand een kwartier voor tijd op 2—0. Er waren 45.000 toeschouwers; het stadion was uitverkocht.

OFFENBACH — Eintracht Frankfurt, leider van de Westduitse Bundesliga, heeft dinsdagavond in Offenbach met 2—5 verloren van Kickers. De ruststand was 1—3. Eintracht Frankfurt en Borussia Mönchengladbach delen thans de eerste plaats op de ranglijst met 17 punten uit twaalf wedstrijden. Kickers Offenbach, dat achtste stond, steeg naar de derde plaats met 14 punten uit 11 ontmoetingen.

Advocaat grieperig

KERKRADE — Roda JC is een [illegible] je in de greep van de griep [illegible] Dick Advocaat heeft het loodje [illegible] ken. De aanvoerder heeft daarom gisteravond niet kunnen trainen. Ook manager Hans Coerver was begin deze week flink verkouden.

Het meespelen van NAC-[illegible] Henk van Rooy [illegible] goed als zeker. [illegible] Roda JC [illegible] aan de wedstrijd tegen FC Den [illegible] geen blessures [illegible] trainer Henk Wullems [illegible] teravond dat Van [illegible] toegevoegd blijft aan [illegible] voor zondag.

GEEN GOALS IN ZÜRICH

ZÜRICH — In de eerste wedstrijd tussen FC Zürich en Malmoe FF voor de achtste finales van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor bekerhouders is niet gescoord. De ontmoeting werd in Zürich gespeeld. Er waren 14.000 toeschouwers.

(ADVERTENTIE)

binnenkort overal verkrijgbaar

GOLPEN bier

pils

JAN VAN GURP
— coaching overgedragen —

Mutaties bij Smoke Eaters

René Hermans bankcoach

door Nino Tomadesso

GELEEN/TILBURG — Het A-team van Smoke Eaters heeft een nieuwe bankcoach: René Hermans. Tot nu toe trad hij op als teamleider van Smoke Eaters 2. Jan van Gurp heeft zijn aktiviteiten als coach, onder druk van plotseling gewijzigde omstandigheden in „het brein" van de Geleense ijshockeyclub — veroorzaakt door ziekte van voorzitter Jean Savelkoul —, overgedragen aan Hermans.

Van Gurp: „Ik dien nu vele activiteiten van Jean Savelkoul over te nemen. Het lijkt ons daarom beter dat ik mij daarnaast uitsluitend nog zal bezig houden met mijn job als manager. René Hermans heeft bewezen als coach capaciteiten te bezitten, hij kan en wil zich voor zijn nieuwe taak geheel inzetten. Hij kent de spelers op zijn duimpje." Algemeen jeugdleider Jo de Hing zal zich, in de plaats van Hermans, met het tweede team bezig houden. Ray Gillis zal als technisch adviseur niet alleen de nieuwe bankcoach assisteren, maar bovendien speler-trainer Mike Self bij diens trainersactiviteiten de helpende hand bieden. Jiri Anton die, verleden zondagavond tijdens de wedstrijd tegen Raak IJshockey geblesseerd het ijs verliet, heeft de schaatstraining hervat.

René Hermans: „Ik kan alleen maar zeggen dat ik als bankcoach mijn best zal doen. Ik weet dat het niet gemakkelijk is. Ik hoop op medewerking, onder meer ook van Jan van Gurp. Het is geen sinecure hem te moeten vervangen."

Luikse hoop

Hoewel de nederlaag tegen Tilburg Trappers (eerste wedstrijd Europa Cup) bij CPL Super Nendaz hard is aangekomen, hebben de Luikenaren de hoop om alsnog de tweede ronde te breiken niet opgegeven. Tony Delrez: „Wij hebben nog een kans." Trappers-secretaris Herijgers is een andere mening toegedaan: „Wij winnen in Luik met twee, drie doelpunten verschil."

Hoe dan ook: Tilburg Trappers zal om, voor de derde maal in de historie de tweede ronde van de Europa Cup te bereiken, volgende week woensdagavond door „een hel" moeten gaan. CPL Luik is sterker dan verleden jaar. Het team bezit in de 21-jarige Canadese center Jean Touchette (tevens captain) een aanvaller van grote klasse. George Petrnousek, een der beste verdedigers op de Nederlandse ijspistes, had aan de 1.80 meter lange center de handen vol. Touchette nam drie van de vijf Luikse doelpunten voor zijn rekening. Hoewel de Trappersoverwinning (10—5) verdiend was — voornamelijk opgebouwd door afstraffing van defensiefouten in het Luikse team — diende men toch rekening te houden met een tekort aan wedstrijdritme bij CPL.

Arbitrage

Na een tiendaags trainingskamp in Luxemburg, speelde Luik verleden week oefenwedstrijden tegen Grenoble (12—2 zege) en tegen US Warriors (15—5 overwinning). Om de Coupe Nationale Nederlanden start CPL Luik de wedstrijdenreeks pas eind deze week met ontmoetingen tegen Hijs Veronica en Raak IJshockey. In het vooruitzicht van de Europa Cup-return: een sterke en autoritaire arbitrage zal strikt noodzakelijk zijn. Dát heeft de eerste wedstrijd tussen Tilburg Trappers en CPL Super Nendaz overduidelijk bewezen.

(ADVERTENTIE)

voetbal INTERNATIONAL GOAL f 1.10

HET aktuele voetbalblad in kleur. Meer dan 360.000 lezers per week. 's Woensdags in alle kiosken, tijdschriftenzaken, e.d. te koop

Deze week: Feyenoord Jörgen Kristensen: „De trainer kan mij niets meer leren". ● Oranjes chef d'equipe Jack van Zanten heeft zijn positie versterkt. ● In kleur: Fortuna SC, FC Utrechts Marco Cabo en AZ's Kresten Nygaard ● Sparta's hoop in bange dagen ● Ajax-PSV ● Telstar-Feyenoord ●

Win een GROENLOSE rankenkast



Deze prachtige originele GROENLOSE rankenkast, model CANNENBURGH, met handgesneden ranken en leeuwekopjes ter waarde van f 2.635, kunt u voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds en is geschonken door de N.V. GROENLOSE MEUBEL-INDUSTRIE, Groenlo.

DAMWINST EUREKA EN TREEBEEK

Van onze dammedewerker

HEERLEN — In de vierde ronde van de regionale damhoofdklasse behaalden de Limburgse vertegenwoordigers, Treebeek en Eureka, beide een overwinning waardoor zij in het bezit bleven van de twee eerste plaatsen. Eureka, Heerlerheide, behaalde tegen de derde Limburgse deelnemer, VOS-Kerkrade, een 7—13 overwinning.

Jac. v.d. Borst gaf Eureka een 0—2 voorsprong door een positionele overwinning tegen J. Habets, waarna de partij H. v.d. Smissen-P. Cornelissen remise werd. Door overwinningen van H. Simons en J. v.d. Borst nam Eureka een 1—7 voorsprong. H. Simons bezorgde W. Lennartz zijn eerste nederlaag die tot stand kwam via een damdoorbraak terwijl J. v.d. Borst zijn partij tegen B. Habets besliste door een slagzet.

Na de remise tegen P. v.d. Sluis te winnen. Ondanks schijfverlies had P. v.d. Sluis een zeer goede stand, maar in tijdnood werd de beslissende fout gemaakt. Hierna eindigde de partijen J. Senden-J. Lewkowicz en J. Koolen-J. Bruggeman in remise. H. Heine bezorgde Eureka de definitieve overoverwinning door met een overmacht-eindspel van F. Otten te winnen. De laatste partij M. Brouns-W. Maertzdorf eindigde in remise hetgeen de eindstand op 7—13 bracht.

Koploper Treebeek behaalde een monsterzege van 16—4 tegen hekkesluiter Nijverdal. Voor Treebeek wisten achtereenvolgens J. L. Waltmans, J. Scheijen, C. Everduin, P. Kole, B. Kole, W. Okrogelnik, L. de Rooy en E. Elbertsen tot winst te komen. Alleen W. Stelten en K. Wijnsma, de invallers voor J. Jaspers en F. Okrogelnik konden het niet bolwerken en incasseerden een nederlaag.

Damvereniging Huissen 2 blijft goed volgen door een 11—9 overwinning tegen Arnhem, terwijl Zwartsluis de derde nederlaag incasseerde en met 13—7 verloor van Enschede.

De stand is nu:

Treebeek	4	3	1	0	7	50
Eureka	4	2	2	0	6	46
Huissen 2	4	2	2	0	6	42
Enschede	4	2	1	1	5	44
Arnhem	4	1	1	2	3	42
VOS	4	1	1	2	3	35
Zwartsluis	4	1	0	3	2	38
Nijverdal	4	0	0	4	0	23

Ongewijzigd

Na de vierde ronde van de Limburgse Hoofdklasse bleef de stand aan kop ongewijzigd daar de koplopers De Ridder en De Vaste Zet beide wisten te winnen. De Vaste Zet behaalde de grootste overwinning: 6—14 tegen DIOS.

Koploper De Ridder zegevierde tegen SMR Maasbracht met 12—8.

De wedstrijd DVS-Zwart Wit eindigde in een 10—10 gelijkspel.

Voor de vijfde ronde worden de wedstrijden SMR Maasbracht-DIOS en Zwart Wit-De Ridder (27 oktober) en De Vaste Zet-DVS (28 oktober) gespeeld.

De stand is nu:

De Ridder	4	4	0	0	8	46
De Vaste Zet	4	3	0	1	6	50
Zwart-Wit	4	1	1	2	3	39
DVS	4	0	3	1	3	38
SMR Maasbracht	4	1	1	2	3	34
DIOS	4	0	1	3	1	33

In de tweede klasse Zuid gaat de politiedamvereniging MPSV uit Maastricht nu alleen aan de leiding door tegen DVS 2 met 5—3 te winnen. Philidor uit Nuth behaalde de eerste overwinning door Treebeek 4 met 7—1 te verslaan. MDC behaalde een 8—0 overwinning tegen Zwart Wit 2.

Voor de vierde ronde worden de wedstrijden DVS 2-Philidor (25 oktober), Treebeek 4-Zwart Wit 2 en DIOS 2-MPSV (27 oktober) gespeeld.

De stand is nu:

MPSV	3	3	0	0	6	16
MDC	3	2	0	1	4	17
DIOS 2	2	2	0	0	4	11
Philidor	3	1	0	2	2	11
Zwart Wit 2 (x)	2	1	0	1	0	6
DVS 2	2	0	0	2	0	6
Treebeek 4	3	0	0	3	0	5

(x) 2 punten in mindering.

"De Vaste Zet" sneldamtitel

BRUNSSUM — Door de damvereniging DIOS-Brunssum werden de sneldamkampioenschappen van Limburg voor 5-tallen georganiseerd waaraan in de hoofdklasse 8 teams deelnamen. De Vaste Zet uit Geleen behaalde in deze klasse het kampioenschap. Alleen tegen de regionale hoofdklassers Treebeek en Eureka speelde De Vaste Zet gelijk, terwijl van de resterende deelnemers werd gewonnen.

Eureka-Heerlerheide nam met één punt achterstand beslag op de tweede plaats. Van de veertig dammers bleven er maar zes ongeslagen, t.w. J. Schoenmakers (De Ridder), W. C. Maertzdorf (Eureka), E. Elbertsen (Treebeek), H. Schuivens (De Ridder), W. Okrogelnik (Treebeek) en J. Notermans (De Vaste Zet).

Topscoorders werden H. Schuivens en W. C. Maertzdorf, die 13 van 14 te behalen punten veroverden. A. Poelstra (De Vaste Zet) en J. Schoenmakers behaalden ieder 12 punten.

Eindstand: De Vaste Zet 7—12, Eureka 7—11, DVS 7—9, Treebeek 7—8, De Ridder 7—7, DIOS 7—7, VOS 7—2, DVS 2 7—0.

In de eerste klasse behaalde DIOS 2 het kampioenschap door vijf wedstrijden te winnen en alleen tegen Posterholt eenmaal gelijk te spelen. Het tweede team van De Ridder werd fraai tweede. In deze klasse bleven 4 van 20 dammers ongeslagen, t.w. A. Bruggeman, J. Miedema (DIOS), J. d. Wit (De Ridder) en K. Montforts (Posterholt). Topscoorder werd J. Miedema met 12 punten. K. Montforts en A. Bruggeman behaalden ieder 11 punten.

Eindstand: DIOS 2 6—11, De Ridder 2 6—8, Posterholt 6—5, De Ridder 2 6—0.

VOS en Treebeek dammers op kop

In de competitie Eerste Klasse van de Limburgse Dambond gaan de reserve teams van Treebeek en VOS nu samen aan de leiding. VOS 2 nam tegen De Vaste Zet vanaf de opening het initiatief en won met 13—3.

De wedstrijd tussen Treebeek 2 en KDG verliep bijzonder spannend en eindigde tenslotte in een 9—7 zege van Treebeek 2.

De Ridder 2 behaalde de eerste overwinning door Treebeek 3 met 12—4 te verslaan.

Voor de vierde ronde worden zaterdag 27 oktober de wedstrijden KDG-Treebeek 3, VOS 2-De Ridder 2 en de De Vaste Zet-Treebeek 2 gespeeld.

De stand is nu:

VOS 2	3	3	0	0	6
Treebeek 2	3	3	0	0	6
De Ridder 2	3	1	1	1	3
KDG	3	1	0	2	2
De Vaste Zet 2	3	0	1	2	1
Treebeek 3	3	0	0	3	0

Bridgesucces "Topfloppers"

SITTARD — Door de Sittardse jeugdbridgeclub De Topfloppers werd met vijf viertallen deelgenomen aan de landelijke jeugdbridgekampioenschappen die gehouden werden in Ede.

Van de vijf viertallen van Sittard plaatsten er zich twee in de halve finale, terwijl het viertal bestaande uit Ine Gielkens, Peter Bloemen, Hugo en Veronique de Groot het landskampioenschap jeugdbridge behaalden en daardoor de wisselbeker in ontvangst mochten nemen. Het tweede viertal, dat maar enkele punten tekort kwam om finalist te worden bestond uit Martien de Groot, Helene Jenneskens, Victor Moorman en Jos Gielkens.



Wie kan je de sport op de gladde ijzers beter bijbrengen dan iemand die de allerbeste is op zijn gebied? Daarom is de Alkmaarse jeugd bijzonder blij met een „leermeester" als Ard Schenk

LIMBURGSE BOWLERS ONVERWACHT STERK

door Jo Didden

HEERLEN-MAASTRICHT — Waarschijnlijk het meest tot hun eigen verbazing doen de vorig jaar naar het Walhalla van de nationale bowlingsport - de eerste klasse - gepromoveerde Heerlenaren van Van A-Z het uitstekend. Slechts een onbegrijpelijke inzinking in de allerlaatste game van de competitiestrijd zondag kon verhinderen dat de Heerlenaren de tweede plaats in het klassement grepen, achter het bijzonder sterk opererende Breadse Brunswich.

Die inzinking kwam - na schitterende gelijke spelen tegen Steenbok (met o.a. kernploeglid Rudy van der Schilde) en Black Magic (met Will Siech van het nationale team) - tijdens de ontmoeting tegen het middelmatige Unit Five uit Hilversum. In dat team had met name sterspeelster Betty Does het zeer moeilijk, waardoor de Heerlenaren mede een matige eerste game zegevierend besloten. De tweede game ging verloren omdat Van A-Z volkomen in elkaar klapte. De Heerlenaren staan nu op een overigens nog zeer respectabele gedeelde vierde plaats achter Brunswick en eerste en tweede tam van landskampioen Flight.

Derde klasse

Ook in de derde klasse D spelen Limburgse teams hoofdrollen. Het Venlose Menhirs nam de leiding over van Pin Struggle (Breda). De grootste verrassing leverde echter opnieuw het sterk gestarte damesteam Ramblers uit Heerlen door de derde plaats met succes te verdedigen ondanks een nederlaag tegen Pin Struggle. De Venlonaren hebben 11 punten, de Bredanaren 10 en de Heerlense dames 8. Met 7 punten volgt het Maastrichtse MBC. Het bowlingteam De Aar (Heerlen) heeft 6 punten, het Venlose Pinspechten valt wat tegen met slechts 2 punten na twee competitiedagen.

Trainer

De Bowling Bond Heerlen heeft de Heerlenaar Frans de Rouw (Van A-Z) benoemd als trainer. Voorlopig traint hij de selectie die is aangewezen om zondag de Heerlense kansen te verdedigen in het belangrijkste nationale bondstoernooi, de Stedenontmoeting, in Eindhoven. De voorlopige selectie bestaat uit de heren Wim Dijkhuizen, Henri Extra, Arno Fijnaut, Ton Raithel, Heinz Zanders, Sjaak den Hollander en Peter Janssen en de dames Phil van de Boel, Bertine Bijsmans, Els Haenen, Annelies Jütten, Annie Ramakers en Polly Theunissen.

Kampioenschap

De Heerlense bowlingclub Hodaar heeft geslaagde kampioenschappen achter de rug. Na een spannende eindstrijd ging de titel bij de dames volslagen onverwacht (met 16 pins voorsprong) naar José Beckers, vóór favoriete Phil van de Boel en Nelly Boesten. Bij de heren werd Heinz Zanders onbedreigd winnaar (gemiddeld 185), vóór Jacq. Plevier en Pierre Vrouenraets.

Tafelvoetbal met grote verrassing

SIMPELVELD — In de tweede ronde van de competitie tafelvoetbal (Zuid Oost Hoek) zorgde Petit Boys 2 in de hoofdklasse voor de grote verrassing door het sterke Nieuwenhagen met 6—2 te verslaan. Voor de rest normale uitslagen.

In de eerste klasse A wist alleen De Hakkers het tot volle winst te brengen, door Panhuis met lege handen naar huis te sturen. Gulpen herstelde zich geweldig, maar Torero stelde enigszins teleur door een puntenverdeling bij de reserves van De Schöp. In de eerste klasse B stevent hoogstwaarschijnlijk favoriet Vliegende Hollander regelrecht op het kampioenschap af. Deze vereniging hoort in de hoofdklasse. De voornaamste concurrenten kregen allen verliespunten.

Vooral de 8—0 nederlaag van Silver Boys bij Blue Angels 2 was een enorme verrassing. In de tweede klasse A vallen de goede prestaties van het vorig jaar onderaan bengelend Alto Boys en nieuweling Het Zuiden op.

De uitslagen zijn:

Hoofdklasse: Maxim Boys-Petit Boys 2—6, Blauw Wit-De Schöp 3—5 en Petit Boys 2-Nieuwenhagen 6—2. Eerste klasse A: Torentjes Boys-Elvo 2—6, Gulpen-Bavaria 1964 7—1, De Schöp 2-Torero 4—4 en De Hakkers-Panhuis 6—2. Eerste klasse B: Pipo Boys 2-Quelle Kickers 4—4, Nieuwenhagen 2-Vliegende Holländers 1—7, Gebrook-Orchidé Boys 8—0 en Blue Angels 2-Silver Boys 8—0. Tweede klasse A: Torero 2-Maxim Boys 3 8—0, Pascal Boys-Alto Boys 3—5, Het Zuiden-Schanser Hökske 7—1, Ruine Boys-Bergzicht Boys 2 6—2 en Pipo Boys 3-Bergschot 0—8. Tweede klasse B: Bergzicht Boys-Scherp Vör 2 6—2, Schanser Hökske 2-Altina Boys 1—7, Alto Boys 2-Maxim Boys 2 1—7 en Elvo 2-Fortuna 0—8.

Windhondendag in Weert

WEERT — Na Amsterdam (1970) en Velp (1971) wordt op zondag 4 november in Weert de Windhondendag 1973 gehouden. Het programma is vooral gericht op degenen die pas sinds kort met windhondenrassen in aanraking zijn gekomen, zoals nieuwe eigenaars, maar is uiteraard ook interessant voor degenen die zich al langer met windhondenrensport bezig houden.

Er zal uitgebreide informatie gegeven worden over bouw, voeding en karakter van windhonden, waarbij speciaal aandacht zal worden besteed aan de rassen: afghaanse windhond, barsoi, deerhound, saluki, arabische windhond, whippet en greyhound. Het dagprogramma begint om 10.00 uur met de ontvangst. Van 14.00 tot 17.00 uur is er bespreking van de verschillende rassen. De Windhondendag wordt gehouden in Trefpunt Leenders aan de Emmasingel te Weert.

Eindstanden in NWB

ECHT — De eindstanden in de Grote Prijs van het Limburgs Dagblad voor NWB-coureurs — over de dit jaar verreden wedstrijden — zijn als volgt:

Senioren: 1 Jac Beurskens (Haelen) 210 pnt., 2 Jo van Seggelen (Budel) 199, 3 C. Vriens (Helmond) 167, 4 Fons Steuten (Weert) 165, 5 Hans Verhoeven (Helmond) 133, 6 M. Ramaekers (Weert) 133, 7 R. Martens (Helmond) 117, 8 W. Hairwassers (Den Dungen) 107, 9 H. Konings (Asten) 104, 10 D. van Dijk (Baarlo) 101, 11 Gène Jassen (Stein) 96. 25 J. Smeets (Beek) 34, 26 Ad Montforts (Susteren) 33.

Junioren: 1 Henny van Bommel (Liessel) 217, 2 P. Schoester (Venlo) 167, 3 A. Vels (Zelhem) 149, 4 M. v.d. Velden (Reek) 148, 5 J. van Ophoven (Montfort) 147.

Gentlemen: 1 A. Gruizen (Sittard) 238, 2 Jo Geurts (Echt) 233, 3 A. Schuren (Maasbracht) 170, 4 H. Cnoops (Maasbracht) 169, 5 A. van Himbergen (Buchten) 160.

Veteranen: 1 H. Rutten (Den Bosch) 298. 2. T. Teunissen (IJssesteijn) 232,3 H. Kuntzelaers (Tegelen) 194, 9 M. Ramakers (Heerlen) 65.

A-adspiranten: 1 P. Winnen (IJsselsteijn) 339, 2 A. Ramaekers (Weert) 256, 3 A. Leysten (Deurne) 216, 4. H. Janssen (Susteren) 214, 5 J. Gofers (Tegelen) 138.

B-adspiranten: 1 Th. Peters (Beesel) 270, 2 Fr. ter Linde (Roermond) 226, 3 J. Idili (Echt) 218, 9 P. Meerburg (Stein) 70.

Win THOMAS-serviezen

Een van de vele prijzen, voor één gulden elke 14 dagen te winnen in onze puzzelactie, is dit 12 persoons servies met ronduepan enz. van vlamvast porselein, ontwerp Hertha Bengtson, plus bijbehorend 12-persoons glasservies, totale waarde duizend gulden, een geschenk van THOMAS BENELUX B.V., Maastricht.

Biljartprogramma

Woensdag 24 oktober: Volkshuis-KBC 2, Dieteren-Juliana, Waubach-Vriendenkr., Schaesberg2-BCV 3, Limbricht-Neit Ketsche, Voerendaal 3-Waubach 3, Steeds Hoger 3-Carambool 3.

Donderdag 25 oktober: BCM 3-Pommerenske, KB 3C-DBCK 1, DBCK 2-BCM 2, Voerendaal-Wilhelmina, Sanderbout-Born 3, Molenbron- HGK, Maasband-'t Luip, DWS-Modern 2, Butting-Nationaal, Nuth-Brunssum 2, DJB-Carmabool 2, Metropole 2-N. Klossen, Wilhelmina 2-BCV 4, V. en V. 2-Klimmen, Union-Eendracht 2, N. Klossen 2-Schaesberg 5, Schinnen 2-Tjoba, Volkshuis 4-Meers 2, Sittard 3-Molenbron 2, Toekomst 3-ABC 3, Op 't Kantje 2-Juliana 3, ABC 5-NBC 3.

Vrijdag 26 oktober: BCM 1-KBC 1, Toekomst-ABC, Sibbe Born, BCV 2-Schaesberg-Born 2-Modern, HGK 2-'t Luip 2, Lanteern-Los Band, Steeds Hoger 2-ABC 2, SSOVH-Schaesberg 4, Volkshuis 3-Waubach 2, Roosteren-Born 4, V. en V. 3-Dieteren 2, Schaesberg 6-DWS 2, NBC 2-KOT, Ransdaal-DDK 2, Los Band 3-DJB 2, Sanderbout 2-Limbricht 2, Weustenrade 3-Altijd Raak, Schinnen 3-Klimmen 3, DDK 3-Volkshuis 5.

Zaterdag 27 oktober: BCM-Eendracht, Weustenrade-Elsloo.

Kuypers leidt in de Geleense damstrijd

GELEEN — In de strijd om het damkampioenschap van Geleen vergrootte P. Kuijpers zijn voorsprong door van J. Jehae te winnen. Zijn naaste concurrent P. Schols moest zich tevreden stellen met een remise tegen J. Habets, die een winnende variant over het hoofd zag.

J. Notermans verloor na een remiseachtig eindspel van G. Rutten en H. Soons, die weliswaar een sterke partij speelde tegen B. de Kleer, kon na een damzet en schijfwinst toch niet verder komen dan een puntenverdeling. G de Lange debuteerde met een winstpartij tegen L. Haeren, terwijl A. van Cleef zich de meerdere toonde van A. de Jong. De saand aan kop is nu: P. Kuijpers 15-11-4-0-26, P. Schols 15-8-5-2-21, A. v. Cleef 18-9-3-6-21, B. de Kleer 11-4-6.-1-14 en L. Haeren 15-5-3-7-13.

Tijdens de op vrijdag 19 oktober gehouden simultaanwedstrijd in Brunssum bonden bijna 70 Limburgse dammers de strijd aan met veelvoudig wereldkampioen I. Koeperman, de Russische secondant van Andreiko. Voor twee spelers van „De Vaste Zet" werd dit een succes. P. Kuijpers wist van Koeperman te winnen, terwijl J. Notermans een verdienstelijke remise behaalde. „De Vaste Zet" speelde tegen „Vos 11" en moest een 13—3 nederlaag incasseren. De drie remises voor Geleen werden behaald door A. v. Cleef, J. Jehae en A. de Jong. „De Vaste Zet" won in Brunssum met 14—6 van „Dios", P. Kuijpers, A. Poelstra, B. de Kleer, L. Vossen en P. Schols wonnen voor Geleen, terwijl J. Habets, J. Jehae A. v. Cleef en H. Soons remise speelden. Een vijftal, samengesteld uit spelers van „De Vaste Zet" behaalde in Brunssum het sneldamkampioenschap van Limburg in de hoofdklasse. Een opzienbarende prestatie, temeer omdat het vijftal ongeslagen bleef. Zelfs tegen gerenommeerde regionale hoofdklassers zoals „Eureka" en „Treebeek". A. Poelstra (12 pnt.) J. Notermans (11 pnt.) G. Rutten (11 pnt.) B. de Kleer (8 pnt.) en P. Kuijpers (8 pnt.) brachten de titel naar Geleen.

Competitie zaalvoetbal

BRUNSSUM — Zaterdag gaat de tweede zaalvoetbalcompetitie voor Limburg van start. Deze KNVB-competitie staat onder leiding van de door de KNVB benoemde zaalvoetbalcommissie met als voorzitter de heer Gerards uit Sittard. Competitieleider is de heer J. de Groot. Secretaris is de heer T. Peters. Voor dit seizoen hebben negen verschillende verenigingen ingeschreven waarvan vijf uit de Brunssumse regio. Langzaam zal het zaalvoetbal uit de grond komen. Ieder jaar beter maar voor dit jaar zijn de volgende verenigingen ingeschreven: GP Brunssum, SV Schuttersveld, ZVV de Kepper, Bronsheim, ZVV Groen Wit, Kakertse Boys, SV Ter Waerden, VC Hoss, FC Nulland.

Deze verenigingen zullen in de komende competitie ieder 22 wedstrijden spelen in de volgende sporthallen: Brunahal Brunssum, Ter Waerden Waubach en Kaldeborn Heerlen. **Voor zaterdag is het volgende programma: ZVV de Kepper 2-Kavertse** Boys van 19 tot 20 uur Brunahal; ZVV de Kepper 1-Bronsheim 2 van 18 tot 19 uur Brunahal; GP Brunssum-ZVV Groen Wit 1 van 20 tot 21 uur Brunahal; SC Hoss-Bronsheim 1 van 21 tot 22 uur Kaldeborn; SV ter Waerden-ZVV Groen Wit 2 van 19.15 **tot 20.15 uur; FC Nulland-SV Schuttersveld van 20.15 tot 21.15 uur Ter** Waerden.

Avanti-nieuws

STEIN — Zaterdag speelden vier van de vijf Avanti-teams thuis. Alle vier hadden zij een tegenstander waarvan bij voorbaat vast stond dat die hun een bijzonder moeilijke wedstrijd zou bezorgen. Dat is inderdaad het geval geweest. Avanti heeft het moeilijk gehad.

Het tweede damesteam kon het tegen AMVJ 3, een ploeg met meer ervaring, niet redden. Met 1—3 ging deze wedstrijd verloren. Dames I, voor het eerste jaar uitkomende in de tweede klasse, moest het opnemen tegen AMVJ 2. Op papier een vrij hopeloze zaak voor de Urmondse meisjes. Toch wisten zij onder geweldige aanmoedigingen van het publiek de volle winst in de wacht te slepen. Een zeer goede prestatie die hoop geeft voor de komende maanden. Ook heren 2 vond een team van AMVJ tegenover zich. En ook hun stond bij voorbaat een moeilijke wedstrijd te wachten. De 3—3 overwinning was daarom een goed resultaat. Tóch was men niet tevreden. Want weer was het duidelijke kwaliteitsverschil niet optimaal benut. Men speelde bij vlagen erg goed, om dan plotseling zonder aanwijsbare oorzaak sterk terug te vallen. Dit blijkt wel uit de setstanden: 15—10, 12—15, 15—5, 12—15 en een daverende slotset van 15—3. Het derde herenteam speelde uit tegen Berg en Terblijt. Met de 3—0 zet deze ploeg overwinningsreeks (vier gespeeld, vier gewonnen)) door. Avantiheren, uitkomende in de tweede klasse had het zaterdag erg moeilijk. De tegenstander die het vorig jaar wist te verhinderen dat de Urmondenaren promoveerden kwam op bezoek. Of deze wetenschap op het spel van invloed was, valt moeilijk te zeggen, vast staat wel dat Avanti niet „draaide" als in vorige wedstrijden. Aanvankelijk lukte het wèl, want met 15—10 en 15—7 werden de eerste beide sets in eigen voordeel beslist. Toen kreeg Fiscus echter vat op het gevarieerde Urmondse aanvalsspel. Met een goed blok werden de harde smashes van Avanti onschadelijk gemaakt. En hoe listig de Urmondenaren dat blok ook omspeelden, steeds weer kwam de bal terug. De uitslag van die derde set spreekt duidelijke taal: 6—15. Ook in de vierde set kon Avanti geen afdoende antwoord vinden: 12—15. De laatste set leek Avanti helemaal in elkaar te zakken. Met 3—11 kwam men achter te staan. Toen was de dameswedstrijd echter afgelopen, en het publiek, dat eerst voornamelijk bij die wedstrijd had zitten aanmoedigen, wendde zich nu met nieuw enthousiasme naar de heren. Dit moet op de heren als een frisse douche gewerkt hebben. Plotseling liep het spel weer. Noch slechts één enkele puntje mocht Fiscus maken. Toen was de strijd beslecht. Met 15—12 won Avanti de set en daarmee ook de wedstrijd. Zaterdag wordt slechts één thuiswedstrijd gespeeld. Om half vier speelt Avanti 3 tegen DAF 2. De overige teams spelen uit.

Selectie SGKB kampioenen

SITTARD — Op de banen in de Baandert te Sittard werden de kampioensselectiewedstrijden gehouden voor B-klassers voor deelneming aan de nationale titelstrijd voor damesvijftallen herentientallen en het persoonlijk kampioenschap voor dames en heren. Voor de strijd om het persoonlijk kampioenschap dames wist zich te plaatsen mevrouw Schrijnemakers-Notermans, terwijl de KAZ-speler Frans Wevers de SGKB zal vertegenwoordigen bij de heren. Dit staat te gebeuren op zondag 28 oktober te Haarlem. De strijd om het teamkampioenschap dames voor B-klassers wordt gehouden op 4 november te Boxmeer. Het SGKB vijftal is samengesteld uit de dames Schrijnemakers, NOP (423) Dekker, SOHR (411) Jutten OLA (408) Kras, SOHR (402) en Baggen, KOZA (399), Reserve is mevrouw Zuidema, EVA (390.) Het herentiental moet aantreden op 25 november te Alkmaar. Hiervoor hebben zich geplaatst de heren Wevers, KAZ (470), Cardinaals, KAZ (454), Beckers, Kaar (441), Vranken, Rollend Vermaak (440) Houthakkers, WIK (433), Brands Poedelaars (424) Custers, Acht o.d. Lange (422) Salden KAZ (420), Schols, Rollend Vermaak (419) en Drent KAAR (412). Reserven zijn de heren Kamps, Poedelaars (412) en Symkowiak WIK (411).

REGIONALE BILJARTBOND "GESIBE"

GELEEN — De competitie van de regionale biljartbond „GeSiBe" is gestart. Als nieuwe verenigingen tarden toe BC Stein en Metro. De eerste resultaten waren in de eerste klas: TIP 2-TIP 2—4, Onder Ons-BC Stein 4—2 en Baandert-Wilhelmina 2—4.

Tweede klas: Maurits-Quick 0—6, Metro-Baandert 2 2—4, Wilhelmina 2-Aplpejo 4—2, Sanderbout-BVG 4—2, en TIP 3-Oos Heim 2—4.

Derde klas: Onder Ons 3-Onder Ons 2 2—4, Metro 3-Metro 2 0—6, Alpejo 3-Alpejo 2 4—2, BVG 3-BVG 2 2—4, Quick 2-Maurits 2 4—2 enBaandert 3-Sanderbout 2 2—4.

Programma, voor de week van maandag, 29 oktober.

Eerste klas: Ons Ons-TIP, TIP 2-Wilhelmina, Baandert-BC Stein.

Tweede klas: Wilhelmina 2-Maurits, baandert 2-BVG, Metro-Quick, TIP 3-Alpejo en Oos Heim-Sanderbout.

Derde klas: Alpejo 3-Onder Ons 3, Onder Ons 2-Metro 3, Metro 2-BVG 3, Alpejo 2-Quick ½, BVG 2-Baandert 3, Oos Heim 2-Maurits 2. Sanderbout 2 is vrij.

Succes voor jonge judoka's uit Stein

STEIN — Twee jeugdige leden van de Judoclub Stein en leerlingen van de sportschool Mart. Pepels te Stein behaalden tijdens de nationale kampioenschappen in Rijswijk een klinkend succes. In de lichtgewicht klasse der adspiranten werd N. Munz uit Stein door het behalen van de tweede plaats reserve-kampioen van Nederland. Bij de half-zwaar gewichten der adspiranten wist W. Stok uit Berg aan de Maas de derde plaats te behalen.

SPORT KORTby

Guttecoven

— Bestuur en leden van de duivensportvereniging La Vitesse organiseren op zaterdag 1 en zondag 2 december een algemene duivententoonstelling in café Wetzels.

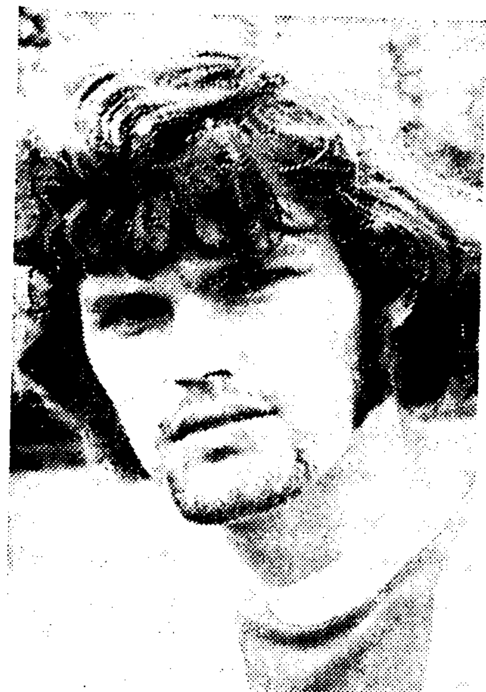
duits kegelen

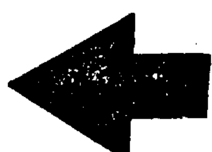
Maandag 29 oktober start de herenkegelcompetitie van de kegelbond Zuid-Oosthoek. De wedstrijden worden — althans voor de Zuid-Oosthoek — volgens een nieuw systeem gespeeld. Men speelt uit- en thuiswedstrijden van vier series per wedstrijd. De persoonlijke rangschikking wordt bepaald door het aantal hout, dat elke individuele kegelaar op de verschillende banen velt.

Het programma voor de eerste wedstrijdweek is: **A-klasse:** maandag 29 oktober Gut Holz, Eys-Flinstones, Bocholtz; dinsdag 30 oktober, Valentia, Lemiers-Adjunga, Eys; vrijdag 2 november Gut Holz, Nijswiller-Ons Genoegen, Vijlen; zaterdag 3 november Zeven, Veel Hout, Bocholtz-Krans Lemiers. **B-klasse:** maandag 29 oktober Onder Ons, Ubachsberg-Ons Vermaak, Vijlen; maandag 29 oktober Lange, Krenske, Wijlre-Ach um der Eys; zondag 4 november Verenigde Vrienden, Bocholtz-Chapeau, Bocholtz. Alle Negen, Eys is vrij.

Neeskens, Hulshoff en Krol bedanken voor Europees elftal

Ajax wil Van Veen en Kist





Hulshoff: te zware belasting

Van onze verslaggever

AMSTERDAM — De Ajacieden Neeskens, Hulshoff en Krol zullen niet deelnemen aan de 31 oktober te houden vriendschappelijke wedstrijd in Barcelona tussen de Europese en Zuidamerikaanse selectie. Ajax-trainer Knobel heeft de voetballers verzocht om de invitatie af te slaan omdat de competitie en het Europa-Cupprogramma voor de komende weken weleens een te zware belasting voor het trio zou kunnen worden.

Inmiddels heeft de Zweed Ralf Edström van PSV na overleg met bestuur, coach en spelers wel een uitnodiging aanvaard om op 31 oktober voor het Europese elftal uit te komen.

Ajax heeft nu openlijk belangstelling getoond voor FC Utrechts Leo van Veen. Van Veen heeft zijn vereniging verzocht hem opnieuw op de transferlijst te plaatsen. Ajax heeft ook interesse in Kees Kist van AZ '67. Het probleem is echter dat Kist de afgelopen transferperiode niet op de lijst heeft gestaan. Wanneer het alternatieve transfersysteem in november of december in werking treedt, hoopt Ajax toch tot overeenstemming met AZ '67 te komen.



Leo van Veen: op de nominatie bij Ajax

Penev: „CSKA niet kansloos"

Van onze verslaggever

AMSTERDAM — De wetenschap dat Ajax vanavond zonder Johan Cruijff tegen CSKA Sofia aantreedt, heeft ook de 27-jarige international en aanvoerder van de Bulgaarse kampioensploeg Dimitri Penev in de gedachten gesterkt, dat zijn elftal toch niet kansloos tegen de drievoudig Europese kampioen moet zijn.

Penev: „Ik heb Ajax nog niet zien spelen dit seizoen. Maar afgaande op de vele informaties meen ik toch wel te kunnen stellen dat het niet zo'n ongelijke krachtmeting zal worden als vorig jaar".

Inlichtingen die dan vooral van cheftrainer Stefan Boskov komen, die vindt dat Cruijffs vervanger Mulder weliswaar duidelijk sporen vertoont van een wereldklasse-voetballer, die echter onmiskenbaar wedstrijdritme mist. Boskov: „Desalniettemin zal het toch erg zwaar worden. Maar misschien ligt onze kans in Sofia".

CSKA telt in totaal zes internationals: Penev, Zafirov, Kolev, Vasilov, Denev en Jordanov. Boskov was alleen slecht te spreken over het gelijke spel dat CSKA zaterdagmiddag voor de competitie behaalde. Evenals Ajax tegen PSV kwamen de Bulgaren aan een gelijkmaker via een strafschop.



Stefan Boskov: Mulder mist wedstrijdritme

(ADVERTENTIE)





Twente is vermoeid

Van onze verslaggever

PATRAS — Eddy Achterberg vormde eigenlijk een uitzondering. De overige leden van FC Twentes voetbalgezelschap maakten bij aankomst in het nog altijd zomerse Patras een verre van fitte indruk.

Na de slopende busreizen van afgelopen weekeinde van Enschede naar Kerkrade vice-versa, moest de Enschedese equipe maandagmorgen alle krachten mobiliseren voor de niet minder inspannende voetbaltrip naar het meest zuidelijke deel van Griekenland.



Epi Drost: hinderlijke blessure.

Daar, aan de boorden van de Middellandse Zee, bereidde het vermoeide FC Twente zich twee dagen voor op het UEFA-cupgevecht met de Griekse voetbal-lilliputter Panachaiki, dat dit seizoen voor de eerste keer deelneemt aan het Europese bekertoernooi.

Dit gemis aan internationale ervaring is voor FC Twente overigens geen garantie voor doorstoting naar de derde ronde. Daarvan is iedereen in de Enschedese ploeg inmiddels wel doordrongen. „Griekse voetballers", zo waarschuwt bijvoorbeeld Dieter Schwemmle, „zijn in eigen land tot aanzienlijk meer in staat dan buiten de eigen landsgrenzen".

Spitz Kohn zal vanmiddag waarschijnlijk de „as" van zijn ploeg kwijt zijn. Naast Piet Schrijvers, die de laatste wedstrijd van zijn schorsing van de Europese voetbalunie uitzit, zullen ook centrale verdediger Epi Drost en middenvoor Jan Jeuring waarschijnlijk ontbreken.

Epi Drost, de aanvoerder, was met aanzienlijk meer optimisme, wat betreft zijn speelkansen, naar Patras gekomen dan de nog niet volledig herstelde Jan Jeuring, maar dinsdagmiddag bleek tijdens de training dat de spierblessure in het dijbeen van Drost nog allesbehalve genezen is.

AMSTERDAM — De tenniswedstrijd Nederland-Spanje voor het toernooi om de Koning Gustavbeker zal op vrijdagavond 16 november en zaterdag 17 november in het Frans Ottenstadion te Amsterdam worden gespeeld.

MILAAN — Giacomo Agostini blijft motorcoureur. Ondanks eerdere uitlatingen van de 13-voudige wereldkampioen dat hij de motorsport vaarwel zou zeggen en zelfs enige proefritten in racewagens maakte, tekende hij voor de Italiaanse firma NV Agusta voor een jaar bij. Hij zal zowel in de 500 cc- als in de 350 cc-klasse uitkomen.

Centrale volleybaltraining

MAASTRICHT — De Nederlandse Volleybalbond heeft de speelsters Celine Spauwen en Truus en Mientje Gielen (Van Houten VCH) uitgenodigd voor de centrale training voor het wereldkampioenschap volleybal in Mexico-City, in oktober 1974.

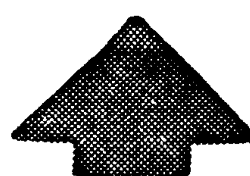
De centrale training wordt gehouden in het nationaal sportcentrum Papendal te Arnhem. Voorlopig zullen de dames een keer per veertien dagen aan de training deelnemen. Naast deze drie dames is de coach van Van Houten VCH, Ger Spijkers, aangewezen als bondscoach. Als fysiotherapeut van het team is door de NeVoBo Fon van de Riet uit Geleen aangesteld.

De overige speelsters die voor de centrale training werden uitgenodigd, zijn: Lidy Schut (Raak-SFC), Annelies Visser (Tempo Team), Annemiek v.d. Horst (Tempo Team), Fransje Arts (Corbulo), Valentina v.d. Klift (Corbulo), Trudy Beerends (Raak-SFC), Helene de Kat (Vredestein), Willemien Smulders (Energo) en Annie Geertsema (DVC).

MINI 1000 DE LUXE VOOR f1,-



Voor één gulden kunt u een MINI 1000 Special winnen, waarvoor u in de stad ondanks de interieur-ruimte en het grote comfort altijd wel een plekje kunt vinden. Dertien van deze race- en rallywinnaars, elk ter waarde van f 6550,- zijn door BRITISH LEYLAND NEDERLAND, Gouda ter beschikking gesteld ten bate van het Nederlands Astma Fonds.



Heidebloem naar titelstrijd in Wenen

De KWV De Heidebloem is gisteravond vanuit Heerlerheide naar Wenen vertrokken om er vrijdag en zaterdag in de Stadthalle deel te nemen aan de Europese en wereldkampioenschappen kunstwielrijden. De Heidebloem verdedigt de Nederlandse kleuren op het nummer kunstwielrijden met zessen en het solorijden. Het Heerlerheidse gezelschap bestaat uit negen rijders, trainers en een aantal bestuursleden. De aanwezigheid van de bestuursleden is gewenst omdat deze dagen in Wenen beslist wordt over — onder andere — het definitief doorgaan van het wereldkampioenschap volgend jaar in Heerlen.

BOEK

a) Het Göringgambiet D. Smit (prijs f 10.90)

b) Vijfde Friese Vlagtoernooi H. Kramer (prijs f 9.90 Voor KNSB-leden f 7.90), beide uitgaven van Moussault-Ten Have.

De Nederlandse schaakwereld is weer verblijd en verrijkt met een tweetal schaakpaperbacks.

Het ene geschreven door de Leeuwardenaar Kramer geeft een volledig beeld, compleet met analyses over het schaakkampioenschap van Nederland-1973 met als gastheer de Friese Vlag. KNSB-voorzitter Wim Ruth schrijft in zijn voorwoord, dat dit een toernooi met een geschiedenis zal worden, omdat het gespeeld werd in het honderdste jaar van het bestaan van de KNSB. Haje Kramer heeft er goed aan gedaan de honderjarige geschiedenis van dit schaakkampioenschap aan de vergetelheid te ontrukken. Interessant is te weten, dat Dr. Max Euwe reeds in 1921 opdook als kampioen van Nederland en in 1955 (34 jaar later) voor het laatst de titel behaalde. Een goed naslagboek.

Het **Göringgambiet** is tot voor kort onontgonnen terrein geweest voor de meeste schakers. Aanvallers, durvers in de internationale schaakwereld grepen overigens al in het verleden (het Göringgambiet stamt uit de jaren 1877-78) vaak naar dit wapen. D. Smit is een uitnemen correspondentieschaker. Hij heeft dit boek „aangedurfd" omdat hij ten eerste van mening was, dat over dit gambiet nu maar eindelijk eens een publikatie moest verschijnen en b) omdat hij door het verzamelen en bestuderen van duizenden partijen een goed inzicht heeft gekregen in de vele levendige variaties. Bovendien genoot de heer Smit de hulp van ervaren rotten in de schaakjournalistiek, zoals Barry Withuis terwijl Hans Bouwmeester zijn zeer grote theoretische kennis „beschikbaar stelde". De schrijver beschrijft in vier hoofdstukken eerst het aangenomen Göringgambiet en wijdt daarna nog vijf hoofdstukken aan het „geweigerde" Göringgambiet. De heer Smit hoopt door deze publicatie-zoals hij schrijft wat van de paniek te hebben weggenomen, die nog altijd rond dit gambiet heerst. In ieder geval een schaakboek van importantie.

Fittipaldi uit Grand Prix

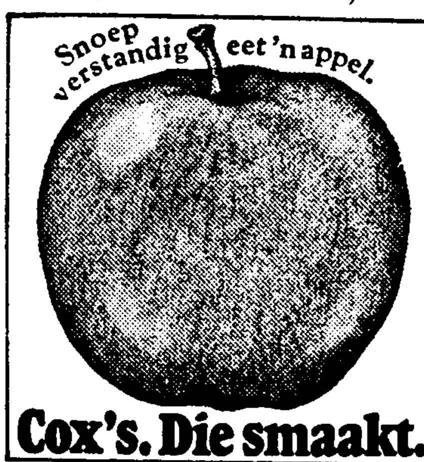
RIO DE JANEIRO — Wilson Fittipaldi, oudere broer van ex-wereldkampioen (1972) in de formule I-klasse Emerson, zal volgend jaar niet meer in formule I-races uitkomen. Wilson Fittipaldi, die dit jaar voor Brabham reed verklaarde niet meer buiten Brazilië te zullen rijden daar belangrijke zakelijke belangen, die de gebroeders in Brazilië behartigen, het noodzakelijk maken, dat een van beiden thuis blijft. In het klassement voor het wereldkampioenschap eindigde Wilson Fittipaldi dit jaar op de zestiende plaats.

(ADVERTENTIE)

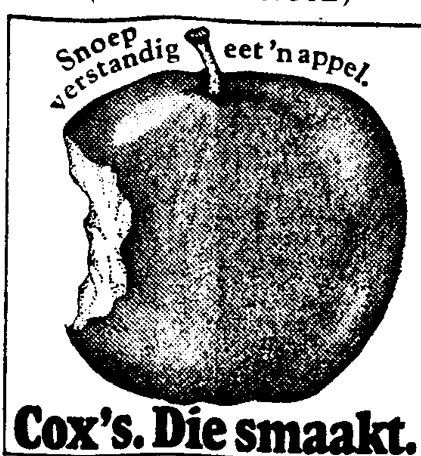
BEHANG
KOLLEKTIE 1974

LATEX MUURVERVEN
AUTOLAKKEN
TH. DE BEER B.V.
HEERLEN, Nobelstraat 15, tel. 711781
MAASTRICHT, Meerssenerweg 93
tel. 21586 x

(ADVERTENTIE)



(ADVERTENTIE)



(ADVERTENTIE)

Spaarrente tot 8¼ procent

De rente, die wij vergoeden op spaargelden, loopt van 4½% voor dagelijks opvraagbare tegoeden tot 8¼% voor onze Spaarwinstbiljetten aan toonder en de N.M.S.-Rentespaarbrieven.

Vraagt u eens bij een van onze kantoren naar deze spaarmogelijkheden.

NMB NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

(ADVERTENTIE)

amro-pierson fund

Een op researchfaciliteiten en know-how van beide banken gefundeerd beleggingsfonds. Waarbij de belangen internationaal gespreid zijn. En de beleggers participeren in het totale pakket van hoogwaardige, zorgvuldig geselekteerde aandelen.

amro-pierson fund
solide vermogensbeheer.

Die Opel van u is opnieuw kampioen.

De Opel Ascona, de Manta en de Commodore. Ook dit jaar - elk in hun klasse - oppermachtig in de strijd om het KNAC kampioenschap voor standaard-toerwagens.

Opnieuw lieten de Ascona 1900 van Loek Vermeulen, de Manta 1900 van Rien Frankenhout en de Commodore GS/E van Fred Frankenhout het hele veld van grote namen ver achter zich.

Drie kampioenschappen voor Opel. Behaald door het DNRT/Marlboro team in Opels die praktisch gelijk zijn aan de Ascona, de Manta of de Commodore waarin u rijdt. Of waarin u gaat rijden. Want de stalgenoten van de Zandvoort-kampioenen 1973 staan bij elke Opel dealer. Klaar om door u getest te worden.

Opel Ascona, Opel Manta en Opel Commodore winnaars van huis uit.

OPEL GM

VIVO DAGVERS

Uw Aller-aller Beste keuze

GELDIG T/M ZATERDAG 7343 a

VARKENSFILET van de schouder 500 gram **5.28**

SNIJWORST 150 gram **1.19**

COX'S ORANGE een fijne handappel 2 kilo **1.68**

KASSLA 2 kroppen **78**

U vindt alle andere VIVO-aanbiedingen op pagina 2 en 3 van Uw damesblad

---

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend

dat de besluiten van de gedeputeerde staten van Limburg dd. 30 juni 1973, 1e afdeling no's BC 3973 en BC 12222, waarbij de tweede wijziging van het bestemmingsplan Donderberg III en de eerste wijziging van het bestemmingsplan „Asenray" zijn goedgekeurd, onherroepelijk zijn geworden. De bovengenoemde bestemmingsplannen liggen ingaande 26 oktober 1973 ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken (loket 18) voor eenieder ter inzage.

Roermond, 19 oktober 1973

De burgemeester van Roermond.
mr. M. M. L. G. M. Custers

gemeente roermond

TE KOOP BUNGALOW

LIGGING SIMPELVELD

blijven voor- en achteruitzicht

Indeling: grote hal, kamer 4x8, keuken, 3 slaapkamers, bad en ligbad, dubbele wastafel, bidet, berging, garage ± 800 m2. Prijs nader overeen te komen.

Br. ond. no. P 8620 L.D. Spek'heide.

In verband met steeds toenemende belangrijke en grote opdrachten vragen wij voor spoedige indiensttreding vakbekwame

ELEKTROMONTEURS

Aanmelden schriftelijk of mondeling bij

MEULENBERG

Akerstraat 19 - HEERLEN - Tel. 045-716548

BENT U EENZAAM?

sluit U aan bij de Nederlandse Vereniging van

ALLEENSTAANDEN

afdeling Schinveld.

Wij bieden U elke donderdag om 20.00 uur een gecontroleerde contactavond met dansgelegenheid in Café „Heidebloem", Kloosterlaan 27, Schinveld.

Beleefd uitnodigend,
HET BESTUUR
tel. 045—251768 x

BABUREK

erkend Duits uitleenbedrijf

vraagt voor werk in Duitsland:

Machine-BANKWERKER Aluminium-BANKWERKERS

Melden: kantoor Herzogenrath, Alsdorferstr. 1. tel. 09—4924 do 2178 of na 19.00 uur

BABUREK

Eisenhowerstraat 306, Sittard, tel. 9740.

AUTO'S & MOTOREN

NSU Prinz f 400.- Pr. Hendriklaan 12A Brunssum. x

Renault agent biedt de volgende automobielen aan 1 RENAULT R 4 luxe bwjr. 68 prijs f 1750.-, 1 Renault R6 TL bwjr. '70, 1 Renault R6 L bwjr. '70, 1 Renault R6 L bwjr. '71, 1 Renault R6 TL 1100 bwjr. '71, 1 Renault R12 TL bwjr. '71, 1 Renault R16 luxe bwjr. '67 prijs f 750.-, 1 Renault R16 TL bwjr '69, 1 Renault R 16 TS bwjr. '70, 1 Renault R16 TS bwjr. '70, 1 Renault R16 TS bwjr. '70, 1 Renault R16 TS bwjr. '70 1 Renault R16 TL bwjr. '72, 1 Citroën Dyane 6 bwjr. '71, 1 Citroën Dyane 6 bwjr. '71, 1 Citroën 2CV4 bwjr. '71, 1 Fiat 1100 R bwjr. '68 prijs f 650.-, Fiat 850 bwjr '69 prijs f 2000.-, Fiat 125 bwjr. '71, VW K 70 de luxe bwjr. '72 prijs f 7950.-, 1 Daf 44 de lux bwjr. '68 prijs f 1500.-. Vauxhall Viva stationwagen bwjr. '71. Austin Seven 1000 bwjr. '70. Peugeot 204 bwjr. '71 Autobedrijf Heynen BV Frankenlaan 1 Heerlen-Welten bij nieuw viaduct. Iedere dag autoshow in onze nieuwe verkoophal van 9-18 u. uitgezonderd zondags tel. 045-713600. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. Keuze uit meer dan 60 stuks. BMW 2002 type '71, Toyota Corolla 1200 '73, Ford Capri 2000 GXL '70, Opel Ascona 16 S '71, VW 1300 Luxe 2 stuks '71, Simca 1000 Rally '71, Simca 1000 GLS '72, Simca 1000 GL '70, Ford 2000 GXL 4-deurs '73, Ford 1600 L met gas-inst. '71, Ford 1300 '71, Ford 20 MRS '70, Ford Escort 1300 L special '69, Fiat 128 '72 '71 '70, Fiat 124 Special T '71, Fiat 124 special '70, Fiat 850 sport coupé type '70, Fiat 850 special 5 stuks '70 '70 '69 '68, Opel Kadett Rally coupé '69, Opel Kadett luxe '69, Opel Kadett Stationcar '70, Renault R 12 TL '70, Citroën 2CV4 '72 '71, Dyane '70, Citroën Break comfort 71, Citroën GS Club '72, Daf 55 luxe '71 '70, Vauxhall Viva '71, Opel Rekord 1900 L '70, Datsun coupé 1200 '71. Diverse inruilauto's van 500.- tot 1500.-. Aanbieding bedrijfswagens. Ford Transitbus v. personen-vervoer '72 '71. VW bus '72, VW bestel '72 '71 '70, Ford Transit bestel dubbel lucht '69, Toyota vrachtauto 2½ ton laadvermogen open bak iets aparts. Donny Klasse BV. Automobiel bedrijven Meerssenerweg 219 tel 043-27354 of Bloemenweg 67 tel. 043-11569 Maastricht vlakbij tankstati-

AUTOBANDEN! Grote voorraad, nieuw, cover en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen, balanceren en uitlijnen op moderne apparatuur. J. Rouwette Klimmen, 04405—1286. x

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobielbedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444 Simca-dealer Wij bieden U aan SIMCA 1000 GL 1971, Simca 1000 GLS 1972 Simca 1301 S 1970, Simca 1301 S 1973, Simca 1501 S 1970, Fiat 124 S 1970, Morris 1100 2-drs. 1970, Daf 55 1969, Citroën Diane 1971, Toyota Crown 2000 1971, Opel Kadett 1970, Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

Göttgens uw Opel-dealer heeft de volgende beslist ook voor u interessante inruilauto's staan. OPEL Kadett 1969 wit met schuifdak, 1969 grijs coupé, 1969 stand eige, 1969 stand rood, 1970 in de kleuren rood, beige en blauw, 1971 oranje luxe uitvoering, 1971 zilver metallic, 1971 goud en beige, 1971 oker coupé, 1971 oker, donkergroen, oranje speciaal, 1973 beige en blauw metallic, Opel Ascona 1600 semi luxe en in de kleuren groen beige en zilver, 1972 oker 1973 oranje 1900 SR en 1600 luxe, Opel Manta 1900 luxe blauw, 1600 luxe oker met vinyldak en hoofdsteunen 1600 luxe groen 1972, Opel Rekord caravan blauw 1971, Opel Rekord 1968 beige, 1968 grijs coupé 1900 luxe, 1970 crème coupé 1970 goud SL 1971 beige, 1972 nieuw model brons metallic, Commodore 1970, 4-deurs groen, Opel GT 1969 blauw, Vauxhall VX 1967 beige, Vauxhall Viva 1968 beige, Vauxhall Viva 1970 grijs, Vauxhall Viva Spec. 1973 groen, Volkswagen 1302 1971 rood, Volkswagen 1600 TL 1970 rood, Ford Taunus 1970 wit, Ford Taunus 1971 brons, Simca 1969 blauw, Fiat 127 1972 blauw, Fiat 128 1970 groen, Fiat 128 1971 groen, Fiat 125 1971 bruin, Daf 44 1972 wit, Renault 6 1970 groen, Renault 10 wit, Renault 12 grijs, Peugeot 504 1970 beige, Morris 1800 1969 groen, Skoda 110 L 1970 grijs en 1970 groen, Toyota Crown 2000 1972 blauw, Austin Maxi 1500 1970 grijs, Scaldia 426 1970 rood, Chrysler 1972 rood. Mazda 1300 1971 rood, Morris 850 1971 rood, Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard, Rijksweg Nrd. 27, Haspelsestraat 20, tel. 04490-6565. Beek, Handelsterrein Weth. Sangerstraat 1 tel. 04402-3441 tevens direkte eigen financiering tot 36 maanden en eigen verzekering. Ook 's zaterdags open van plm. 10.00 tot 18.00 uur in onze beide bedrijven.

M. Bovaggar. MERCEDES 220 D 72 autom., Mazda 1300 73, nw. mod. Opel Rekord 72, Datsun 1800 71. Taunus 2000 XL dec. 70 als nieuw en 1600 L 70. Fiat bestel 238 70 voordelig. Peugeot 304 71, VW 1302 71 en 68, Triumph Estate 68, Cortina 66 f 400, 67-er Taunus 12M zeer goed. Inruil brommer mogelijk. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. tel. 045-214341 achter dancing Nationaal.

Doorlopende autoshow; lage prijzen en in showroom staat verkerende schadevrije automobielen o.a. ALFA Romeo 2000 GTV '72 1e eig. kl. geel, f 11.000,-. Opel Manta 1900 S autom. '71 1e eig. kl. zilvergrijs schuifd. leren dak etc. Mercedes 280 S '69 kl. wit export uitv. z.m., Datsun 1200 '72 1e eig. kl. oranje, Mazda 1200 '70 1e eig. kl. wit z.m., Austin Mini 1000 '73 kl. rood, Toyota Crown coupé '71 1e eig. lichte schade koopje, BMW 2002 '70 '71 kl. beige en groen, 2 BMW 1600 '70 '71. kleur beige en blauw, BMW 1600 '68 kl. groen, BMW 2500 '69 '70 kl. bruin, Alfa Romeo 1600 Super '71 1e eig. kl. wit, Alfa Romeo 1750 Spider '69 kl. rood, VW 1302 '70 1e eig. kl. beige, Mercedes 200 type '70 kl. groen, Mercedes 250 SE '68 autom. schuifdak kl. d. rood. Mercedes 190 D '65 kl. groen prima staat, Ford 20 MXL 2300 S '72 1e eig. pr. auto kl. groen, Peugeot 304 '71 1e eig. schuifd. kl. bruin, Daf Marathon 55 coupé '72 1e eig. kl. oranje, Opel Ascona 16 S '72 1e eig. kl. geel, Opel Comm. '68 coupé 1e eig. 40.000 km, Opel Rek. coupé '68 kl. wit, Opel Comm. '68 kl. grijs f 2250,-, Citroën DS 21 '69 kl. groen, Isuzu Bellet 1600 '72 sportkl. geel, Simca 1301 '70 kl. wit, Simca 1000 Rally '71 1e eig. 20.000 km kl. wit, Simca 1000 GL '70 '69 kl. wit en beige, Ford Escort 1300 L '68 1e eig. kl. wit, Ford 15M '68 kl. grijs f 950,-. Ford Taunus 17M '69 f 3500,-, 2 Renaults 16 '69 '68 kl. groen, NSU 1200 C '69 kl. wit, Fiat 128 '71 1e eig. kl. rood als n., Pontiac Le Mans '68 kl. grijs, Chevrolet Malibu '69 kl. grijs. Austin Seven 1000 '69 kl. rood, Daf 55 '68 kl. rood, Vauxhall Viva '69 kl. rood. Opel Rek. '67 nwe motor, Ascona f 1000.-. VW 1300 '67 kl. grijs f 950.-. Dodge Dart GT '68 f 1500,-. Mercedes 300 SE Cabr. '63 uniek f 2750,-. Fiat 850 coupé '67 f 750,-, VW 1300 '65 f 750,-, Fiat 124 Sport '68 f 1500,-, Wartburg 353 '68 f 1250,-, Fiat 124 '68 f 750.-. Diverse goedk. inruilers tot f 1500,-. Inruil, financiering, garantie. Autoshowroom SIMA. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. 045-211067 b.g.g. 213043.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: PUMA 1600 GTE '72 demonstratie als nieuw. Peugeot 504 '72 met schuifdak, Peugeot 404 '70 met schuifd., Toyota Celica ST type '72, Mazda 616 coupé '71, Datsun 180B hardtop type '73 14000 km. Fiat 124 coupé 1600 '71, BMW 2002 TI '71 met turbo-compr., Fiat 850 coupé '71. Mini 1000 de luxe '71, Mini 850 spec. '69. Ford Escort 1300 XL '72. Ford 1600 L 4-drs. '71, Ford 12M pook '69, Ford Fairlane 500 6 cyl. 4-drs. pers. verv., VW 1302 S type '72 schuifd., radio, VW 1302 S '71, Renault 16 TL'71, Renault 12 TL '71, Opel Rekord '72 4-drs. 1700, Opel Ascona 1600S '72, Opel Kadett L '70-'69, Simca 1301 GLS dec. '70, VW kleinbus pers. verv. '71 1e eigen., Viva de luxe '70-'69 Fiat 850 Spec. '69-'68 f 1600.- f 1400.- Opel Rekord '68-'68 4-drs. 2drs. f 2200.- Sunbeam Imp. nieuwe motor f 1950,- Sandman Buggy '72 rood f 3500,- VW BUGGY '71 geel f 2650,- Yamaha 650 cc 8000 km '71 f 3250.- Inruil, financ. garantie. Beitel 26 Kerkrade-West. richting Simpelveld. Tel. 045-413078. Via de autobaan afrit Simpelveld links over de brug 50 mtr links

ALFA Romeo 1750 rood '70 f 4850.- Ford Capri 1500 XL f 4750.- Peugeot 304 '70 f 4500.- Fiat 12 8'70 f 3250.- Escort 1300 Sport 11 mnd. oud f 6500.- Ford Consul Coupé 10 mnd. oud, iets werk, f 6900.- BMW 2500 '69, BMW 1800 '6 8f 2750.- Ford Mustang '67. Peugeot 204 Cabriolet '6 8 f 2500.- Opel Kad. '69 f 2900.- Kad. Caravan '67, Kadett L '6 7f 1450.- Ford 1600 L '71 f 4900.- Ford Escort Bestel '70 f 1850.- Ford Transit Bus '70 f 3750.- Mercedes 190D '65, Karmann Ghia '68, Triumph Spitfire '67 f 2250.- Honda 360 '69 f 1450.- 2CV Eend '69 '68 f 1450.- Audi '67 f 500.- Ruilen ook zonder geld. Met motor bromfiets auto. Inruil Financiering P. Joosten. Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308.

Inruilauto's PEUGEOT 504 1972, 1971, 1969, Peugeot 304 1972 2x, Peugeot 204 1972, 1971, Peugeot 204 Break 1971, Opel Rek. 1969, Opel Ascona Voyage 1971, Renault 16TS 1970. Renault 6TL 1100 1971. Citroën 2CV4 1971 BMW 1800 1970, Crysler 180 1972, Ford Bus 9 zitplaatsen 1970 en 1971. Alle auto's in zeer goede staat. Levering met Bovaggarantiebewijs. Bezoekt vrijblijvend onze helverlichte showroom. Peugeot-Collaris Kouvenderstr. 135-143 Hoensbroek tel. 045-213636. x

Te k. nsu prins 4 kl. lichtgrijs bwj. '66 i.z.g.st. Hoofdstr. 214. Hoensbroek.

Te k. FIAT 850 Sportcoupé bwjr. '70. Vraagpr. f 3250,-. Inr. mog. Voorstr. 12 Brunssum. x

Van part. z.m. FIAT 600 type '68, vraagpr. f 975, Ganzeweide 146, H'heide. Na 6 uur.

Van part. t.k. VW 1300 m. veiligh.riemen en radio, i.pr.st. Pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18 uur H. Dunantstr. 679, Brunssum.

Te k. CITROëN Dyane de luxe '70. Vr.pr. f 2500,—. Verstliënbosweg 44, Heerlerheide.

Te koop onder volledige garantie en eerste klas service, diverse gebruikte automobielen. FIAT 128 A '73 8000 km. Autobianchi A 112 E '72, Simca 1000 GLS '72, Alfa Romeo Berlina 1750 '70, Opel Kadett Olympia Fastback '70, BMW 2500 '70, BMW 2002 69, BMW 2002 '68, Volvo 144 S '68, Austin Glider 1100 MK 11 '70, Austin 1500 Maxi '70, 5 versn., Vauxhall Viva 1200 L '71 4-drs., Peugeot 504 '69, Peugeot 204 '70 z.m., Fiat 125 spec. '72, Opel Rek. 1900 '70 4-drs., Fiat 850 spec. '71 '70 '69. Fiat 850 coupé '69, Chevrolet Impala Custom Coupé '73 1000 km met plaatschade. BMW 520 met plaatschade 2 mnd oud. Inruil, garantie, service, financiering. Financ. eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide. Tegenover meubelzaak Führen. 045—255132.

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 043-27308. x

MERCEDES 200D '69 radio, schuifd., ivoor; Mercedes 220D '68 radio, blauw 1e eig.; nieuwe motor met rekening; Mercedes 250 CE Coupé '71 Automatiek radio enz.; Volvo 14 2S de Luxe '71 radio, Opel Rek. 1900 L. de Luxe '73 rood 1e eig., 9000 km; Opel Commodore GSE '72 11.000 km, schuifd., groenmetallic; Opel Rek. 1700 L '71 zilver 1e eig.; Ford Granada Coupé '72 31.000 km groen; Fiat 128 Stationcar '72 groen, 12.000 km; Fiat 850 Spec. 1x '70, 1x '69 rood en wit. VW 1300 '71 1e eig., schadevrij groen. Autobedrijf Jurgen Kerkrade-Chevremont. Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570 of 6479. Goede garantie, discrete financiering. Technische keuring toegestaan.

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade tel. 04445—2424—3801. x

Van part. te k. OPEL Rek. 1700 L 4-drs z.g.a.n. f 1750,-. Dorpstr. 56 N'hagen.

REMSCHIJVEN vlakken - remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700. x

AUTOZUID Geleen, Renault-dealer, alle types Renault, gebruikt R4, R6, R10, R12, R16. Totaal 40 stuks, prijzen van f 1500 tot f 10.000. Vaste prijzen, ook Ford Escort '69, '72, Opel Kadett '69, '71, Fiat 124S, Fiat 850, Mini '69, Daf 55 '69, Ford 12M Combi '70, Opel Kadett Combi '72. Kom eens kijken. Goede auto's voor redelijke prijzen. Garantie, inruil, financiering. Autozuid Rijksweg N. 125, Geleen, tel. 04494-6333. x

TER HORST B.V. Alle pers. leningen en financieringen, tel. 04403-3670. (Zie geld en goed). x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. Elke keuring toegestaan. FORD Taunus 1300 L 71, Ford Taunus 2000 GXL Coupé Automatic 72, Citroën Dyana 71, Audi 60 LSedan 70, Opel Kad. Coupé 67, Opel Rek. 1700 type 70. Simca Special 11000 '71. VW Variant 68. Renault 4 6 8en 67. Bedford Bestel 71, Fiat 125 70, Opel Stationcar 65. Diverse inruilwagens o.a. Daf 33, Fiat 600 65, Opel Kad. en Opel Rek. Inruil en finc. 25 pct. aanbet. Autobedrijf Schoonhoven Slanghenstr. 6 (einde Demstr. bij het zwembad) tel. 045-213190 Hoensbroek.

Te k. FIAT 850, '66, t.e.a.b. Kochstr. 24, Schaesberg.

DAF occasions met volledige garantie, regelmatig in voorraad. Elke gewenste keuring toegestaan. Daf-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401 te Heerlen, tel. 045—712451. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers. In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

DAF DAF DAF DAF. DAF 33 Comfort en luxe uitvoering, uit voorraad leverbaar. Wacht niet langer. Maak nu een afspraak voor een vrijblijvende proefrit bij uw DAF-dealer Charles Feyts b.v., Prov.weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492—1314, b.g.g. 04449—74445. x

Te k. aangeb. FORD Taunus 17M 1966 i.g.st. f 750.- Café Coriovallum tel. 714787 na 14 uur. x

OPEL Ascona 1600 cc Automatic bwj. '72 als nieuw f 9000.- Garage Loven Rembrandtstr. 64 Brunssum. x

ACCUSERVICE nieuw en gebr. af f 20.— Laden f 4.- Testen f 2.- Pr. Hendriklaan 12 A Brunssum. x

TOYOTA Celica '72 rondom verlaagd, spec. wielen etc. Garage Bancken Maastricht tel. 043-26584. x

Van part zeldz. mooie MERCEDES 280SL sport type '67. Te bevr. uitsl. van 18-19 u Kerkstr. 6. Bij de kerk H'heide.

TAUNUS 12M 67 zeer goed f 850 brommer kan ingeruild. Wil v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. Tel. 045-214341.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg no 67. Heerlen. tel. 045-711700 x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 29.6 cent per liter Inbouw. verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen x

ACCU's rep., laden en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700 x

OPEL Kadett 68 Opel Kadett 67, VW 1300 luxe '66, VW 1500 kever '69, Skoda S 110 L '72, Mazda 616 de luxe '73 f 1500,- beneden nieuwprijs demonstratiewagen Autobedrijf A. P. Wisman Esso Servicecenter Akerstr. N 57 Hoensbroek tel. 213207. x

Steengoed zo'n DAF 33, zo zuinig, zo betrouwbaar, en luchtgekoeld, wat een kofferruimte en dan volautomatisch, vanaf f 6.310,— uit voorraad leverbaar. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045—712451; voor Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045—253333; voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445—3030. x

De Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM. tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 043-27308. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-27354 of 11569. x

Inruilauto's te k. keuze uit meer dan 30 stuks prijzen van f 15.000.- - f 100.- m. Bovaggarantiebewijs. Financieren en inruil mogelijk eventueel zonder aanbetaling. Autobedrijf A. Jasper Akerstr. Hoek Gladiolenstr. Sp'heide. tel. 045-413478 b.g.g. 412362 of Simca-Chrysler-dealer. x

Te k. VW Busje '68 en Fiat 124 4-drs '66. Boeyen Akerstr. 80 Brunssum. x

Te koop aang. OPEL Manta '71. Opel Kadett LS coupé '73, 3.000 km gelopen Mercedes 220D '69 type '70. Fiat 127 '72. Fiat 124. 4 drs '70. V W'66 f 900.- Bij aankoop van deze wagens Zweedse ML-behandeling gratis, eigen financ. Te bevr. Autohandel Reithofer. Weerterstr. 7. Meerssen, tel. 04461-1136. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar R.B.S. TREKHAKEN met rijkskeur. x

Te k. BMW 2000 Tilux, eind '69. Gar. Streep. Op de Heugden 83. Schaesberg. x

Automobielen PAUL GOD, Welterlaan 49, aan autoweg bij Bowling Hoeve de Aar, te Heerlen, tel. 045-715467, na 18 uur tel. 045-710194. Opel Rekord II van mei '73; Opel Rekord type '71; Opel Diplomat 2800 E. automaat, type '70; Opel Kadett '66; Ford Taunus 1600 L 4-drs '72; Ford Taunus 1300 L 2-drs, '72; Ford Taunus 1300 2-drs, '71; Citroën D Special '70; Citron G.S. Club type '72; Citroën Dyana '70; Peugeot 304 cabr. '72; Fiat 128 4-drs '71 (24.000 km); Fiat 125 '70; NSU RO 80 '70; Simca 1100 L.S. '70; Morris Mini 850 '70 x

Te k. BMW 1800 i.z.g.st. en wasautomaat. Ambachtstr. 23 Hrln, na 5 uur, 1x bellen. x

VW 1300 '66 te k. Fattenbergstraat 34, Neerbeek-Beek.

Te k. 2 C.V. 4 type '73, km.-stand 15.000 rood. Alexanderstraat 32, Spaubeek, telef. 2003. x

VW 1200 '64, voor de sloop, met goede motor en accu in rijklare toestand, prijs f 300,- Te bez. op woensdag 24 okt. Williams, tussen 17 en 19 uur Rozestr. 170, Nw-Einde.

Anstreicher
und
Tapezierer

laufend gesucht.

10,— DM Stundenlohn.
30,— DM Auslösung.

Setterich KG

5122 Kohlscheid, Klinkheiderstrasse 243 Tel. 09—4924073652 x

KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ WEGENBOUW N.V.

Beneluxlaan 9 - Utrecht Tel. 030-93 43 41

vraagt voor haar asfaltinstallatie te **URMOND**

een LABORANT in opleiding

Zijn taak omvat o.a. onderzoek van de aangevoerde materialen en kwaliteitskontrole van het afgeleverde produkt.
De standplaats wordt Urmond.

De nieuwe medewerker zal gedurende ± 1 maand praktisch worden opgeleid op het Centraal Laboratorium te Utrecht. Verdere studie wordt op prijs gesteld.

Belangstellenden met een Mavo-opleiding (of ongeveer gelijkwaardig niveau), tot een leeftijd van 23 jaar, worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan afdeling Personeelszaken van bovenstaand adres.
Kandidaten worden uitgenodigd voor een gesprek in Urmond.

TE KOOP

MERCEDES 240 D nieuw
MERCEDES 200 D nieuw
MERCEDES 220 D 1972 20.000 km
MERCEDES 200 D 1972 1971 1970
MERCEDES 220 Benz 1973 7000 km
MERCEDES 280 S 1973
MERCEDES 280 S 1971 1970
MERCEDES 280 S 1970
MERCEDES 280 coupé 1973
MERCEDES 220 Benz 1971 1970
MERCEDES 200 Benz 1970
MERCEDES 250 autom. 1970
MERCEDES 250 S 1968
MERCEDES 250 S 1966
MERCEDES 200 D 1966
AUDI Coupé 1972 autom.

WELTERS en CROMBAG

Rijkweg Zuid 236-240

GELEEN

(Esso-tankstation)

's zondags geen verkoop

200 andere auto's

NKV sleept Groenpol-directie voor rechter

Ontslag na weigering in Duitsland te werken

Van onze verslaggever

SITTARD/GELEEN — De Industriebond NKV zal het technisch installatiebedrijf Groenpol uit Sittard voor de rechter slepen om het ontslag van de 21-jarige werknemer R. Schoonen uit Sittard aan te vechten. De werknemer is maandag op staande voet door directeur A. Fanselow van Groenpol ontslagen, omdat hij weigerde in Duitsland te gaan werken. Volgens vakbondsleider Boselie van de Industriebond NKV heeft Groenpol zich schuldig gemaakt aan een onrechtmatige daad. Vogens de cao kan een werknemer niet verplicht worden in het buitenland te gaan werken.

De Industriebond heeft werknemer Schoonen geadviseerd om via een aangetekend schrijven bezwaar te maken tegen het ontslag. Ook zou de 21-jarige monteur zich dinsdagmorgen op zijn werk moeten melden. Directeur Fanselow weigerde dinsdag op het besluit terug te komen. Het ontslag bleef gehandhaafd. Vakbondsleider Boselie had dinsdagmorgen een kort gesprek met de directeur van Groenpool waarin hij aankondigde een procedure te beginnen. De Industriebond NKV ziet het ontslag als een principezaak. „Het komt bij herhaling voor dat installatiebedrijven hun jongere werknemers verplichten in Duitsland te gaan werken. De meeste werknemers durven niet te weigeren omdat ze bang zijn voor hun baantje. We hebben nu een mogelijkheid om voor de rechter te laten uitmaken dat een directie werknemers niet over de grens mag sturen." Volgens de heer Boselie werd de heer Schoonen in het bijzijn van twee getuigen gevraagd om naar Duitsland te gaan. Bij niet opvolgen van het verzoek zou ontslag op staande voet volgen. De heer Boselie zegt dat de directie van Groenpol hem verzekerde dat de werknemers voor Duitsland zorgvuldig waren uitgekozen. In Duitsland was een uitleenploeg niet komen opdagen waardoor op korte termijn Nederlandse arbeidskrachten moesten inspringen.

Gesjacher

De Industriebond NKV vindt dat er een einde moet komen aan het willekeurig gesjacher met werknemers. „Het is een schande dat internationale ondernemingen als Groenpol zich schuldig maken aan dergelijke praktijken. Als dit de methodiek van grote ondernemingen wordt, wordt het sociaal recht ondergraven. Wij denken er dan ook niet aan om Groenpol zijn gang te laten gaan. De internationale ondernemingen kunnen op deze manier hun werknemers verspreiden over heel Europa. Wij weten dat er heel wat bedrijven in Limburg hun werknemers over de grens sturen. Meestal kiezen de directies jongere werknemers uit. De jongeren hebben immers nog onvoldoende maatschappelijke ontwikkeling. Zij weten niet wat hun rechten zijn en gaan vlug door de knieën. Er moet maar eens een einde aan deze praktijken komen."

Noodsituatie

Directeur A. Fanselow van Groenpol, een dochteronderneming van de Steenkool Handelsvereniging (SHV) zegt dat het ontslag op staande voet gegeven is omdat naar de mening van de directie sprake is van werkweigering. „Onzerzijds was van een plotselinge noodsituatie sprake en is er geen onredelijke opdracht gegeven. Daarom hebben wij dan ook bij het GAB een ontslagvergunning aangevraagd. Wij geven U in overweging te bedenken dat voortijdige en onnodige publicatie mogelijke onaangename gevolgen kunnen hebben voor de betrokkene bij het verkrijgen van ander werk", aldus de heer Fanselow. Vakbondsleider Boselie: „Er moet nu maar eens publiciteit gegeven worden aan deze praktijken. Groenpol staat in het ongelijk. Wij zijn zeer verontwaardigd over de houding van de directie van het Sittardse bedrijf".

(ADVERTENTIE)

16 KOPSTUKKEN
Van het Nederlandse Voetbal
Gratis kopstuk bij
E-10 speciaal
Cassis
van
139 voor 132
SRV
zuivelservice
43

Keramisch ontwerper Jef Schijns krijgt Studio-Werkprijs '73

MAASTRICHT — De in Cadier en Keer wonende Maastrichtenaar Jef Schijns (35), keramisch ontwerper voor de Mosa, krijgt vandaag in Aken de Studiowerkprijs 1973 overhandigd. Deze hoge onderscheiding die sinds 1965 jaarlijks door de Handwerkkamer in Aken wordt toegekend aan de persoon die naar het oordeel van de jury op het gebied van kunstzinnig handwerk de beste creaties heeft geleverd, wordt voor het eerst aan een buitenlander toegedacht.

De uitreiking vindt vanmorgen om elf uur plaats in de Krönungszaal van het stadhuis in Aken. De Nederlandse ambassadeur in Bonn, dr. J. de Beus, zal in aanwezigheid van Oberbürgemeister Malangre, de Nederlandse Consul in Aken ing. C. Hermans en andere stedelijke en Limburgse autoriteiten de prijs aan de heer Schijns overhandigen. Vandaag sluit de tentoonstelling die in het kader van de manifestatie „Begegnung mit den Niederlanden" in Aken werd gehouden en waaraan Scheppend Ambacht Limburg heeft meegewerkt. De Handwerkkamer in Aken heeft een kunstwerk van Jef Schijns, dat op deze expositie was te zien, aangekocht. Deze aankoop maakt deel uit van de toegekende prijs.



JEF SCHIJNS

Faenza

De kunstenaar Jef Schijns heeft al eerder voor zijn ontwerpen een grote prijs gekregen. Op de internationale keramiektentoonstelling in Faenza in Italië (1971) kreeg hij een prijs van 500.000 lire voor een serie muurtableaus, hetgeen het keramiekmuseum in de stad aankocht. De heer Schijns is verbonden aan de Mosa NV in Maastricht, waar hij drie jaar geleden de bekende vormgever Edmond Bellefroid opvolgde als leider van het designteam. Jef Schijns heeft zich speciaal toegelegd op het procedé om op niet-poreuze tegels met bijzondere glazuren ontwerpen te maken. Tot de vele opdrachten die hij ontving was die van de gemeente Maastricht om voor enkele gymnastiekzalen tegeltableaus te vervaardigen.

Achter stuur in slaap gevallen

MAASTRICHT — Op de Leyenbroekerweg in Sittard botste op de avond van de 20e juni een personenauto frontaal tegen een tegemoet rijdende wagen. De oorzaak: de bestuurder van de personenauto was achter het stuur in slaap gevallen en zo op de linker weghelft terecht gekomen. De bestuurder van de tegemoetkomende auto liep bij de botsing een zware hersenschudding op. Voor de rechtbank te Maastricht werd tegen de veroorzaker van het ongeluk, de 33-jarige W. C. uit Limbricht, wegens roekeloos rijden een geldboete geëist van 200 gulden of 20 dagen hechtenis en voorts drie maanden intrekking van de rijbevoegdheid.

Dodelijk ongeval in Maastricht

MAASTRICHT — Gistermorgen rond 3 uur is in het ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht de 72-jarige mevrouw Aarts-Jongen bezweken aan de verwondingen die zij opliep, toen zij de avond daarvoor bij een auto-ongeval betrokken was.

Dat ongeluk gebeurde rond tien over half negen. aan de Cantecleerstraat, nabij de Grimbeertstraat in Maastricht. Mevrouw Aarts wilde te voet oversteken, maar toen zij nagenoeg in het midden van de weg was aarzelde zij bij het zien aankomen van een auto. De chauffeur van deze wagen, die niet hard reed, kon echter een aanrijding niet meer voorkomen. De dame werd geschept en zodanig gewond dat zij zwaar gewond naar het ziekenhuis moest worden gebracht. Hier overleed zij enkele uren later. Toen het ongeluk gebeurde regende het. De auto werd bestuurd door de heer T. uit Maastricht.

Aannemer betaalt personeel met schuldbekentenissen

NIEUWENHAGEN — De werknemers van de Nieuwenhaagse aannemer F. V. hebben ook maandagmorgen een vergeefse rit naar hun werkgever in de Burgemeester Loysonstraat gemaakt om hun salaris te krijgen. De heer V. kon zijn toezegging van vorige week vrijdag om maandagmorgen uit te betalen niet gestand doen. Hij heeft nu uitstel tot donderdagmorgen bedongen.

Het personeel, dat al geruime tijd in dienst is en voor een deel nog geen arbeid heeft moeten verrichten, had nog steeds geen loon ontvangen. Vrijdag werden zij deels „betaald" met postwisselformulieren, die wel geheel ingevuld waren, maar waarvoor geen cent bij de PTT was gestort. De baas liet hun toen weten, dat hij maandag tot uitbetaling zou overgaan. Aan het begin van deze week heeft hij het personeel, in aanwezigheid van zijn financiële partner, schuldbekentenissen gegeven. Deze zullen volgens V. donderdag bij hem tegen baar geld ingewisseld kunnen worden.



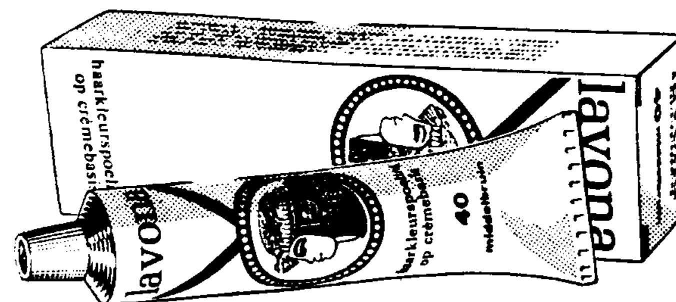
• *Zelfs de hooizolder wordt aan een minutieus onderzoek onderworpen.*

(ADVERTENTIE)

Het is niet alleen de make-up die 't em doet.

Wat mooi is heeft kleur. Kleur verandert u, maakt u mooier. Wel eens een andere make-up geprobeerd? Nieuwe kleur aan uw gezicht gegeven? Gebruik dan ook een **Lavona haarkleurspoeling.** Het effekt is fantastisch.
Alle 25 tinten Lavona haarkleurspoelingen worden op basis van een verzorgende crème gemaakt.

Deze zorgt voor het herstel van de natuurlijke glans van uw haar en geeft tevens een egale dekking. Uw Lavona-adviseur kan u precies vertellen welke kleuren bij uitstek voor uw haartype geschikt zijn.
Tube voor 2 behandelingen **f 3,-**



Lavona, een belofte voor mooier haar



Overplaatsing 3000 arbeidsplaatsen onzeker

Tweede fase spreiding rijksdiensten hangt aan een zijden draadje

Van onze verslaggever

HEERLEN — De overplaatsing van drieduizend arbeidsplaatsen in de administratieve sector vanuit de randstad naar Zuid-Limburg hangt aan een zijden draadje. In de herstructureringsnota van minister Langman is de komst van drieduizend bureaustoelen op langere termijn aangekondigd. Burgemeester drs. F. Gijzels van Heerlen heeft — zoals we gisteren al in het kort berichtten — tijdens een persbijeenkomst in het stadhuis gezegd dat deze belofte van de minister niet waar gemaakt kan worden. Minister drs. Gruijters van Volkshuisvesting heeft enige weken geleden al laten weten dat hij de tweede fase van de overplaatsing van rijksdiensten niet zo ziet zitten. De Unie BLHP zal zich met hand en tand verzetten tegen een mogelijke inkrimping van het aantal arbeidsplaatsen dat overgeplaatst kan worden. Dinsdag verzocht voorzitter A. Hubben van de Unie BLHP burgemeester drs. Gijzels om een nadere toelichting op zijn uitspraak.

Bij rijksdiensten in Den Haag bestaat fel verzet tegen een mogelijke overplaatsing van nog eens drieduizend arbeidsplaatsen naar Limburg na 1975. De ambtenaren wijzen er op dat de eerste fase van het spreidingsplan (tweeduizend ambtenaren naar Limburg) nog niet eens voltooid is. De minister heeft toegezegd dat hij voor het einde van 1973 een definitieve lijst met te spreiden rijksdiensten zal publiceren. Op deze lijst komen in elk geval voor duizend arbeidsplaatsen van het Centraal Bureau voor de Statistiek en vierhonderd plaatsen die de nieuwe centrale registratiedienst kan bieden. Naar de overige zestienhonderd beloofde arbeidsplaatsen wordt nog gezocht. Het CBS heeft het gemeentebestuur van Heerlen laten weten dat het in elk geval in de onmiddellijke nabijheid van het NS-station ondergebracht wil worden. Het CBS zal voorlopig worden gehuisvest in het hoofdkantoor van de Oranje Nassaumijnen. De Centrale Registratie Dienst wordt ondergebracht in het voormalige C. en A. gebouw aan de Dr. Poelsstraat.

(ADVERTENTIE)

kombinatiemode van Bleyle - Rodier - Heinzelmann bij
Jacobse
dames- en herenmode
kouvenderstraat 42-44
hoensbroek

PROVINCIE KNOKT VOOR AFCENT

MAASTRICHT — Het college van GS van Limburg heeft de miniseer van Defensie en Economische Zaken verzocht geen beslissing te nemen over een eventuele overplaatsing van AFCENT uit Brunssum alvorens op 5 november een onderhoud heeft plaats gehad tussen GS en de beide bewindslieden. GS hebben voorts een dringend beroep gedaan op beide ministers om verplaatsing van AFCENT te voorkomen daarbij is gewezen op de ingrijpende gevolgen voor de Oostelijke Mijnstreek.

GS hebben dit medegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het SGP-statenlid Tj. de Graaf. GS laten voorts weten thans een onderzoek in te stellen naar de economische gevolgen van een vertrek van AFCENT. Het hoofdkwartier heeft 780 werknemers als burgerpersoneel in dienst; de werkgelegenheid van 630 houders van een arbeidscontract zou ernstig in gevaar komen. Ook de koopkracht in de streek zou worden bedreigd.

Van de kant van het ministerie van Defensie wordt vernomen, dat een mogelijk vertrek van AFCENT slechts terloops aan de orde is geweest tijdens een bezoek van AFCENT-bevelhebber generaal Ferber dezer dagen aan minister Vredeling. Over een eventuele deling van AFCENT (waarbij enige honderden AFCENT-ers zouden blijven) is in het geheel niet gesproken. De regering wacht nu eerst de NAVO-studie over de standplaats van AFCENT af.

Wordt proces tegen Billy P. gestopt?

Van onze verslaggever

AKEN — De Duitse advokaat Bossi heeft de Akense Eerste Grote Strafkamer verzocht om de zaak tegen de Schinveldenaar Albert P. te stoppen. Volgens de advokaat heeft P. die verdacht wordt van smokkel van preludine naar Duitsland, in Duitsland geen strafbare handelingen verricht. De verdediger van P. vindt dat er geen motieven zijn om de zaak door de rechtbank te laten behandelen.

De Schinveldenaar is op verzoek van de Duitse justitie via Interpol in augustus vorig jaar in België gearresteerd. Zowel de Zweden als de Duitsers waren geïnteresseerd in een uitlevering. Hij werd echter naar Duitsland overgebracht, waar men genoeg bewijsmateriaal meende te hebben om de Nederlander acht jaar achter de tralies te zetten.

Voor carnaval van dit jaar werd het vooronderzoek tegen de Schinveldse antiekhandelaar beëindigd en kon hij na betaling van een borgtocht van 70.000 DM weer naar Nederland teruggekeren. Deze borgsom zou hij weer terugkrijgen als hij op de behandeling van zijn zaak door de Eerste Grote Strafkamer van Aken zou verschijnen.

Door een technische fout moest de eerste aanklacht tegen Billy P. teruggenomen en door een nieuwe vervangen worden. De advokaat Bossi is nu echter van mening, dat er geen redenen zijn om het tot een behandeling van de zaak te laten komen.

De Oberstaatsanwalt dr. Eberhard Knipfer heeft tegen het verzoek van de advokaat nog geen stelling genomen. Ook hij moet zijn visie op de zaak aan de Eerste Grote Strafkamer kenbaar maken, waarna deze zal beslissen of het nog tot een proces zal komen.

Huiszoekingen naar gestolen goederen

Van onze verslaggever

SCHINVELD-BRUNSSUM — Op vier plaatsen in Brunssum en Schinveld hebben gisteren ruim 20 politiefunctionarissen gelijktijdig huiszoeking verricht om in Duitsland gestolen goederen op te sporen. In Brunssum leverde het onderzoek geen gestolen goederen op. In Schinveld had het onderzoek wel succes. Hie werden enkele voorwerpen aangetroffen, die waarschijnlijk gestolen zijn.

Al enkele maanden lang worden diverse bedrijven in Duitsland in het grensgebied bezocht door inbrekers, die vooral op zoek zijn naar gereedschappen. Het onderzoek leverde bepaalde aanwijzingen op, die dinsdagmorgen om tien uur leidden tot de vier huiszoekingen. Deze werden verricht door leden van de rijkspolitie, gemeentepolitie Brunssum, technische recherche en recherchegroep. Als belangstellenden waren Duitse Kripobeambten uit Geilenkirchen aanwezig. De aktie werd in Schinveld geleid door officier van justitie mr. Weggemans.

Om tien uur dinsdagmorgen brak het „uur U" aan en werd gelijktijdig bij de twee families B. in Schinveld en bij de families P. en V. met het onderzoek begonnen. In Schinveld werd onder meer op een plaats een hele strozolder afgewerkt om gestolen goed op te sporen. Tegen half één werd de aktie gestopt. Er zijn geen aanhoudingen verricht. Het onderzoek wordt voortgezet.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 25 oktober 1973 gedurende een termijn van een maand ter gemeentesecretarie, afd. dienst Publieke Werken, Jos. Francotteweg 35, Vaals, voor een ieder ter inzage is neergelegd het ontwerp-bestemmingsplan „zwembad en Heuvelrand" gelegen nabij de Heuvel te Vaals, vervat in één kaart alsmede de daarbij behorende toelichting en voorschriften. Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen dit ontwerp-bestemmingsplan.

Vaals, 17 oktober 1973

De burgemeester voornoemd.
H. Prevoo, l.b.

Hasjdealer in Brunssum aangehouden

BRUNSSUM — De Brunssumse politie heeft de 17-jarige H. P. uit Brunssum aangehouden omdat hij diverse malen grotere hoeveelheden lsd en hasjies heeft verhandeld. De jongen heeft bekend en is na voorgeleiding ingesloten.

Ook zijn in Brunssum drie jongens van 15, 16 en 19 jaar aangehouden in een leegstaand pand aan de Heugerstraat, waar zij net hasj hadden gerookt. Eén van de jongens was nog in het bezit van een stukje Marokkaanse hasj en een ander had wat marihuana bij zich. De jongste is na verhoor aan zijn ouders overgegeven, de twee anderen zijn voorgeleid en later in vrijheid gesteld.

(ADVERTENTIE)

14

Je droomt wel eens een keertje...



tegen beter weten in, van een romantischer wereld. Van dat hutje-op-de-hei dat niet meer bestaat, begroeid met rozen en kamperfoelie. En jij zelf dan intens vrouwelijk en stralend in de deuropening...

Maar stralend en vrouwelijk kunt u er ook in de flat bijstaan, daar hoeft u geen huisje voor te zoeken. De nieuwe bloeses bij Vinke, en de tuniekbloeses op de iets slankere pantalon, hebben de wijde mouwen, shawlkragen en kopmouwen van een romantischer tijd. Vinke mode voor langer dan vandaag.

Saroleastraat
Vinke

Rank Xerox 660. De simpele kostendrukker.



Soms denken mensen dat iets niet anders kan. Wij zijn groot geworden door er anders over te denken.

Hoe maakt u betalingsherinneringen? Wij nemen een kopie-faktuur en stoppen die met een overlay in de 660. Klaar in luttele sekonden.

Wat doet u met een volle boekingskaart?

Wij stoppen zo'n kaart met een overlay in de 660 en krijgen er een nieuwe uit, echter met alle vaste gegevens er op. Kost een paar sekonden. Scheelt uren typewerk.

Zo kunnen we doorgaan. En lieve help we vergeten haast dat we ook kopieën maken. Doodgewone kopieën op doodgewoon papier.

Want voor karbon en stencils en chemicaliën hebben we echt geen tijd.

U ook niet?

Neem dan wel de tijd ons even op te bellen. Tel. 020 - 17 29 66. Rank Xerox (Nederland) B.V., Maassluisstraat 2, Amsterdam.

RANK XEROX

Rank Xerox and Xerox are registered trade-marks of Rank Xerox Ltd.

Gratis 6 bloemzaadmatjes voor slechts 6 Knorr verpakkingen

Knorr zet u gratis in de bloemetjes.

Knorr geeft u dit najaar een fleurig vleugje lente in huis voor slechts 6 Knorr verpakkingen. Rijkbloeiende plantjes uit handige bloemzaadmatjes…

Sparen voor die bloemzaadmatjes is bijzonder gemakkelijk. Want Knorr soepen en bouillontabletten, wie heeft die niet regelmatig in huis? Knorr soepen zijn gemaakt volgens verfijnde recepten en Knorr bouillon geeft u de volle smaak van mals vlees. Zulke fijne produkten maken sparen extra aantrekkelijk!

Haal vandaag nog uw bestelformulier bij uw winkelier.

Knorr
soepen en bouillons

Lapinus

is de merknaam van de B.V. Nederlandse Steenwolfabriek te Roermond, die sedert 1949 produkten vervaardigt voor thermische- en geluids-isolatie, akoestiek en brandwering met een personeelsbestand van bijna 400 medewerkers.
Door de vele en nieuwe toepassingsmogelijkheden maakt het bedrijf een snelle expansie door.

Op onze produktie-afdeling hebben wij plaats voor enige

meewerkende voorlieden
in vol-continu dienst

Zij dienen leiding te geven bij een produktie-unit aan ± 10 man.

Vereist:
- opleiding MTS-niveau
- leeftijd minstens 30 jaar
- ervaring in een soortgelijke functie is gewenst.

Geboden:
- interessant salaris
- vakantietoeslag van 8%
- aantrekkelijke jaarlijkse gratificatie
- gratis bedrijfskleding
- spaarregeling, etc.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan onze afdeling Personeelszaken, Postbus 160, Roermond.

Lapinus Industrieweg 15, Roermond.
Tel. 04750 - 2 23 43 (toestel 10).

Wegens omstandigheden
TE KOOP
STA-CARAVAN
1 maand oud.
Inlichtingen 045—716557.

BHS KL. BAHR + B. SISTIG KG
5100 Aachen, Mefferdatisstrasse 15
(früher Korneliusstr.). Tel. 09—4924133633

vraagt

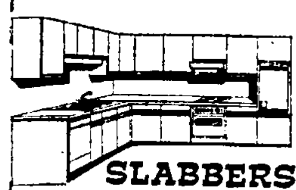
CONSTRUCTIE-BANKWERKERS

met diploma.

Aanmelden: maandag- vrijdag 9—12 uur, 13—17 uur, zaterdag 9—12 uur. x

---

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS



SLABBERS
b.v.
linne (l.)
tel. 2227-04746

kleurenfolders op aanvraag

Autoverzekering duur?

Van Beveren slaat de autopremie aan diggelen!!
Bij Van Beveren betaalt U de premie gewoon PER MAAND

- even bellen en U bent — als U dat wenst — ONMIDDELLIJK verzekerd
- eigen schade-service-dienst om U bij schade direkt bij te staan
- polis is klinkklaar Nederlands bij een gerenommeerde maatschappij

Bel nu Van Beveren Wageningen:
Tel. (08370)–14848 of 14849

of schrijf zonder postzegel aan: Van Beveren, Antwoordnr. 15, Wageningen. x

---

GOEDE KLEDING Laag geprijsd!



119.-

Normaal ~~149.-~~

Modieuze camelmantel van prima kwaliteit. De perfekte coupe en de aparte siersteksels (zadelsteek) zorgen voor 'n slanke afkleding. Normaal kost deze prachtige mantel f 149.-. Maar nú kunt u voordelig én elegant de winter in voor f 119.-. Bij Gazan!

gazan
KLEDINGMAKERS

Waar u ook woont… Gazan is in de buurt! o.a. te:

WOENSEL: "Winkelcentrum" 41a
EINDHOVEN: Rechtestraat 28
Hurksestraat 44
BEEK: "Super Center Beek"
TILBURG: "Nettorama"
Schouwburgring 99

geopend tijdens de koopavonden

neem het er goed van

In de A&O-winkels vindt u deze week dranken en hartige hapjes voor voordelige feestprijzen.





NIEUW!

„VINET" LANDWIJN

hele liter rood, wit, of rosé

per 3 flessen 7.50

per fles ter introduktie van 350 voor 275

NIEUWE TAFELWIJN

A&O is er in geslaagd, goede wijn op de kop te tikken... voor een lage prijs. Eenvoudige, eerlijke wijn in 3 soorten; rood, wit en rosé. Het zit in 'n literfles, dus ieder komt royaal aan z'n trekken.
Deze wijn is een merk wijn. De naam "Vinet" garandeert kwaliteit en zuiverheid. Vandaag, morgen, altijd.

weekverrassing
„COMBANO"
SHERRY
nu 2 flessen 10.-
per fles van 598 voor 550

„COMBANO"
FRAMBOZEN met jonge jenever
BESSEN van 325 voor **250**

„COMBANO"
ADVOKAAT van 569 voor **498**

rosso, bianco en extra dry vermouth
MARTINI van 605 voor **495**

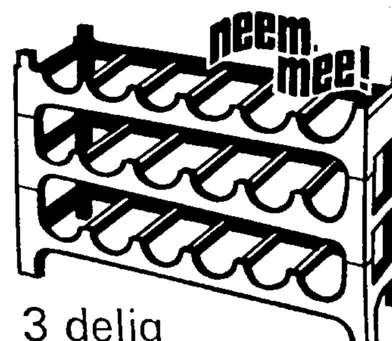
„UNOX" 4 bordenblik
KIPPESOEP van 115 nu **85**

je reinste voordeel!

„OMO"
gezinspak van 745 voor 635 Bij A&O!
WASMIDDEL 498

ha..
CHIPS kassakoopje
gezinspak van 98 nu voor **79**

KAAS
jonge 500 gram van 340 voor **2.98**
(ons bekende merk)



3 delig
WIJNREK
Dit wijnrek is gemaakt van duurzaam plastic. Het is een stapelrek, dus onbeperkt uit te bouwen.
1 nieuwe Agiokaart +f 3.-

neem mee toppers

Een bijzondere najaarsaanbieding in gekleurde flanellen lakens, hoeslakens en slopen.

FLANELLEN LAKENS uni, rose en blauw
1 persoons 150 x 250 cm **1 nieuwe Agiokaart**
2 persoons 175 x 250 cm **1 nieuwe Agiokaart + f 1.**

SLOPEN met hotelsluiting
wit 60 x 70 cm 2 stuks **1 nieuwe Agiokaart + f 1.50**
uni 60 x 70 cm 2 stuks **1 nieuwe Agiokaart + f 4.-**

HOESLAKENS
wit 1 persoons 90 x 190 cm **1 nieuwe Agiokaart + f 2.-**
wit 2 persoons 130 x 190 cm **1 nieuwe Agiokaart + f 4.-**
uni 1 persoons 90 x 190 cm **1 nieuwe Agiokaart + f 3.50**
uni 2 persoons 130 x 190 cm **1 nieuwe Agiokaart + f 5.50**



TIP VOOR NIEUWE KLANTEN
In de meeste nieuwe telefoongidsen vindt u onder letter A als eerste de adressen van alle A&O-zaken in uw woonplaats.

A&O TOT UW DIENST

de jongste brixon

De leukere nieuwe kleren voor een jongetje. Brixon Junior. In uw omgeving alleen bij ons. Kleine jongensprijzen.

heerlen – maastricht
pieters-dortu

37

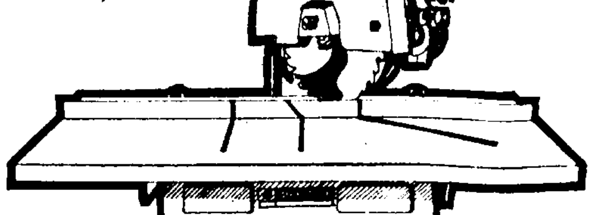
GIESEN Meubelen
Annastraat 46-48, Geleen, tel. 04494–5149

Grote keuze
* **Slaapkamers, eethoeken**
* **Huiskamers, dralon bankstellen**
* **Klassieke bankstellen**
* **Massief eiken kasten**
* **Zwaar eiken bankstellen**

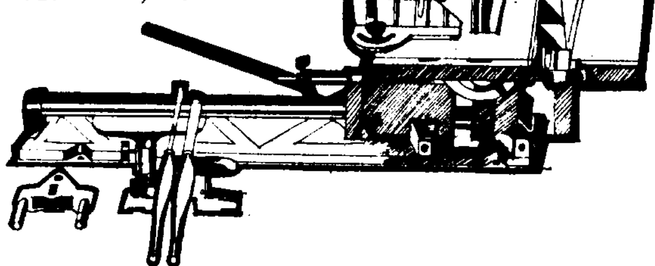
Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg: 6, 12, 18, 24 en 36 maanden. x

PROFKADO'S VOOR EEN WINSTGEVENDE HOBBY

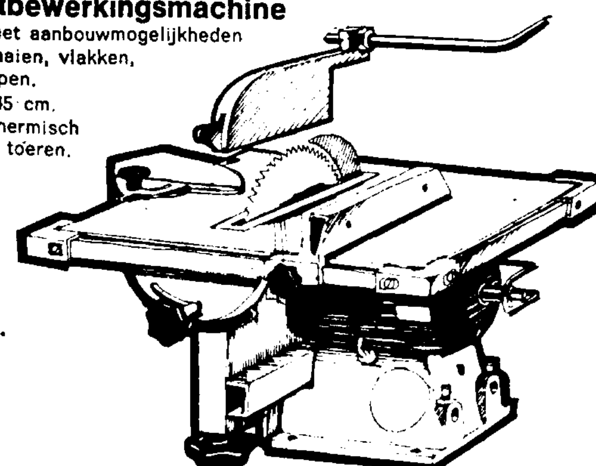
de walt
radiale zaagmachine met wereldfaam, voor het uitvoeren van vakwerk. afkorten, schulpen, groeven en profielen slaan, schuren en boren.
motor 1,5 p.k., thermisch beveiligd, 3400 toeren.
een prachtmachine voor
f 1295,—.



metabo basisset C1
met metabo boormachine te gebruiken als tafelcirkelzaag, tafelboormachine, schuurmachine of draaibank.
tafel zwenkbaar tot 45°
basisset C1 f 240,—
C2: f 289,—.

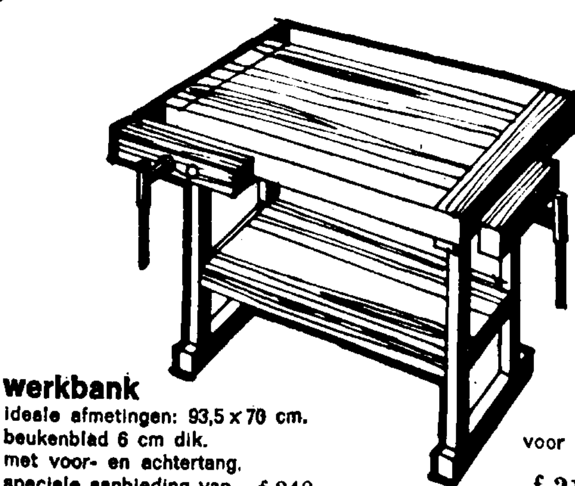


boels houtbewerkingsmachine
zaagmachine met aanbouwmogelijkheden voor boren, draaien, vlakken, schuren en slijpen.
bladmaat 45 x 45 cm.
motor 1 p.k., thermisch beveiligd, 2800 toeren.
speciale prijs
f 579,—.



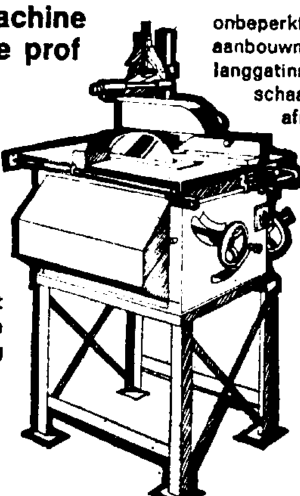
BOELS
BOELS
BOELS
BOELS

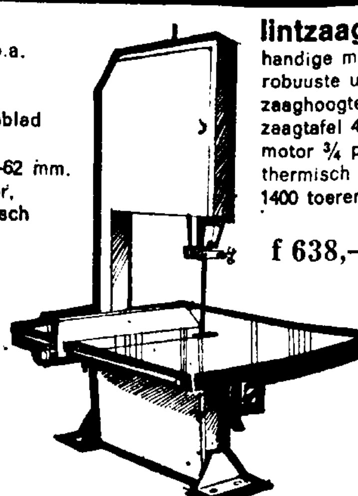
obliek



werkbank
ideale afmetingen: 93,5 x 70 cm.
beukenblad 6 cm dik.
met voor- en achtertang.
speciale aanbieding van f 240,—, voor f 215,—.

zaagmachine voor de prof
onbeperkte aanbouwmogelijkheden o.a. langgatinrichting en schaafhulpstuk.
afmetingen bovenblad 45 x 55 cm.
zaaghoogte 0-62 mm.
1½ p.k. motor, 220 V, thermisch beveiligd.
kompleet met voet en beveiliging
f 945,—.





lintzaagmachine
handige machine in robuuste uitvoering.
zaaghoogte 150 mm.
zaagtafel 45 x 45 cm.
motor ¾ p.k., 220 V, thermisch beveiligd, 1400 toeren
f 638,—.



metabo boormachine
aan de boorkop vijf snelheden,
aan de achterzijde 20.000 toeren.
bijzonder geschikt voor het frezen en schuren van hout.
vermogen liefst 500 watt.
boorcapaciteit in staal 13 mm, in hout 40 mm. f 350,—.

SITTARD Brugstraat 3 tel. 04490-5252*
GELEEN Salmstraat 38 tel. 04494-5222
SCHAESBERG Pasweg 18-20 tel. 04443-1906
VENLO Oude Markt 7 tel. 077-11411
BRUNSSUM Kerkstraat 190 tel. 045-252934
MAASTRICHT Muntstraat 31 tel. 043-12423
HEERLEN Akerstraat 20a tel. 045-713919

bar-dancing
manuela
heerlen (centrum)
*
woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
gezellig dansen
x

UW BRIL
is niet alleen een kijkding, maar ook een sieraad

Bij ons vindt u ze in elke prijsklasse.
Dus, als 't om uw ogen gaat, dan naar



P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

C&A

De Hoogvliegers van dit seizoen.

Dolle dubbeldekkers: overpull en bloes met hetzelfde motiefje
116-140
29.-

Bloempjes bloeien op het schouderpasje van dit denim trikot pak. 74-86 **28.-**

Gehaakte rozetjes op een acryl speelpakje
68-86 **20.-**

Wollen coat met leuke bandgarnering.
92-110 **45.-**

Lekker stappen in een loden jasje met capuchon. Warme ruitvoering.
92-110 **45.-**

C&A is tòch voordeliger!

Palomino

a

Heel blij ben je met een tiener tentjasje in een acryl ruit.
152-167 **70.-**

Fijn spelen in een Army punt-parka, met uitknoopbare acrylvoering.
116-167 **40.-50.-**

b

Vlotte V-hals pullover, 100% acryl.
116-170 **8.-10.-**
Met bijpassend hemd in bedrukt acryl.
116-170 **17.-19.-**
Palomino Schuttersveld broek met brede rib.
116-176 **32.-42.-**

Een bloes met smock en bloemetjesmouwen, dat is 't.
116-164 **25.-28.-**

Slanke zwarte broek van gabardine.
116-167 **28.-37.-**

c

Krullerig acryl dat op bont lijkt, voor een jasje met bandgarnering.
116-146 **60.-70.-**

Palomino peau-de-pêche jas met stoere kraag en warm gevoerd met acryl.
116-146 **60.-70.-**